

## ITALIA'90

Costa Rica	1
Escocia	0
Inglaterra	1
Irlanda	1

Hoy, Bélgica-Corea,  
..... 38, 39 y 40

### deportes

Autofórmula, de voleibol, preparando el futuro ..... 43

## Próxima decisión sobre H.B.

### El T.C. puede romper la mayoría del PSOE en el Congreso

El presidente del Congreso, Félix Pons, dijo ayer que siempre ha desligado el problema de las fórmulas de acatamiento de la Constitución de la composición de la Cámara.

Félix Pons hizo esta afirmación en referencia a la posibilidad apuntada por algunos medios de que el Tribunal Constitucional admita como válida la fórmula utilizada por los diputados de HB para acatar la Constitución, en contra de la posición de la Mesa del Congreso, que no aceptó la adición de la frase «por imperativo legal» al habitual «sí juro» o «sí prometo».

Aunque Pons rehusó comentar lo que calificó de «anticipos periodísticos» afirmó que «siempre he desligado el problema de las fórmulas de acatamiento de la Constitución de la Cámara».

Lo hice en el momento en el que el tema estaba más vivo y mucho más lo voy a desligar ahora».

En el supuesto de que el Tribunal Constitucional admitiera como válida la fórmula utilizada por los diputados de HB, el Grupo Socialista, con sus 175 escaños no dispondría de la mayoría absoluta, sino de la mitad exacta de la Cámara.

Tanto el Grupo Popular como otros grupos de la oposición han manifestado en reiteradas ocasiones que la composición de las Comisiones -actualmente con mayoría socialista- deben ser el reflejo exacto de la composición de la Cámara.

El presidente del Congreso, por otra parte, informó de la reunión del pasado fin de semana en Bruselas con los presidentes de los Parlamentos de los

países europeos.

Pons indicó que en esta conferencia «la preocupación básica» ha sido «la actual situación europea, la manera de encontrar órganos de trabajo parlamentario para la nueva estructura europea y el ensamblaje de la Asamblea Parlamentaria del Consejo de Europa con la Conferencia de Seguridad y Cooperación Europea».

También se trató, según Pons, de las comisiones de investigación «desde la perspectiva concreta de las relaciones de la investigación parlamentaria con el poder judicial», la inviolabilidad de los testigos y los instrumentos de la investigación, pero «nadie ha planteado quien decide si se constituye o no una comisión, porque es un tema pacífico en estos países».

Página 24



### Muere degollada una joven en Aranda

Aranda de Duero vive impresionada por el criminal suceso que se ha registrado en las últimas horas y del que ha sido víctima una joven desconocida, de 30 años y nacida en Madrid.

Se trata de Esmeralda Lambrech Espejo, sin domicilio habitual y al parecer

toxicómana. Una llamada anónima a la Cruz Roja desveló la aparición de la joven, cuyo cadáver estaba abierto en canal. La Policía y la Guardia Civil tratan de identificar el autor o autores del horrible suceso.

Página 20

### Los Reyes recibieron a Jaruzelski

Los Reyes de España recibieron ayer al general Wojciek Jaruzelski, presidente de Polonia, en el palacio de El Pardo, residencia oficial del mandatario polaco, durante los tres días que permanecerá en Madrid en visita de Estado. Toledo y Barcelona serán las siguientes etapas, ya privadas del viaje de Jaruzelski, a quien acompaña su esposa Bárbara en esta visita que terminará el jueves tras visitar el anillo olímpico en la Ciudad Condal.

El presidente del Gobierno, Felipe González tuvo un

primer encuentro con el general Jaruzelski tras la recepción oficial celebrada en el Palacio de «El Pardo, antes del almuerzo ofrecido por los Reyes en La Zarzuela. Don Juan Carlos y doña Sofía tuvieron ocasión de intercambiar puntos de vista y continuar el diálogo que se inició con su visita a Polonia en octubre pasado. La conversación entre González y Jaruzelski versó sobre la etapa de transición que vive Polonia, tras el desmantelamiento del régimen comunista.

Página 26

### Juicio contra «Santi Potros»

Santiago Arróspide Sarasola, alias «Santi Potros» reconoció ayer su militancia en ETA, durante la primera jornada del juicio que se celebra contra él en el Tribunal Correccional de París por asociación para el delito y posesión ilegal de armas.

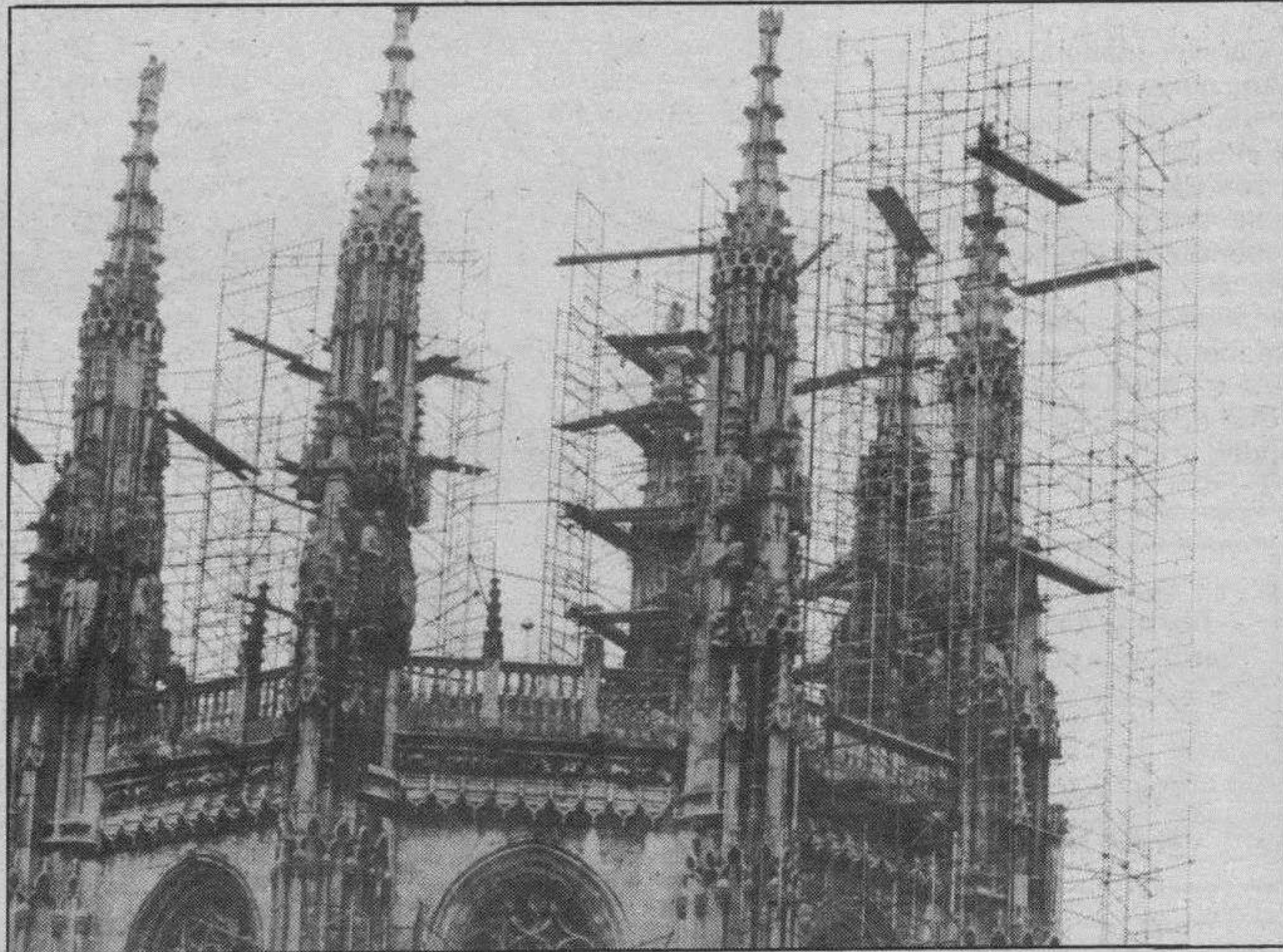
El acusado rechazó la autoridad del tribunal que le juzga y declaró que «puede hacer de mí lo que quiera, no es permisible ni lícito porque se trata de un tribunal extranjero».

Arróspide, primer militante que reconoce su pertenencia a la organización terrorista vasca ante un tribunal francés, leyó un texto,

en el que afirmaba que ETA «es actualmente el instrumento más adecuado» para «liberar a nuestra nación encadenada» y que la lucha por la independencia y la unidad de todos los vascos es lo que «da sentido a mi vida».

Tras agregar que el único tribunal que puede aceptar es «el que forma mi pueblo», Arróspide, considerado por la Policía como responsable del aparato militar de ETA, subrayó que la «única salida a esta guerra es la negociación».

Página 25



### Entre ellas la de Burgos

### Mil millones para obras en las Catedrales de Castilla y León

El Ministerio de Cultura y la Junta de Castilla y León firmarán próximamente un convenio de colaboración para invertir más de mil millones de pesetas en restaurar las catedrales de la Comunidad, informó ayer el consejero de Cultura, Javier León de la Riva.

El convenio tendrá una duración de tres años y fija-

rá una aportación de 530 millones de pesetas por parte del Ministerio de Cultura y de otros 610 por parte del Gobierno Regional, según explicó León de la Riva al término de reunión de la Comisión Mixta Junta-Obispos de Castilla y León, celebrada hoy en Valladolid.

Con este acuerdo, el Mi-

nisterio de Cultura se comprometerá a la restauración parcial de las catedrales de Burgos, Burgo de Osma (Soria), Astorga (León) y Ciudad Rodrigo (Salamanca), mientras que la Junta de Castilla y León tendrá que actuar sobre las del resto de la Región.

Página 22

### hoy

Hoy se inaugura la exposición «Fotopres» ..... 5

Denuncia socialista sobre irregularidades en la Residencia «San Agustín» ..... 6

El general jefe del MALZIR Norte visitó Burgos ..... 7

Exposición tecnológica en el «Fernando de Rojas» ..... 8

San Juan de los Lagos afectado por las lluvias ..... 9

**ESPECIAL ECONOMIA**  
Cuadernillo central

**CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DEL CIRCULO CATOLICO**

SI TIENE UD. EL NUMERO **523-095.634**  
**¡ENHORABUENA!**  
HA GANADO 200.000 PTAS.

Bases, página 9

**iUn Fiat Uno puede ser suyo!**

BASES DEL CONCURSO EN EL INTERIOR

Concesionario Oficial

**AUTO-FORMULA, S. L. FIAT**

Alcalde Martín Cobos, s/n. Telf. 23 13 20. Burgos



Día a día

## Las disculpas del I.P.C.

El termómetro de la economía es para algunos el Índice de Precios al Consumo, una medida que no se sabe con seguridad cómo se elabora y que cada mes nos habla de cómo han ido los precios en este o aquel sector. En la medida en que eso responda, la verdad supone un importante elemento para analizar la situación y el rumbo que toman las cosas de la inflación, que si se dispara como le está ocurriendo desde hace algún tiempo a Solchaga, pues es para echarse a temblar.

Pero saber el I.P.C. debe comportar conocer las pautas de comportamiento. El director general de Política Alimentaria del Ministerio de Agricultura, Mariano Maraver, acaba de decir que la culpa de que se disparen los «I.P.C.» mensuales la tienen los «hiper». Claro que esa responsabilidad se la atribuye sin que los propios titulares de grandes superficies comerciales puedan mostrar su defensa de la teoría contraria, por aquello de la oferta, de las rebajas y otras argucias para incentivar el consumo.

Leemos que Maraver basa su opinión en los datos recogidos en la información que ha elaborado el Ministerio sobre «La alimentación en España durante 1989». Según esos datos que inserta la revista especializada «Financial Food», donde el director general hace sus declaraciones, los alimentos perecederos registraron una subida del 5,6 por ciento, mientras que los alimentos transformados experimentaron un incremento del 11 por ciento. «Esto nos lleva a una reflexión —dice el director general—, el transformado está a su vez más sujeto a la venta en grandes superficies en una proporción del 70 por ciento. Los productos más vinculados a la tienda tradicional (carnicería, frutería, pescadería), han tenido un incremento mucho menor, por lo que hablaría de responsabilidades en el aumento del IPC por parte de los «hiper».

La verdad es que Maraver maneja sus datos. No seremos nosotros quien defienda a ninguna de las partes desde el desconocimiento del estudio en su conjunto, pero aquí se viene abajo la teoría economía de que una mayor producción permite una disminución de los costos y como consecuencia los precios pueden ser más reducidos.

De ahí que el pueblo pida que se le informe mejor sobre de qué manera y en función de qué se hace el IPC mensual, porque puede ser un arma política más que económica al servicio del partido en el poder.

**Ilustre Ayuntamiento de Aranda de Duero.** — Anuncio. — Se expone al público el Proyecto de Avance de Modificación del Plan General de Ordenación Urbana de Aranda de Duero, en relación con los terrenos situados en la esquina de la calle Pío XII y calle San Francisco, a instancia de don José Luis Peñalba Martínez, durante el plazo de 30 días, para que puedan formularse las sugerencias que se consideren oportunas. Aranda de Duero, a 31 de Mayo de 1990. — El Alcalde.

La publicidad de **Diario de Burgos** deja huella en cualquier sitio de Burgos y su provincia

**Anúnciate en tu Diario**

## Al comprar un apartamento te regalamos un coche!!!



directamente del constructor

en **ALCOCEBER CASTELLÓN**

APARTAMENTOS de 1 y 2 dormitorios en Construcción desde **4.960.000 a 8.200.000** - Entrega mayo 91

- En el centro del pueblo y a 100 m. de la playa.
- Entrega de un Marbella Special a la firma del contrato.
- Garantías, referencias, avales.
- Forma de pago: 15% a la firma del contrato (se entrega el coche). 15% a convenir y el 70% a 20 años con crédito concedido.



Información: **PROMOTORA GOBELAS, S.A.**  
Heros, 28-1º Dcha. - Tel: (94) 424 42 84 - Fax (94) 424 56 34 - 48009 BILBAO

ESTE año cae agua a gusto de casi todos.

Un recorrido por la provincia y nos muestra el esplendor de una cosecha que, si se mantiene, puede ser record, según nos dice algún entendido. En todo caso, sí que parece que será una gran cosecha, aunque no sea record. Nos alegramos y vamos a alegrarnos todavía más cuando esté recogida, como debe ser cuando de cosas del campo se trata que, hasta el final, la agricultura sigue teniendo mucho de juego de azar por esa cantidad de imponderables que padece desde que se inventó hace cosa de unos seis mil años. Asegura un amigo que a esos imponderables de siempre se añade uno nuevo: Carlos Romero, ministro de Agricultura. Un experto lo define como más deletéreo que el pedrisco. El sabrá por qué.

● Incidiendo en lo declarado a nuestro periódico por el rector Tejerina, sí que tenemos muchos motivos para alegrarnos de esa buena voluntad que manifiesta hacia Burgos. Falta nos hace

## Quisicosas

Martinillos

que una voz potente, firme y eficaz como la suya hable por esta tierra nuestra que ha visto muchas cosas, menos el cumplimiento de las promesas de orden universitario. Recordamos, porque hay que hacerlo de vez en cuando, que en realidad, tras tanta promesa como se ha sucedido al respecto, aquí no tenemos nada que, de algún modo, no tuviéramos ya. Nos referimos a centros académicos.

● E insistiendo en lo mismo queremos recordar también lo que nos dijo el nuevo presidente del Colegio de Economistas, don Antonio de Santiago, algo que, en definitiva, no es nuevo (aquí, en esto de lo universitario, por desgracia nada es nuevo ni, en resumidas cuentas, tampoco es real). Nos referimos al segundo ciclo de Empresariales, algo que se pidió por la Cámara de Comercio, se apoyó por estamentos docentes burgaleses, apoya ahora el Colegio

mencionado y, desde luego, apoya este periódico. Es cierto que se está sembrando España con diplomados burgaleses en Empresariales. Eso conlleva una serie de circunstancias que alguna vez habrá que analizar.

● Nos llegan noticias de un acuarelista burgalés que va triunfando por esos mundos. Se trata de Carazo, cuya presentación es innecesaria, sobre todo para quienes van siguiendo las noticias relativas al Arte. Desde hoy expone en la Sala «Ingres», de Madrid. Estamos seguros de que eso será, sencillamente, un hito más en su carrera de éxitos.

● Y hablando de burgaleses que andan por esos mundos, otro es el general Jesús Rodríguez, que marchó de la ciudad hace cosa de doce años para cubrir diferentes destinos. Sigue en Zaragoza, pero ayer recaló aquí y en otra parte de esta edición tienen ustedes la re-

seña correspondiente. Nos congratulan sus éxitos y dejamos constancia de ello, seguros de que lo mismo les ocurre a los muchísimos amigos que tiene por aquí

● Hoy es también una fecha importante para la fotografía y sus connotaciones de orden periodístico. Se trata de que a las siete de la tarde será presentada la exposición «Fotoprés'89», una muestra que ha sido visitadísima en las diferentes ciudades donde se ha exhibido. Va a estar en la Sala del Consulado del Mar y, por supuesto, va a tener muchos visitantes. Miles de visitantes, como se verá en su guía.

● La queja de los vecinos de las viviendas de San Juan de los Lagos «ya pasa de castaño oscuro» que dicen los castizos. No hay forma que eso se resuelva, que la Junta resuelva y que los técnicos demuestren su eficacia, su responsabilidad y el COAM se pronuncie de alguna vez por cosas que importan al pueblo.

Retina



**Las parabólicas.** — El Mundial de Italia como todo acontecimiento deportivo, social, cultural o político atrae la atención de estos días. Los técnicos tienen mucho trabajo por ello y se han instalado en las últimas semanas muchas para ver todas las opciones que la televisión del Mundo ofrece, al menos la que nos puede llegar. En el edificio del Casino en el Círculo de la Unión se nos ofrece esta imagen como símbolo de actualidad de lo que se reclama estos días. Otra cosa son las cadenas autonómicas y las privadas.

COMPANÍA DE SEGUROS  
EN EXPANSION PRECISA PARA  
SU SUCURSAL EN BURGOS

**JEFES/AS DE EQUIPO**

CON EXPERIENCIA EN VENTA DIRECTA

Condiciones económicas a convenir según valía.

Interesados concertar entrevista llamando al teléfono 218537 de Burgos, de 10,30 a 13,30 y de 17 a 19 horas. Los días 11 y 12 de Junio de 1990. Atenderá señor García.

COMPANÍA DE SEGUROS PARA  
SU SUCURSAL EN BURGOS

precisa

**RESPONSABLE COMERCIAL  
(HOMBRE O MUJER)**

IMPRESINDIBLE:

- Edad entre 25 y 40 años.
- Experiencia en organización y mantenimiento de red comercial, disponibilidad inmediata. Condiciones económicas y de trabajo a convenir.

Interesados mandar curriculum y teléfono de contacto al Apartado de Correos 15.072 de 28019-Madrid. (Ref.: DCB).



Crónica de lo que pasa

## Réplica a un historiador

Emilio Romero



TRAS la lectura de un artículo publicado ayer en «El País» de un catedrático de Historia, Santos Juliá, contra la Iglesia española, mi meditación es la de decir a la Iglesia —en su jerarquía y en sus creyentes— la necesidad de la vigilancia ante desfiguraciones y difamaciones, al tiempo que la salida al ruedo en la Doctrina, frente al clima o el ambiente que está generándose en la vida española. Es equivocado que pueda tener medios de información mal gobernados, y no es ningún consuelo la aparición adulatoria de algunos obispos en ciertas páginas, cuando lo procedente es que la actividad formativa y crítica de la Iglesia aparezca, inteligentemente, en ese gran suceso contemporáneo que son los medios de comunicación, con televisiones, cadenas de emisoras de radio, y periódicos de enorme expansión. Existe como una actitud de prudencia, y todavía algo peor: en algún lugar donde aparece la Iglesia como propietaria o influente, resulta que los decisivos son los que se orientan por sus ideas y por sus beneficios, y hasta crean problemas a la Iglesia con personalidades e instituciones. En todo tiempo la Iglesia fue necesaria o fundamental, y ahora mismo lo es cuando la degradación en tantas cosas llega a niveles muy altos.

Pero este artículo del historiador Santos Juliá, con sus desfiguraciones y agresividades a la Iglesia española, me ha aconsejado la réplica. Siempre me tenía la Historia que he conocido, cuando alguien la pone encima de la mesa, y no por mis inclinaciones hacia ella.

He sido siempre más entusiasta con el futuro que con el pasado. Santos Juliá asegura que la Iglesia «bendijo y empujó la mano de asesinos y de verdugos con el propósito de exterminar a quienes no eran católicos en aquel tiempo de la guerra civil y después». Eso es una falacia y una agresión impropia de un historiador. A lo largo de este siglo —y también en el pasado del XIX— pasaría a la acción una violenta actitud contra la Iglesia en lo dialéctico y en los hechos. Había un anticlericalismo poderoso y originario de los tres movimientos revolucionarios —socialismo, comunismo y anarquismo— y de aquellos movimientos intelectuales que se llamaban «progresistas», y que procedían de varias organizaciones, algunas secretas y otras abiertas. La sensibilidad social de la Iglesia era famosa y empezaría con aquella Encíclica inolvidable de León XIII y otras muchas a continuación. La Iglesia estaba donde siempre: en su doctrina. Otra cosa eran los comportamientos aislados o colectivos de creyentes en las colisiones políticas. Nada más proclamarse la República en 1931 se produciría la quema de los conventos; y en la guerra civil los asesinatos de sacerdotes y de monjas fueron millares, y de los creyentes muchos más, en aquello que se llamaba «zona republicana o roja» donde estaba el Gobierno de la Nación, pero que el Gobierno ya no pintaba nada, sino las milicias heroicas en los fren-

tes, y asesinos en la retaguardia. Yo estuve en aquella zona republicana o roja y soy testigo de los acontecimientos. La Iglesia estaba prohibida y los creyentes declarados iban a las checas, a las cárceles o a los paredones. La Iglesia no tuvo otra solución que vivir, o que existir, en lo que se llamaba «zona nacional», y que era la de los creyentes. La Iglesia no bendecía a los asesinos, ni empujaba sus manos, pero estaba al lado de los que defendían la Iglesia frente a los que la prohibían o la asesinaban. Así de sencillas son las cosas. Luego ocurrían dos fases en aquella Iglesia. En principio fue la euforia del triunfo para sobrevivir, y aquel régimen ejercía la ostensibilidad católica. Pero luego algunos obispos y sacerdotes comenzarían una función crítica que, en ocasiones, llegaría a momentos de delicadeza o de gravedad. Finalmente el Concilio Vaticano II alejaría a la Iglesia de todo compromiso político y de Estado. Esta es la breve historia de la Iglesia en aquel tiempo. Después la Iglesia se pronunciaría por una evolución hacia la democracia, en el deseo de convivencia de todos los españoles, y con el riesgo que ello suponía, porque resultaba natural el fenómeno, de la libertad religiosa y del reflorecimiento de agnósticos y de ateos. Pero la Iglesia española acompañó con valiosas iniciativas a la restauración democrática. Su actividad educacional y social es admirable y una gran prudencia y reflexión preside todas sus actividades. Al historiador Santos Juliá le molesta que el Papa Juan Pablo II beatifique y canonicé a religiosos asesinados en la guerra civil, y que fueron verdaderos mártires. El Papa Juan Pablo II es una de las grandes celebridades universales contemporáneas, que en estos momentos goza del máximo respeto en todas partes. Lo ciertamente triste o decepcionante es la existencia —en las aulas— de estos catedráticos de Historia, como Santos Juliá, que se denuncian como grandes desfiguradores.

Observatorio

## «Tocar» la Constitución

Antxon Sarasqueta



LO ha dicho el presidente del Gobierno, Felipe González. Está dispuesto a «tocar» la Constitución de 1978. A reformarla. El asunto es trascendente, y lo de menos es el motivo alegado (la negativa de los empresarios a pagar las horas electorales). Lo fundamental es que el jefe de la mayoría ha abierto la puerta a la reforma constitucional. Lo ha hecho una semana después de que el propio presidente del Tribunal Constitucional, declarase al diario «El Independiente» que algún día podría reformarse la Constitución. El asunto es grave porque afecta al modelo político y social, y a las instituciones. La técnica es vieja (y conocida en Felipe González). El mensaje se lanza en un contexto más o menos inocuo (mitin electoral), y lo que suena puede ser una amenaza o un globo sonda. O ambas cosas a la vez. Las reacciones generan un clima en los días siguientes, que es olfateado para medir sus fuerzas y posibilidades. Una vez abierta la puerta, se puede traspasar o no, de momento. Pero en todo caso, queda como un asunto pendiente. El PSOE prepara su diseño para gobernar la próxima década. González y Alfonso Guerra

ya han dicho, por activa y por pasiva, que están dispuestos a retirar cualquier obstáculo que se sitúe en el camino. Sus «habilidades» han quedado demostradas en estos años. González dijo recientemente en Canadá que no se piensa ir «hasta que me echen», y Guerra acaba de afirmar que lo de la oposición estable está bien, pero «que no ganen nunca». 1990 es el año en que González y Guerra quieren demostrar sus poderes. Barrer en Andalucía, ser la fuerza española que condiciona a los nacionalistas vascos en esa autonomía, y la nueva consagración de su liderazgo en el congreso del PSOE. Cualquier resquicio o grieta, exterior o interior, sufrirá las consecuencias; González llamó a la unidad interna para mantener la «hegemonía» socialista. El concepto guerrero de «o conmigo o contra mí». El diseño sufrirá su moldeado ideológico en el congreso anunciado para después del verano. Ya se habla de nacionalizaciones y de «la necesaria intervención del Es-

tado para corregir la ceguera social del mercado» (Estado que en este caso es el partido). «Tocar» o reformar la Constitución supone abrir la caja de Pandora. Ni hay consenso entre las grandes fuerzas, sino más bien todo lo contrario, y todos los grupos políticos y sociales tienen algo que reformar. ¿Se dan hoy las condiciones de 1978? González y Guerra han servido con tino a sus intereses estratégicos, y es lo que pretenden seguir haciendo. Para evitar tensiones internas, o luchas por el poder, el líder socialista ha comenzado a colocarse «activamente» al frente de la manifestación. Contra el «enemigo exterior». Y quienes no acepten la sumisión o se conformen con una crítica «decorativa» conocen el camino de los Redondo, Castellano y Damborenea. La política de «mano dura» da sus frutos para el poder en una sociedad heredera de su historia, y con las actuales generaciones todavía herederas del franquismo. «Pero, ¿cómo sobrevivirá una política intervencionista dentro de la tendencia liberalizadora del mercado europeo e internacional? ¿Cómo justificar nacionalizaciones contra la especulación, si fue el ministro de Economía quien vitoreó los fáciles beneficios del mercado español en tiempo record. Los límites del precipicio están en una nueva Constitución, o en la reforma de la vieja y agujereada que sigue en vigor. Los ha puesto González. ¿Quién se atreve a asumir el reto?, parece haber repetido González en sus habituales desafíos para quien pretenda cuestionarle.

## Cartas al DIARIO

cosa. Así que no venga usted ahora diciendo que: «Estas fiestas son la expresión de una manera de vivir que la democracia ha traído a España, porque este encontrarse en la calle, en el monte, y que la gente se salude, que disfrute de la vida y la fiesta, es algo que hay que agradecer a todos, a la democracia, que no es más que generosidad, tolerancia y ganas de vivir con alegría».

Un bonito discurso para una campaña electoral, pero que no encaja en el ambiente y sentir de los «sanjuaneros», que somos todos los mirandeses, aunque se milita en distintos partidos políticos.

Excmo. Sr., esta vez no ha dado en la diana. **Ramón Villarías Velasco.**

**García, sí; García, no**

Esta mañana nos hemos despertado con la noticia de la confirmación de la sentencia al periodista deportivo José María García, por parte del Tribunal Constitucional y que éste si no hay un indulto del Gobierno deberá entrar en breve en prisión. Ante este hecho Antonio Herrera en «El primero de la mañana», lanzaba toda

su artillería pesada haciéndose cruces de tan tamaño injusticia, festejando las muestras de solidaridad y llamando miserable a un redactor del diario «El Sol» que se había atrevido a manifestar que estaba de acuerdo con la citada sentencia.

Todos sabemos del estilo hiriente e insultante del que hace gala José María García. No se trata ya de que tenga razón o no la tenga sino de como lo dice. Don Pablo porta habrá sido un pésimo presidente de la Federación Española de Fútbol, no lo sé ni me importa lo más mínimo, pero para este bajito periodista siempre será Pablo, Pablito, Pablote y llamar así a una persona ya es insultarle, rebajar su dignidad. Roca se habrá llevado unas dietas que no les correspondían, tampoco lo sé, para arreglar eso están los tribunales de Justicia, pero para García será siempre «Pedrusquito». Y eso es sencillamente intolerable. Hasta el terrorista más asesino y vil, ese que pone bombas para matar niños y señoras que van a la compra, merece un juicio justo. ¿Se imaginan ustedes que

en la entrada de un juicio dijera el juez: Que pase el asesino, o que pase ese sinvergüenza que ha violado a su hija? Y sin embargo ¡Ya lo creo que es verdad que el terrorista es un despreciable asesino o que el violador de su hija es un sinvergüenza! Al paso que vamos no va a ser importante actuar bien o mal sino que lo que se haga le guste o no a García, porque puede hundir al más pintado a golpe de insulto desde el micrófono. Y, por último lo que es verdaderamente para echarse a temblar es ese corporativismo del que están haciendo gala los periodistas. Todos apoyando al compañero, todos cerrando filas. El que no lo haga es un miserable. Creo que una vez más con la visceralidad que nos caracteriza a los españoles hemos pasado de un extremo al otro. Una cosa es la libertad de expresión (de la que soy totalmente partidario) y otra bien distinta es ese periodismo insultante, indignante para cualquier persona. Yo al menos (bueno, yo no, que yo para García sería un «Donnadie», sería un pobre «Diablo, diablillo, diablote». Todos, cualquiera que ejer-

za un cargo público sobre todo si está relacionado con el deporte, ha de andarse con pies de plomo para que su gestión le guste a García. En caso contrario ¡Pobre de él! J.R.S.

## Peticiones de la Asociación Vecinal «Todos Unidos»

La Asociación de Vecinos «Todos Unidos» de Gamonal-Capiscol. Pedimos de los Servicios Municipales correspondientes en este caso creemos que será competencia de Parques y Jardines. Que proceda a dotar de mobiliario urbano (esto es bancos de los de sentarse, papeleras, etc.) a dos calles peatonales de nuestro barrio que carecen de los mismos como son la calle Pasaje, Fernando de Rojas sita junto al colegio público del mismo nombre y la calle Pasaje del Mercado sita junto al colegio Florentino Díaz Reig, la dotación de estos servicios aunque pueda parecer una nimiedad y representaría muy poco costo para las arcas municipales, sin duda sería una mejora de la calidad de vida los habitantes de estas zonas de Gamonal tan infra-dotadas de zonas de espar-

cimiento.

Tráfico: Asimismo consideramos muy importante que el Ayuntamiento proceda a regular con semáforos el cruce de la calle Francisco Grandmontagne con la calle Santiago por ser un cruce muy peligroso habiéndose producido múltiples colisiones con víctimas y heridos, igualmente pedimos que se controle la velocidad excesiva de los vehículos que circulan por la calle de Vitoria en evitación de más accidentes como el ocurrido recientemente con trágicas consecuencias.

Estas peticiones han sido reiteradas en varias ocasiones por parte de esta asociación de vecinos al Excmo. Ayuntamiento de Burgos sin que hasta la fecha hayan sido atendidas por el mismo.

Sin más y en espera de su publicación reciba un cordial saludo. **Carmelo Merino Sanz.**

Todas las cartas deben de llegar al periódico escritas a máquina con la identificación completa y comprobable, domicilio y teléfono, si lo tiene y fotocopia del D.N.I. de sus autores, aunque públicamente pueden figurar con seudónimo o iniciales cuando así lo considere la dirección. La extensión nunca deberá pasar de un folio. DB en ningún caso se identifica necesariamente ni se responsabiliza de los escritos publicados.

## Carta abierta al Excmo. Sr. D. Juan José Laborda, presidente del Senado

Distinguido Sr.: En este mismo diario, fecha 5 del actual, se publican, entre otras, sus opiniones sobre la fiesta de San Juan del Monte y, la verdad, a cualquier mirandés, incluido el que suscribe, que aún no habiendo nacido en esta ciudad, se considera un mirandés más; ya que vivo aquí hace más de 54 años, me parecen, cuando menos inoportunas e interesadas.

Le diré por qué: El primer año que yo disfruté de la fiesta fue en 1936; cuando en España se hallaba instaurada la República. Posteriormente y hasta el presente ha habido otros regímenes. Pues en aquel año y todos los siguientes, las fiestas de San Juan del Monte nunca estuvieron politizadas. Una muestra de ello es que ha habido presidentes de la Cofradía de todas las tendencias políticas; pero supieron hacer un paréntesis para no mezclar una cosa con otra. Y es que la fiesta es otra



**Q**UIZA alguno de los lectores haya estado allí alguna vez. Fue uno de los innumerables campos europeos de exterminio sionista. Actualmente es Dachau un limpio y resplandeciente pueblecito que dista de München veinticinco kilómetros. En la periferia de este pacífico y bonito pueblo industrial está lo que en su otro tiempo fuera «campo de los más espantosos horrores». Uno de los campos de concentración que los nazis emplearon como laboratorio de experimentación primero y exterminio después. No ha desaparecido del todo. Conserva aún las alambradas circundantes, electrificadas entonces para evitar fugas imposibles. También están «allí» los torreones desde los que se vigilaba por la noche con potentísimos focos a los suicidas que se acercaban queriendo precipitar la muerte que inexorablemente iba a llegar. Pobre gente... Las actuales autoridades alemanas han querido convertir el «campo» de entonces en «museo de los horrores» para lección de generaciones venideras... No sé...

Puedo confesar que una vez dentro, se pierde el habla. Allí se siente vergüenza, humillación y asco al verificar el grado de encanallamiento de una parte de la humanidad. Han desaparecido los barracones excepto dos, que permanecen vergonzosamente en pie como aportación al «museo». Lo que entonces se denominó «enfermería» es actualmente un revulsivo para los estómagos más fuertes y bien sentados. En fotografías

## ¿Los judíos otra vez?

Félix Movilla

murales pueden verse hombres esqueléticos y sus cerebros al desnudo con electrodos aplicados para suscitar artificialmente ataques epilépticos. Allí los ojos se oscurecen de tanto horror y se experimenta cierta abyección por pertenecer al género de los humanos.

Mañana y tarde se proyecta un documental sobre qué fue aquello... Una historia filmada desde que llegaban los camiones con hombres y mujeres hacinados con el rostro entre el terror y el asombro, los hijos materialmente aferrados a sus vestidos y los decrepitos ancianos... Después venía la cruenta y despiadada separación. Definitiva separación. Son cuarenta y cinco minutos de náusea, estupor y asco. Era muchos los que no resistían la visión completa de aquel documento y abandonaban la sala sollozando. Había que verlo.

Las tropas aliadas encontraron a su llegada al campo quince mil cadáveres famélicos, en montón, desbordando miseria, con los ojos desmesuradamente abiertos denotando que la piel no cubría los huesos ni en lo justo. Horribles fotografías lo atestiguan. No sigo. Hasta hace muy poco tiempo, una capilla católica, una sinagoga judía y otro templo protestante cerraban a lo lejos la gran avenida interior.

Hoy, en Palestina se repiten despiadadas matanzas indiscriminadas por los descendientes de aquellas víctimas mientras los mismos verdugos de entonces aseguran que repetirían hoy lo que entonces hicieron. ¿Leyeron los queridos lectores lo que declaró Klaus Barbie, ex-jefe de la Gestapo en Lyon? Pues entérese: «Lo único que siento ahora es no haber matado a todos los judíos que tuve en mis manos». Era el hombre que estaba dispuesto a encender de nuevo el horno crematorio apagado en Dachau hace cuarenta y siete años aproximadamente. Estremece este odio incontenible.

Uno piensa si de verdad la historia sigue siendo «maestra de la vida». Parece ser que los «crímenes contra la humanidad» no prescribe. Pero el odio, tampoco. Las guerras y las muertes engendran otros odios y más muertes otra vez. Y la historia tiende a repetirse siempre porque quizá la humanidad tampoco tenga mucho donde elegir entre el odio, la injusticia y la venganza. No puede haber ya la menor duda de que la discriminación en cualquiera de sus manifestaciones engendra odios y estos claman venganzas sin fin.

¿Y de verdad que Europa quiere incidir de nuevo en estos errores horribles? Lo que ha ocurrido en el cementerio francés es un aviso. Una humanidad a quien le falta fe si cree en la esperanza. No puede admitir la humanidad entre sus congéneres la existencia de algunos que buscan con saña y perversión las ignominias y desgracias ajenas sólo porque contribuyen a la felicidad propia. No sé... No sé...

## Lo que se filtra

ya

### ¿Cambiar la Constitución?

El tono frívolo y demagógico que ha adquirido la campaña electoral andaluza ha encontrado uno de sus puntos culminantes en la amenaza de reformar la Constitución, enunciada por Felipe González, si los empresarios se resisten a sufragar los gastos que acarrea la concesión de cuatro horas a sus trabajadores para que acudan a votar.

La dudosa oportunidad de los empresarios aragoneses del metal, que plantearon el conflicto que el Supremo ha resuelto a su favor, y la ligereza de los empresarios andaluces que solicitan ahora que se les resarza de los perjuicios que les causarán las elecciones del 23 de Junio, sábado, en su comunidad autónoma, tienen su parangón en el escaso sentido del Estado de la clase política, que ha sido incapaz de concentrar las convocatorias electorales para evitar que los ciudadanos hayamos de acudir a las urnas con excesiva frecuencia.

A todas luces, la propuesta de González es un episodio más de una campaña electoral indecorosa, que se resume en la actitud de Alfonso Guerra: la descalificación sistemática de todos sus adversarios.

## ABC

### Jaruzelski en Madrid

El presidente de la República polaca, general Wojciech Jaruzelski, llega hoy a Madrid para discutir con las autoridades las posibilidades de ayuda que pueda recibir su patria en los actuales momentos de adaptación económica, para transformar la antigua estructura comunista en una economía de mercado como única solución para remediar la pobreza.

Es cierto que los motores de esta evolución se encuentran al exterior del Partido Comunista Polaco, al que pertenece el general Jaruzelski; era Lech Walesa, apoyado en la infatigable labor de la Iglesia y la noble actitud de la intelectualidad, el que tuvo el admirable coraje de enfrentarse primero con un poder comunista cuya crueldad habían conocido los polacos en su propia carne (quizá como ningún otro pueblo de Europa) y de realizar la transición entre dictadura y democracia con pactos políticos, en los que la inteligencia se unía al perdón. Sería injusto olvidar que en este combate por el futuro de la patria una parte importante del partido comunista admitió la necesidad de concordia nacional y justamente esta fracción estaba encabezada por Jaruzelski.

## EL MUNDO

### EL caso Guerra y la campaña andaluza

Si se confirma que el caso Juan Guerra es la tapadera de un aparato de financiación del partido, como sostienen los querellantes (IU), las consecuencias pueden ser muy graves. El juez Márquez, desde luego, está dispuesto a tirar de la manta y ya ha declarado que podría llamar a declarar a Alfonso Guerra, «para hacerle algunas preguntas».

«Tocado» Alfonso Guerra por una investigación que promete llegar hasta el fondo, la campaña andaluza de los socialistas está condicionada, en buena medida, por el inesperado giro del caso. El vicepresidente, habitualmente tan agresivo y arrogante, ha bajado el tono ya en su primera intervención, 24 horas después de que su nombre apareciera mezclado, otra vez, en los negocios irregulares de Juan. Y la oposición ha recordado el escándalo, en cuanto Guerra ha abierto la boca.

Ramón



## En busca de un nombre

Alfredo Rubio

Del Ambito María Corral

**C**UANDO los europeos descubrimos que había tierras al otro lado del tenebroso Atlántico, se acabó la que peyorativamente se dio luego en llamar la Era Medieval y se inició lo que los historiadores — llenos de Renacimiento —, denominaron la edad Moderna, a pesar de que en muchos aspectos, era un retorno a la antigüedad clásica. Pero, esa edad Moderna terminó con la Revolución Francesa y el fenómeno Napoleón y dio paso, a su vez, a una nueva época que engoladamente, hemos llamado Contemporánea. Como si después de nosotros, ya no fuera necesario inventar otros nombres para la Historia. Pero si grandes fueron aquellos acontecimientos de Colón, de Américo Vespucio y Juan Sebastián Elcano, no son menos grandes o más significativos aún y de mayores consecuencias, esa culminación técnica — y trágica — que representa la bomba atómica así como que el hombre pusiera tan felicísimamente, su pie en la Luna.

¿Qué hemos de hacer, pues, con la baraja de nombres con que vamos apellidando el derivar del ser humano sobre la tierra, e incluso fuera de ella? Parecería raro que dejáramos para casi estas dos últimas centurias, el nombre que tienen hasta ahora de «Historia Contemporánea» y buscáramos otro para esta nueva fase supertecnológica y espacial. ¿Cómo lo pasado podría llamarse contemporáneo?

Urge pues, encontrar un indicativo para ese período de tiempo que ya ha dejado de ser contemporáneo nuestro y que abarca la ilustración, la Modernidad. No la Postmodernidad. Esta última, como la misma Perestroika rusa, no son más que consecuencias de la bomba atómica. Truman, lanzándola, no sólo acabó con la Guerra Mundial, sino que, con espoleta retardada, hundió inexorablemente tanto el comunismo real como la optimista modernidad, extrañamente extrapolada de la edad llamada propiamente Moderna, que quedaba paradójicamente atrás junto al «ancien régime».

Ojalá encontráramos y se aceptase por todos gozosamente, un nombre adecuado para ese tiempo ido de cosas tan contradictorias como la revolución industrial y el

romanticismo; las últimas boqueadas del imperio español así como de los colonialismos europeos; el imperio de la informática y las ansias de libertad; los Derechos del Hombre y las guerras más grandes y crueles que ha habido y hay aún en la humanidad. Nos quedaría todavía el problema de cómo denominar esta era que empezó cerca del tercer milenio, que mantiene quietos, por miedo colectivo, los poderosos armamentos nucleares capaces de la destrucción total de la vida; tiempo en que hemos también enseñoreado la Luna.

Me parecía petulante seguir usando, ahora y en el futuro, el título de «Contemporánea», seccionados como la cola de una lagartija, de los casi 200 últimos años.

¿No será miopía frente al porvenir, obligar a los hombres del mañana a que corten otra vez una renacida colacuadrante para poder seguir asumiendo en los siglos venideros el insulso de contemporaneidad? ¿No vamos a encontrar padrinos imaginativos o algo poéticos que sean capaces de complacernos y hallen un nombre para esta nueva era en que estamos, marcada por la cara y la cruz de, por un lado, empezar a dominar los espacios siderales desde ese primer escalón de la Luna, pero por otro el riesgo de la posible, asimismo, autodestrucción del género humano.

¡Ojalá encuentren ese eurítmico nombre para afianzar nuestra identidad! Es triste ir por la vida, sin nombre propio. ¿Qué sería de cada uno de nosotros si no tuviéramos un apelativo que nos distinguiera? Los meros tú y yo, nosotros y vosotros, serán muy metafísicos, pero son índices de una etapa aún pre-amorosa pues precisamente de la esencia del amor, es poner nombres inventados y armoniosos a lo que amamos.

Excluyo un posible nombre: era lunática, por la connotación de locura que lleva consigo este adjetivo.

¡Historiadores soñad una palabra adecuada y hermosa par nuestros tiempos presentes!

Ojalá reflejara también, junto a los avances científicos y antropológicos, nuestra ial fin! cordura solitaria, conseguida a fuerza de tanto sudor, sangre y lágrimas a través de la Historia!



La exposición, que reúne 225 fotografías, se inaugura esta tarde en el Consulado del Mar

## FOTOPRES' 89, el arte de las imágenes periodísticas

Burgos (Ricardo Ruiz).- Más de doscientas fotografías realizadas por casi un centenar de reporteros gráficos españoles constituyen el grueso de la exposición «FOTOPRES 89». La muestra, que se inaugura esta tarde promovida por la Fundación Caja de Pensiones, permanecerá abierta hasta el 2 de Julio.

La séptima edición de «FOTOPRES» llega a la sala de exposiciones del Consulado del Mar de la mano de la Fundación Caja de Pensiones. Tras recorrer tierras catalanas, desde que en Septiembre del pasado año se inaugurase en Barcelona, la muestra ha viajado por diversas provincias españolas.

Desde hoy y hasta el próximo 2 de Julio, con la colaboración de la Diputación Provincial, «FOTOPRES 89» exhibirá en la capital burgalesa más de doscientas imágenes sobre acontecimientos, hechos y personajes que fueron noticia durante 1988.

La exposición reúne un total de 225 fotografías (137 en color y 88 en blanco y negro) realizadas por ochenta reporteros gráficos de toda España.

Dividida en apartados estructuralmente independientes, cada una de las seis secciones que constituyen la exposición se corresponde con las cate-



«La Intifada», primer premio en la modalidad de «Instantáneas». Foto Javier Bauluz.

gorías que incluye el certamen.

Así, el apartado de «Política y Sociedad», el más numeroso, reúne un total de 58 fotografías, mientras que los de «Instantáneas» y «Cultura y Espectáculos» acogen 52 y 34 imágenes, respectivamente. Por último, las categorías de «Deportes», «Retratos» y «Naturaleza» agrupan, respectivamente, 29, 28 y 24 fotografías.

Esta exposición es el resultado del concurso instituido por la mencionada fundación al objeto de promocionar el arte de la imagen desde las perspectivas informativa y artística.

### Más de mil fotografías presentadas a concurso

A esta séptima edición del certamen se presentaron un total de 1.199 fotografías (607 en color y el

resto en la modalidad de blanco y negro), pertenecientes a 176 concursantes. La categoría con mayor número de trabajos recibidos fue la «Política y Sociedad», seguida de la de «Instantáneas» y «Cultura y Espectáculos».

Cataluña estuvo representada por sesenta y siete participantes y Madrid por sesenta y uno. La comunidad autónoma de Castilla y León tuvo una presencia

testimonial al contar solamente con dos únicos participantes de León y Zamora.

«FOTOPRES 89» pretende incentivar la creatividad de los periodistas gráficos y resaltar la importancia de la imagen en el proceso social de la comunicación. Asimismo, constituye una plataforma de confluencia de profesionales, instituciones, público y medios de comunicación.

### Fotografías presentes en la exposición

Entre las más de doscientas imágenes presentes en la exposición, el público burgalés podrá admirar la fotografía galardonada con el primer premio del certamen «A falta de pan buenas son tortas», realizada por el santanderino Rafael Sámano de la Brena, de la agencia madrileña Cover.

«Museo de arte románico de Mérida», primer premio en la categoría de «Cultura y Espectáculos» y premio «Ayuntamiento de Barcelona»; «Abrazo», premio «Ramón Alabern i Casas» y «La Intifada», primer premio en la modalidad de «Instantáneas», serán algunas de las más significativas fotografías que pueden contemplarse en la exposición «FOTOPRES 89».

## APARTAMENTOS PLAYA

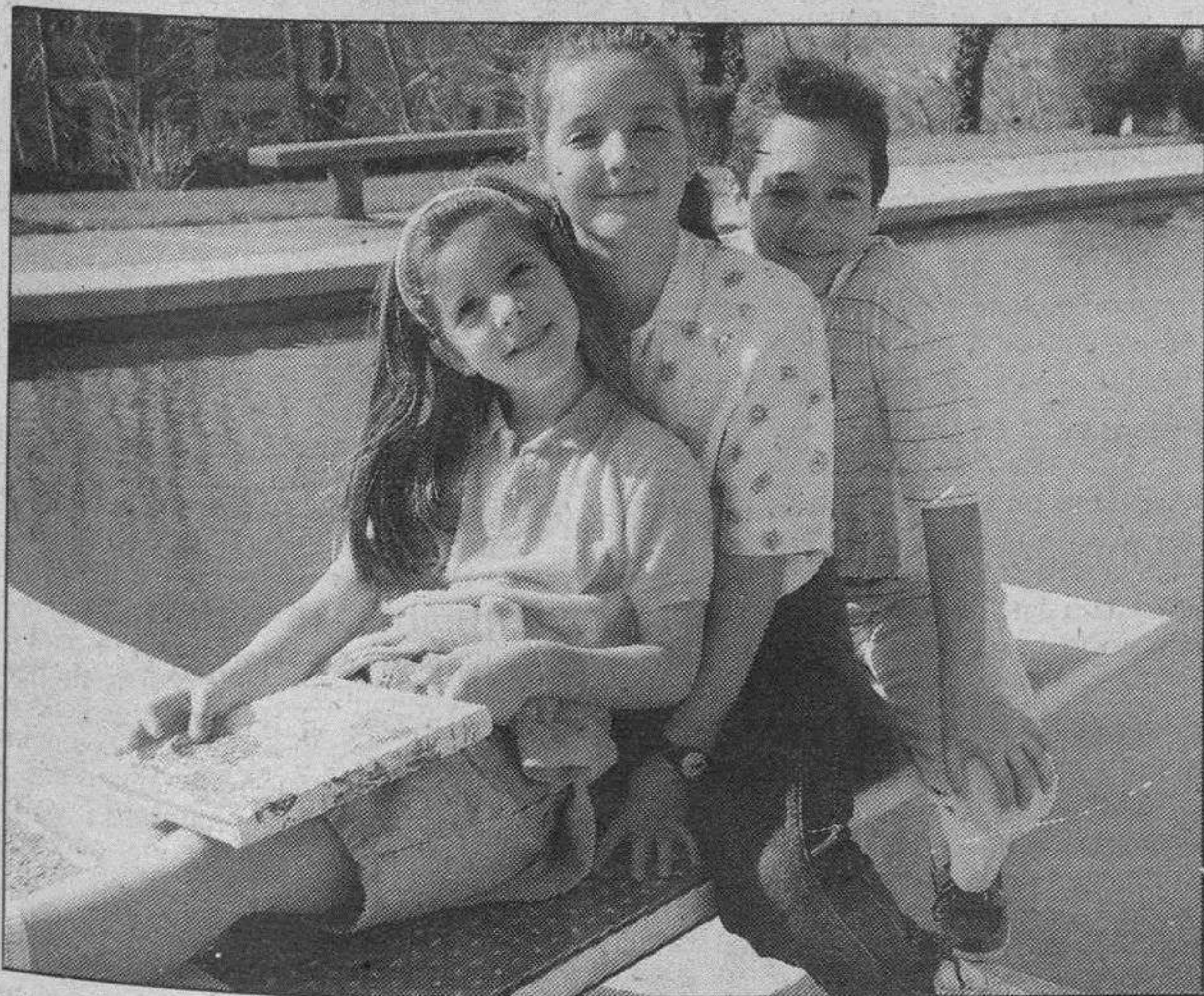
Benicasim - Oropesa del Mar - Alcocebre  
COSTA DEL AZAHAR - CASTELLON  
Información y venta:  
**PROINMOSAN, S.L.**

Avda. Castilla, 67 - Bajo  
Tel. 50 57 23

Aranda de Duero (Burgos)

## SORTEO DE PLAZAS PARA LAS COLONIAS VERANIEGAS 1990

MILES DE NIÑOS BURGALESES DISFRUTARÁN DE SUS VACACIONES CON ESTA INSTITUCION DURANTE LOS PROXIMOS MESES



Ayer, lunes, 11, en el salón de actos de los Colegios del Círculo Católico (C/ Ramón y Cajal), se verificó el sorteo de las plazas para asistir a las colonias veraniegas. Las niñas y niños afortunados en el sorteo, son los poseedores de la siguiente terminación en sus boletos:

**080**

INGLES INTENSIVO  
COLEGIO CATOLICO

**ST. ENDA'S COLLEGE**

GALWAY (IRLANDA)

MES JULIO / 90

¡ULTIMAS PLAZAS!

(Jóvenes de 10 a 19 años)

Amplio programa de actividades:

CULTURALES - DEPORTIVAS

EXCURSIONES

186.000 Pts. Todo incluido

IMPORTANTE:

Alojamiento con familias seleccionadas del colegio. Contacto previo desde España.

ST. ENDA'S COLLEGE/DIDASCON

Av. San Luis, 95 (Pinar de Chamartín)

TEL.: (91) 766 11 33

La publicidad de **Diario de Burgos** deja huella en cualquier sitio de Burgos y su provincia

**Anúnciate en tu Diario**



**CAJA DE AHORROS CIRCULO CATOLICO**  
Y MONTE DE PIEDAD

**CIRCULO CATOLICO**



## El Ayuntamiento aprobará el traslado del Archivo Municipal al Palacio de Castilfalé

Burgos (DB).— La adjudicación de la contratación directa para la prestación de los trabajos de traslado del Archivo Municipal a su nueva sede, en el Palacio de Castilfalé, y para ejecutar los trabajos de mantenimiento, reparación y conservación del Palacio de La Isla, que tendrán un coste superior a los seis millones, serán aprobadas por la Comisión de Gobierno.

La propuesta, elaborada por la Comisión de Hacienda, es la de adjudicar a Mudanzas y Guardamuebles Gallego la contratación directa celebrada para la prestación de los trabajos de traslado del Archivo Municipal desde su actual ubicación, en la segunda planta del Ayuntamiento, a su nueva sede, en el remozado Palacio de Castilfalé. El coste total de dicha mudanza se elevará a 2.626.400 pesetas, y fue informado favorablemente por la Comisión la pasada semana. Se calcula que se tardará entre 12 y 15 días en formalizar el traslado, una vez firmado el contrato por el que se entrega el «nuevo» Palacio de Castilfalé a la Corporación Municipal.

### Palacio de La Isla

Por lo que se refiere a la adjudicación de la contratación directa celebrada para ejecutar los trabajos de mantenimiento, reparación y conservación del Palacio de La Isla, se propone adjudicárselo a Construcciones Peláez. El coste total de las obras asciende a 3.641.551 pesetas, que abonarán a partes iguales el Ayuntamiento y la Diputación Provincial, copropietarios del edificio. Por lo tanto, el Concejo deberá abonar 1.820.775 pesetas por estas obras, que servirán para acondicionar el histórico inmueble, una vez que su uso ha revertido en sus propietarios, después de haber estado cedido a la administración regional durante varios años. Su nuevo destino, en principio, parece ser el de sede provisional de la

dirección de la UNED.

A propuesta de Hacienda también se estudiará la compra de mil sillas plegables, la adjudicación del concurso para revisar y adquirir extintores para las dependencias municipales, y la compra de diverso material para la Brigada de Obras.

### Obras

En el apartado de Obras se estudiarán diferentes solicitudes de licencias, como la presentada por la Caja de Ahorros Municipal para construir 56 naves en Villalonquén, la presentada por Construcciones Sanfer, sobre el proyecto de urbanización del entorno del número 23 de Carretera de Arcos, con un presupuesto superior a los siete millones, o el recurso de reposición formulado por el Ministerio de Sanidad, contra un acuerdo que desestimaba una licencia solicitada.

Igualmente se aprobará, a propuesta de Instalaciones Deportivas, la contratación de los servicios de Camping, así como de los socorristas en las piscinas de verano.

### Mercados

El órgano de gobierno municipal verá mañana la aprobación del pliego de condiciones para la adjudicación, en segunda subasta, de la cafetería y puestos vacantes en el Mercado Municipal del G-9, el concurso convocado para la concesión de la explotación de publicidad en los diferentes Mercados Municipales de Abastos y la adjudicación del concurso para la



Cuando faltan dos semanas para que comiencen las fiestas, el cartel anunciador ya está colocado en diferentes lugares

explotación del bar-restaurante en el mercado regional de ganados, «La Milanera».

### Urbanismo

Por último, la Comisión de Gobierno estudiará la licencia de segregación de la manzana «N» del polígono industrial de Villalonquén, pedida por la Caja de Ahorros Municipal; la de segregación de parcelas sitas en el C-3 «Fuentecillas», solicitada por Bucasa; la licencia de segregación de una parcela, sita en el polígono industrial de Gamonal, solicitada por Valvunaval; la petición de rectificación registral, en la unidad urbana G-9, reclamada por el Ministerio de Defensa; y se procederá a la valoración de 207,95 metros cuadrados, de una finca sita en el C-9 «Reyes

Católicos Norte».

### Se mantiene el nivel

El caudal de agua embalsada en el pantano de Uzquiza se mantiene al mismo nivel de la semana anterior, ya que ayer había embalsados un total de 28,3 hectómetros cúbicos, lo que representa un 38,3% del total (en Uzquiza caben entre 74 y 75 hectómetros cúbicos), lo mismo que había el lunes pasado. Donde se ha invertido la tendencia es la cantidad resultante de restar lo que sale del pantano de lo que entra, que desde el pasado sábado ha empezado a descender ligeramente, cuando la constante durante los últimos meses había sido que se produjera un ascenso continuado, aunque muy lento desde hace pocas fechas.

## Denuncia socialista sobre irregularidades en la Residencia «San Agustín»

Burgos (J.A.G.).— El grupo socialista en la Diputación ha presentado una denuncia ante la Fiscalía para que se investiguen presuntas irregularidades en relación con la compra de más de un centenar de camas para la residencia de ancianos «San Agustín», dependiente de la Diputación, con dinero de los aislados y, al parecer, sin contar con su autorización.

Fernando Cardero, portavoz del grupo socialista, denunció el pasado mes de abril, en un pleno de la Corporación provincial, la existencia de estas irregularidades y anunció que se presentaría denuncia bien ante el Juzgado o ante la Fiscalía para esclarecer estos hechos.

El pasado viernes, según se ha indicado, los servicios jurídicos del grupo socialista presentaron ante la Fiscalía toda la documentación sobre este asunto y la denuncia correspondiente por enteder que en la

adquisición de este mobiliario ha podido haber habido algunos de exacciones ilegales, prevaricación, coacción estafa.

Con anterioridad a la denuncia pública hecha por el grupo socialista en el plenario de abril, la Diputación aprobó una partida de seis millones de pesetas para devolver a los residentes el dinero que, al parecer, había abonado por la compra de las camas, aunque el grupo socialista sospecha que la cantidad empleada en la compra de mobiliario puede ser superior.

Desde el equipo de gobierno de la Diputación se ha quitado hierro a este tema y se ha asegurado que las irregularidades denunciadas desde el punto de vista legal no son tales al considerar que los residentes, con su propio dinero, pueden hacer lo que deseen. Además, se indicó, la Corporación ha aprobado una partida para reembolsar las cantidades

## Comienza la huelga en Derivados del Cemento, sin el apoyo de UGT y CC.OO.

Burgos (DB).— Hoy comienza, convocada por USO, una huelga indefinida en el sector de derivados del cemento, como medida de presión para alcanzar un convenio que cubra las necesidades de los trabajadores apuntadas en la plataforma reivindicativa que USO resume en un incremento salarial lineal de 15.000 pesetas mensuales; revisión a partir de lo que exceda el IPC del 5%; cobertura del 100% del salario en los casos de baja por enfermedad o accidente; reducción de la jornada anual en 40 horas; abono del 100% del salario, por circunstancias de inclemencias del tiempo y creación de Comité de Seguridad e Higiene.

Esta huelga no está secundada por los sindica-

tos mayoritarios del sector UGT y CC.OO., pese a que tampoco comparten la oferta Patronal; no obstante, estos dos sindicatos manifiestan que no apoyan la convocatoria de huelga dado su compromiso con los trabajadores en el sentido de continuar las negociaciones hasta conseguir un acercamiento.

Una de las quejas manifestadas por UGT y CC.OO. respecto a la Patronal es que ésta se ha negado a aplicar en el convenio provincial los contenidos del Acuerdo Nacional para la Construcción en el que se incluyó a los llamados subsectores que se rigen por la Ordenanza Laboral de la Construcción.

El conjunto de los trabajadores afectados en la provincia es de unos 600.

## Un siglo DB



1891-1991

## Una hemeroteca breve a su servicio

★★★

Un libro hecho con retazos del Diario, de acontecimientos que vivieron nuestros bisabuelos, abuelos, padres y nosotros mismos en el Burgos de los siglos XIX y XX

★★★

De venta en todas las librerías y quioscos de Burgos y su provincia

TOMO III «UN SIGLO DB»

A un precio popular: 550 Ptas.

## «Un siglo DB»

La Historia a través de Diario de Burgos  
TOMO III

Don .....

Calle .....

Población / Provincia ..... C. P. ....

Desea recibir ..... ejemplares III TOMO

Desea recibir ..... ejemplares II TOMO

Desea recibir ..... ejemplares I TOMO

«Un siglo DB» a 550 Ptas. cada tomo

Contra reembolso

Fecha y firma

Talón nominativo

Sólo para fuera de Burgos

Enviar a:

Diario de Burgos, S.A.  
Departamento Relaciones Públicas  
C/. San Pedro de Cardena, 34  
09002 - BURGOS



# Visita oficial a Burgos del general jefe del MALZIR Norte

Burgos (A. S.).—Ayer visitó nuestra ciudad el general de división don Jesús Rodríguez Saiz, jefe del Mando Logístico Interregional (MALZIR Norte), visita que realiza tras haber tomado posesión del citado cargo, como informamos recientemente a nuestros lectores. Como se dijo entonces, el general Rodríguez Saiz es burgalés y cuenta con numerosos amigos en nuestra ciudad.

El ámbito del mando del general Rodríguez Saiz abarca todos los Pirineos. La sede de este MALZIR Norte radica en Zaragoza, pero su jurisdicción se reparte entre la Región Pirenaica Occidental, con la AALOG 51, y la Pirenaica Oriental, con la AALOG 41, que radica en Barcelona.

## La visita a Burgos

Como decimos, ayer vino a Burgos el general Rodríguez Saiz en visita oficial. Primeramente, saludó al capitán general, don Andrés Cassinello Pérez, en su despacho oficial, trasladándose a continuación a la Agrupación 51, dependiente de su mando y que es la encargada de prestar el apoyo logístico a las Unidades de esta Región mili-

tar. En la antigua Academia de Ingenieros, sede de la aludida Agrupación (por cierto, que ahora recibe el nombre de acuartelamiento «Diego Porcelos»), fue recibido por el coronel don Félix González Bueno, jefe de la citada Agrupación. Esta aloja en este acuartelamiento parte de sus Unidades, entre las que se engloban las que pertenecieron al antiguo Parque de Artillería.

Después de saludar a una representación de los Cuadros de Mando y del personal destinado en la Agrupación, mantuvo una reunión de trabajo con los jefes de las Unidades, visitando detenidamente las diversas dependencias que continuó por la tarde en otros acuartelamientos de

Unidades Logísticas dependientes de esta Agrupación número 51.

Los MALZIR nacieron tras el plan de modernización de las Fuerzas Armadas que se llevó a cabo hace pocos años. Para los que no estén familiarizados con el nuevo léxico militar surgido tras esta modernización, podemos decirles que este Mando Logístico, de algún modo podría definirse como el que agrupa a los antiguos Parques, según la denominación anterior.

## La personalidad del general Rodríguez Saiz

Para muchos burgaleses es ocioso hablar de la personalidad del general división don Jesús Rodríguez Saiz. No obstante, como hace doce años que se ausentó de nuestra ciudad, es más que seguro que hay sectores de convecinos que no lo conocen.

Se trata de un burgalés que, además, ha desarrollado la mayor parte de su carrera en nuestra ciudad.



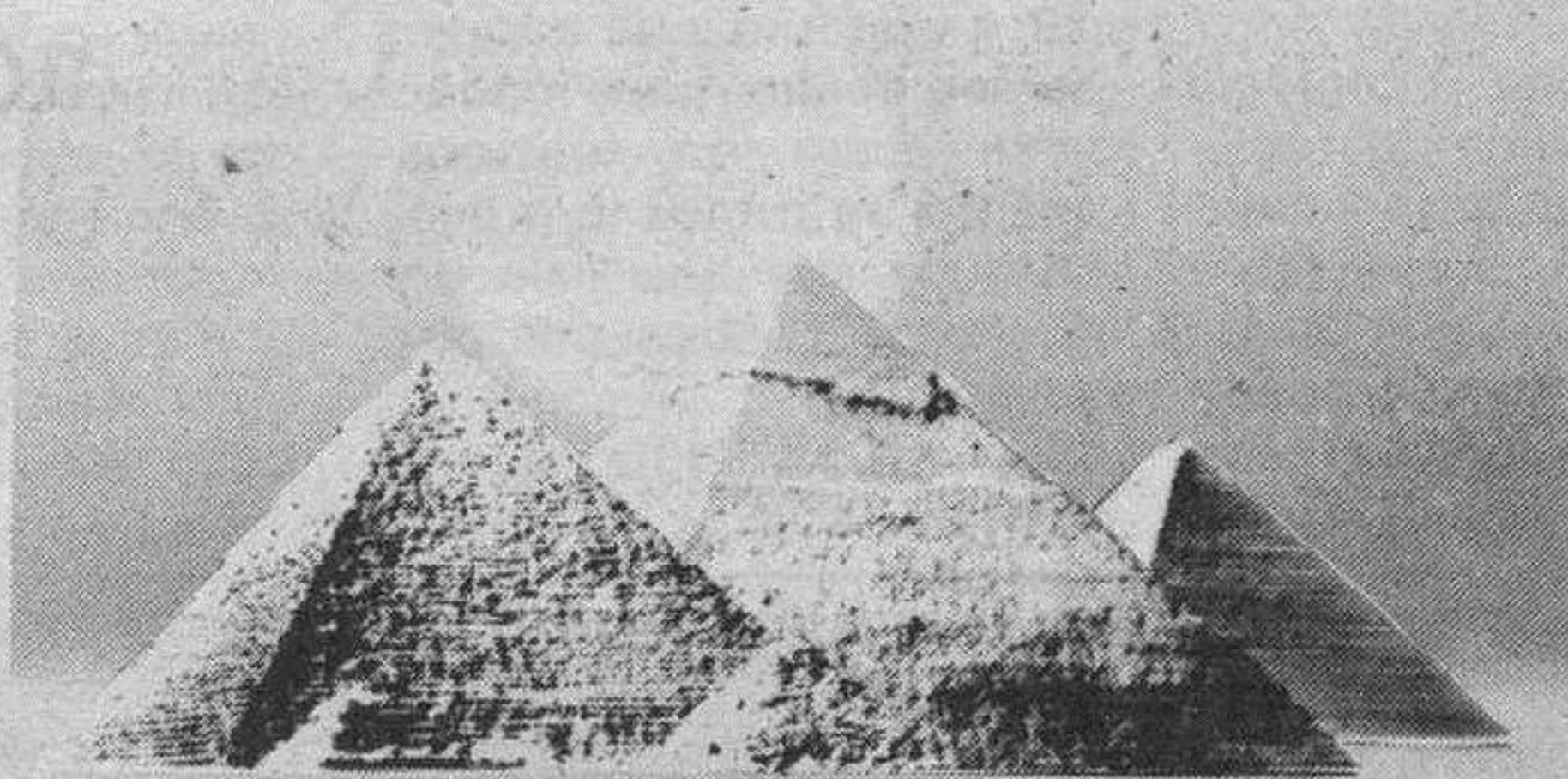
El general Rodríguez Saiz, burgalés, jefe del MALZIR Norte, que ayer giró visita oficial a nuestra ciudad. Foto Angel Ayala.

Como decimos, hace doce años salió para nuevos destinos que, hasta ahora, lo tienen alejado de aquí.

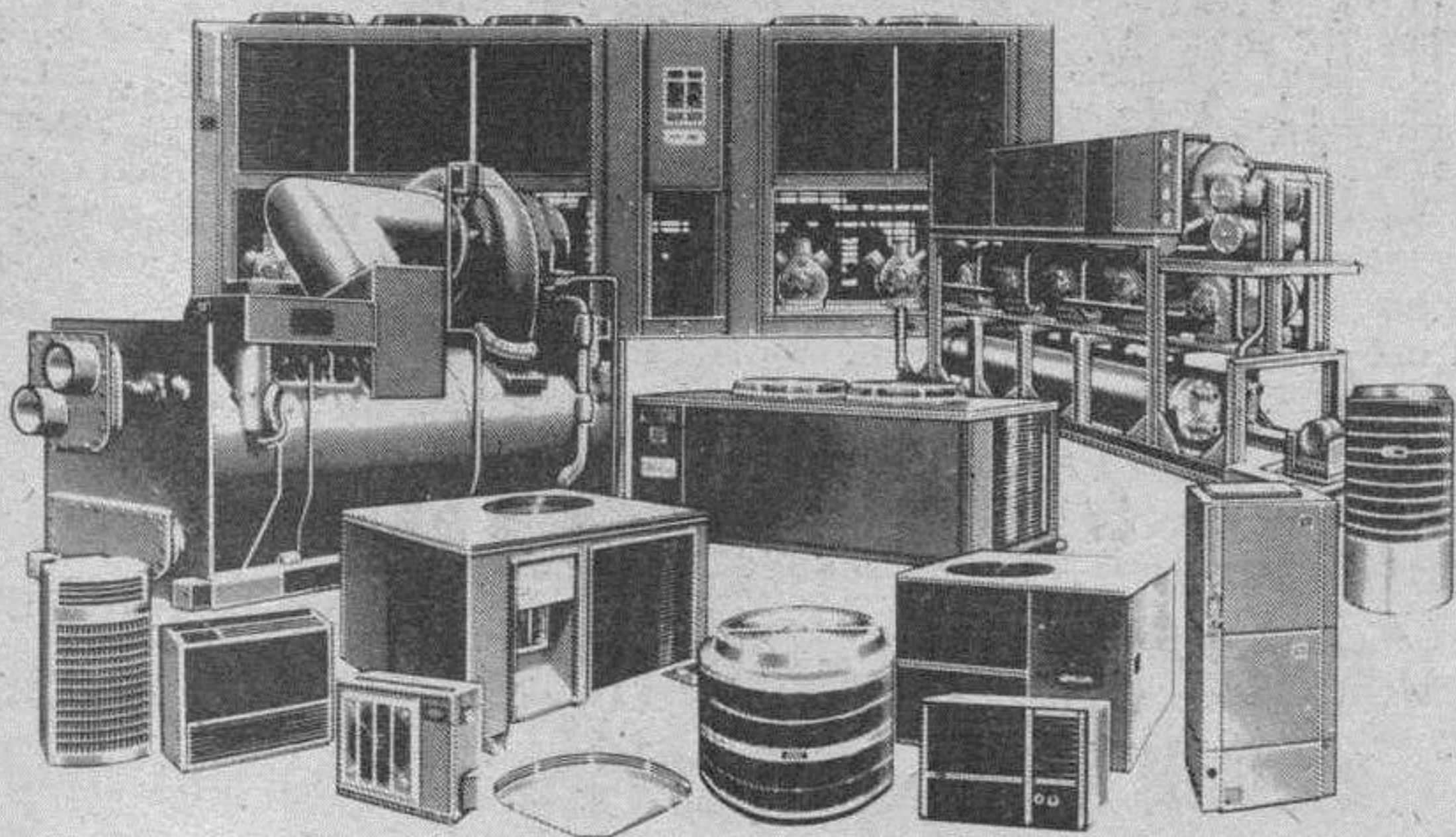
Pertenece al Estado Mayor y, en su tiempo, cuando sus servicios de buen matemático fueron solicitados, gozó de fama de gran docente. No obstante, la impronta de su

personalidad, sin duda, radica en su afabilidad y cordialidad, puesta de manifiesto con todos, pero muy especialmente con los informadores de Prensa y Radio, con quienes siempre mantuvo unas relaciones en tono de gran amistad. Por eso último precisamente, es por lo que nos con-

gratulamos de esta visita a Burgos, así como que lo haya hecho tras seguir brillantemente una trayectoria militar que ya era reconocida por todos y que mantiene cada vez más activa. Sin duda, el nuevo cargo que se le encomienda, será motivo de nuevos éxitos en su carrera.



# POR FORTUNA EXISTE CARRIER



El clima ideal pasa por Carrier. El N.º 1 del mundo por su silencio y diseño.

Si quiere conservar su buena fortuna, cómprese el líder: Carrier.



Líder mundial en climatización

## FRIMET, S.A.

Padre Arregui, s/n. Tel.: 22 81 04  
BURGOS

## CAJA DE AHORROS DEL CIRCULO CATOLICO

### XXVIII SORTEO DE «CIRCUITOS TURISTICOS» PARA MAESTROS Y EDUCADORES



Ayer, lunes, día 11, en la Sala del Consejo de Administración de la Entidad patrocinadora, con asistencia de don Lisardo Garrote de Pedro, Inspector Jefe de la Dirección Provincial de Educación y Ciencia, y de los representantes de la CAJA DE AHORROS DEL CIRCULO, señores Rodríguez Temiño, Moral y Sancho, fueron sorteadas las plazas para los viajes turísticos que la Institución ofrece a Maestros y Educadores, siendo agraciados los números que coincidan con las siguientes terminaciones:

**145**  
**212**  
**804**

Los agraciados en este sorteo, deben ponerse en contacto con la mayor brevedad posible con las Oficinas Centrales de la CAJA DE AHORROS DEL CIRCULO CATOLICO (Avda. Reyes Católicos, N.º 1), para concretar los viajes.





La profesora María Paz Cuesta ha trabajado con los alumnos en estos trabajos. F. A. Ayala.



Los alumnos han sabido llevar a la práctica sus conocimientos teóricos. F. A. Ayala.

## Exposición Tecnológica en el Colegio «F. de Rojas»

**Burgos (I. P.).- Circuitos, sierras, aspiradoras caseras, grúas, molinillos de aire caliente, camiones, noria eléctrica..., todo ello dispuesto para funcionar constituyen parte del material de la exposición tecnológica que desde ayer y durante toda la semana puede verse en el Colegio «Fernando de Rojas».**

Todo este material, unos trescientos objetos, constituyen la aplicación práctica de los más elementales principios físicos y es el trabajo del tercer trimestre de los alumnos de octavo, fundamentalmente, de Tecnología dentro del programa de las Aulas de Compensatoria.

Los trabajos han sido dirigidos por la profesora María Paz Cuesta quien nos manifestaba que este curso las operaciones se han ido complicando introduciendo electrónica, óptica y fluidos.

Dentro de los trabajos de óptica se han construido microscopios, galvanoscopios, proyectores de diapo-

sitivas y aparatos construidos con espejos. En Electricidad, están los circuitos sencillos, llaves conmutadas, semáforos, botes programadores con levas que ponen en contacto los circuitos y en Electrónica, lo más simple, como transistores, células fotoeléctricas y relex. Todo ello adaptado a sierras, ascensores, camiones... y utilizando materiales tan comunes como cartón, hojalata, madera, corcho o pilas de desecho. Excepto algunos pequeños problemas al descargarse las pilas en

algunos aparatos, la mayor parte de ellos entran en funcionamiento y ese ver subir el ascensor, poner en movimiento el camión grúa o ver agua salir por un caño, es lo que ha entusiasmado a los alumnos que nos confesaban comprender ahora los mecanismos de funcionamiento de aparatos que nos rodean.

El objetivo de Tecnología es que los alumnos apliquen todos los conocimientos que tienen sobre física y ciencias, así como darles una visión de lo que puede ser la Formación Profesio-

nal. Algunos alumnos como José Antonio Arceredillo que el próximo curso hará Electrónica, señalaba que realizar estos trabajos le ha aportado mucho al tiempo que ha adquirido un vocabulario tecnológico que no conocía. El trabajo de su grupo ha sido la elaboración de un aspirador con carro que funciona a través de un circuito que al conectarse entra en funcionamiento un motor y la hélice produce aire que sale por un tubo mientras por otro se absorbe.

El grupo de Roberto

Tomé ha realizado un ascensor con sistema de luces que se encienden cuando un interruptor sube y contacta con diferentes chapas. Realizar estos trabajos no ha sido fácil y se han tenido que repetir bocetos y proyectos hasta acercarse a los objetivos marcados, como también reconoce María Isabel Cortés, cuyo grupo ha realizado un semáforo en el que se encienden las luces una vez que el coche, atraído por unas poleas, pasa por una placas conectadas a las bombillas.

**P O L O**

- Lava-limpia luneta trasera
- Reposacabezas
- Tapacubos deportivos
- Tapicería y marcajes exclusivos
- Luneta térmica
- Aletines protectores
- Spoiler anterior y posterior

### Mío por 100.000 pesetas menos.

Si hay algún coche que sintonice con tu estilo de vida, éste es el Polo Coupé Twist.

Por ese diseño deportivo que responde a todos tus deseos y por ese comportamiento en marcha que se ajusta a tus ideas.


Para que te muevas con entera libertad, al son de la música que más te gusta.

El Polo Coupé Twist será el número uno en tu lista de éxitos. Porque te

ahorras 100.000 pesetas. Además dispones de financiación a tu medida y de una interesante sobrevaloración de tu coche usado.

Desde **960.000 pts\*** P.V.P. recomendado (IVA y transporte incluidos).

En tu concesionario Volkswagen/Audi.

 **Volkswagen Polo Coupé Twist**

Oferta válida hasta fin de mes. Ventas a flotas, consulte a su concesionario. \* Incluye ahorro ofertado.

VEALO EN:

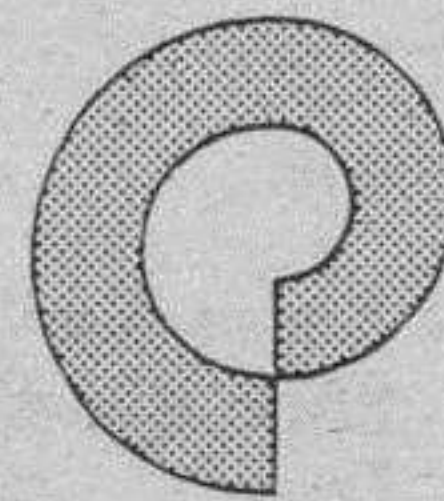
# Automoba

**OMEGA** *Momentos estelares*

Exija la **GARANTIA INTERNACIONAL** al comprar su reloj **OMEGA**

OMEGA SIEMPRE MARCA LOS MOMENTOS ESTELARES. LOS DE LOS JUEGOS OLIMPICOS. LOS DE LA CONQUISTA DEL ESPACIO. LOS DE LAS VIDAS LOGRADAS COMO LA SUYA. OMEGA CONSTELLATION. EL RELOJ DE SUS MOMENTOS ESTELARES.

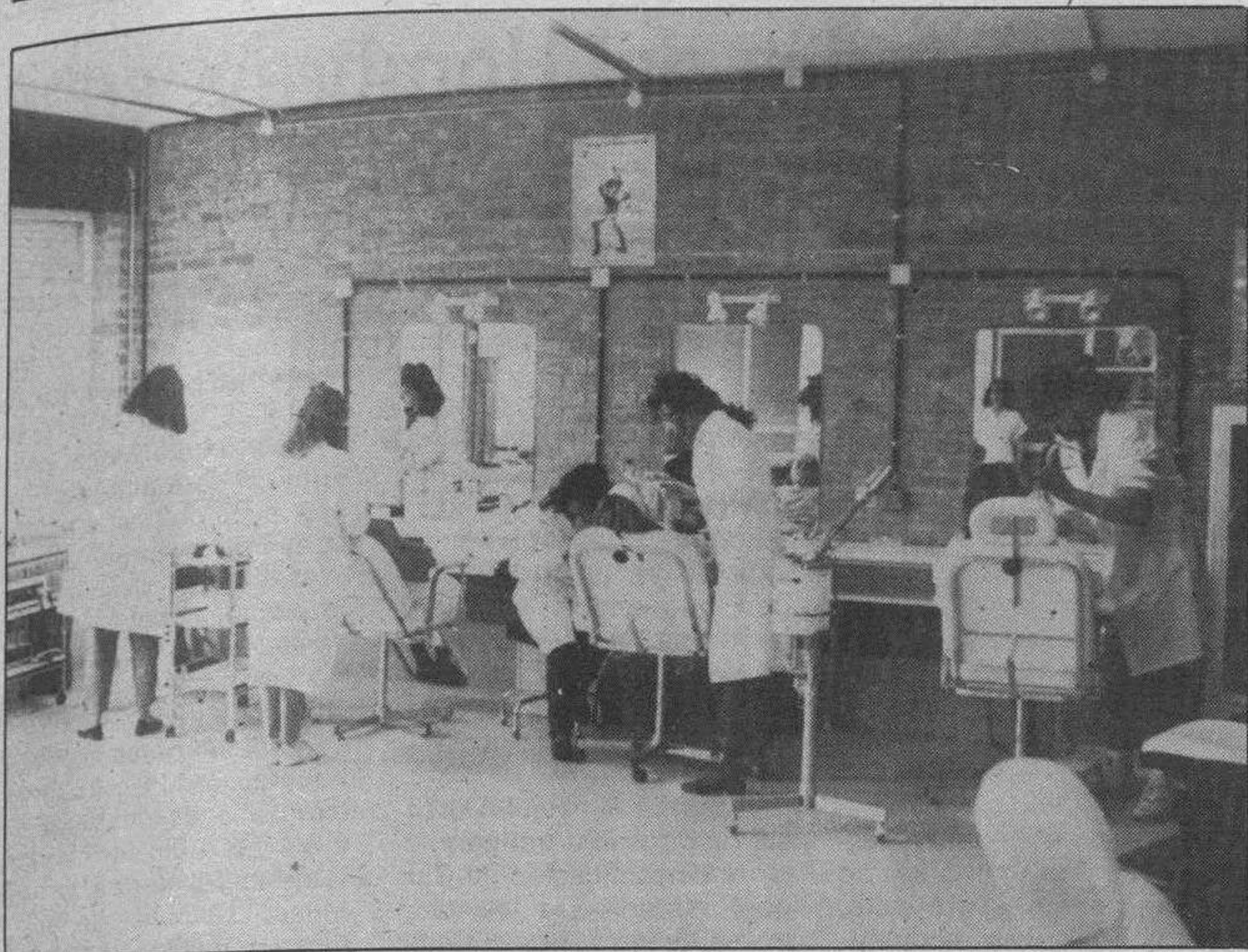
CONCESIONARIO OFICIAL



**PERODRI**  
JOYEROS

Pza. de José Antonio, 5. BURGOS





Taller de estética del IFP «Diego Marín Aguilera»

## La Estética y la F. Profesional

Burgos (C).— El principal objetivo de la Formación Profesional es la formación especializada de los alumnos en un oficio concreto, de tal forma que, al finalizar sus estudios, puedan acceder a un puesto de trabajo con la preparación técnico-práctica necesaria para desempeñarlo eficazmente.

Hasta hace poco, estaba muy generalizada la opinión de que aprender un oficio era una opción educativa devaluada y de no muy buen tono. Ateniéndose a prejuicios difíciles de desarraigar, entendía nuestra sociedad que se trataba de la opción educativa destinada a los jóvenes con escasos recursos económicos o intelectuales. Eran los tiempos en los que se podía afirmar que la Formación profesional era la hermana pobre del sistema educativo, tiempos en los que la mayoría de los estudiantes tenía puestas sus miras en la Universidad, y sus sueños en ser médico, arquitecto, abogado, etc.

Sin embargo, hoy los tiempos han cambiado y la corriente actual es de signo inverso. Hay saturación de títulos universitarios y, en consecuencia, los licenciados encuentran grandes dificultades para incorporarse al mundo del trabajo. Los oficios, en cambio, sí tienen salida, y los jóvenes que los aprenden encuentran con mayor facilidad un puesto de trabajo bien

rémunerado.

La Estética, al igual que la Peluquería, es un oficio, y como tal debe aprenderse a lo largo de una enseñanza especializada.

### FP-I, primer paso

La Formación profesional de Primer Grado (FP-I) es el nivel inicial al que accede toda alumna que quiera tener una enseñanza semiespecializada. Para incorporarse a la FP-I basta con hallarse en posesión del Graduado escolar o del Certificado de Escolaridad.

La alumna que haya escogido la rama de Estética y Peluquería deberá estudiar durante dos años, al cabo de los cuales tendrá el título de auxiliar de Estética y Peluquería. Esta alumna, que sale con unos conocimientos limitados, deberá cursar los estudios de FP-II si quiere conseguir una mayor preparación.

### FP-II, especialización

Con este segundo grado FP-II, de tres años de duración, se obtiene el título de técnico especialista. Para alcanzarlo hay que tener el título de Bachiller o el de FP-I.

Una alumna que ha finalizado este segundo grado posee una preparación técnica que le permitirá desenvolverse con dignidad en su trabajo.

En cuanto a salidas pro-

fesionales, las alumnas que concluyen FP-II pueden ejercer como esteticistas y, también, abrir sus propios salones de belleza. Por otro lado, tienen acceso directo a las escuelas de Fisioterapia o de Enfermería.

### Contrato en prácticas

El MEC ha considerado que la alumna debe completar su formación en las empresas. Para conseguirlo se ha creado lo que se llama «contrato en prácticas», mediante el cual la alumna puede hacer prácticas en determinados salones concertados, cobrando un sueldo que correrá a cargo del Ministerio.

Por lo que se refiere a las profesionales que no disponen de un diploma que no está reconocido por el MEC y, sin embargo, ejercen, para convalidar su titulación pueden elegir dos opciones: la primera matricularse en un centro público de FP, y la segunda realizar unos exámenes libres, conocidos como «pruebas de madurez», que se suelen celebrar en junio y octubre, con el fin de obtener el FP-I.

Los interesados en esta segunda opción deben dirigirse a la Dirección Provincial del Ministerio de Educación y Ciencia, donde se les informará del contenido del programa, de los requisitos que se les exigirá y de las fechas de convocatoria.

## San Juan de Los Lagos afectado por las lluvias

Burgos (DB).— Un buen número de viviendas de San Juan de los Lagos sufrieron ayer los efectos de las lluvias torrenciales que cayeron en la capital.

Las viviendas más afectadas, según nos manifestaron varios vecinos, fueron las de los últimos pisos y concretamente en los bloques cuarto y quinto, las manos B y D, aunque el agua a través de las paredes se filtró a los pisos inferiores. En alguna de las casas, según explicaban, caía tanto

agua desde el techo como la que se veía caer en la calle. Los suelos de las distintas habitaciones se llenaron de cubos que recogían la lluvia de los techos.

Esta situación que se vive cada vez que llueve ha vuelto a crispar los ánimos de los vecinos que siguen manifestando sus quejas por la situación en que viven y porque, pese a que desde la Junta se les habla de proyectos y soluciones rápidas, éstas no acaban de llegar.

# LA SUERTE EN JUEGO

## BASES

En este Concurso de **DIARIO DE BURGOS**, denominado **LA SUERTE EN JUEGO**, podrán participar todos los lectores del periódico, de acuerdo con las siguientes bases.

1.º — **DB** ofrecerá a sus lectores la posibilidad de ganar **CIEN MIL PESETAS** semanales y un **FIAT UNO** mensual, a través de su concurso **LA SUERTE EN JUEGO**.

2.º — Diariamente cada ejemplar de **DB** llevará impreso en la parte superior derecha de su primera página un «número rojo», cuya posesión permitirá participar en el concurso semanal.

3.º — Cada tanda de juegos se compondrá por cuatro series de sorteos (cuatro semanas), al cabo de las cuales se sorteará el coche. Todos los números aparecidos durante las cuatro semanas entrarán en el sorteo del **FIAT UNO**. En caso de no aparecer la cabecera, se volverá a sortear en la semana siguiente entre las cabeceras de esa semana.

4.º — El «número rojo» —que será distinto para cada ejemplar de **DB**— irá precedido de un número y un guión, coincidente con la semana natural del año, para diferenciar los distintos sorteos semanales.

5.º — Todos los lunes comenzará una nueva serie de sorteo.

6.º — Cada semana, coincidiendo con el inicio de una nueva serie, será sorteado un premio de **CIEN MIL PESETAS**, publicándose los martes en **DB** el número ganador.

7.º — Para cobrar las **CIEN MIL PESETAS**, o recoger el **FIAT UNO**, el lector agraciado deberá personarse en nuestro periódico (calle San Pedro Cardena, 34), antes de las **doce del mediodía del viernes de la semana del sorteo**, portando la **CABECERA ORIGINAL DEL NUMERO PREMIADO** y el Documento Nacional de Identidad.

8.º — En caso de no aparecer el ganador en el plazo indicado o de no presentarse a recoger el premio, la cantidad de **CIEN MIL PESETAS** se acumulará en un «**BOTE**» para el próximo sorteo. Si no apareciera el ganador del **FIAT UNO**, se volverá a sortear en la semana siguiente, entre las cabeceras de esa semana.

9.º — La participación en este concurso implica la aceptación de estas normas.

10.º — El personal de la Empresa y sus familiares no podrán participar en este concurso.

11.º — Para cualquier duda, **DB** se reserva la última decisión, que será definitiva e inapelable.



RECORTE ASI SU CABECERA



Cajeros Automáticos Siempre a su servicio



Nunca nada tan familiar ha sido tan excitante.



P.V.P. 1.950.000 PTAS.

Fiat Tipo 16 válvulas.

**AUTO-FORMULA, S. L.**

Alcalde Martín Cobos, s/n. Tel. 23 13 20. Burgos.



## Sagredo informará si se personan en el Caso Construcción

Valladolid. (Ical).— La posible personación de la Junta en el sumario del «Caso de la Construcción» será uno de los puntos a debatir mañana en la Comisión de Obras Públicas y Vivienda de las Cortes regionales, a propuesta del Grupo Socialista, que ha solicitado para este fin la comparecencia del consejero José Luis Sagredo.

Esta comparecencia servirá también para debatir la postura de la Junta sobre el posible trasvase de agua del Norte de Burgos hacia el País Vasco, así como sobre las modificaciones producidas en el Plan de Ordenación Urbana.





Participantes en este segundo encuentro sobre el proyecto «Las Edades del Hombre». Foto Lorenzo Matías.

## «Las Edades del Hombre», en los medios de comunicación

Burgos (R.R.).— Antonio Meléndez, Raúl Berzosa y Adolfo Calleja analizaron ayer, dentro del ciclo de mesas redondas que sirven de complemento a «Las Edades del Hombre», el tratamiento informativo que desde los medios de comunicación se hace a este proyecto cultural.

El debate, que contó con la participación de periodistas burgaleses, estuvo moderado por Fidel López, redactor de Radio Popular, Cadena COPE.

Antonio Meléndez, responsable del gabinete de comunicación del proyecto, reflexionó sobre el tratamiento que los medios de comunicación han hecho

sobre el proyecto, haciendo especial hincapié en aquellos temas que han resaltado o silenciado y en qué imagen y palabra han transmitido a la sociedad.

Por su parte, Adolfo Calleja, diseñador gráfico y autor del catálogo de la exposición, analizó la imagen que desde la organización se ha querido dar al proyecto a través del marketing, publicaciones, catálogos y dípticos relativos a la muestra.

Finalmente, Raúl Berzosa, responsable del gabinete de comunicación de Burgos, estudió la relación existente entre los medios de comunicación y la Iglesia, desde el contexto ecles-

siástico, así como su aplicación al proyecto.

### Memoria, relato y creación

El próximo lunes, 18 de Junio, continuando con este ciclo de encuentros se debatirá en torno al tema «Las Edades del Hombre: memoria, relato y creación».

Participarán en esta ocasión José Velicia, comisario general del proyecto; Pablo Puente, arquitecto de las exposiciones de Valladolid y Burgos y Eloísa García de Watenberg, ex-directora del Museo Nacional de Escultura de Valladolid y autora del montaje de las exposiciones.

## Exposición de ciencia y tecnología soviética en Burgos

Burgos (Juanjo Saiz).— Animada por el vacío existente en Burgos referido a la divulgación y el acceso del lector a los libros de carácter técnico, la librería Berceo organiza durante toda esta semana la exposición «El libro técnico soviético».

Dirigida a matemáticos, físicos, ingenieros, personal docente y alumnos que cursan estudios con base técnica y científica, esta exposición reúne una amplia bibliografía de las principales novedades editoriales publicadas en la Unión Soviética.

Hay que destacar la iniciativa tomada por esta librería que intenta acercar, al lector interesado, publicaciones cuya adquisición, en opinión de Carlos Olivares, resulta muy farragosa debido a la carencia de fondos bibliográficos, especializados en ciencia y tecnología, en las librerías de nuestra ciudad.

Las obras, publicadas por la editorial soviética Mir y

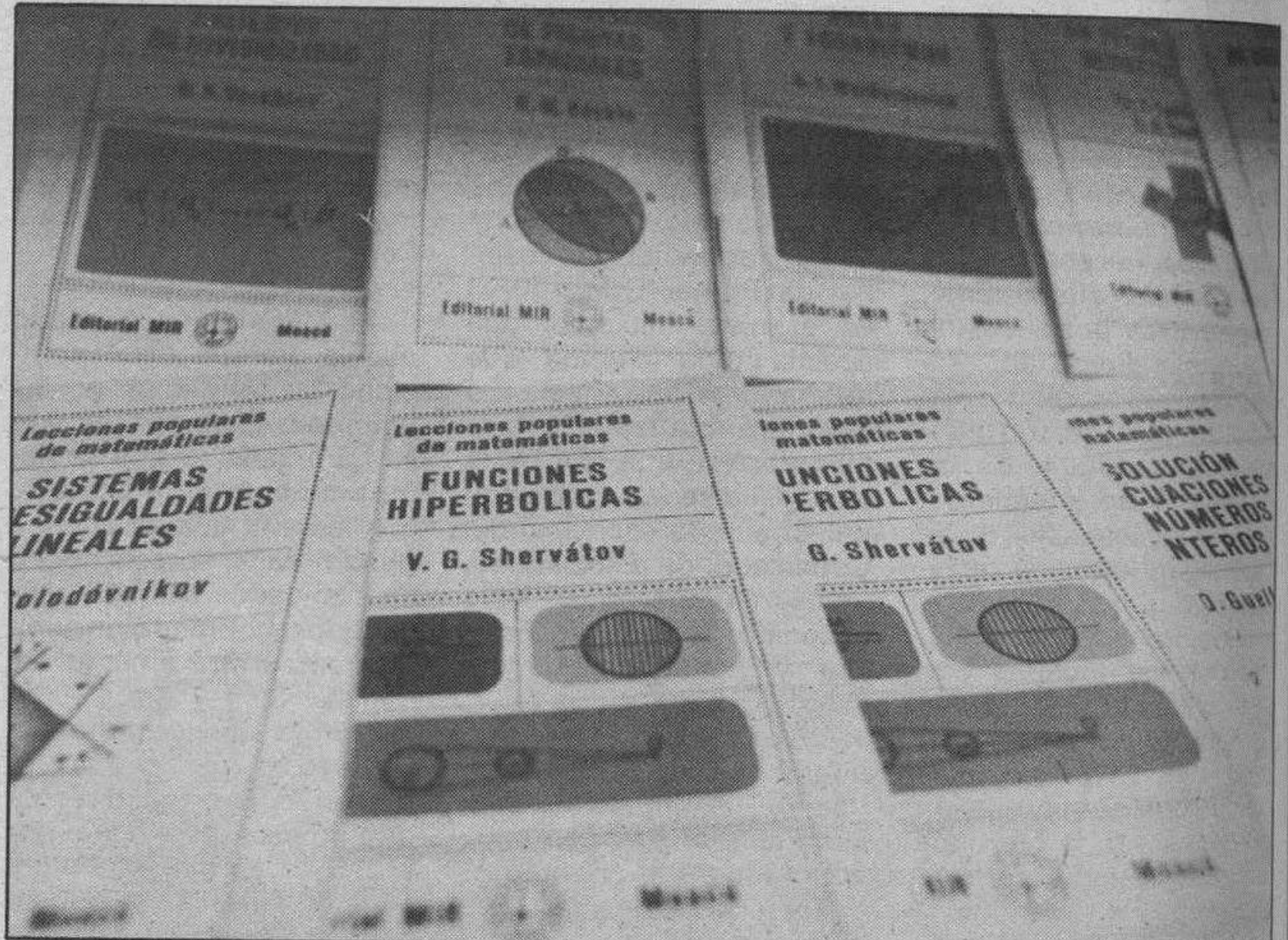
traducidas por destacados lingüistas de este país, abarcan temas que van desde planteamientos matemáticos dirigidos a profesionales de la especialidad, hasta breves manuales que recogen en un lenguaje coloquial y ameno, salpicado de anécdotas muy ilustrativas, los principios teórico-prácticos de materias como la astronomía, química, matemáticas, metalurgia, electricidad y electrónica, materias en las que la URSS es una de las principales potencias.

### Precios asequibles y cuidadas traducciones

Con esta exposición, aseguró Carlos Olivares,

organizador de la muestra se sientan las bases para, en un futuro próximo, acabar con la molesta demora que los ciudadanos de provincias debemos soportar en el intento de conseguir textos que se salen de los circuitos puramente comerciales.

Los libros, editados para atender la demanda de los mercados español y latinoamericano, ofrecen a sus posibles lectores, ediciones actualizadas de obras escritas por reputados especialistas de la Unión Soviética, a precios asequibles que buscan acercar al lector textos normalmente más caros. De la respuesta dada por el público asistente a la exposición, se estudiará la posibilidad de continuar con propuestas de este tipo, encaminadas a facilitar al lector demandante, los textos necesarios para su formación técnica.



Una muestra de los textos técnicos soviéticos, publicados por la editorial Mir, presentes en la exposición. (Foto L. Matías)

## QUINTANILLA SOCIGUENZA, S.A.

### CONVOCATORIA DE JUNTA GENERAL

Se convoca Junta general ordinaria para el día 29 de Junio del corriente año a las 11 de la mañana en Villarcayo, calle de Santa Marina 14 en primera convocatoria y a la misma hora y en el mismo lugar el siguiente día 30 de Junio en segunda convocatoria si procediera, con arreglo al siguiente orden del día:

1.º — Examen y aprobación, si procede, de la Memoria, balance y cuenta de resultados del ejercicio 1989 y aplicación de dichos resultados.

2.º — Examen y aprobación, si procede, de la gestión del Administrador Único.

3.º — Delegación en el Administrador Único para el cumplimiento de las prescripciones legales en orden al depósito en el Registro Mercantil, de las cuentas anuales, certificación de los acuerdos relativos a su aprobación y a la aplicación del resultado.

4.º — Ruegos y preguntas.

Nota: Podrán asistir a la Junta los accionistas que, como mínimo, con cinco días de antelación a la fecha de celebración de la Junta hagan depósito de los resguardos provisionales de las acciones en el Caja Social o en el Banco Español de Crédito en Villarcayo.

El accionista que lo desee podrá obtener de la Sociedad, de forma inmediata y gratuita los documentos que han de ser sometidos a la aprobación de la Junta.

Villarcayo, 6 de Junio de 1990  
Manuel Danvila Díaz de Isla:  
Administrador único

## EDICTO

DON JUAN PEDRO QUINTANA CARRETERO, JUEZ DE PRIMERA INSTANCIA DEL JUZGADO NUMERO UNO DE ARANDA DE DUERO Y SU PARTIDO.

HACE SABER: Que en este Juzgado se siguen autos de juicio ejecutivo, civil número 312 de 1988 a instancia de Banco Hispano Americano, S.A. representado por el Procurador don Jesús Martín y de la Fuente, contra ALEJANDRO MORENO PECHARROMAN y AURELIANO MORENO BENITO, en reclamación de cantidad, en cuyas actuaciones se ha acordado sacar a la venta en primera y pública subasta, por término de veinte días y precio de su avaluo la siguiente finca embargada al demandado don Alejandro Moreno Pecharromán:

Un corral con dos tenadas una casilla para pastor y un pajar en la calle del Palacio, en Roa de Duero, de 565 metros cuadrados, linda derecha-entrando, Sixto Hernández, izquierda, Nicolás Pascual y fondo, viuda de Antolin Cabestrero. Inscrita en el Registro de la Propiedad de Roa al Tomo 564, folio 47, finca número 7.865. Valorada en UN MILLON NOVECIENTAS SETENTA Y SIETE MIL QUINIENTAS PESETAS (1.977.500 pesetas).

La subasta tendrá lugar en la Sala de Audiencia de este Juzgado el día DIECINUEVE DE JUNIO y su hora de las once de su mañana, con arreglo a las siguientes condiciones:

1. — El tipo de remate será de 1.977.500 pesetas para el lote que sale a subasta, sin que se admitan posturas que no cubran las dos terceras partes de dicha suma.

2. — Para poder tomar parte en la licitación deberán los licitadores consignar, previamente, en la mesa del Juzgado o establecimiento que se destine al efecto el veinte por ciento del tipo del remate.

3. — Podrán hacerse posturas por escrito, en pliego cerrado, desde el anuncio de la subasta hasta su celebración, depositando en la mesa del Juzgado, junto con aquel, el veinte por ciento del tipo del remate.

4. — Podrá hacerse el remate a calidad de ceder a un tercero.

5. — Los títulos de propiedad suplidos por certificación del Registro se encuentran de manifiesto en la Secretaría del Juzgado, debiendo los licitadores conformarse con ellos, sin que pueda exigir otros.

6. — Las cargas y gravámenes, anteriores y los preferentes, si los hubiere, al crédito del actor, quedarán subsistentes y sin cancelar, entendiéndose que el rematante los acepta y queda subrogado en la responsabilidad de los mismos, sin destinarse a su extinción el precio del remate.

Para el supuesto de que resultase desierta la primera subasta, se señala para que tenga lugar la segunda el próximo día DIECINUEVE DE JULIO, a las once horas, en las mismas condiciones que la primera, excepto el tipo del remate que será del setenta y cinco por ciento del de la primera; y, caso de resultar desierta dicha segunda subasta, se celebrará una tercera, sin sujeción a tipo, el día CUATRO DE SEPTIEMBRE, y su hora de las once, rigiendo para la misma las restantes condiciones fijadas para la segunda.

El presente edicto sirve de notificación de los señalamientos de las subastas a los deudores, caso de que dicha notificación hubiere resultado negativa en el domicilio de los mismos.

Dado en Aranda de Duero a veinte de Abril de mil novecientos noventa.

E/  
Ilegible

La Secretaria,  
Ilegible

## CENTRO DE RECONOCIMIENTO COLEGIO OFICIAL DE MEDICOS

C/. Vitoria, 13, 1.º. Telfs. 20 10 75 — 26 04 49

### OBTENCION Y RENOVACION:

- Certificados de conducir.
- Permisos de armas.
- Certificados médicos ordinarios.

Horario: De 9 a 2, lunes a viernes; y de 10 a 1, sábados



## OPTICA INTERNACIONAL

CARLOS FRÜHBECK  
OPTICO DIPLOMADO  
GARANTIA 2 AÑOS  
ESPECIALIDAD EN LENTILLAS  
Espolón, 30

## AYUNTAMIENTO DE CONDADO DE TREVIÑO (BURGOS)

En el Boletín Oficial de la Provincia de Burgos, número 105, de fecha 1 de Junio de 1990, se publica el anuncio referente a la aprobación inicial por el Pleno del Ayuntamiento, del Plan Parcial del Sector de Urbanización DO-1 (Doroño), correspondiente a la localidad de Doroño de este Municipio de Condado de Treviño (Burgos).

Se somete a información pública el expediente, mediante la publicación de anuncios en el Boletín Oficial de la Provincia de Burgos, Tablón de Edictos del Ayuntamiento y en los periódicos Diario de Burgos y Correo Español-El Pueblo Vasco, por el plazo de un mes, contado a partir del día siguiente al de la publicación del anuncio en el Boletín Oficial de la Provincia de Burgos, para que, en dicho plazo, todos los interesados puedan examinar el expediente y formular cuantas alegaciones estimen oportunas.

Se señala expresamente como área afectada por la suspensión del otorgamiento de Licencias de Parcelación, Edificación y Demolición, la superficie comprendida en el Plan Parcial objeto del presente acuerdo, al estar afectada por las determinaciones del mismo y que pueden suponer modificación del Régimen Urbanístico.

Puede verse anuncio más extenso sobre el tema en el citado Boletín Oficial de la Provincia de Burgos.

Treviño, 4 de Junio de 1990  
El Alcalde,  
Jesús Dulanto Martínez

La publicidad de Diario de Burgos  
deja huella en cualquier sitio de  
Burgos y su provincia.

Anúnciate en tu Diario



## Notas y avisos

### Maria Dolores Castellanos en la Sala «Tagra»

Maria Dolores Castellanos -burgalesa de nacimiento aunque con residencia en Madrid- presenta en la Sala «Tagra» desde el pasado día 9 y hasta el día 22 su arte a través de la difícil técnica de la marquetaría.

Avalan a la artista diversas exposiciones individuales y colectivas donde ha cosechado notable éxito de crítica y público.

Las horas de visita de la exposición, son las habituales de la Sala «Tagra», es decir, de 12 a 2 y de 7 a 9 los días laborables y de 12 a 2 los festivos.

### Exposición del Club Juvenil «Jimena»

Ayer, lunes, se inauguró en el salón de la Caja de Ahorros del Círculo Católico, calle San Pablo, 12, la exposición de fin de curso del Club Juvenil «Jimena», en la que se exponen trabajos de pintura, lápiz, acuarela, pastel y óleo de unos setenta niños en edades comprendidas entre los cinco y los 20 años.

Permanecerá abierta hasta el próximo día 23 pudiendo visitarse de 7 a 9 de la tarde los días laborables y de 12 a 2 los festivos.

### Un 67% de incidencia en los paros de FEVE

Los paros anunciados para el día de ayer, día 11 de Junio, en la empresa FEVE, con motivo de los tres puntos a que hace referencia la convocatoria de huelga, han sido secundados -según informa UGT-, por el 67% de los trabajadores, no circulando ningún tren en Vizcaya, Cantabria, Palencia, Burgos, León, Mallorca y Cartagena.

### Sociedad de Cazadores «El Arlanzón»

Organizada por la Sociedad de Cazadores «El Arlanzón», tendrá lugar hoy, martes, día 12, en el salón de actos de la Peña Real y Antigua de Gamonal, a las ocho de la tarde, una

charla-coloquio a cargo de Jesús Berrocal, gerente de Esabe Cinegética y Jesús Nadal, biólogo de la citada compañía, quienes tratarán los temas «La problemática del furtivismo en la caza de hoy» y «Legislación vigente en cuanto a los planes de ordenación cinegética en los cotos de caza».

### Curso sobre «Actualización terapéutica»

En la Fundación «Jiménez Díaz» (Clínica de Nuestra Señora de la Concepción), avenida Reyes Católicos, 2, de la Ciudad Universitaria de Madrid, se va a celebrar un curso sobre «Actualización terapéutica», durante los días 18 al 22 del presente mes de Junio. Este curso está dirigido a médicos generales y especialistas que deseen profundizar en la actualización, diagnóstico y diversos aspectos de la Medicina.

Para una información más detallada, los interesados pueden contactar con el Área de Docencia de la Fundación «Jiménez Díaz» o llamando a los teléfonos 2441600, 2440100, 4491007 y 4491100, extensión 261.

### Visita al Parlamento Europeo en Estrasburgo

El Centro Europeo de Estudios Internacionales ha organizado del 15 al 26 de Agosto de 1990 y dentro del XI Ciclo de Cultura y Geografía Europea, una visita a Estrasburgo y las instituciones europeas que alberga la ciudad, visitando además, Alsacia y la Selva Negra.

Puede solicitarse el programa detallado al Gabinete Técnico del Centro Europeo de Estudios Internacionales, Avenida Diagonal 441, Barcelona - 08036. Teléfono 93-2354535.

### Apostolado de la Oración

La Junta general de socias y socios del Apostolado de la Oración se celebrará mañana, día 13, a las ocho de la tarde, en la capilla de los PP. Jesuitas de La Merced.

Se ruega puntual asistencia.



**El Grupo de Danzas «Tierras del Cid» en Málaga-** Con motivo del III Festival de la Casa de Castilla y León en Málaga, el pasado día 25 se desplazó a la capital andaluza el Grupo de Danzas burgalesas «Tierras del Cid»; su actuación fue recibida con calurosos aplausos del público que abarrotaba el auditorio. De este grupo dijeron frases como «A través del grupo de danzas burgalesas, se respira la historia pulcra y las tradiciones castellanas en sus bailes y en sus trajes». Durante noventa minutos este grupo deleitó a los asistentes finalizando su intervención con la «Jota burgalesa».



**Burgaleses en los santuarios de El Pilar y Torreciudad.-** Un grupo de peregrinos burgaleses visitaron el pasado fin de semana los santuarios aragoneses de El Pilar y Torreciudad con el fin de asistir a los actos organizados el sábado y domingo en el Alto Aragón. Junto a grupos de otras provincias, la expedición de Burgos asistió a una explicación del retablo que preside el santuario, y que guarda en su camarín a la Virgen de Torreciudad. Asistieron asimismo a un acto eucarístico recibiendo información audiovisual de la Ruta Mariana El Pilar, Torreciudad y Lourdes.

## Internos del Centro Penitenciario visitaron Aldeadávila

Burgos (C.).- Hace unos días, un grupo de internos del Centro Penitenciario de la Sección Abierta realizaron una visita a la Central de Aldeadávila, enmarcada dentro de las salidas previstas durante el curso de Instalación Eléctrica, que se realiza en la Sección Abierta de Burgos.

Un viaje de casi 700 kilómetros que sin embargo merecieron la pena, al tener la oportunidad de contemplar no sólo el paisaje sino la obra que ha tenido que hacerse para la implantación de dicha central en un lugar agreste y difícil.

Los internos fueron acompañados por los dos monitores que imparten el curso, el director del centro, subdirector de la Sección Abierta y dos asistentes sociales.

### Recibidos por personal de Iberduero

A su llegada fueron recibidos por los el responsable de Relaciones Exteriores de la Empresa de Iberduero, quien les dio toda clase de detalles y explicaciones técnicas y a quien el colectivo de internos del Centro Penitenciario de la Sección Abierta quieren a través de estas líneas darle las gracias por la amabilidad, simpatía y por cuantas explicaciones detalladas recibieron de él.

Según este colectivo están acostumbrados a desconfiar de todo y de todos y sin embargo don Luis le dio una lección al recibirlos como personas normales y tratarlos como si pertenecieran a otro colectivo social, más normal para la sociedad.

Una vez finalizada su visita a la Central de Aldeadávila fueron obsequiados con una comida en compañía de los técnicos de dicha empresa, en el transcurso de la cual la distensión, el humor y las anécdotas fueron la nota predominante.

Finalizada su visita regresaron al centro.

## Aprobadas obras en la localidad de Barrios de Cocolina

Burgos (DB).- Mediante una Orden que apareció publicada ayer, lunes, en el Boletín Oficial de Castilla y León, se pondrá en marcha el plan de mejora territorial el plan de obras en la localidad burgalesa de Barrios de Cocolina.

Esta Orden ha sido aprobada por la Consejería de Agricultura y Ganadería.

### De utilidad pública

Dichas obras son consecuencia de la concentración parcelaria en dicha zona, declarada de utilidad pública y de urgente ejecución.

De acuerdo con lo establecido por la Ley de Reforma y Desarrollo Agrario, las obras se refieren a la construcción de la red de caminos, la red de saneamiento y la restauración del medio natural.



**Visitaron nuestro periódico.-** Hace unos días recibimos en nuestras instalaciones a profesores y alumnos que cursan estudios de imagen y sonido, peluquería y automoción en el Instituto «Diego Marín Aguilera». Recorrieron las diferentes dependencias de DB acompañados por personal de la casa que les dio respuesta a las preguntas que hicieron dichos alumnos. Al final se fotografiaron al lado de nuestra querida y vieja linotipia. Foto Jesús Matías.

## Fiestas de Verano del C.A.M.P. «Fuentes Blancas»

Burgos (DB).- La sociedad burgalesa dependiente del Instituto Nacional de Servicios Sociales, el C.A.M.P. «Fuentes Blancas», celebrarán sus fiestas los días 19 al 22 del presente mes de Junio.

Exposiciones, actuaciones, folklore, desfiles, excursiones... son los ingredientes para que las fiestas obtengan el éxito esperado. A continuación damos una muestra del programa:

### Día 19

A las 10,30 horas, lectura del pregón de fiestas y elección de los «reyes». Seguidamente cabalgata y apertura de la exposición de trabajos y murales.

A las 18,00, partido de fútbol seguido de una sardinada.

### Día 20

A las 10,30, bajada a las barracas; a las 17,30, actuación del Grupo «C.O. Cid».

### Día 21

A partir de las 10,30, juegos; a las 17,00, votación del concurso de pintura.

### Día 22

A las 11,00, concurso de disfraces, desfile de concursantes y pasacalles acompañados por la Tuna; a las 13,00, vino español; a las 17,00, actuación del Grupo «Aranda».

### Día 24

A las 17,00 horas, actuación de la Peña «Guitarrista Burguense».



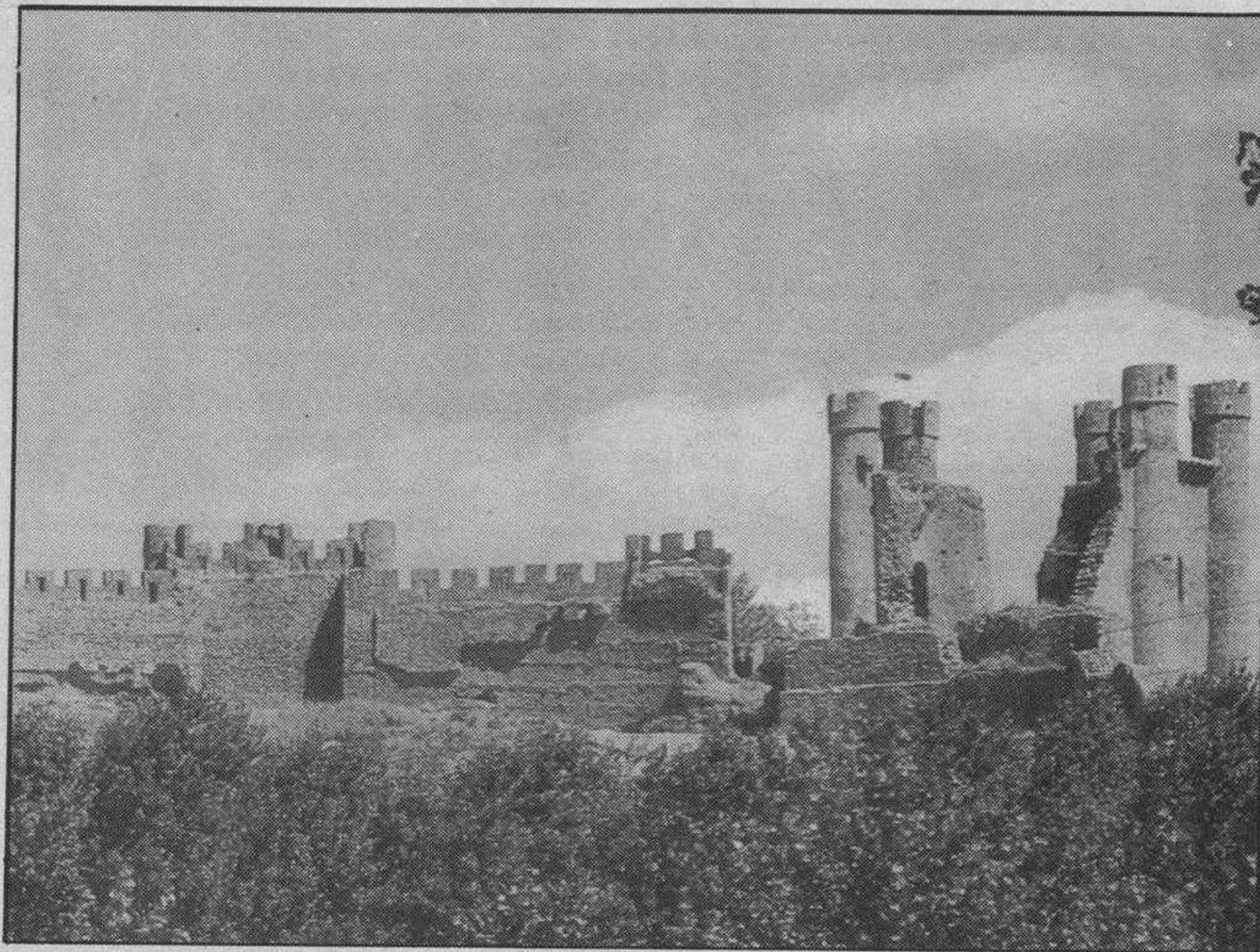
## Turismo

Coordina: FUYMA

# Dos mil millones para restauración de monumentos en Castilla-León

La Junta de Castilla y León destinará este año 2.100 millones de pesetas para restaurar monumentos en toda la región, un presupuesto siete veces menor al solicitado por las comisiones provinciales de Patrimonio. Posiblemente cuando esta página sea publicada, la lista de monumentos que será objeto de tratamiento, sea ya dada a conocer.

Indiscutible resulta la importancia singular y casi exclusivista que la monumentalidad de todas las épocas, tiene en ese sector conocido «como turismo de la piedra» en el que nuestra región tiene cifrada su potencialidad y representatividad genuina. Habrá quienes presupongan que algo más de dos mil millones en un año para esa atención restauradora viene a ser una cifra exagerada. Se trata de criterios emitidos por mentes de alcance estrechos quienes, por el contrario, aplauden que para el sostenimiento de un equipo de fútbol —el nuestro concretamente—, se destinen hasta setecientos millones para una sola temporada. Aquella inversión supone el mantenimiento de un patrimonio artístico para generaciones sucesivas, mientras que esa otra cantidad cubre tan sólo necesidades perentorias para un brevísimo período de tiempo. De ahí y conociendo aunque superficialmente el deterioro actualmente existente en nuestro riquísimo y sorprendente patrimonio artístico, no nos parece exagerado incluso esos catorce mil millones solicitados por las nuevas Comisiones provinciales a que anteriormente nos he-



El patrimonio artístico de Castilla y León, va a sentir algún alivio en una activa campaña de restauraciones.

mos referido y que tan sólo en una séptima parte ha podido ser atendida en el presente ejercicio económico.

Los 2.100 millones de presupuesto se distribuirán en siete capítulos diferentes: rehabilitación de edificios para equipamientos; edificios eclesiásticos, arquitectura militar, ruinas y zonas arqueológicas, entorno de los monumentos, diagnósticos de edificios para incoar expedientes declarándolos monumentos o para conocer con exactitud su estado, y, por último, restauración de retablos, vidrieras, pinturas, murales, órganos y otros elementos artísticos.

Asimismo va a poner en

marcha el inventario de bienes muebles, como obliga la Ley de Patrimonio del Estado, antes de 1995, porque la verdad es que ante el cúmulo de monumentalidad de todo desperdigado a lo largo y a lo ancho de nuestra Autonomía, ignoramos actualmente la realidad de ese acervo cultural y resulta imprescindible un conocimiento casi exhaustivo del mismo para proseguir esa campaña de revitalización y restauración que ya no sólo interesa por cuanto implica conservación del legado histórico, sino también por exigencia señalada en la directriz turística que puede ofrecer nuestra región, como

ninguna otra puede presentar y, además, no hay que menospreciar la repercusión económica que de la misma se deriva en el capítulo de creación de nuevos puestos de trabajo artesanales, constructivos y artísticos. Se trata de una campaña, por supuesto costosa en extremo y, como ha reconocido el consejero de Cultura de la Junta, para cubrir la misma «todo el presupuesto regional de este año no bastaría», pero con esa aportación de algo más de dos mil millones se puede afrontar el problema, con la esperanza de que en ediciones sucesivas la aportación económica sufra sustanciales incrementos hasta la consecución del resultado soñado.

## Viajeros por Burgos

# Tráfico de influencias para conseguir pan y un cartero aficionado al vino

En «Relación del viaje de España» de Madame D'Aulnoy —como hemos visto por entregas anteriores— las referencias a nuestra ciudad y provincia ocupan un buen número de páginas. Vamos a transcribir las impresiones de esa dama durante su estancia en Aranda de Duero. Y habrá que dejar, para más adelante, lo que nos cuenta en ese su otro libro que lleva por título «Memorias de la Corte de España».

«Me levanté antes del alba, porque teníamos que hacer una jornada muy larga para ir a dormir a Aranda de Duero. El tiempo había mejorado. Había una niebla espesa acompañada de lluvia, y al llegar por la noche, el huésped dijo que nos encontraríamos muy bien en casa, pero que no podría darnos pan.

—Es, sin embargo, una cosa —le respondí— de la que uno prescinde fácilmente.

En efecto, aquella noticia me disgustó. Me informé de qué procedía aquella penuria. Me dijo que el alcalde mayor de la ciudad

(es el que ordena todo) que es a un tiempo el gobernador y el juez, había enviado a buscar el pan y la harina que había en casa de los panaderos, y lo había hecho llevar a su casa, para distribuirlo él proporcionalmente a las necesidades de cada particular y que lo que había dado lugar a eso era que el río Duero que pasa alrededor de la ciudad, estaba helado y los ríos de León, de Segovia y de Burgos, que en él desaguan, habían también cesado en sus cursos, por lo que ningún molino podía moler, lo que hacía temer el hambre.

Eso nos obligó a dirigirnos a él para contar con el pan que nos era necesario. Don Fernando le envió un gentil hombre de su parte y de la mía. Al punto nos trajeron tanto pan, que tuvimos bastante para darle a nuestro huésped y a su familia, que estaban muy necesitados.

Aún nos encontrábamos a la mesa cuando mis gentes trajeron a mi cuarto varios paquetes de cartas que habían encontrado sobre los escalones de la posada. El que las llevaba, por haber bebido más de lo que es preciso, se había allí dormido y todos sus paquetes estaban expuestos a la curiosidad de los transeúntes.

Después de lanzar larga serie de improperios sobre los servicios de postas y correos, continúa:

«Vino a verme el hijo del alcalde; era un joven

que parecía tener una gran opinión de sí mismo y que era un verdadero guapo. No os asuste esa palabra, mi querida prima, guapo quiere decir en español bravo, galante y hasta fanfarrón. Sus cabellos estaban separados por el centro de la cabeza y sujetos por detrás con una cinta azul, de cuatro dedos de anchura y de dos varas de larga. Llevaba calzas de terciopelo con cinco o seis botones por encima de la rodilla (...). Al entrar me hizo una reverencia a la española, con las dos piernas cruzadas, una sobre otra, e inclinándose gravemente como hacen las mujeres cuando saludan a alguien (...).

Ya no hay más referencias e impresiones sobre tierra burgalesa en el extenso libro de Madame D'Aulnoy que lleva por título «Relación del viaje de España».

## De aquí y de allá

### Curso universitario sobre camping

La modalidad turística del camping está suscitando un interés generalizado e incluso llega al ámbito de la Universidad. El Ayuntamiento de Laredo dentro de los veinticuatro cursos organizados por la Universidad de Cantabria, ha dedicado uno de ellos a desarrollar del 16 al 20 del próximo mes de julio, bajo el tema «Pasado, presente y futuro del camping en España». Director del mismo será don Alberto Luis Gómez, profesor titular de didáctica de las Ciencias Sociales de la Universidad de Cantabria.

### Turismo ecuestre

Convocado por Turismo Ecuestre La Isla, convoca para los días 23 y 24 de este mes de junio, junto a las murallas de Avila, a todo amante del caballo que ha hecho del mismo, elemento imprescindible para una actividad turística, como es la ecuestre y que cada día cuenta con mayor número de adeptos, existiendo un buen número de agencias dedicadas a ese menester.

### Nuevo patronato provincial

La Comisión de Gobierno de la Diputación Provincial de Segovia, ha acordado iniciar las gestiones y actuaciones necesarias para la creación del Consorcio denominado Patronato Provincial de Turismo, que sucederá bajo la forma de patronato al hasta ahora Instituto de Promoción Turística (Protur). Se integrarán en ese organismo la Diputación, Ayuntamiento, Caja de Ahorros, Cámara de Comercio, Federación de Empresarios y Agrupación Industrial de Hostelería, todos ellos en Segovia, esperando que en la unidad de actuación el alcance de los objetivos resulte más fructífera.

### Galardón para libro de viajes

Cuenca tiene convocado con carácter anual hasta siete premios literarios y de investigación sobre temario provincial. A los mismos ha añadido ahora el denominado «Hermanos Valdés» para galardonar un libro que recopile crónicas viajeras por esa provincia. Indiquemos que la cuantía de los premios referidos alcanza la cifra de casi cuatro millones de pesetas.

### Premio para un libro de cocina

Desde Extremadura nos llega la convocatoria de un premio para estudios o ensayos sobre cocina extremeña, dotado con 150.000 pesetas. Otro más, en la cuantía de 100.000 pesetas para el mejor recetario de cocina de esa región. Los trabajos, entre cincuenta y ciento cincuenta folios se referirá con carácter concreto al cerdo ibérico como materia prima en el aspecto culinario.

### Nava de Rey: Futuro conjunto artístico

La villa vallisoletana de Nava de Rey, tiene en estudio la posible declaración de conjunto artístico. Conserva mucho de la antigua arquitectura popular, constituyendo a la vez un núcleo urbano muy definido. Se intenta la consecución de la denominación referida, ya que se estima ayudaría en la promoción de la comarca en el sentido de una expectativa turística.

### 150 millones para nieve artificial

El pleno de la Diputación de León ha aprobado la instalación de cañones de nieve en la estación invernal de San Isidro, que previsiblemente comenzará a funcionar en la próxima temporada de esquí. Esta decisión ha sido adoptada después de que en los dos últimos años prácticamente no ha podido ser utilizada dicha estación por la ausencia de precipitación de nieve en la zona. El costo de ese servicio de nieve artificial se sitúa en torno a los 150 millones de pesetas y se instalarán en las zonas de Salencias y La Raya y además de esa cifra, habrá que añadir otros quince millones para la adecuación de las pistas, con el objeto de acoger esa innovación tecnológica cubriendo una superficie de 70.000 metros cuadrados.

### También en La Pinilla

Otra de nuestras estaciones de invierno, la de La Pinilla en demarcación de Segovia, ha incrementado en 300 millones de pesetas su capital hasta los 801, para adecuar un proceso de innovación artificial, junto con la puesta en funcionamiento de una serie de remotes, apostando por el futuro, presuponiendo que el trazado a la autovía Madrid-Burgos va a incrementar de manera ostensible, el número de asistentes, por la facilidad en el desplazamiento y el aumento progresivo de la afición.

### Moto, bici y turismo

El pasado fin de semana registró una doble actividad turístico-deportiva. Carreras burgalesas fueron recorridas por los participantes en la VII en la Vuelta Mototurística y en la IX Marcha cicloturista, con la participación en conjunto de cerca de quinientas personas. En esta ocasión, no se suscitó competencia deportiva alguna, sino que tanto los motoristas como los ciclistas cubrieron buenos centenares de kilómetros empapándose de paisaje, vislumbrando monumentos y saboreando algún que otro condumio típico. Por cierto que entre los ciclistas se produjeron buen número de pinchazos, dado el estado no muy aceptable de algunos tramos de la red viaria por la que transcurrieron.





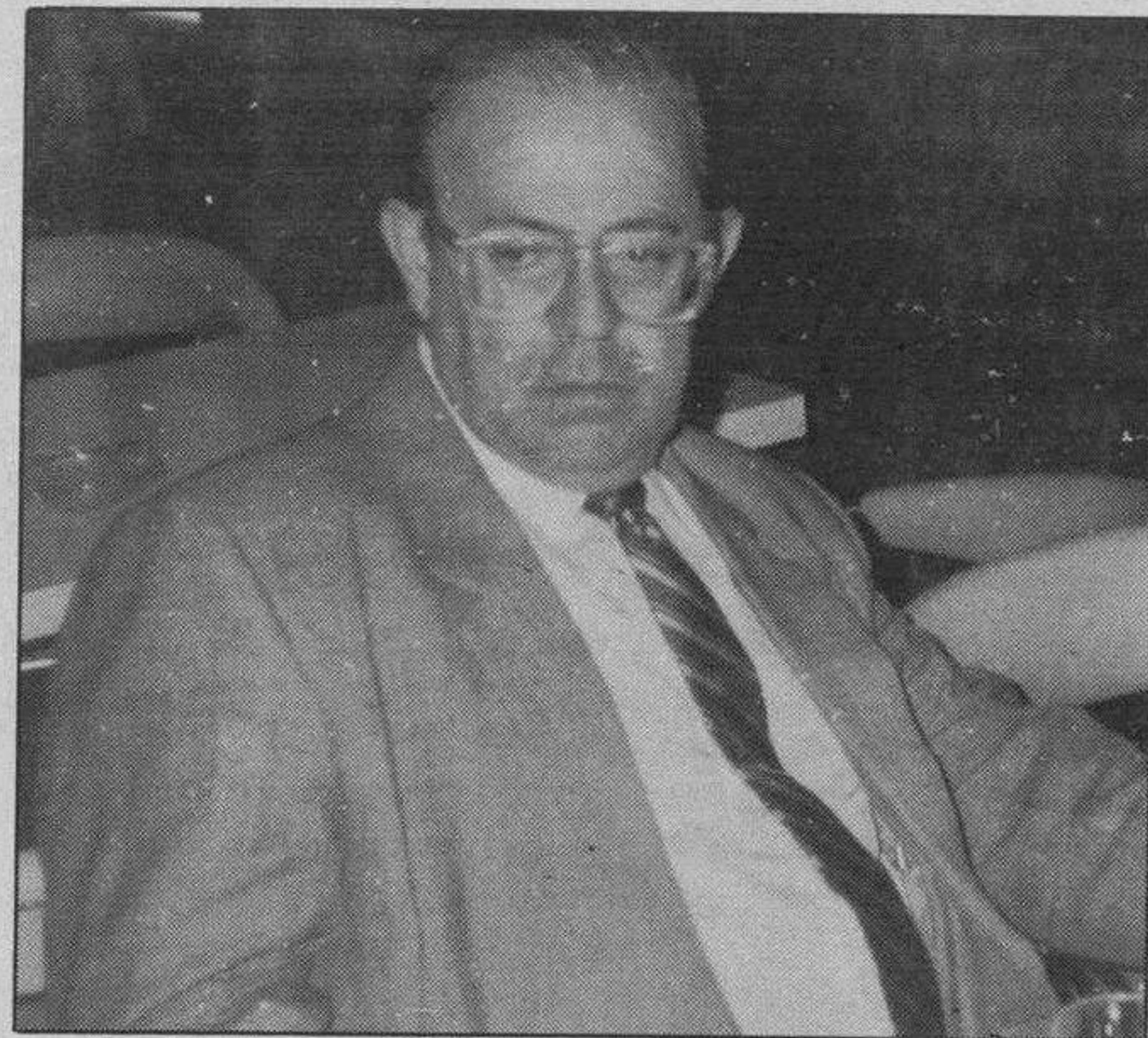
# Menos Calorías. Más Sport.

Para la gente que vive un nuevo estilo de vida. Para la gente sport. Cruzcampo Sport. **Con todo el sabor.**



## José Bustamante: un menés de la cabeza a los pies

Bilbao (Chelis). — José Bustamante Bricio nació en Villasana de Mena el 10 de marzo de 1931 y hoy día además de tener a gala ser menés desde la cabeza a los pies, es un famoso abogado que escribe libros y publica artículos en diferentes revistas.



José Bustamante Bricio.

Lo que sí es cierto la definición que me haces de menés y puedo decirte como García Sanchiz que he ido haciendo patria, haciendo valle de Mena por todas las partes del mundo que conozco y que son bastantes.

—¿Valle de Mena o valle de lágrimas, por no ser Mena todo lo que te gustaría que fuese?

—El Valle de Mena tiene muchas carencias, algunas con el paso del tiempo las ha ido superando, piensa que el valle tiene 300 Kilómetros cuadrados y una población de unas cinco mil almas. Pienso que hay que mejorar el nivel de vida, que al valle hay que darle actividades que sean compatibles con su nivel, soy optimista y creo que todo llegará, a este respecto recuerdo haber leído que antaño se le conocía a esta zona como la Suiza española.

—Una de las muchas admiraciones que sientes por el valle es comprobar el cariño con el que se recuerda a tu padre...

—Mi padre fue durante cincuenta años médico y

para sus siete hijos, constituye un orgullo que nosotros seamos conocidos como los hijos de don Eladio y piensa que mi padre hubiese cumplido en 1990 los cien años.

**Su primer libro: «La tierra y los valles de Mena»**

—Si don Eladio se dedicó durante cincuenta años a curar a los meneses, su hijo José se ha dedicado en cuerpo y alma a dar a conocer la riqueza cultural del valle.

—Mi afición por escribir sobre mi tierra comenzó cuando era pequeño en 1973 vio la luz mi primer libro «La tierra y los valles de Mena (Biografía de un Municipio)» y puedo decirte con satisfacción que para un autor e incluso tan modesto como yo, el libro se agotó rápidamente; posteriormente y con motivo de las bodas de oro matrimoniales de mis padres publiqué «Bustamantes, Bricios y demás parentela», el libro supuso para mi padre una gran satisfacción y le ayudó a levantar el ánimo ya que en aquella época, estaba práctica-

mente ciego. La edición de este libro tuvo una tirada muy pequeña, era de lujo y los libros estaban numerados, para mí fue un homenaje filial hacia un padre maravilloso que yo tuve la suerte de tener.

—Posteriormente publicas «La tierra y los valles de Mena (cosas de antaño y hoguero)».

—Es un libro en el cual puse mucha ilusión y te puedo decir que hoy día se sigue vendiendo en las librerías.

—El amor que sientes por el valle y que lo plasmas

en tus escritos y en tus conferencias, «lo has inculcado también en tu familia?»

—Mi señora que ha nacido en San Sebastián se ha aficionado en Mena y es tan menesa como cualquier nativa y con los hijos pasa lo mismo.

—Con tus compañeros de carrera has formado el grupo «Satunotes» e incluso habéis editado un libro de recuerdos.

—Efectivamente y te puedo decir que dentro de las actividades que desarrollamos, próximamente vamos a traer a Fray Valentín

de la Cruz con el que me une una gran amistad nacida hace más de veinte años en el transcurso de un cruce por el Mediterráneo.

—El apellido Bustamante en Vizcaya está muy extendido.

—Somos ininidad entre hermanos, primos y sobrinos, incluso muchos no son familiares, pero todos descendemos del valle y por parte de mi padre de Arika.

—¿Existe mucha diferencia entre el ayer y el hoy del valle?

—El ayer está aureoleado por el recuerdo, es uno de los defectos de empezar a ser viejo, el pensar que cualquier tiempo pasado fue mejor, antes te he hablado de las carencias, el hoy del valle es un hoy lleno de esperanzas y es prometedor.

—¿Pese al Mercado Común?

—No soy economista, pero presiento que la entrada en el Mercado Común la vamos a sufrir durante unos años, el valle, la provincia y España.

**Un trabajo de recuerdos**

—¿Qué estás preparando en estos momentos?

—Estoy haciendo un libro de recuerdos de personajes que han convivido conmigo en el valle o que me han precedido y tam-

bién estoy leyendo mucha historia en francés, es algo que me apasiona y te puedo decir que he encontrado una fuente inagotable de información sobre el valle en estos momentos recuerdo el viaje de un noble checo por el camino de Santiago a las vicisitudes que pasó al atravesar el valle, llegamos desmayarse por el calor que había a las 10 de la mañana.

—¿A qué se debió posteriormente el camino de Santiago no pasase por el valle?

—Al ir avanzando la conquista, el camino se currió por zonas más llanas, el viaje se suavizaba considerablemente y hacia más difícil el trabajo de los agricultores.

—¿Qué les dirías a los paisanos?

—Que el ser menés sólo es amar a la tierra, a las montañas, hay que amar también a las personas, trabajar con ellas, conversar con ellas, la vida de los paisanos se idealiza excesivamente y la realidad no es así.

—Este es José Bustamante Bricio, un hombre que acude a su cuna siempre que puede y que durante los cuatro meses está en su despacho de Bilbao y por las tardes disfrutando de la lectura, de los amigos y del encanto de su valle en Mena.

## El balneario de Cucho, en el Condado de Treviño quieren convertirlo en residencia para ancianos

Fuyma

**A**QUEL detallista geógrafo don Pascual Mañoz que a mediados de pasado siglo escribió un interesante y curioso diccionario al tratar del pequeño pueblo burgalés de Cucho, en el Condado de Treviño, dejó escrito: «Tiene varias fuentes en el término, de muy exquisitas aguas, entre las cuales se encuentra una mineral que según opinión de algunos químicos, es superior a todas las descubiertas hasta el día en las provincias vascongadas y navarra, por lo cual es sensible se halle sin beneficiar». Pocos años después, cuando se desata la fiebre de los balnearios, en Cucho se levantó uno de ellos, con supervivencia de casi un siglo y que ahora se quiere reconstruir.

El alcalde de La Puebla de Arganzón, como capitalidad de Municipio ha lanzado la idea, de que esas viejas instalaciones ubicadas en Cucho, distante tan sólo unos siete kilómetros, se cree una residencia de ancianos para acoger a la muy nutrida población de mayores radicados en el casi despoblado Condado de Treviño. Se aducen razones de habitación posible, de condiciones naturales para un mejor vivir y de quedar involucrada esa posible población acogida en el mismo entorno en que siempre viviera. Se trata de una idea a la que habrá que prestar la atención debida y si bien a la misma estimamos habrá que dedicar reportaje especial, hasta entonces entendemos condición curiosa ofrecer algunas notas de la interesante pequeña historia de ese balneario abandonado.

Allá por el año 1864 ya funcionaba como fuente y baño medicinales. Contaba con capacidad para 40 bañistas «en habitaciones espaciosas, a cielo raso, empapeladas, con pavimento de madera, aireadas, soleadas y con todas las condiciones de salubridad. Las bañeras son de excelente mármol, en las cuales después de bañarse y darles un agua, se puede beber como en un cristal». Así se expresaba el folleto de propaganda profusamente difundido en toda la región. Había dos fondas en el lugar, la del Palen-

tiño y la de Paca la Vizcaina. Los precios en la hospedería eran en primera mesa, con habitación y cama, 16 reales diarios y en segunda mesa se reducía en cuatro reales, esa cantidad. Para la de mayor precio se ofrecía desayuno, a mediodía, sopa y puchero con dos principales y dos postres y la cena correspondiente. La otra daba un solo principal y un postre, eso sí, todo sano y de buena calidad.

Paulatinamente fue consiguiendo fama aquellas aguas que parecían milagrosas ya que, ateniéndonos a la publicidad, resultaban indicadas para todas las enfermedades de la piel, asma, tisis incipiente, catarros, infartos de hígado y bazo, escrofulosas, erisipelas, reumatismo y demás padecimientos análogos. Por cada baño se cobraba seis reales y el agua se comercializaba y así hemos visto anuncios de aquella época, en que botellas perfectamente lacradas, se expedían en el almacén de don Francisco Lostau, en la capital, plaza de la libertad, 2 «a precios arreglados».

Duraba la temporada desde el 25 de junio al 25 de septiembre. Cada año la clientela aumentaba y además de las instalaciones propias del establecimiento, se contaba hasta con tres fondas en el pequeño pueblo. Ya en 1890 adquirió un rango de cierta categoría, intensificando los servicios. Así se anunciaba: «Dista el establecimiento nueve kilómetros de la estación de Manzanos, que es la inmediata a Miranda en la línea del Norte y la mitad del apeadero de La Puebla de Arganzón. Pueden los señores bañistas dejar el tren lo mismo en la estación de Manzanos que en el apeadero de La Puebla, porque en los dos sitios encontrarán coche para ir al Establecimiento. En este hay carruajes de paseo, pudiéndose visitar Nanclares, Vitoria, Miranda y otras poblaciones».

Pero la distinción suprema radicaba en el servicio de cocina, que por cierto era pomposamente proclamado: «La fonda —se informaba— está a cargo del primer cocinero del restaurant Patissier Grisex de Bordeaux y los precios de mesa con habitación son de siete pesetas en pri-

mera y cuatro con cincuenta en segunda. Buenos comedores y salones de recreo. Inmediata al balneario hay una casa que admite huéspedes a dos pesetas diarias».

Los cronistas de sociedad de la época se ocupaban reseñar los actos que en el mismo se celebraban, así como ofrecer cumplida información de las personalidades que allí acudían. Y en verdad que en las listas figuraba lo más granado de la sociedad. Incluso se elogiaba la implantación del sistema de luz eléctrica, allá por 1895, cuando todavía otras importantes localidades —pongamos por caso Belorado, Pradoluengo, Villadiego— no contaban todavía con tan revolucionario sistema. Poeta hubo que después de breve estancia en ese balneario y en otro no muy lejano, escribía con asonancia popular:

«Va uno a Cucho o a Sobrón;  
las aguas le sientan bien  
y elogia, como es razón,  
su eficacia a tutiplén».

Así se anunciaba ese complejo agüístico, ahora precisamente se cumple un siglo. Y mantuvo ese rango durante mucho tiempo. En el Real Decreto ley de 26 de abril de 1928, aprobado el estatuto sobre la explotación de aguas minero medicinales, el Balneario de Cucho figuraba junto con los otros siete existentes en la provincia. Después sobrevino su decadencia, ante imposibilidades económicas para hacer frente a su entretenimiento, la rabiosa competencia de otros centros mucho mejor dotados, la desatención generalizada por parte de agüistas y bañistas, hasta su cierre en fecha que no hemos podido concretar. Pero eso es otra historia. Ahora se quiere recuperar ese balneario dado el auge experimentado por el termalismo en nuestros días, más si bien dedicarlo exclusivamente a esa actividad constituye un sueño poco menos que irrealizable, lo que sí entra dentro de una posibilidad no lejana es su adecuación para Residencia de la Tercera Edad, de las que tan necesitadas anda la sociedad actual. Proyecto éste —como hemos señalado— que bien merece dedicar al mismo toda clase de atenciones.

# LOS HAY QUE GANAN LA TIRA

Ya se sabe que con un cupón se ganan 2 millones y medio. Con una tira, 25 millones, y así, sumando cupones, hasta 250 millones. Y los viernes, 100 millones más.

ONCE

Juega al cupón. Gana la tira.



# Cursillos de formación e inserción profesional desde la oficina del INEM en Villarcayo

Villarcayo (María Jesús Gutiérrez González). — Desde la oficina del Instituto Nacional de Empleo de Villarcayo se informa de tres cursillos de especial interés para la zona de las Merindades, insertados en el Plan de Formación e Inserción Profesional (F. I. P.); los alumnos seleccionados también recibirán becas y ayudas económicas para el traslado y manutención.

Las becas y ayudas económicas estipuladas para los alumnos admitidos consisten en:

— 572 pesetas por día lectivo, para alumnos menores de 25 años, parados y no preceptores de prestaciones.

— El 75 por ciento del Salario Mínimo Interprofesional, para alumnos mayores de 25 años, parados y no preceptores de prestaciones y con un año de antigüedad en la Oficina de Empleo.

— Una ayuda de 891 pesetas en concepto de transporte y manutención, destinada a los alumnos que deban desplazarse de su localidad de residencia para asistir a los cursos, siempre que la duración de éstos sea superior a 20 horas semanales.

## Curso «Conductor de mercancías peligrosas»

El curso de conductor de mercancías peligrosas tiene grandes posibilidades de empleo, debido a que numerosas empresas solicitan este tipo de conductores especializados sin encontrarse ninguno registrado como parado en la oficina del INEM de Villarcayo.

Para acceder al cursillo se requiere el carnet de conducir C1. La selección de los alumnos se realizará el 10-7-90, a las diez horas, en el Centro de Formación Ocupacional de Burgos del INEM. El curso comenzará en Julio, tiene una duración de 2 horas que se impartirán en una semana.

## Curso de cultivos bajo abrigo

El curso denominado «Cultivos bajo abrigo» se tiene previsto realizar en Medina de Pomar, desde el 21 de Junio hasta Diciembre, con una duración de 550 horas en las tardes de lunes a viernes.

En la carpeta informativa del INEM se señala que de este curso se puede obtener: «Conocimientos de los cultivos hortícolas de la zona, como forma de poder integrarse en el medio rural y conocimiento de las técnicas de cultivo bajo abrigo».

El curso incluye clases sobre:

— Suelo, labores, aguas, fertilizantes, enmiendas, plagas, enfermedades y malherbología.

— Construcción y manejo de invernaderos.

— Cultivos. Estudio pormenorizado de los principales cultivos de floricultura y horticultura.

Las prácticas consistirán en la construcción de un invernadero tipo túnel de unos 500 metros cuadrados de superficie, cultivo y manejo del mismo.

Ser mayor de 16 años, estudios primarios sin certificado y no padecer enfermedad o defecto físico que imposibilite para el desarrollo de la profesión, son los tres requisitos esenciales para acceder a este curso de invernaderos.

## Curso de especialidad de ganado bovino leche-carne

Tendrá lugar en Villasana de Mena, desde el 9 de Julio hasta la primera quincena de Noviembre, durará 340 horas repartidas de lunes a viernes.

Con este curso sobre ganadería se pretende «adquirir una preparación para el montaje y gestión de una explotación ganadera ovina en sus diferentes facetas: producción, financiación, gestión y administración».

Los alumnos que terminen el curso «con aprovechamiento», obtendrán un certificado acreditativo de su aptitud expedido por el INEM. El plazo de inscripción para cubrir las quince plazas del curso de especialidad bovina finalizará el 15 de Junio inclusive. Los requisitos mínimos para apuntarse son: tener más de 16 años y estudios primarios sin certificado.

## Viaje técnico a Gran Bretaña con la Caja Rural de Burgos

La Caja Rural de Burgos organiza un viaje técnico a Gran Bretaña con visitas a la feria agro-ganadera de Royal Show, desde el 30 de Junio hasta el 4 de Julio.

La excursión socio-cultural tiene un precio de 111.500 pesetas para los socios de la Caja Rural, en el que se incluyen desplazamientos y manutención en hoteles seleccionados con visitas profesionales.

El programa durante los cinco días en Gran Bretaña será:

— Día 1 (30-6). Punto de origen Madrid-Londres.

Traslado desde el punto de origen al aeropuerto de Barajas, para embarque en vuelo de línea regular con



Villarcayo.

destino a Londres. Llegada y traslado al hotel. Cena y alojamiento.

— Día 2 (1-7). Londres-Kenilwooth-Londres.

Desayuno. Día completo para visitar el Royal Show, la manifestación agro-ganadera más importante en las Islas británicas. Almuerzo libre. Por la tarde regreso al hotel, cena y alojamiento.

— Día 3 (2-7). Londres-Kenilworth-Londres.

Desayuno. Día completo para visitar el Royal Show. Almuerzo libre. Por la tarde regreso al hotel, cena y alojamiento.

— Día 4 (3-7) Londres.

Desayuno y visita de la ciudad del Támesis. Almuerzo. Tarde libre para compras. Cena y alojamiento.

— Día 5 (4-7). Londres-Madrid-Punto de origen.

Desayuno. Traslado al aeropuerto para embarque en vuelo de línea regular con destino a Madrid. Llegada y traslado al punto de origen. El plazo de inscripción finaliza hoy, 12 de Junio; el sorteo de las plazas para los socios se realizará el 14 de Junio en la sede central de la entidad. Los interesados encontrarán más información en cualquiera de las oficinas provinciales de la C. Rural.

## Calendario de vacunación antirrábica en la Merindad de Castilla La Vieja

Desde el Excelentísimo Ayuntamiento de Villarcayo de Merindad de Castilla La Vieja, y a través de la Unidad de Veterinarios de Villarcayo, se da a conocer el calendario de vacunación antirrábica y tratamiento antihelmíntico en los municipios de la Merindad, durante el mes de Junio:

LOCALIDAD	HORA:	DIAS: JUNIO
Remolino .....	9	9
Incinillas .....	10	9
Villalaín .....	12	9
Horna .....	16	9
Bisjueces .....	18	9
Cigüenza .....	10	10
Tubilla .....	12	10
Salazar .....	12	13
La Quintana de Rueda .....	12	14
Casillas .....	12	15
Bocos .....	13	15
Villacomparada de Rueda .....	10	16
Quintanilla de los Adrianos .....	12	16
Villanueva la Lastra .....	16	16
Villarías .....	18	16
Escaño .....	10	17
Escanduso .....	12	17
Campo .....	12	18
Mozares .....	14	18
Quintanilla Socigüenza .....	12	19
Villacanes .....	14	19
Fresnedo .....	12	20
Barriosuso .....	12	21
Lechedo .....	12	22
Céspedes .....	13	22
Barruelo .....	10	23
La Aldea .....	12	23
Santa Cruz de Andino .....	16	23
Torme .....	10	25
Villanueva la Blanca .....	12	25
Villarcayo .....	13 al 14	20 al 23

## Salas de los Infantes

# IX Concurso del Cartel de las Fiestas Patronales

Salas (DB). — El Ayuntamiento de Salas de los Infantes, convoca el IX Concurso de Cartel de las Fiestas Patronales 1990, con sujeción a las siguientes bases:

Primera. — Podrán participar en este concurso, con uno o más trabajos, todos los artistas que lo deseen. Se admitirán solamente bocetos inéditos.

Segunda. — El tamaño del cartel será de 40 por 60 cms. y su disposición vertical, sin limitación de colores.

Tercera. — En el cartel, entre los motivos que a gusto del artista quiera plasmar, deberá figurar distribuido según su criterio la inscripción «Salas de los Infantes, Fiestas Patronales de Nuestra Señora y San Roque, Agosto 1990», así como un escudo de

nuestra ciudad, a todo color.

Cuarta. — El plazo de admisión de los trabajos finalizará a las 14,00 horas del día 9 de Julio de 1990.

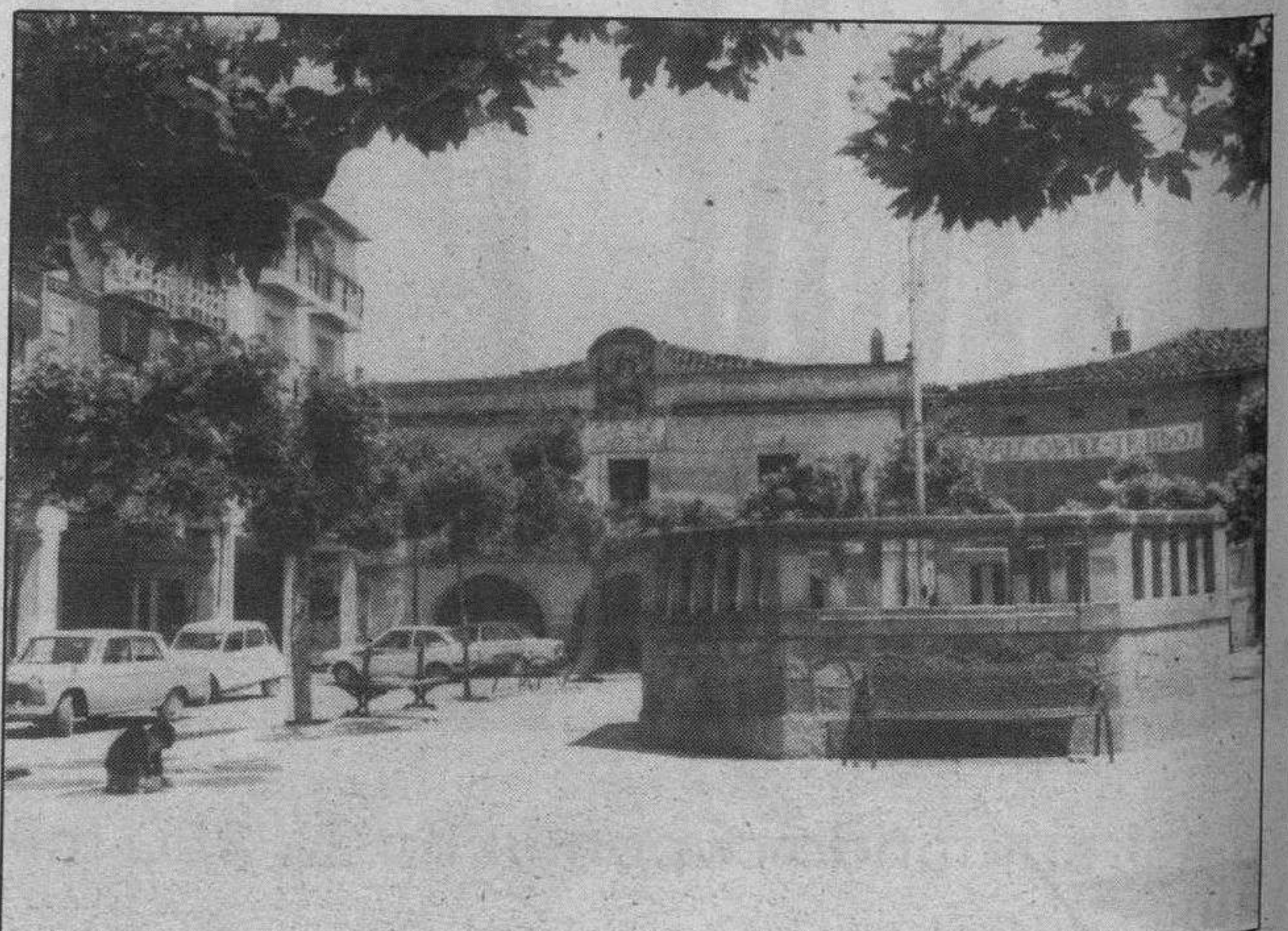
Las obras se remitirán al Ayuntamiento que convoca, bien en mano o por correo certificado, asegurando la buena recepción de las mismas a su llegada (el deterioro del trabajo lo deja fuera de concurso). Se hará constar «Para el IX Concurso del Cartel Fiestas 1990».

Quinta. — Los carteles deberán tener en su parte posterior, escrito en lápiz blanco un lema elegido

por el autor. Absteniéndose los autores de firmar los trabajos originales. En sobre aparte cerrado, se adjuntarán las señas del artista y el lema de identificación de la obra. El sobre no se abrirá hasta conocer el cartel premiado.

Sexta. — El premio tendrá una dotación de 30.000 pesetas, y será adjudicado por el jurado correspondiente, que hará públicos sus acuerdos, que serán inapelables el día 11 de Julio de 1990. El jurado podrá declarar desierto el concurso, si considerara que deben ser rechazados los bocetos presentados.

Séptima. — El cartel ganador quedará en propiedad del Ayuntamiento de Salas de los Infantes,



Plaza Mayor de Salas de los Infantes. Foto Fedé.

que podrá disponer de él, siempre y cuando lo estime conveniente.

Octava. — Los trabajos no premiados, podrán retirarse del Ayuntamiento durante las horas de ofici-

na, a partir del día 1 de Agosto de 1990, hasta el 30 de Agosto de 1990. Pasada esta fecha se considerarán propiedad del Ayuntamiento.

Novena. — El hecho de

presentarse a este concurso implica la aceptación de todas y cada una de sus bases. En las dudas resolverá la Comisión de Cultura y sus decisiones serán inapelables.



# Presentamos la pieza clave de nuestros IBM PS/2®.

## La Red de Concesionarios Autorizados IBM.

La pieza clave en la comercialización de nuestros Ordenadores Personales.

Porque son auténticos profesionales de la informática, especializados en ordenadores personales,

que ponen toda su experiencia al servicio de sus clientes.

A todos los niveles. En asesoramiento. En formación. En financiación.

Y para todas las situaciones. La oficina. El comercio. El hogar. La universidad. El despacho profesional...

Localizarlos es muy fácil. Llame

gratuitamente en horas de oficina al teléfono

**900-100-400**

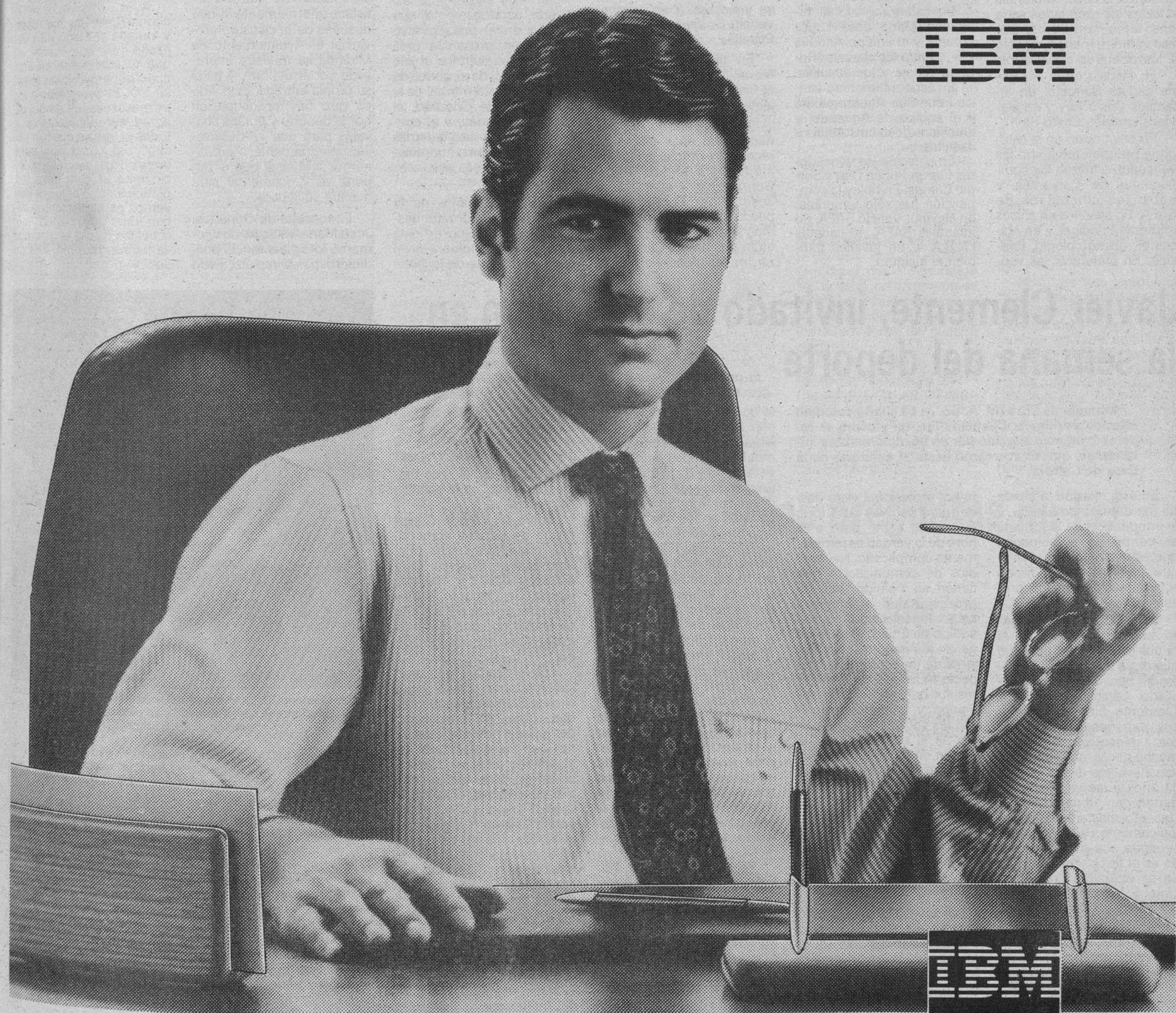
Le informarán de cuáles son los más cercanos a su domicilio.

Vaya a verles y coménteles lo que Vd. necesite.

Están deseando ofrecerle soluciones.

**Seguro que nos entendemos.**

© IBM, 1990.  
© IBM PS/2 es marca registrada de IBM Corporation.



Concesionario  
Autorizado  
Ordenadores  
Personales



# Clausurados en Miranda los juegos escolares

Miranda de Ebro (M. A. C.). — El pasado sábado se celebró en Burgos la clausura oficial de la competición de los juegos escolares a nivel provincial. En ella hubo representación mirandesa, pero aquí se quiso realizar otro acto similar para poder premiar a todos los chavales de nuestra ciudad que han hecho posible la celebración de los juegos escolares en su fase local.

El acto puso el punto y final a la semana del deporte, y se desarrolló en las instalaciones del polideportivo municipal de Anduva.

Antes de procederse a la entrega de trofeos todos pudimos presenciar una extraordinaria exhibición de gimnasia rítmica realizada por las alumnas de una academia mirandesa, ellas fueron las que se llevaron los primeros aplausos de la jornada. No fueron los únicos, ya que todos los presentes animaron de modo constante a los que se proclamaron vencedores en las distintas especialidades deportivas que en esta temporada han tenido cabida en la competición escolar.

Vamos ya con las clasificaciones. El hacer referencia a todos los premiados sería una tarea larguísima, por eso vamos a mencionar sólo a los primeros clasificados.

En ajedrez en la categoría cadete Danubio, en infantiles Cristo Rey y en alevines también Cristo Rey.

En baloncesto en la categoría pre-mini femenino las vencedoras fueron las componentes del Cervantes, y entre los chicos los de SAFA. En alevines en chicas primeras Príncipe, y en chicos el mismo colegio, Príncipe. En preinfantil las ven-

cedoras fueron las chicas del Príncipe y entre los chavales los de Cervantes. En categoría infantil femenina vencieron las jugadoras del Príncipe y en la masculina lo hicieron los jugadores de los Sagrados Corazones. Ya en cadete vencieron tanto en chicas como en chicos, los equipos del Alborán Seguros.

En la competición de campo a través mencionaremos al primer clasificado en cada categoría y también al equipo triunfador. En benjamín femenino, Patricia González, y como equipo Anduva. En masculino Mikel Azcona y el equipo Príncipe. En alevines, en féminas Gimena Andrés, y el Príncipe, y entre los chicos Luis Azcona y el Príncipe «A».

En categoría infantil femenina María José López Lozano, y el equipo Anduva «A», y entre los chavales Roberto Alhaja y los Jesuitas.

En cadete femenino venció Irene Ruiz Aguirregabiria y el equipo de Aquende, y en chicos José Luis Alhaja y Jesuitas.

En natación los vencedores fueron Rubén Díaz y Sergio Camps. En boley la competición fue sólo femenina, en alevines venció SAFA, en infantiles SAFA, en cadetes I.N.B.A. y en juveniles también el Instituto.



Se clausuró la semana del deporte con la entrega de premios a los vencedores de los juegos escolares. En la foto vemos a María José López Lozano recibiendo un aplaca de manos del alcalde. Foto Truchuelo.

En fútbol-sala en benjamines hubo empate entre Casco Viejo Electricidad Nieva y Koskas. Y en alevines venció C. Viejo Seguros La Estrella.

En tenis los resultados fueron, en cadete vencedor el Instituto, y en infantiles y alevines Príncipe.

Tras esta entrega de premios hubo unas placas de reconocimiento a su labor al ajedrecista Miguel Angel González, y a atleta María José López Lozano, campeona infantil regional. Además se hizo un homenaje a título póstumo a Clara Salazar, mujer pionera en el de-

porte de nuestra ciudad, de modo especial en el voley.

En esta fiesta, que así puede catalogarse lo que ocurrió en el polideportivo estuvieron presentes para entregar los premios el jefe de la sección de deportes de la delegación territorial de la Junta, Alfredo González, el alcalde mirandés, y el concejal de deportes, además de Gonzalo Sanz, coordinador de los juegos escolares en Miranda.

El representante de la Junta, Alfredo González destacó la celebración de esta entrega de premios a nivel local: «Por parte de la Junta

estamos haciendo que poco a poco el deporte de Miranda crezca. Y lo que me satisface enormemente es que después de la clausura provincial el Ayuntamiento de Miranda se muestre interesado por el deporte, y haga su propia entrega. Esto indica que hay preocupación por el deporte y por los chavales para que se desarrollen integralmente. Aquí tenemos a la vista que el deporte es fundamental para nuestra sociedad».

El concejal de Deportes, José María Villegas, nos comentó lo siguiente: «El polideportivo está repleto, y eso

demuestra el interés de todos por el deporte. Este año Miranda se ha llevado el premio al mejor Ayuntamiento burgalés, pero hay que decir que si no hubiera sido por todos estos chavales no lo habríamos conseguido.

Este año hemos tenido muchas satisfacciones, pero debemos superarnos y tendremos que seguir trabajando por incentivar a los chavales y los jóvenes, ofrecerles alternativas. Su presencia hoy aquí nos hace pensar en ello y nos ayuda a trabajar cada vez con más fuerza».

Para el alcalde mirandés el deporte debe ser algo fundamental en la vida de la ciudad: «Todo Ayuntamiento debe facilitar la práctica del deporte a sus ciudadanos. En relación con esta entrega de premios, que es casi como una gala, hay que decir que es muy agradable ver que el polideportivo está completamente lleno, ocupado por chavales y por personas mayores.

A los participantes se les podrían decir muchas cosas, y aunque sea algo muy utilizado hay que insistir en que lo interesante en este tipo de competiciones es estar ahí. El dar trofeos a los primeros es el modo de agradecer públicamente a todos el trabajo que han hecho. Las copas son para unos pocos, pero el agradecimiento es para todos los participantes. Ver lo que hoy vemos es satisfactorio y seguiremos potenciando esta actividad, la cita la tenemos ya para el próximo mes de Junio».

## Javier Clemente, invitado de excepción en la semana del deporte

Miranda de Ebro (M. A. C.). — La charla-coloquio ofrecida por Javier Clemente fue, tal y como se esperaba, un acto seguido por un buen número de mirandeses, que se acercaron hasta el auditorio de la Casa de Cultura.

En esta ocasión la charla no fue demasiado amplia, y la importancia de la jornada se centró en el coloquio, que estuvo animado y en el que participaron de modo activo muchos de los presentes.

Javier Clemente comenzó haciendo referencia al fútbol cantera, del que dijo que es un trabajo fácil de entender pero a la vez muy delicado. Lógicamente Javier Clemente hizo mención a sus experiencias en Lezama: «Nosotros movemos mucha gente, entrenamos a los chavalitos desde los 10, 11 años y les vamos enseñando, en dos variantes. Uno el aspecto futbolístico, lógicamente, y el otro que se sigue con mucho cuidado es el físico. Para eso hay un servicio médico importante y los chavales están controlados. Claro, todo eso significa dinero.

Nosotros sacamos esos chavales de los colegios, pero ahora faltan instalaciones, los municipios no colaboran, y como evoluciona más la juventud que el deporte, cada vez vamos a menos».

También habló en su pequeña charla del fútbol profesional, que es un mundo diferente, del que dijo: «El

fútbol profesional visto desde fuera es muy fácil, todo el mundo sabe, pero a la hora de la verdad es terriblemente complicado. Hay medios de comunicación que tienen su opinión, hay 25 profesionales, y empieza luego la selección. En un equipo de fútbol no siempre ganan los mejores. Los mejores de un equipo en el aspecto individual, a lo mejor resulta que no es un buen equipo y entonces empiezan las sorpresas. Un ejemplo es el de Argentina-Camerún, indudablemente Argentina es mucho mejor la diferencia no es tanta. Es decir, Argentina empleándose al cien por cien de trabajo, disciplina y agresividad, le ganaría a Camerún, pero entre que somos los campeones, entre que ponte aquí o ponte allá, no gana a nadie».

Después de este ejemplo insistió en que el público puede tener opinión sobre lo que ve, pero no analiza habitualmente todo lo que ocurre en el entorno de un partido, lo que pasa en el campo y cómo se ha trabajado por parte de cada uno en los días de preparación. Por ello expuso su opinión sobre lo complicado de la labor de un técnico: «El público habla sólo de la teoría de

lo que es un jugador, y con eso no se ganan partidos. Nosotros dependemos en muchos partidos del ánimo, del trabajo y de lo que se esfuerzan los jugadores, y eso desde fuera no lo veis. Hay partidos en los que algunos jugadores no quieren saber nada, y el que hace el equipo piensa que uno puede ser mejor de otro pero que si no se esfuerza no juega, ese es un problema que conoce el entrenador pero no el gran público».

Había interés por conocer temas de fútbol base, y se le pidió que hablara de las diferencias entre Lezama y las escuelas de fútbol base de otros equipos: «El trabajo es parecido, la diferencia entre nosotros y el Madrid es que no le agobia el tema porque selecciona jugadores de toda España, nosotros tenemos que seleccionar desde los colegios».

Ya que ha vuelto al Athletic de Bilbao, hubo quien le preguntó sobre los cambios en el equipo tras su llegada: «Cuando llego a un equipo yo hago una valoración de puestos y de individualidades. Me he encontrado con un Athletic bastante joven pero descompensado, mucho en defensa, catorce hombres de medio campo y muy pocos delanteros. En la delantera hemos cogido a dos, teníamos problemas de laterales y hemos cogido a Larrazábal y un central. ¿Por

qué?, dos acababan contrato, Argote y Núñez, he dejado a dos Joseba Aguirre y Txirri, y los otros dos, Gallego y Lizarralde, porque medios derechos en la plantilla hay seis».

Sobre la nueva estructuración de Lezama comentó que pretenden hacer mini Lezamas en Vizcaya, Guipúzcoa, Alava y Navarra para poder escoger a más chavales a partir del 92, año en el que podrán jugar más extranjeros en nuestro fútbol.

Los presentes quisieron saber también datos sobre el caso Sarabia, del que dijo que surgió por indisciplina del jugador, de sus relaciones con Futre y Baltazar en el Atlético de Madrid, o sobre si es cierto que quema a sus jugadores. Sobre Baltazar afirmó que al ser un jugador de área hay momento en los que no se puede un equipo permitir el lujo de tener en el terreno a alguien que no desarrolla más funciones que esa.

Por último, también respondió a su posible oposición a los entrenadores extranjeros: «Yo no estoy en contra de los entrenadores extranjeros, estoy en contra del quiotismo de los españoles. Estoy en contra de los entrenadores que vienen a España sin título y de los que vienen y empiezan a pontificar, y estoy en contra de que a los españoles no se nos trate igual. Estuve en



Javier Clemente no sólo habló del fútbol base. Muchas cuestiones se relacionaron con el Athletic y con otros equipos que ha entrenado. Foto Truchuelo.

contra de Cruyff porque no tiene título, fue un extraordinario jugador, pero la normativa española, a mí que he sido jugador internacional también, me obliga a hacer un cursillo. Jugadores españoles como Juanito, Calderé o Migué, pues que no hagan el curso. No me parece justo, o sea que lo quiten para todos. Y por otro lado, si los holandeses vienen a entrenar a España, que no nos prohiban a los españoles entrenar en Holanda. Por lo demás que cada club elija al entrenador que crea conveniente. No estoy en contra de ellos, lo que quiero son las mismas oportunidades.

En Inglaterra no entrena ningún extranjero, está pro-

hibido, y eso no me parece bien, si ellos vienen aquí que nos dejen ir allí, otra cosa es que luego te fiches, pero que no exista la prohibición. Eso es lo que digo, aquí hay jugadores de nivel altísimo, Juanito por ejemplo, tiene que hacer el curso y examinarse, y Cruyff ha venido aquí con un papel diciendo yo fui un gran jugador, y Juanito no puede decir yo también soy un gran jugador. Yo estoy en contra de esas cosas, al margen de que luego algunos que vienen son puro espejismo, pero esa es la problema de quien les ficha».

Así pues, la charla fue breve, y el debate amplio y entretenido. Como se esperaba, Javier Clemente se convirtió en la estrella de esta semana del Deporte.



## Jornadas de información nuclear

Miranda de Ebro (M. A. C.). — Esta tarde, a partir de las ocho, se pondrán en marcha las jornadas de información nuclear, que han sido solicitadas por distintos sectores mirandeses.

Su celebración se ha venido retrasando ya que no se ha podido contar con la presencia de algunos expertos que habría sido interesante estuvieran hoy o mañana en nuestra ciudad.

En un acuerdo plenario se decidió la celebración de estas jornadas, y hoy por fin van a comenzar. Los interesados en conocer algunos aspectos sobre la energía nuclear, opiniones a favor y en contra, podrán asistir tanto hoy, martes, como mañana, miércoles, a las ocho de la tarde al auditorio de la Casa de Cultura.

Hoy, martes, día 12, los invitados serán Josep María Triginer, Agustín Alonso Santos y Pedro Costa Morata. Cada uno de ellos presentará su ponencia, en un espacio de 20 ó 30 minutos, y después comenzará el debate entre ellos y entre el público presente.

Los temas que hoy se tocarán serán: «La política energética española», de ella hablará Josep María Triginer. Agustín Alonso Santos abordará «La tecnología nuclear española hoy», y por último, Pedro Costa Morata expondrá su opinión so-

bre «El fracaso histórico de la alternativa nuclear».

Puede apreciarse que ya esta tarde habrá ponentes a favor y en contra de este tipo de energía. A priori la sesión puede resultar interesante. Mañana, quienes intervendrán en estas jornadas serán otros tres ponentes, José Allende hablará sobre «Política de Ubicación de centrales nucleares, Garoña». Carlos Marín expondrá «El Plan de Emergencia Nuclear de Burgos, PEN-BU», y también estará presente un representante de Nuclenor, S.A.

recordamos que en las dos ocasiones las sesiones comenzarán a las ocho de la tarde, y que se desarrollarán en la Casa de Cultura de nuestra ciudad.

Después del retraso sufrido por los motivos ya expuestos, las jornadas están a punto de comenzar. La primera cita para quienes tengan interés por conocer algunos aspectos relacionados con la energía nuclear, será esta misma tarde.

En relación con estas jornadas podemos comentar también, que existe satisfacción entre quienes en su momento pidieron que se celebraran, como es el caso de algunos grupos políticos o asociativos, tales como el comité antinuclear, que comite ahora habían puesto en duda la celebración de estas jornadas de información nuclear.

## Balance de los cursillos organizados por el Instituto Municipal de la Naturaleza

Miranda de Ebro (M. A. C.). — El Instituto Municipal de la Naturaleza ha permanecido mucho tiempo sin realizar actividades específicas. En este año en cambio, se ha estructurado mejor su organización y parece que está comenzando a funcionar, tal y como sus integrantes desean.

Acaban de finalizar los cursillos organizados por el propio Instituto, de microscopía, ecología, bonsais y plantas de interior, y la participación habida en ellos hace pensar en que han sido un éxito.

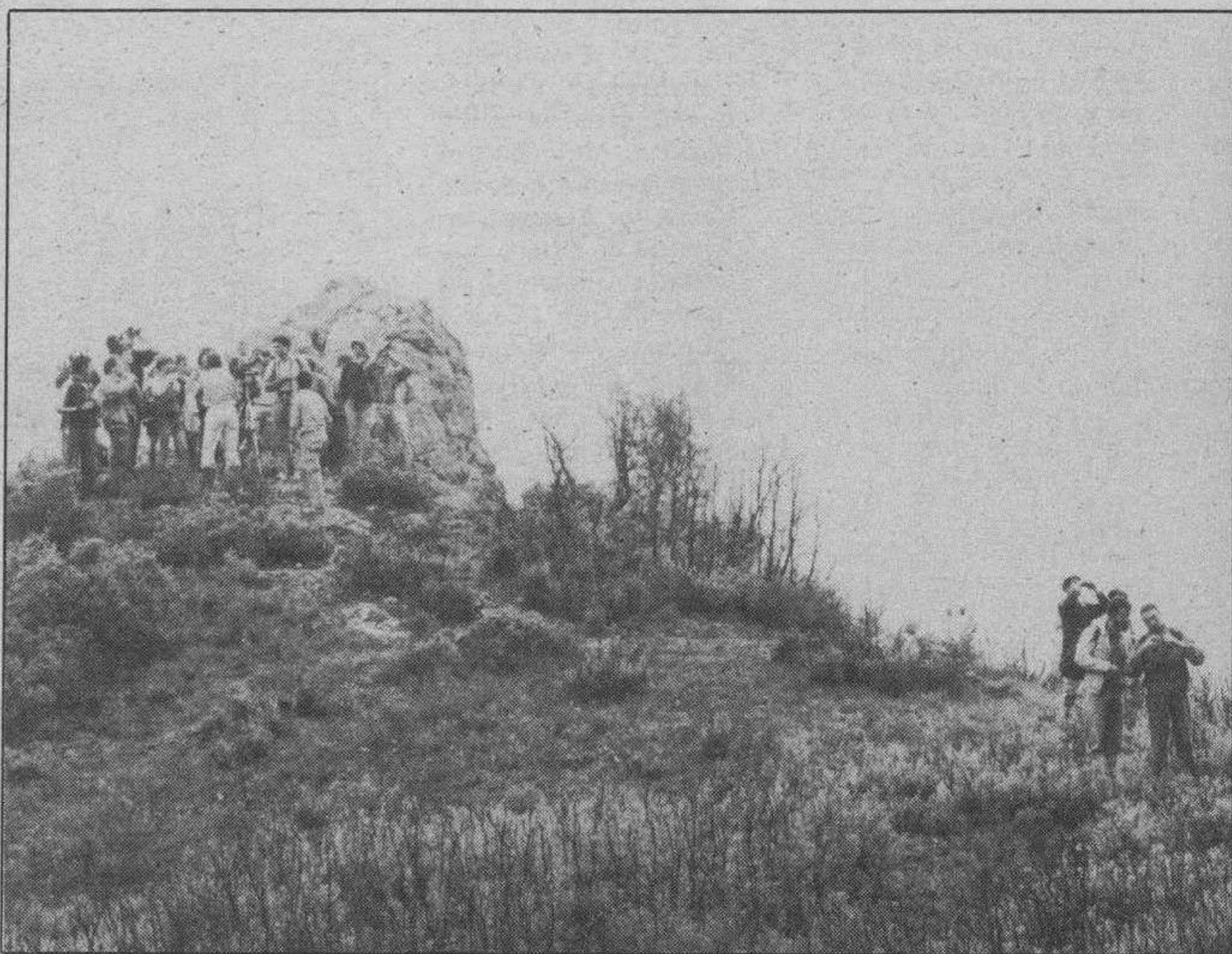
Tal y como se nos ha informado, el interés de los mirandeses por estas temáticas diversas, relacionadas todas ellas con la naturaleza, se ha plasmado en la cobertura total de las plazas puestas a disposición de los interesados. En algunos casos incluso ha habido que dejar fuera del cursillo a quienes deseaban tomar parte en alguno de ellos.

El referido a la iniciación a la microscopía de los hongos fue impartido por el botánico Germán Bastida Colomina. Este cursillo se ha distinguido por su carácter eminentemente práctico.

Para ello se ha contado con un equipo moderno de microscopios, dotados con cámara de video y monitor. Mediante estos elementos técnicos los alumnos han podido observar lo que es inapreciable a simple vista, y que en este mundo de los hongos tiene tanta importancia.

Por lo que respecta al cursillo sobre Ecología y manejo de la vida silvestre, cabe decir que fue impartido por el biólogo Mario Sáenz de Buruaga Tomillo, que lleva ya varios años estudiando las poblaciones de osos pardos en la Cordillera Cantábrica.

En esta ocasión ha compartido con los alumnos sus conocimientos sobre los hábitos de distintas especies,



Participantes en el cursillo de ecología y manejo de la vida silvestre, observando las nidificaciones de buitres en las Peñas de Ircio. Foto cedida por el monitor.

la situación de la fauna española más representativa, y los más diversos aspectos de la actividad cinegética.

Otro tema estudiado por un buen número de los mirandeses ha sido el mundo del bonsai, el cursillo llevó por título el de iniciación al bonsai.

Para hacer referencia a todo lo que rodea a este tipo de cultivos se contó con la presencia de José Luis Álvarez Vélez, conocido por su tarea de cuidador y coleccionista de árboles miniaturizados.

Al margen de lo ya expuesto, se celebraron también cursillos sobre el cuidado de las plantas de interior. El carácter en este caso fue abierto, no se necesitó la matriculación, y la asistencia fue también muy numerosa.

Las enseñanzas ofrecidas por la ingeniero técnico agrícola Pilar Cantabrana Soler se dirigieron fundamentalmente a las amas de casa,

siempre con ganas de conocer más sobre las plantas de interior.

Estos cursillos, que fueron varios con la misma temática se llevaron a cabo en las sendas de distintas asociaciones de vecinos, que cedieron sus instalaciones. En concreto ha habido charlas en El Crucero, Casco Viejo, Nuestra Señora de Los Angeles, y La Charca.

Las clases en este caso han sido tanto teóricas como prácticas. La actividad impartida por el Instituto Municipal de la Naturaleza se ha visto complementada en algunos casos por excursiones a distintos lugares de los alrededores de nuestra ciudad.

Una de ellas fue a Peña Gobera y las zonas de Herrera, excursión enmarcada dentro del cursillo de Ecología, y en la que participaron también activamente los miembros del Club Mirandés de Montaña.

Los participantes en la misma vieron in situ algo de lo que se está hablando, y mucho, durante estos días, lo que está ocurriendo cerca de nuestra ciudad, concretamente en el término municipal de Haro, tras la apertura de una explotación de minerales a cielo abierto en las cercanías de Peña Gobera.

Parece por lo tanto, tal y como se nos ha expresado, que estos cursillos, todos, dedicados a colectivos bien diferentes, han sido un éxito.

Nosotros nos preguntamos ahora si esta respuesta animará a los organizadores para plantear otras experiencias similares en el futuro. A nuestro juicio eso sería lo deseable, ya que así podría darse continuidad a esta tarea, y serviría también para sentar las bases de los trabajos que deberá hacer de ahora en adelante el Instituto Municipal de la Naturaleza.

## Diálogos callejeros

Emegé

- Don Juanito, esto va mal ya están en Andalucía con insultos todo el día.
- Y se ponen como un «pial».
- El Guerra les pone suaves a los otros candidatos.
- Y éstos que no son pacatos llaman duende a Manuel Chaves.
- Y el Pacheco, el de Jerez cada vez que ve a los «guerras» «secha» mano al guardaperras.
- Así que están otra vez con la dichosa campaña usando los malos modos.
- Y eso lo pagamos todos porque la imagen de España se deteriora un montón.
- Y nos tratan de paletos.
- Por culpa de unos sujetos que no «tien» educación.
- La solución es sencilla si hacen como en el Mundial ¿que un político habla mal? ¡otoma! tarjeta amarilla.
- Eso y si sigue incordiando y en sus insultos no afloja se le expulsa con la roja «pa» que vaya escarmentando y sea más comedido.
- También se puede probar si a la hora de votar se les deja en el olvido.
- Entonces, ¿a quién votar si los de uno y otro bando siempre se ponen a «caldo»?
- Lo tendremos que pensar.
- Y mucho.

## La moción del P.P. y las preguntas de I.U. protagonistas del pleno

Ayer se celebró un nuevo pleno municipal, y todos los puntos, a excepción de la moción que presentó el Partido Popular fueron aprobados por unanimidad. Las cuestiones eran de interés, pero al haberse debatido con anterioridad en distintas comisiones todo estaba resuelto y acordado.

Hubo solamente discusión, en dos o tres puntos. Se aprobó la solicitud al SE-PES de la creación de un nuevo polígono industrial en Ircio. Para el PSOE esto era necesario ya que es una medida de previsión: «La realidad es que nos quedan 200.000 metros cuadrados en el polígono de Bayas, y al ritmo que seguimos posiblemente esté vendido a mediados del año que viene. Lo que hay que hacer es prever suelo industrial ahora que hay demanda».

En este sentido, I.U., que votó a favor, cuestionó la necesidad de ese suelo en estos momentos: «Nosotros creemos que ahora no existe una demanda tan fuerte que aconseje una inversión

de un nuevo polígono en un emplazamiento que merece una reflexión».

El tema más debatido en este pleno fue la moción del P.P. en la que se solicitaba la concesión de 1.600.000 pesetas en concepto de subvención para la Asociación Mirandesa de Estudiantes. La moción fue rechazada ya que dieron su voto negativo los concejales socialistas, se abstuvieron los dos del CDS, y votaron a favor los representantes del P.P., I.U., y el Grupo Mixto.

Carlos Marina portavoz del P.P. se mostró indignado por el rechazo de la moción, ya que a su juicio así se quitan las ilusiones a los jóvenes. Y además criticó que en comisiones se diera por buena la propuesta y ayer se rechazara: «Aquí todos hablan mucho de la juventud, pero cuando los jóvenes promueven crear una población universitaria estable, y que las familias con varios hijos puedan hacer que los chavales se desplacen en autobús, y piden una subvención, ahora dicen que no les parece bien.

Rechazan esto y subvencionan un cartel anunciador del presupuesto editado para gloria del PSOE, y no son capaces de dar el dinero para los jóvenes. Están intentando fiscalizar quienes van o no en el autobús, y nosotros no lo hacemos en relación con otras subvenciones colectivas.

Nos sorprende que nos hablen de precipitación pues esto se ha tratado hace un año. Además el 8 de Mayo hubo dictamen favorable de la comisión informativa y en la de gobierno se dejó sobre la mesa.

En definitiva, cuando hay que hacer algo por la juventud, aquí nadie se moja. Me da pena que los chavales se queden sin esta subvención. Nosotros seguiremos apoyándoles».

El PSOE según Fernando Campo votó en contra por lo siguiente: «El tema debe estudiarse mejor, y de hecho en breve se presentará un reglamento de subvenciones. No podemos conceder ese dinero a 33 personas

que van a hipotecar la subvención total prevista para el año que viene y es de tres millones de pesetas».

En este pleno I.U. planteó ocho preguntas, entre ellas la referida al boletín sobre presupuestos: «Este boletín es un inicio de la campaña municipal. El Ayuntamiento lleva meses sin publicar nada y ahora ahí está éste. Además adolece de un exceso de gasto y lujo, y las cosas se pueden decir de otro modo, pero bueno, esto es ya campaña electoral».

Además preguntaron sobre la situación del edificio en el que se encuentra la compañía de reserva, que deberá desaparecer y sobre el centro de salud, entre otras cosas.

Así pues, un pleno el de ayer no exento de cuestiones problemáticas, eso sí, en su última parte, la presentación de la moción del P.P., y las preguntas de I.U., el resto de asuntos, un total de 16 fueron aprobados por unanimidad.



## El Defensor del Pueblo contesta a la A. Vecinos Santa Catalina

Aranda de Duero (Aurora Lázaro).- La Asociación de Vecinos del barrio de Santa Catalina ha recibido contestación de la oficina del Defensor del Pueblo respecto a la solicitud que en su día envió la Asociación para que esta institución mediara ante el Ayuntamiento de Aranda con el fin de que se tomaran las medidas legales tendientes a solucionar el problema existente en el barrio.

El problema, como ya se ha informado en otras ocasiones, son las molestias que causan los diferentes establecimientos de la calle Hospicio y otras. Según la Asociación de Vecinos, esta mediación se solicitó «dado el estado de indefensión en el que viven los vecinos por la pasividad y dejación municipal que a pesar de las protestas en el día de hoy siguen sin solucionar».

El Defensor del Pueblo les ha contestado informándoles que, estudiada su queja, ésta ha sido admitida y en consecuencia iniciarán las actuaciones oportunas ante los Organismos Administrativos competentes. También anuncian que una vez reciban el informe de estos organismos se pondrán de nuevo en contacto con la asociación.

## Finalizan las fiestas en Fuentespina

Hoy martes terminan las fiestas en Fuentespina con la fiesta de los Quintos.

Habrán dianas, misa a las 11,30, carrera ciclista para chicos a las 12,30, baile vermouth y juegos populares de 2 a 3 y por la tarde campeonatos de tuta y bolos, así como bailes.

# Aparece en Aranda una mujer degollada en su domicilio

Aranda de Duero (A.L.).- Esmeralda Lambrecht Espejo, de 30 años de edad, natural de Madrid pero residente desde hacía un tiempo en Aranda de Duero, fue hallada muerta en su domicilio de la calle Obispo Velasco, en la tarde del domingo, con terribles señales de violencia en su cuerpo. La Policía se encuentra realizando las investigaciones oportunas para esclarecer los hechos.

El apartado de sucesos se abre hoy con un horrible asesinato cometido en nuestra ciudad, que ha conmocionado a la opinión pública. Según los datos que nos ha ofrecido el Cuerpo de la Policía Nacional de Aranda, una mujer de 30 años de edad, Esmeralda Lambrecht Espejo, apareció en la tarde del domingo muerta en su domicilio, un primer piso del número 66 de la calle Obispo Velasco de Aranda. Esmeralda nació en Madrid pero desde hacía un tiempo residía en nuestra ciudad, en la citada vivienda, que tenía alquilada.

El descubrimiento del cadáver se produjo alrededor de las 7,30 de la tarde del domingo. Poco antes de las 7 se recibió una llamada anónima de un hombre en la Cruz Roja, ésta avisó a la Policía Municipal y posteriormente se dio aviso al Cuerpo Nacional de Policía. La mujer fue encontrada en su habitación, desnuda y con heridas de arma blanca muy profundas en el cuello y tórax. Concretamente en el cuerpo tenía un tajo longitudinal de unos 30 ó 35 centímetros, con salida de vísceras.

Durante la mañana de ayer lunes, fue realizada la autopsia, pero todavía no se han facilitado más datos sobre el caso ya que se



Puerta del piso donde fue encontrada muerta Esmeralda, con un charco de sangre que aún se conserva. Foto Lara.

están haciendo las investigaciones oportunas para averiguar cómo ocurrieron los hechos, y sobre todo descubrir de dónde salió la llamada anónima. Se especula con que Esmeralda pudiera llevar varias horas muerta antes de ser encontrada.

La joven no tenía antecedentes delictivos, aunque al parecer era toxicómana y tampoco tenía una profesión reconocida. Únicamente se sabía que durante una temporada había estado trabajando en un pub de nuestra Villa. Ayer a mediodía era localizada su familia en Málaga, dándosele a conocer el triste suceso.

## Un accidente en una carretera de la comarca

Por otra parte, el capi-

tulo de sucesos de este fin de semana se completa con accidente ocurrido en la madrugada del sábado al domingo, concretamente a las 2,30, en el kilómetro 6,700 de la carretera provincial BU 1110 de La Horra a Roa de Duero. Un Volkswagen Golf matrícula VA-8419-I, se salió de la calzada por el margen izquierdo. Su conductor, Fernando Velasco Ruiz, de 21 años, resultó ileso, mientras que los tres ocupantes del mismo, María Angeles Para Velasco, de 17, Eusebio Vargas Calaveira, de 19 y María Teresa Nuño Rodríguez, de 18 años de edad, resultaron con heridas de carácter leve.

Según informa la Guardia Civil, al conductor le fueron realizadas las pruebas de alcoholemia, resultando positivas.

## La URAD entregó los trofeos del Concurso Nacional de RTTY

Aranda de Duero (Aurora Lázaro).- El pasado domingo tuvo lugar en un restaurante de nuestra localidad la entrega de premios a los ganadores de un Concurso de carácter nacional que desde hace tres años organiza la URAD, Unión de Radioaficionados de Aranda de Duero. El concurso era sobre la modalidad RTTY, radioteletipo, y el número de participantes así como los resultados obtenidos están logrando que la convocatoria se consolide e incluso se pueda mejorar y ampliar en próximas ediciones.

Radioteletipo es una modalidad de emisión que se utiliza entre radioaficionados, entre otros usos. La forma de comunicación en esta modalidad es a través de un ordenador, ya que cada letra tiene una serie de sonidos que se transmiten a través de un ordenador con un programa adecuado. Los sonidos van por las ondas y se envían y reciben por un aparato de radio. El receptor con el ordenador convierte los sonidos en unos impulsos y posteriormente en unas letras. Para esta modalidad se necesita un ordenador, una pantalla y una emisora, además de la antena.

Entre las actividades que realizan los aficionados, son habituales los concursos en las diferentes modalidades existentes: fonía, telegrafía, etc. Sin embargo, según asegura Antonio Alcolado, miembro de la URAD y organizador del Concurso de RTTY, en radioteletipos no había ningún concurso: «hace tres años se empezó a organizar en Aranda de Duero y estamos ya en la tercera edición».

## Concurso peninsular

El vencedor este año es un radioaficionado de Melilla, en segundo lugar ha quedado un portugués, que fue vencedor en la edición anterior, y tercero ha sido un radioaficionado de Valladolid. Como es de carácter peninsular, se aceptan participaciones de Melilla, Ceuta, Portugal e incluso Andorra.

El concurso consiste en comunicar en un período de 24 horas con el mayor número posible de estaciones, y cuanto más lejos mejor. El ganador de este año ha obtenido 8.220 puntos, lo cual quiere decir que habrá hecho alrededor de 90 comunicados. El domingo, en una comida de hermandad a la cual asistieron participantes de toda la península, se entregaron los trofeos. Para ellos es una fiesta de convivencia, ya que muchos se conocen desde hace años, (15 o 20 en algunos casos), únicamente

por la voz, pero no personalmente.

En el acto se esperaba la presencia del alcalde de Aranda, Ricardo García, la directora provincial de Telecomunicaciones y el secretario general de la URE, Pablo Barahona. El Ayuntamiento de Aranda y la Diputación Provincial han colaborado aportando unos trofeos, aunque la organización ha sido exclusivamente de la URAD.

En las tres ediciones que se han celebrado, se ha notado que el número de participantes se ha ido incrementando. Este año han concurrido unos sesenta radioaficionados, lo cual es para los organizadores una cifra muy importante, ya que en España calculan que hay activos unos mil quinientos radioaficionados, y de éstos, no llega al dos por ciento los que practican la modalidad del radioteletipo.

## Más cantidad pero menos calidad

En Aranda, según Antonio Alcolado, sólo hay cuatro o cinco radioaficionados que practican la modalidad del RTTY, aunque en otras modalidades hay más.

La URAD tiene 20 socios en Aranda, aunque se calcula que hay más radioaficionados que no pertenecen a esta Asociación, por otra parte, una delegación de la URE, Unión de Radioaficionados de España.

La clase social de los radioaficionados es muy amplia, pero afición verdadera, sin ánimo de «snobismo», son menos de los que se declaran. Según algunos de los participantes en el concurso, que este fin de semana se han trasladado hasta nuestra ciudad, actualmente se compran aparatos de radioafición por consumismo, y hay más «operadores de electrodomésticos» que radioaficionados propiamente dichos. Reconocen por tanto que el número aumenta, pero la calidad baja y que gran culpa de ello la tiene el consumismo, con la venta de emisoras en cómodos plazos que luego apenas son utilizadas.

Dado el éxito de este concurso, para las próximas ediciones se va a intentar mejorar aún más la convocatoria. En principio se preparará con antelación contactando con los posibles participantes y dando a conocer el certamen en una de las revistas de la asociación.

Pero las miras de los organizadores son aún más ambiciosas, ya que incluso tienen la intención de dar al concurso un carácter internacional.



## OFICINA MUNICIPAL DE PROMOCION Y DESARROLLO

Información sobre la Lonja Agropecuaria de Aranda de Duero

FECHA DE CELEBRACION: 9 de Junio 1990  
COTIZACIONES AL CIERRE:

PATATAS	Bianca Desirée	s c ptas. kilo
CEREALES	Trigo (no panificable)	26,25 ptas. kg.
	Trigo (panificable)	» »
	Cebada (2 carreras)	23, — » »
	Cebada (6 carreras)	22,50 » »
PORCINO CEBADO	Selecto (90/96 kg.)	175 ptas. kg. vivo
	Normal (96/105 kg.)	167 » »
	Graso (más de 105 kg.)	160 » »
	Cerda desvieje	100-110 » »
LECHONES	20 kg genética	335 ptas. kg. vivo
	20 kg corriente	320 » »
GANADO VACUNO		ptas. kg. canal
	Ternera carne blanca	» »
	Ternera carne rosada	» »
	Añojos extra	470 » »
	Añojos primera	440 » »
	Añojos corriente	420 » »
	Vacas extra	400 » »
	Vacas primera	» »
	Vacas segunda	» »
	Vacas industria	» »
GANADO OVINO	Cordeiros 18-22 kgs.	ptas. kg. vivo
	23-28 kgs.	» »
	Lechales 11 kg	825 » »
	Ovejas	65 » »

## Comentario:

- CEREALES: Repiten precio. Mercado mantenido con cierta incertidumbre para las próximas semanas.
- PORCINO CEBADO: Ante la fuerte demanda en este sector se ha producido un nuevo ascenso en los precios de 2 ptas. en Selecto y Normal, repitiendo Graso y Cerzas desvieje.
- LECHONES: Continúa la animación en el sector, suben 15 ptas.
- VACUNO: Continúa la tónica floja en este sector, descenso de 10 ptas. en Añojos.
- OVINO: Reajuste de precio en lechales ya que la semana pasada no se movió el precio por falta de información. En ovejas continúa el descenso ante el exceso de ganado.

La PRÓXIMA SESIÓN de la Lonja se celebrará el día 16 de Junio 1990, a las 13 horas  
CONSULTAS TELEFONICAS: 50 72 74 (Contestador Automático)

## Se ultiman los preparativos para la Feria de la Ribera

Poco a poco se van ultimando los preparativos para la próxima Feria de la Ribera, a celebrar a finales del mes de agosto y primeros del de septiembre. Según el concejal delegado de Promoción y Desarrollo, Javier Pérez de la Torre, todos los trámites administrativos están terminados, así como los permisos y subvenciones. La OPI ha enviado también ya a los expositores las instancias para que presenten la solicitud, existiendo de plazo hasta el día 20 de este mes.

La principal novedad este año podría estar en el sector del vino, ya que las aspiraciones de los responsables de la Oficina de Promoción y Desarrollo son que estén presentes todos los Consejos Reguladores de Denominaciones de Origen de Castilla y León, o cuando menos, los que estén situados alrededor del Duero, incluidos los

portugueses. Se han mantenido conversaciones con Rueda y Miranda do Douro, y se procurará también que vengan los de Oporto, aunque según Javier Pérez de la Torre, la presencia de todos será difícil ya que están cansados de acudir a Ferias. Por ello, se va a enfocar más hacia una especie de Encuentro, dentro del cual se está estudiando organizar una reunión del Consejero de Agricultura, Fernando Zamácola, con los presidentes de los Consejos Reguladores de Vinos.

Respecto al concurso morfológico de la oveja churra, este año lo organiza la asociación Oviduero. Por otra parte, se espera la asistencia de algún responsable de la Cámara de Comercio de Salom de Provençe.

La Feria se celebrará en la campa habitual, los días 31 de agosto y 1 y 2 de septiembre.



# RENTA 89



## UNA SOLUCION UNICA PARA SU DECLARACION



### LA SOLUCION A SU DECLARACION

Banesto pone a su disposición, por ser titular de una Cuenta Unica, una serie de ventajas para facilitar su declaración de la renta de este año. Si tiene alguna duda a la hora de hacer su declaración, solicite en cualquiera de nuestras más de 2.200 sucursales una guía fácil para la declaración de la renta 89 o un diskette con un sencillo y efectivo programa para renta simplificada y ordinaria.\*

\* Edición limitada, sujeta a existencias.

### VENTAJAS MUY POSITIVAS

¿Su declaración le sale positiva? ¿Es más de lo que tenía previsto? Tranquilo. Usted dispone de Credimpuesto. Con él, Banesto se hace cargo del total del importe. Y usted tiene 12 meses para devolverlo. Y además, si ya tiene domiciliada su nómina en la Cuenta Unica recuerde que dispone de otras modalidades de Créditos Instantáneos que pueden serle útiles.

### SU DINERO AL INSTANTE

Si su declaración es negativa y con derecho a devolución, Banesto le anticipa, a un bajo coste, el total del dinero a devolver para que lo disfrute en sus próximas vacaciones.

Tener una Cuenta Unica es tener muchas ventajas especiales, como un alto interés, Créditos Instantáneos, Hipotecas, Tarjetas, un Seguro de Accidentes... Todas ellas por escrito. En un contrato.

C U E N T A U N I C A



Trabajando para usted.

**DEJELO TODO Y VENGA A POR ELLA**



## breves

■ **El paro descendió en la región.**—El paro descendió en Castilla y León un 2,11% en mayo con respecto al mes anterior, según datos del Ministerio de Trabajo y Seguridad Social difundidos ayer. El número de parados en abril de 1990 en Castilla y León fue de 141.003, mientras que el de mayo fue de 138.025, lo que representa un total de 2.978 menos, que porcentualmente significa un descenso del 2,11%.

■ **Teléfono para plagas.**—La Caja Rural del Duero y la Consejería de Agricultura y Ganadería de la Junta han creado un teléfono gratuito para informar a los agricultores sobre las plagas que afectan a sus campos y la forma de combatirlas, un sistema de consultas fitosanitarias realizado por los técnicos del Gobierno autónomo. La instalación del 900 40 11 29 se inauguró la primera semana de junio.

■ **Becas de investigación.**—La Consejería de Agricultura y Ganadería concede 20 becas de investigación agropecuaria, según una orden que ha publicado el Boletín Oficial de Castilla y León. Las becas, que fueron convocadas el pasado mes de marzo, serán adjudicadas a ingenieros agrónomos, veterinarios y licenciados en Ciencias Biológicas y Ciencias Químicas.

■ **El obispo de Salamanca, a favor de los agricultores.**—El obispo de Salamanca, Mauro Rubio Ripollés, ha salido en defensa de las reivindicaciones de los agricultores en un artículo publicado en «La Gaceta Regional» de Salamanca, en el que afirma que la situación de la agricultura y la ganadería se ha agravado considerablemente con el ingreso en el Mercado Común, «llevado a cabo, al menos en este aspecto, con notoria precipitación», por parte de la Administración.

■ **Encuentro cultural hispano-luso.**—Actuaciones teatrales, conferencias y proyecciones forman parte del encuentro cultural entre España y Portugal que ha organizado la Fundación Municipal de Cultura, dependiente del Ayuntamiento de Valladolid esta semana, con el fin de actualizar los conocimientos que se tienen del país vecino.

■ **Premios «Toro de Oro» y «Toro Bravo».**—La Consejería de Fomento ha convocado la XV Edición del premio «Toro de Oro» y la IV del certamen literario «El Toro Bravo», instituidos con el fin de promocionar la fiesta de los toros por su gran atractivo turístico.

## Distribuidos los 2.200 millones que presupuestó la Junta para restauración de Patrimonio

Valladolid (Ical).— La Junta de Castilla y León aprobó ayer su programación de actuaciones para restaurar el patrimonio cultural y artístico, que prevé inversiones por valor de 2.200 millones este año. Una importante partida se destinará a realizar estudios sobre el estado de catedrales y monasterios y de órganos musicales y se iniciará en León.

Las inversiones de la Junta se dividen en once grupos de actuación, destacando el elaborado conjuntamente con los once obispos de la región para restauración de edificios eclesiásticos, 142 en total en las nueve provincias. De ellos, 23 están en Burgos, 22 en Salamanca y 18 en Palencia.

Otros capítulos hacen referencia al arreglo de edificios civiles para equipamientos, arquitectura militar, ruinas, entorno de monumentos, retablos, pinturas murales y mosaicos y documentación.

Javier León de la Riva, consejero de Cultura y Bienestar Social, anunció la elaboración de un estudio diagnóstico «serio» de las catedrales y monasterios, como base para futuras programaciones.

### Plan de Catedrales

STambién se realizará para conocer el número y estado de los órganos musicales de Castilla y León, con vistas a la tercera fase del proyecto

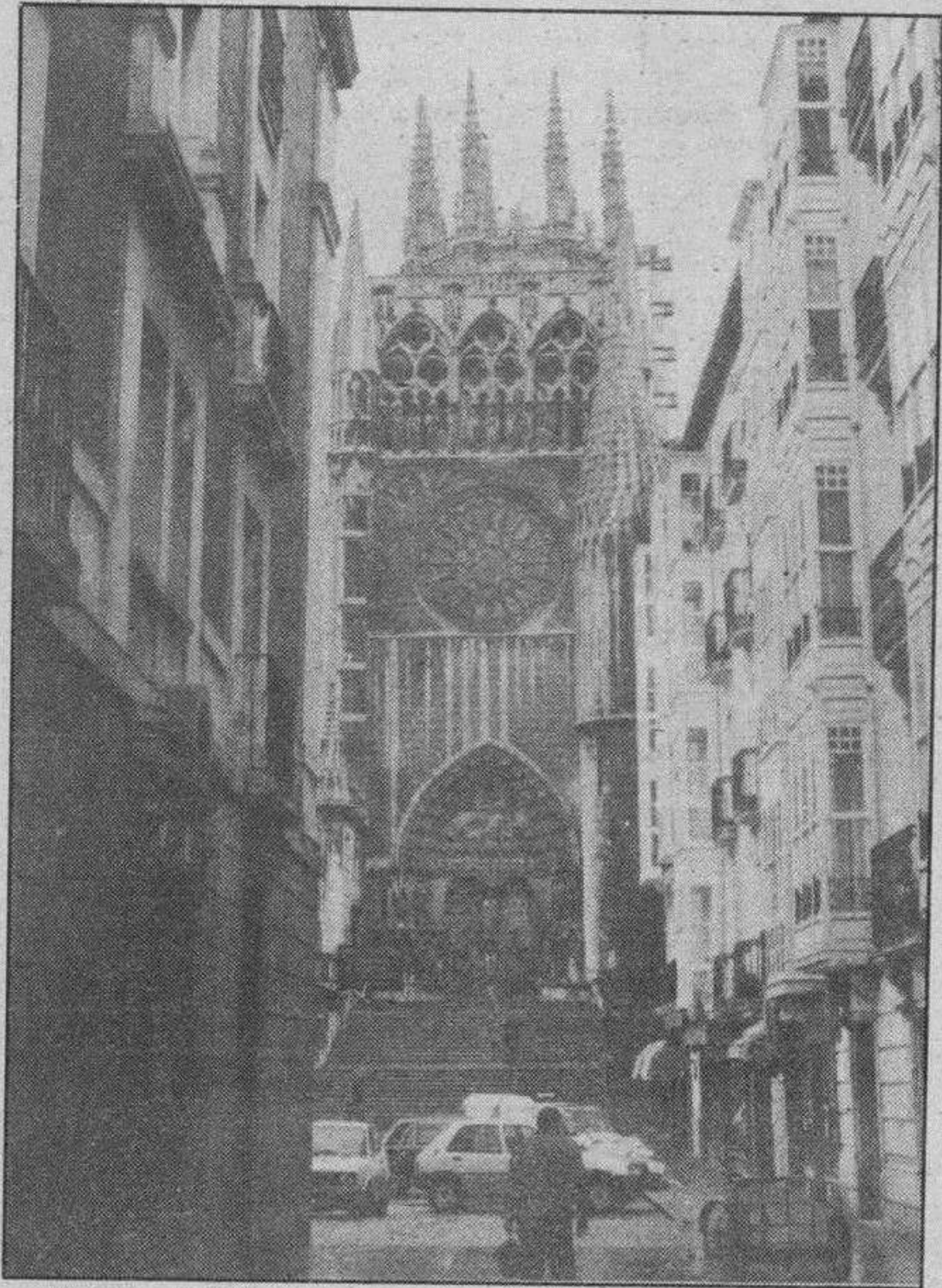
«Las Edades del Hombre».

Según León de la Riva, ya está prácticamente ultimado el convenio de la Junta con el Ministerio de Cultura, el conocido «plan de catedrales», que según indicó supondrá 610 millones de pesetas de inversión por parte de la autonomía y 530 millones de Madrid en los tres próximos años. El Gobierno central intervendrá en cuatro catedrales, Burgos, Burgo de Osma, Ciudad Rodrigo y Astorga, y la Junta en las restantes.

Un convenio con Cultura permitirá iniciar en Castilla y León el inventario de bienes muebles de la Iglesia.

Se pondrá en marcha en tres localidades leonesas, Sahagún, Valderas y Valencia de don Juan y se realizarán fichas de todos los objetos, al subvencionar el Ministerio de Cultura con cuatro mil pesetas cada ficha.

Javier León de la Riva anunció también que la Junta tiene previsto realizar su propia programación en materia de



La Catedral de Burgos y otras de la región serán objeto de actuaciones de la Junta y del Estado (Foto Archivo)

arqueología, que realiza en colaboración con las universidades. También indicó que este año se pretende no abrir nuevos yacimientos sino continuar las labores de documentación los ya existentes, «para no dar pistas a

los furtivos» que los saquean, como ocurrió el pasado mes de abril en Candeleda

**Salvaguardar el patrimonio histórico-artístico**

Por otro lado, los representantes de las asociaciones protectoras reunidos en León, dentro las jornadas sobre patrimonio histórico-artístico organizadas por Hispania Nostra, han coincidido en la necesidad de proteger los cascos históricos que tienen que soportar la carga de un turismo masivo y amenazan con destruir los entornos históricos como ya ha sucedido en las zonas costeras españolas.

Los especialistas han resaltado también el especial interés que existe entre ellos de conservar las manifestaciones de la arquitectura rural, sometida al peligro del abandono y de la construcción de edificaciones que rompen la armonía del entorno.

En las jornadas se trató de la potenciación del turismo cultural, mediante la realización de guías turísticas adecuadas y la mejora de la infraestructura hotelera y de servicios.

Para los expertos reunidos en León la protección del patrimonio es considerado como un punto básico a tener en cuenta en la modificación de las estructuras turísticas nacionales que sufrirán un cambio profundo ante el Mercado Unico de 1993

## Continúa la polémica sobre el futuro del cuartel «Viriato»

Zamora (Ical).—El Ayuntamiento de Zamora debatía a última hora de la tarde de ayer las propuestas presentadas por los grupos municipales para solucionar el conflicto generado por la petición de devolución a la ciudad de los terrenos e instalaciones del cuartel de Viriato.

Los grupos municipales del PP y del CDS en la capital zamorana han firmado una propuesta negociadora que coincide con la solicitada por la coordinadora de colectivos ciudadanos, que mantiene un encierro en las instalaciones del cuartel desde hace ya trece días junto al alcalde de Zamora, Antolín Martín (PP).

La coordinadora ciudadana presentó la noche del sábado una propuesta para que sea debatida por los grupos municipales en la sesión de ayer. La propuesta del colectivo propone la apertura de un nuevo marco negociador con la presencia del ministro de Defensa y del equipo asesor que negociará con el alcalde de Zamora y la coordinadora ciudadana. Además se exige la devolución inmediata de los

terrenos cedidos por el Ayuntamiento para fines militares a la vez que pide la continuación de las negociaciones sobre el resto de los terrenos, también donados por zamoranos al Ministerio de Defensa.

Por otro lado, la propuesta del PSOE contempla la negociación a tres bandas entre Ministerio de Defensa, Ayuntamiento de Zamora y Ministerio de Educación, según la cual sería Educación quien pagaría a Defensa la cantidad exigida al Ayuntamiento por la cesión de los terrenos, a cambio de instalar en el cuartel un centro de enseñanza secundaria.

Para la coordinadora ciudadana la propuesta negociadora del PSOE sería una contradicción, puesto que los terrenos del cuartel pertenecen al Ayuntamiento de Zamora y es lógico que ahora

reviertan a su dueño, una vez que Defensa no los destina a los usos establecidos en la cesión inicial.

### «Todos al Ayuntamiento»

Coincidiendo con la sesión plenaria, la coordinadora ciudadana que lleva la lucha por la reversión total y sin contrapartidas, ha hecho un llamamiento a todos los zamoranos para que se concentran en las instalaciones del cuartel Viriato y desde allí iniciar una manifestación hasta el Ayuntamiento y se congreguen en la plaza mayor para presionar a todos los grupos municipales en su esfuerzo por conseguir una salida en este conflicto.

El alcalde, Antolín Martín (PP), anunció que no asistiría al pleno municipal, mientras que los que sí aseguraron que estarían fueron los miembros de la coordinadora ciudadana, que han reiterado su deseo de que todo el pueblo de Zamora acudiera ayer al pleno del Ayuntamiento.

## El PP aplaza su decisión sobre la Diputación vallisoletana

Valladolid (Efe).— El Partido Popular decidió ayer aplazar la reunión que iba a mantener con el CDS y el PSOE para decidir la persona que sustituirá en la presidencia de la Diputación de Valladolid a Ovidio Fernández Carnero, que recientemente abandonó el partido centrista y cuya dimisión ha sido solicitada por la dirección del CDS.

Antonio Garrosa, presidente provincial del CDS, manifestó a Efe que la reunión prevista para la tarde de ayer con los responsables provinciales del PP y PSOE fue suspendida por decisión del partido conservador.

### Alargar el período de reflexión

Según Garrosa, el presidente provincial del PP, Santiago López, les comunicó el aplazamiento de la reunión, después de que los órganos nacionales del partido conservador indicaran la conveniencia de alargar el período de reflexión, que desde la semana pasada se había fijado hasta ayer, sobre la solución a la crisis de la Diputación.

En la reunión de ayer tarde los responsables pro-

vinciales de los tres partidos con representación en la Corporación provincial iban a decidir la persona que regiría la Diputación hasta el término de la Legislatura.

### Decidir la presidencia

La semana pasada, los responsables de los tres partidos acordaron respetar el pacto PP-CDS que permitió a Ovidio Fernández Carnero acceder a la presidencia de la Corporación, aunque no se habló de su sustituto, ya que el CDS apoya la candidatura de Enrique Hernández, único diputado que mantiene la disciplina centrista en la Diputación, mientras que el PP se mostró partidario de un diputado de sus propias filas.

Ovidio Fernández, que abandonó el CDS al conocer que iba a ser expedientado como consecuencia de la crisis del partido en Valladolid, ha anunciado que dejará su cargo institucional después del verano e incluso antes de que se presente una moción de censura, y expresado su apoyo a un futuro presidente procedente del grupo popular.



# Rafael Vera celebró en Segovia una «cumbre antiterrorista»

Segovia (Ical).— El secretario de Estado para la Seguridad, Rafael Vera, presidió ayer «cumbre antiterrorista» en Segovia con los directores generales de la Guardia Civil y de la Policía Nacional, Luis Roldán y José María Rodríguez Colorado, así como los delegados del Gobierno y gobernadores de Navarra y el País Vasco.

Esta reunión, calificada de ordinaria por el secretario de Estado, no ha abordado los plazos de abandono del País Vasco por parte de las Fuerzas de Seguridad del Estado ni otros temas calificados por Vera de extraordinarios, cuya discusión está reservada para otros foros de debate.

La elección de Segovia como lugar de la reunión no obedece a ninguna

razón especial. «En lugar de reunirnos en el País Vasco o Navarra, nos hemos venido a Segovia que está más cerca de Madrid, y donde siempre hemos sido muy bien tratados», según ha manifestado Rafael Vera.

El secretario de Estado para la Seguridad ha expresado su deseo de que comience hoy en Francia el juicio contra «Santi Potros», máximo

dirigente de la banda terrorista ETA, «un tema de exclusiva competencia de las autoridades judiciales francesas, que se ha ido retrasando en alguna otra ocasión y que yo espero sea resuelta ahora».

Rafael Vera se ha referido también a las excelentes relaciones de su departamento con el gobierno autónomo vasco que, según el secretario de Estado, no pueden verse afectadas por las recientes declaraciones de Javier Arzallus, presidente del PNV, sobre la necesaria revisión del Estatuto de Autonomía. Vera ha señalado que

«pueden existir en ocasiones criterios dispares o ideas determinadas sobre el desarrollo del Estatuto y la situación política del País Vasco pero, en líneas generales, el consenso y el pacto van a seguir funcionando como hasta ahora».

Además del secretario de Estado para la Seguridad a la «cumbre antiterrorista» en el Parador Nacional asistieron los directores generales de la Guardia Civil y de la Policía Nacional, Luis Roldán y José María Rodríguez Colorado, así como los delegados del Gobierno y gobernadores de Navarra y el País Vasco.

# Diputados de Soria preguntan por la utilización de fuego real

Soria (Ical).— Los diputados del PP por Soria, Juan José Lucas y Efrén Martínez Izquierdo han dirigido una pregunta al Gobierno en relación con el empleo de fuego real por parte de la Fuerza Pública, en la manifestación de agricultores del pasado 25 de abril.

Los parlamentarios desean conocer cómo se desarrollaron los hechos que dieron lugar a los incidentes ocurridos en la citada manifestación, en la que varios agricultores resultaron heridos, y si se ha impuesto algún tipo de sanción.

Al mismo tiempo, preguntan quién estaba al mando de las Fuerzas de Orden Público y quién ordenó el empleo de fuego real contra los manifestan-

tes, así como los motivos de la ausencia en aquella fecha del gobernador civil.

## «A punta de pistola»

La pregunta de los diputados populares va también dirigida a conocer el tratamiento que se dio a los agricultores heridos y el tiempo que tardaron en ser dados de alta, al igual que a confirmar si fue cierta la expulsión del lugar de los hechos de periodistas «a punta de pistola».

Juan José Lucas y Efrén Martínez Izquierdo quieren saber, por último, qué medidas piensa tomar el Gobierno para que este tipo de hechos «no sean repetibles en una provincia tradicionalmente pacífica como es Soria».

# La Diputación de León solicita 900 millones a la CE para mejoras del hábitat minero

León (Ical).—La Diputación de León aprobó ayer la propuesta de solicitar a la Comunidad Europea, como una partida incluida en el Plan Rechar, una subvención de 900 millones de pesetas para el mejoramiento del hábitat minero en las cuencas leonesas afectadas por la reconversión del sector.

La comisión de gobierno de la corporación provincial ha aprobado la lista definitiva de ayuntamientos que solicitarán estas ayudas, relación que será transmitida a la Administración para que las solicite a la CE.

Este programa de ayudas, que ayer fue presentado por el presidente de la Comisión de Planificación del organismo provincial, Graciliano Palomo, establece dos destinos para los 900 millones de pesetas que se solicitan. La construcción de polígonos industriales en Cistierna, Fabero, Pola de Gordón, Brañuelas, Igüeña y Villabli-

no absorberían 600 millones, mientras que los otros 300 millones se invertirían en la restauración de explotaciones a cielo abierto y la construcción de infraestructuras para actividades económicas alternativas a la minería en las localidades de Castropodame, Fabero, Noceda y Torre del Bierzo.

Graciliano Palomo manifestó que la Diputación leonesa espera que esta solicitud de ayudas sea aceptada e incluida en el Plan Rechar, establecido para los próximos tres años.

El requerimiento de subvenciones para las zonas mineras de León, especialmente las más afectadas por la reconversión del sector, pretende obtener los fondos necesarios para incentivar otras iniciativas empresariales y otras actividades que diversifiquen la actual dependencia que estas zonas tienen del carbón, de forma que se amortigüe la crisis a que se enfrenta en estos momentos el sector.

# Posada asiste a la Asamblea de las Regiones de Europa

Valladolid (Efe).— El presidente de la Junta de Castilla y León, Jesús Posada, se encuentra en Winchester (Gran Bretaña) para participar en el Comité Permanente de la Asamblea de las Regiones de Europa (ARE), al que informará de las actividades del grupo permanente de agricultura de montaña que tiene su sede en Valladolid.

A la reunión, se se prolongará hasta hoy, asisten también los secretarios generales de las consejerías de Presidencia y Administración Territorial, Isaías López, y de Agricultura y Ganadería, José Gabriel Martín.

El grupo de trabajo VII de la ARE de cuyas actividades informará Posada está dedicado al estudio de los problemas de mantenimiento de los asentamientos rurales y de los derivados de la agricultura de montaña. El hecho de que Castilla y León presida la ARE ha hecho posible que Posada ocupe un puesto en el buró de este organismo.

En la reunión a la que asiste Posada se definirá la estrategia política de la ARE con respecto al Consejo de Europa, a la Comunidad Europea y a la Conferencia sobre Seguridad y Cooperación en Europa.

También se estudiarán en la reunión asuntos relacionados con la cooperación con las regiones de Europa Central y Oriental y en concreto se valorarán nuevas peticiones de adhesión a la Asamblea de las Regiones de Europa

## Burgos, Oferta Verano 90.



# Si no viajas es porque no quieres.



### Sólo pagas el 10% de entrada inicial. De 100.000 a 150.000 pts. menos si nos dejas tu coche usado, en todos los casos.

Si este verano no viajas, es porque no quieres. Porque la oferta es irresistible. Cómprate cualquier turismo de la gama Renault 5 y sólo darás de entrada el 10% y sin pagar cuotas hasta el 91. TAE: 21,87%.

Además, te cuesta de 100.000 a 150.000 pts. menos si nos dejas tu coche usado. Tienes las mejores condiciones para viajar. Ven a un punto de venta Renault o llama al Sr. Financiación. **900/15 55 55**

## RENAULT 5

Oferta válida en Península y Baleares hasta final de mes para vehículos en stock, en operaciones de Financiación a 2, 3 o 4 años. TAE: 21,87%.

Embárcate en:



# RED RENAULT DE BURGOS Y PROVINCIA

## 18 puntos a su servicio

Problemas de los asentamientos rurales

El grupo de trabajo VII de la ARE de cuyas acti-



## Crónica política

## Mal comienzo

Pedro Altares

**L**A campaña electoral andaluza no ha podido empezar peor. Los tres días iniciales pueden servir de muestra, no hay duda de que vamos a asistir (especialmente los andaluces, sus destinatarios), a uno de los más estériles pugilatos políticos que se recuerdan: el de los insultos, las descalificaciones y los despropósitos. Para no que falte de nada, no sólo a cargo de los partidos sino también por parte de algunos estamentos sociales, como los empresarios, que, aprovechando una más que discutible sentencia del Tribunal Supremo sobre la no obligatoriedad del voto en el referéndum sobre la OTAN, pretenden dar marcha atrás en el curso de la historia y no conceder permiso pagado para votar a los trabajadores. Esta vez no puede acusarse al vicepresidente Guerra de haber abierto la caja de los truenos. Le precedieron en el uso de la barata demagogia tanto Felipe Alcaraz de Izquierda Unida, como Pedro Pacheco, del Partido Andalucista, como Pedro Alcaraz de Izquierda Unida, ninguno de los cuales se ha parado en barras a la hora de sembrar vientos. Lo cual, evidentemente, no es disculpa para que Guerra volviese por sus peores registros de ridiculización de sus adversarios y de ataques desproporcionados. Andalucía y los andaluces no se merecen que sino, más grave aún si se tienen en cuenta las especiales circunstancias en que se desarrolla la campaña en la que debería ser interés de todos prestigiar el sistema democrático y no devaluarlo. ¿Tienen bula los líderes políticos para insultar a sus contrarios? ¿La democracia española está ya tan madura y sus instituciones están ya tan asentadas como para permitirse el lujo del insulto que roza, si no cae, en la injuria y en el ridículo? Son dos preguntas que deberían hacerse los partidos antes de continuar por esta estúpida vorágine que es más que dudoso que vaya a beneficiar a nadie. Sin embargo, así están las cosas y, según todos los indicios, así van a continuar si no se firma implícitamente un «pacto de caballeros» para debatir los problemas reales de la sociedad andaluza y no quedarse en las rancias de los improperios. Cuando tanto se habla de la necesidad de regenerar la vida pública de este país, resulta cuando menos escandaloso que los políticos se dediquen a enturbiarla sin más. Ni siquiera el fragor electoral lo justifica.

## La oposición pide la modificación de las comisiones si HB se incorpora al Congreso

Madrid (Efe).- El presidente del Congreso, Félix Pons, dijo ayer que siempre ha desligado el problema de las fórmulas de acatamiento de la Constitución de la composición de la Cámara. Pons hizo esta afirmación en referencia a la posibilidad de que el Tribunal Constitucional admita como válida la fórmula utilizada por los diputados de HB para acatar la Constitución.

Aunque Pons rehusó comentar lo que calificó de 'anticipos periodísticos' afirmó que 'siempre he desligado el problema de las fórmulas de acatamiento de la Constitución de la composición de la Cámara. Lo hice en el momento en el que el tema estaba más vivo y mucho más lo voy a desligar ahora'.

En el supuesto de que el Tribunal Constitucional admitiera como válida la fórmula utilizada por los diputados de HB, el Grupo Socialista, con sus 175 escaños no dispondría de la mayoría absoluta, sino de la mitad exacta de la Cámara.

Tanto el Grupo Popular como otros grupos de la oposición han manifestado en reiteradas ocasiones que la composición de las Comisiones -actualmente con mayoría socialista- deben ser el reflejo exacto de la composición de la Cámara.

En este sentido el vicepresidente segundo del Congreso, Federico Trillo, del PP, dijo ayer que 'el PSOE, en cierta medida, ha jugado con la incertidumbre creada por la incorporación o no de los diputados de Herri Batasuna para mantener una mayoría absoluta'.

Trillo señaló que, tras la

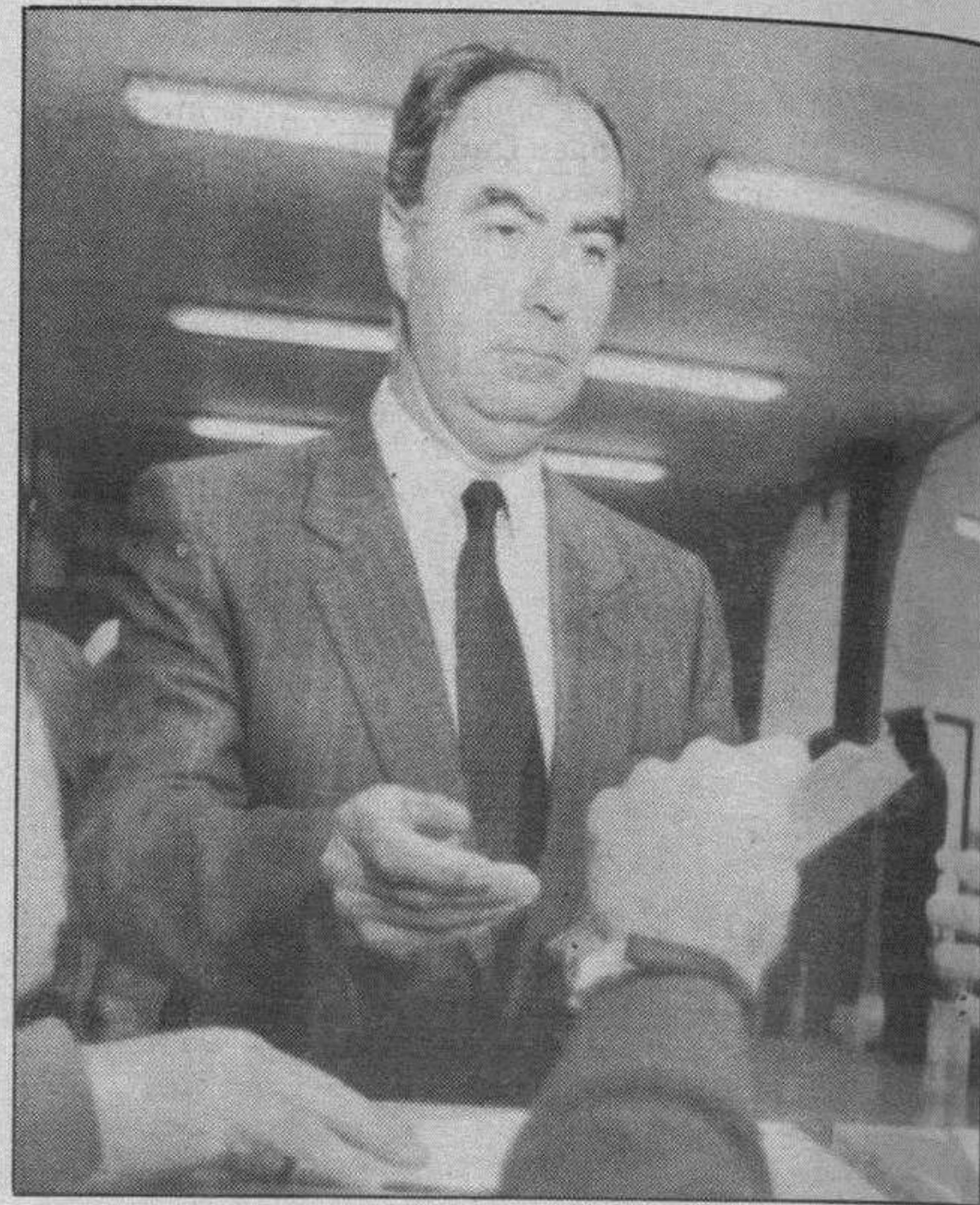
repetición de las elecciones generales en Melilla y la obtención del escaño en litigio por el Partido Popular, los socialistas deberían haber aceptado la pérdida de su mayoría absoluta y haber modificado la composición de las Comisiones del Congreso.

En relación con la posibilidad apuntada por algunos medios, de que el Alto Tribunal se pronuncie a favor de la fórmula empleada por los diputados electos de HB, Trillo dijo que 'va a cambiar enormemente el panorama político español en su vertiente parlamentaria'.

Si se produce ese pronunciamiento del Tribunal Constitucional, los diputados de HB podrán asistir al Parlamento lo que supondrá que los socialistas perderán la mayoría absoluta, al contar con 175 de los 350 escaños del Congreso.

En opinión del diputado del PP, 'el PSOE tendrá que enunciar un pacto de legislatura o recurrir al diálogo con todas las fuerzas parlamentarias para sacar adelante sus proyectos y responder a las iniciativas de control de la oposición'.

El vicepresidente segundo del Congreso dijo que 'el Grupo Popular acatará la sentencia del Tribunal Constitucional' y añadió



Pons desligó las fórmulas de acatamiento de la composición de la Cámara.

que 'no podemos pronunciarnos sobre cuál va a ser en el futuro la fórmula válida de juramento, porque hemos de conocer el contenido de la sentencia y los límites que marca a la expresión de la voluntad de acatamiento inequívoco a la Constitución, que es el fondo del asunto'.

Por su parte el portavoz de IU en el Congreso, Nicolás Sartorius, afirmó que en el caso de que el Tribunal Constitucional permita el acceso al acta de diputado a los miembros de HB, la composición de las Comisiones debe cambiar para

reflejar la 'aritmética de la Cámara'. Para Sartorius, si los cuatro diputados de HB se incorporan con todos sus derechos al Congreso, 'debe realizarse un reacomplamiento' en la composición de las comisiones -actualmente con mayoría absoluta del PSOE- para que la mitad de los miembros sean socialistas y el resto de la oposición, igual que en el Pleno. Sartorius calificó de 'desacierto político y jurídico' la decisión del presidente de la Cámara de no aceptar la validez de la fórmula utilizada por los diputados de HB.

## Elecciones andaluzas

## Hoy se decreta el pago de las cuatro horas

Sevilla (Efe).- El gobierno andaluz aprobará hoy el decreto que regulará la participación de los trabajadores y funcionarios en las elecciones autonómicas del 23 de junio, en el que se contemplarán las cuatro horas retribuidas para aquellos que trabajen ese día. Fuentes de la Confederación de Empresarios de Andalucía han anunciado ya el recurso.

Entretanto Carlos Sanjuán, secretario general del PSOE de Andalucía, 'mejora sensiblemente' de las heridas sufridas en un accidente de tráfico en la madrugada del domingo, según el parte médico por el Hospital Virgen Macarena de Sevilla.

El informe señala que la fractura vertebral no tiene 'repercusión neurológica alguna' y que el paciente sufre un 'mínimo derrame pleural izquierdo'.

Explica que 'ha desaparecido la parestesia intestinal que presentó a su ingreso' y que 'en líneas generales ha mejorado sensiblemente'.

Por su parte el presidente nacional del CDS, Adolfo Suárez, manifestó que su partido colaborará eficazmente con el Ministerio Fis-

cal en el caso de las supuestas irregularidades económicas denunciadas por el secretario provincial del CDS, Gonzalo Martín.

Este dirigente centrista solicitó el pasado viernes ante la fiscalía la apertura de una investigación para esclarecer el comportamiento del secretario federal del CDS en Andalucía, Manuel Cerón, al que acusa de un delito de cobro irregular de comisiones y soborno. El CDS malagueño decidió el pasado fin de semana crear una comisión investigadora del caso, que hasta el momento no ha emitido ningún informe, según señaló Adolfo Suárez.

Suárez exigió 'la presunción de inocencia que señala la Constitución para todos mis compañeros', al



El presidente nacional del CDS Adolfo Suárez conversa con el secretario regional del partido Miguel Cerón al término de la rueda de prensa. Efe

tiempo que reiteró la disposición de su partido a colaborar con la investigación abierta por el fiscal.

En la rueda de prensa,

a la que asistió el denunciado, Adolfo Suárez calificó de 'extraño' el comportamiento de Gonzalo Martínez, al que recriminó

haber puesto el tema en conocimiento del fiscal 'antes de haberlo comunicado a los órganos del partido'.

Tres peticiones de indulto para J.M.<sup>a</sup> García

Madrid (Efe).- La Fiscalía General del Estado ha iniciado los trámites para trasladar a la Audiencia Provincial de Zaragoza las peticiones de indulto para José María García solicitadas por la Asociación de la Prensa y la Unión Católica de Periodistas.

Según informó ayer el Fiscal General del Estado, Leopoldo Torres, la fiscalía ha iniciado los trámites porque las peticiones han sido dirigidas a esta instancia.

Leopoldo Torres no quiso revelar cual es la opinión de la Fiscalía sobre estas peticiones, aunque en su momento deberá emitir un informe en el que se declare a favor o en contra de la medida de gracia.

Por otra parte, el Grupo Popular solicitará a su vez el indulto según anunció el diputado Angel Mario Carreño, «bien a través de la Comisión de Cultura o por medio del Pleno del Congreso de hoy».



## «Santi Potros» reconoce su militancia en ETA durante la primera jornada del juicio

París (Efe).— Santiago Arróspide Sarasola, alias «Santi Potros» reconoció ayer su militancia en ETA, durante la primera jornada del juicio que se celebra contra él en el Tribunal Correccional de París. El acusado rechazó la autoridad del tribunal y declaró que "puede hacer de mí lo que quiera, no es permisible ni lícito porque se trata de un tribunal extranjero".

Arróspide, primer militante que reconoce su pertenencia a la organización terrorista vasca ante un tribunal francés, leyó un texto, en el que afirmaba que ETA "es actualmente el instrumento más adecuado" para "liberar a nuestra nación encadenada" y que la lucha por la independencia y la unidad de todos los vascos es lo que "da sentido a mi vida".

Tras agregar que el único tribunal que puede aceptar es "el que forma mi pueblo", Arróspide, considerado por la Policía como responsable del aparato militar de ETA, subrayó que la "única salida a esta guerra es la negociación".

### La defensa pidió el aplazamiento

Esta primera audiencia comenzó con la intervención de la defensa, que pidió el aplazamiento de la vista en espera de que se conozca el resultado de la querrela interpuesta contra el juez que instruyó el sumario de Arróspide, Michel Legrand, por presunta falsificación de documentos.

Según la defensa, la comisión rogatoria que autorizaba las escuchas telefónicas que indujeron a la detención de Arróspide fue redactada después de que aquella se produjera.

La defensa dijo que tiene pruebas de que la comisión rogatoria era ilegal y adujo que en el sumario no aparecía el exhorto que autorizaba el

registro del domicilio donde se encontraba Santi Potros.

Por estos motivos, las abogadas Christiane Fando y Mireille Glaymann pidieron la anulación del procedimiento judicial contra los acusados, ya que no se respetaba "el derecho de la defensa", y solicitaron la libertad para Arróspide.

Por su parte, la fiscal, Irene Stoller, se opuso al aplazamiento por considerar que las escuchas no han sido incluidas como pruebas en el sumario y que no existe irregularidad en cuanto al registro.

Tras una suspensión de la audiencia, el tribunal decidió proseguir el juicio, rechazar las reclamaciones de aplazamiento y libertad al acusado por considerar las eventuales irregularidades al final de la vista como "una cuestión de fondo".

Resuelta la cuestión del procedimiento, el presidente del tribunal, Jean Louis Mazieres, efectuó la lectura del acta de acusación, en la que describió las circunstancias en las que tuvo lugar el arresto de "Santi Potros" el 30 de septiembre de 1987 en Anglet y algunos documentos incautados en el domicilio y presentados como pruebas.

Entre ellos figuraban proyectos de operaciones contra el cuartel de la Guardia Civil de Llodio y la academia de Sabadell y una carta, en la que pedía un fusil con mira telescópica para atacar contra el ex subcomisario de Policía, Jose Amedo,

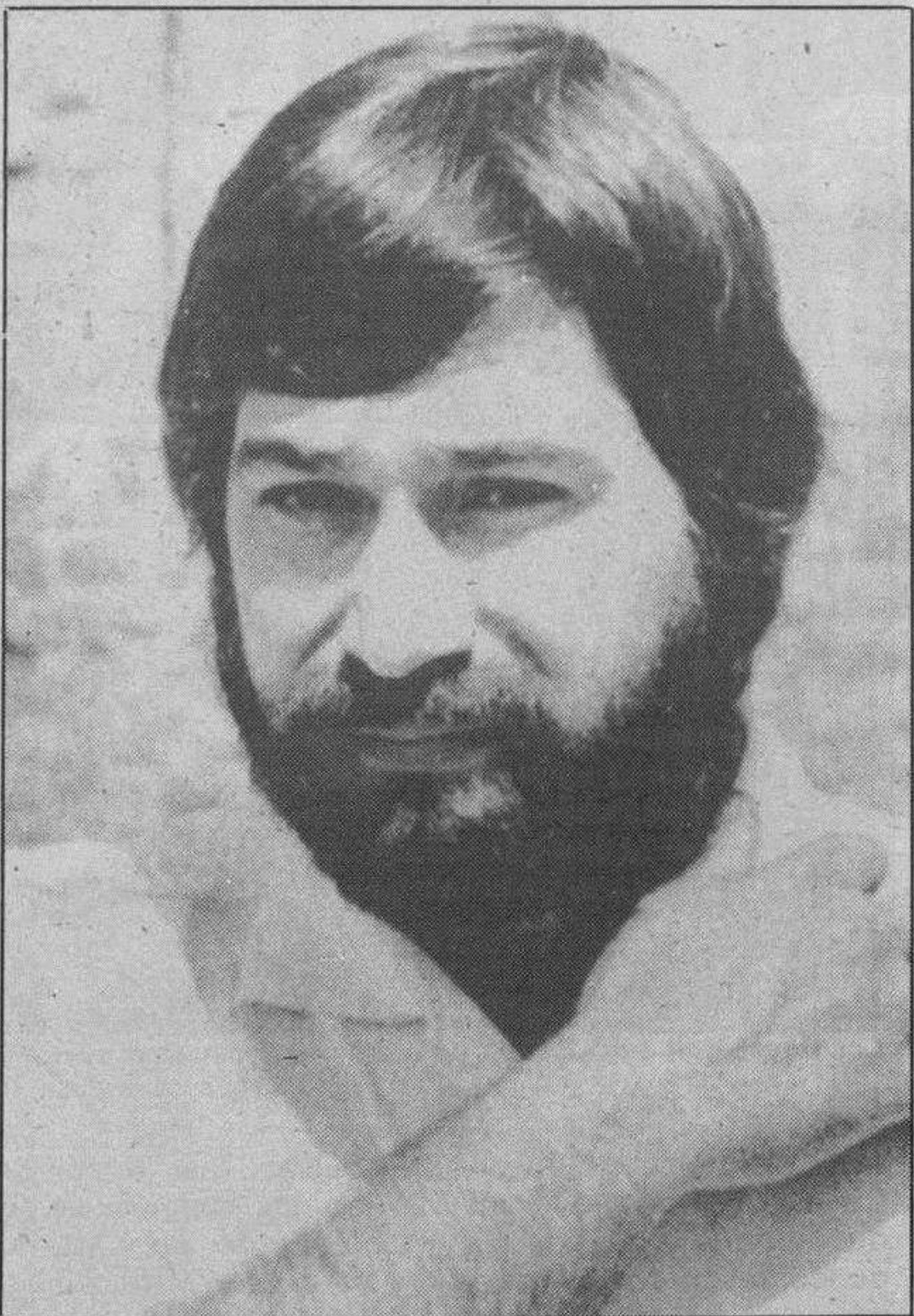


Foto de archivo de Santiago Arróspide Sarasola, alias «Santi Potros». Efe

así como diverso material para otras acciones, además de objetivos franceses en territorio español.

También había informes sobre atentados realizados, entre ellos el perpetrado contra el presidente del Tribunal Supremo de España, Antonio Hernández Gil, y acerca de la vigilancia a la que fue sometido el industrial Emiliano Revilla antes de su secuestro.

### Material incautado

Entre el material descubierto había un "escaner" conectado a las frecuencias de la Policía y la Gendarmería del País Vasco, cinco cintas con grabaciones de conversaciones de la Policía y dinero

humanitarias, ya que durante varios años disfrutó del estatuto de refugiado en Francia.

Junto con ellos, son juzgados tres mujeres de nacionalidad francesa: María Isabel Fernández, Michele Bordachard y Dominique Ostiz, aunque esta última no asistió ayer a la audiencia por encontrarse hospitalizada.

Las tres francesas están inculpadas también de asociación para el delito, por haber facilitado vehículos o efectuado gestiones para su obtención en favor de "Santi Potros".

Cuatro personas, tres de ellas de origen español, declararon ayer a favor de la defensa sobre las actuaciones de los Grupos Antiterroristas de Liberación (GAL), cuyas amenazas habrían llevado a Arróspide a esconderse en casa de Guimont, dijeron.

Los testigos comentaron las actividades de los GAL y la supuesta responsabilidad en los atentados de este grupo de algunos policías.

Al concluir ayer la vista, que duró tres horas, la letrada Christiane Fando calificó de "novedad" la declaración de Arróspide y consideró, en declaraciones a la prensa, que no puede perjudicar al acusado, ya que el reconocimiento o no de pertenencia a ETA nunca ha influido en las peticiones de condena en estos casos.

Las audiencias podrían concluir hoy, en que como es habitual en este tipo de procesos, el tribunal, dictará el visto para sentencia. Instalado en Francia desde 1977, Arróspide Sarasola ha disfrutado del estatuto de refugiado entre 1982 y 1988, fecha en la que la oficina francesa para Refugiados y Apátridas se lo retiró.

## El PA acusará a Alfonso Guerra de encubridor de su hermano

Sevilla (Efe).— El Partido Andalucista (PA) ha anunciado en Sevilla que presentará una querrela contra el vicepresidente del Gobierno, Alfonso Guerra, como presunto coautor, cómplice o encubridor de las irregularidades cometidas por su hermano Juan.

Salvador Pérez Bueno, manifestó que la querrela contra Alfonso Guerra estará basada en uno de estos delitos, 'cuando se delimite, al finalizar las investigaciones, el grado de su participación en las actuaciones de su hermano'.

Los andalucistas se personaron, hace unos días, en las diligencias que instruye el juez número 6, Angel Márquez, por una querrela presentada por IU y el propio PA contra Juan Guerra, al que acusan de usurpación de funciones, delito fiscal y falsedad en documento público.

Pérez Bueno pidió el cese del Fiscal General del Estado, Leopoldo Torres, porque 'es inadmisibles que defendiera la inocencia de los implicados en este caso' y anunció que su partido va a pedir que declare Alfonso Guerra, porque 'es imprescindible y fundamental para la investigación'. Afirmó que 'existen indicios suficientes para determinar la criminalidad de las actuaciones de Juan Guerra, por lo que estamos en condiciones de solicitar su procesamiento, pero esperamos a que se realicen más investigaciones para que esté lo más fundamentado posible'.

El PA solicitará que se realice un careo entre Juan Guerra, su hermano Antonio, Francisco Medina y Manuel Macías -supuestamente relacionados los dos últimos con empresas vinculadas a Juan Guerra- sobre el contenido de las visitas realizadas por los tres últimos al vicepresidente del Gobierno, Alfonso Guerra, en Madrid.

## En la lucha contra la delincuencia

### Policías hispanoamericanos intercambian experiencias

Madrid (Efe).— Altos mandos policiales de España y trece países hispanoamericanos intercambian durante esta semana en Madrid sus experiencias en la lucha contra la delincuencia organizada, en el II Congreso Internacional sobre Violencia y Criminalidad, inaugurado ayer y que ha sido organizado por el Ministerio del Interior.

Delegaciones de las Policías Judiciales de las catorce naciones participantes en el encuentro, que concluirá el próximo viernes, expondrán las técnicas, procedimientos y actuaciones que emplean para combatir las grandes redes de delincuentes internacionales y de narcotraficantes.

El subsecretario del Interior, Santiago Varela, señaló durante la sesión de apertura del congreso que las grandes redes delictivas organizadas suponen 'una forma de delincuencia especialmente nociva, por la calidad de los bienes jurí-

dicos agredidos'. Varela reconoció que la delincuencia organizada es 'muy eficiente', ya que 'está muy bien planificada y es difícilmente perseguible por su capacidad de enmascaramiento', por lo que defendió la necesidad de que las Policías intercambien sus experiencias para colaborar en 'combatir este fenómeno relevante que es el crimen organizado'.

Durante la inauguración del II Congreso, el subsecretario del Ministerio del Interior aseguró que 'la lucha contra la criminalidad forma parte del auténtico

progreso democrático' de los países hispanoamericanos. Por este motivo, Santiago Varela hizo hincapié en la necesidad de que en la lucha contra la delincuencia organizada las Policías deben ser 'exquisitamente respetuosas con los derechos del hombre, tal como se hallan proclamados en los textos de carácter supranacional y en nuestras respectivas Constituciones'.

Durante su intervención, el jefe del servicio de Policía Judicial de la Guardia Civil, Guillermo Ostos, destacó que la colaboración policial en la lucha contra estas grandes redes de delincuentes y traficantes de drogas es mucho mayor y 'más ágil' que la judicial.

No obstante, Guillermo Ostos reconoció que la cooperación entre las Policías es todavía 'poco satis-



Un momento de la inauguración del II Congreso internacional sobre violencia y criminalidad. Efe

factoria'.

Por su parte, el comisario general de Policía Judicial, Pedro Rodríguez Nicolás, destacó la necesidad de que los jueces y los policías

trabajen más coordinadamente en la lucha contra la delincuencia organizada, y planteó la obligación de los cuerpos policiales de mejorar sus técnicas de

investigación sobre las actividades financieras de las organizaciones delictivas, que basan su eficacia en la legalidad de algunas de sus fuentes de ingresos.



## Uno de cada dos españoles destinó el 0,5 a la Iglesia

Madrid (Efe).— Uno de cada dos españoles optó por destinar el 0,5 por 100 del IRPF a la Iglesia Católica, en el ejercicio de 1988 según el director general de Asuntos Religiosos, Luis María de Zabala. Según estos datos, los contribuyentes que destinan este porcentaje a la Iglesia han pasado del 35 por 100 del ejercicio de 1987 al 39,8, exceptuando a Navarra y País Vasco, que tienen el sistema de conciertos y son estas comunidades las que recaudan los impuestos.

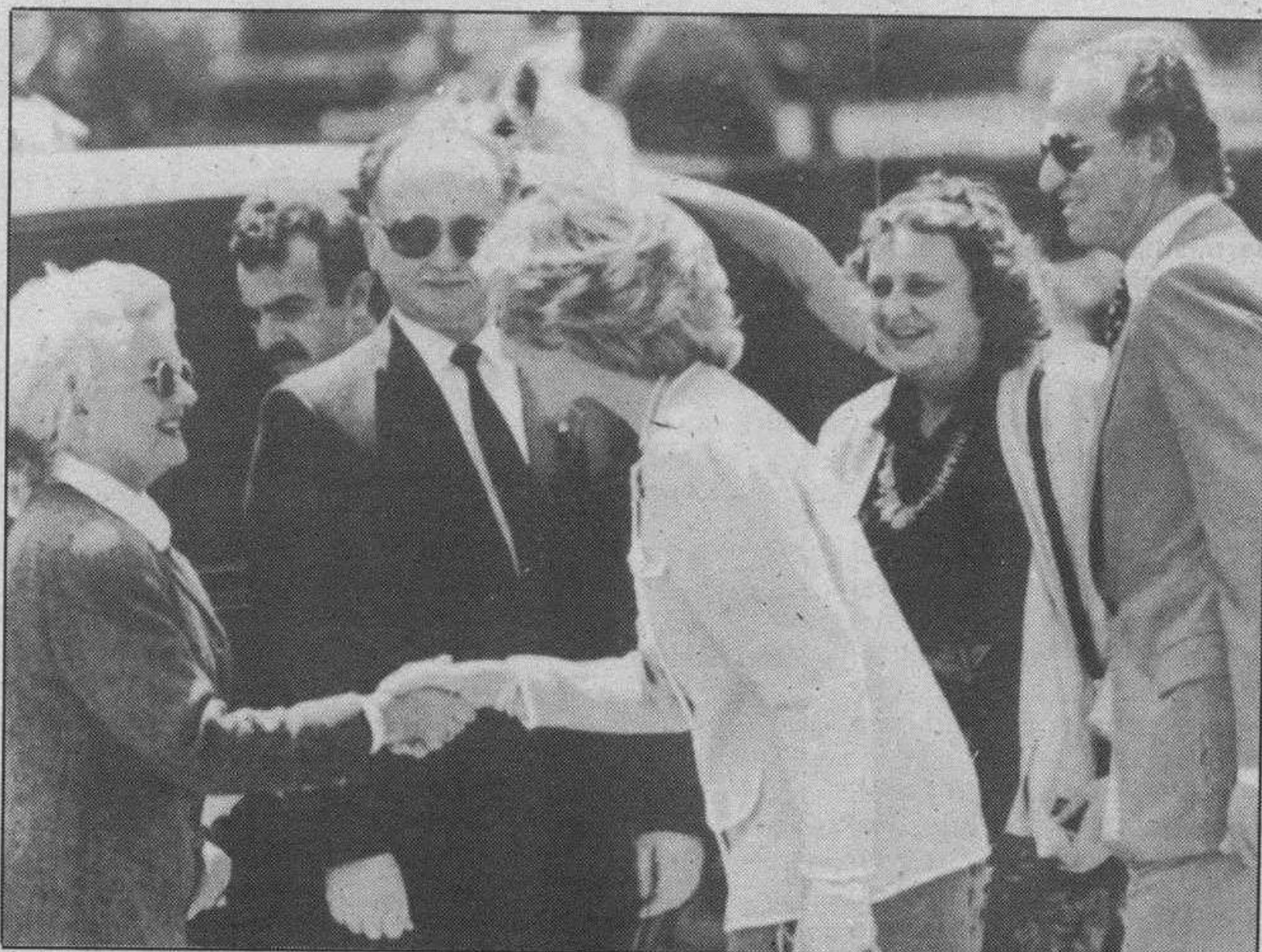
No obstante, el dinero recaudado por la Iglesia Católica ha subido del 40 por 100 al 45, ya que, según el director general, son las rentas más altas las que más se han decidido por poner la cruz en la casilla destinada a la Iglesia.

La Iglesia ha recaudado este año 6.673 millones de pesetas, cifra que unida a la recaudación de Navarra y País Vasco, ascendería a algo más de 7.000 millones de pesetas. Esta cifra significa la mitad del dinero que el Estado dará a la Iglesia Católica este año, unos 15.000 millones de pesetas, hasta que esta consiga su autofinanciación.

Aunque el número de personas que no se deciden por ninguna opción -Iglesia Católica, fines sociales u otros fines- ha disminuído, el porcentaje, no obstante sigue siendo muy alto. Zabala. Una vez conocidos los datos referentes al ejercicio de 1988, la comisión mixta técnico-política Iglesia Estado se reunirá este mismo mes, para «hacer una traducción política de estos datos». La Comunidad Autónoma que más se ha decidido por la Iglesia Católica ha sido Castilla-La Mancha, con el 53 por 100, seguida de Murcia, con el 51 por 100, y Andalucía, con el 47 por 100.

# Jaruzelski animó a los empresarios españoles a invertir en Polonia en su primer día de visita oficial

Madrid (Colpisa, Marta Michel).— Los Reyes de España don Juan Carlos y doña Sofía recibieron ayer al general Wojciek Jaruzelski, presidente de Polonia, en el Palacio de El Pardo, residencia oficial del mandatario polaco, durante los tres días que permanecerá en Madrid en visita de Estado.



Los Reyes don Juan Carlos y doña Sofía recibieron ayer en el Palacio del Pardo al presidente de Polonia y a su esposa. Efe

Toledo y Barcelona serán las siguientes etapas, ya privadas, del viaje de Jaruzelski, a quien acompaña su esposa Bárbara en esta visita que terminará el jueves tras visitar el anillo olímpico en la Ciudad Condal.

El presidente del Gobierno, Felipe González tuvo un primer encuentro con el general Jaruzelski tras la recepción oficial celebrada en el Palacio de El Pardo, antes del almuerzo ofrecido por los Reyes en La Zarzuela.

Don Juan Carlos y doña Sofía tuvieron ocasión de intercambiar puntos de vista y continuar el diálogo que se inició con su visita a Polonia en octubre pasado.

La conversación entre González y Jaruzelski versó sobre la etapa de transición que vive Polonia, tras el desmantelamiento del régimen comunista.

Este país, gobernado por el social cristiano Tadeusz Mazowiecki, que visitará España en septiembre, está aplicando un programa de estabilización, para adaptar sus estructuras a una economía de mercado.

En un encuentro con

representantes de la CEOE, Jaruzelski afirmó que aunque ya se han caído los dos muros, el material y el ideológico, persiste otro, el de la tecnología, que marca las diferencias entre una y otra parte de Europa.

### Reforzar economía polaca

Nada más aterrizar en el aeropuerto de Barajas, donde fue recibido por el ministro de Asuntos Exteriores, Francisco Fernández Ordóñez, y el presidente del Senado, Juan José Laborda, el jefe de Estado de Polonia mostró su satisfacción por visitar por primera vez España, "un país por el que siento gran simpatía".

El general Jaruzelski expresó su deseo de

impulsar las relaciones entre los dos países, no sólo desde el punto de vista del desarrollo bilateral, sino también a través del acercamiento entre las naciones del Este y el Oeste.

A primera hora de la tarde, el general Jaruzelski, junto con los ministros de Asuntos Exteriores, de Estado y de Asuntos Económicos que le acompañan en el viaje, celebró un encuentro con el presidente de la CEOE, José María Cuevas, y otros dirigentes de la organización empresarial.

### Inversiones españolas

En un breve discurso, el presidente de la patronal dijo a su anfitrión que las empresas españolas pueden ofrecer en estos

momentos un apoyo importante al sector de la producción de su país.

"Se abren posibilidades de transferir tecnología de nivel medio a empresas polacas que están en buenas condiciones para asimilarla, así como de implementar por nuestra parte el volumen de inversiones en Polonia, sobre todo en sectores en que España es competitiva como turismo, agroalimentación, bienes de equipo y máquina herramienta, es decir, sobre todo en industria ligera".

### Desaparecen los muros

El general Jaruzelski confirmó la existencia de grandes posibilidades de intercambios entre Polonia y España.

"Hasta ahora había dos

muros, dijo, el material y el ideológico. Hoy día, el muro lo constituyen las diferencias tecnológicas entre ambas partes de Europa y nuestro continente es demasiado pequeño para que sigamos con esas diferencias".

El presidente polaco declaró que no se siente satisfecho del nivel de relación comercial bilateral y animó a los empresarios españoles a invertir en su país.

"Los españoles descubrieron América y nos gustaría que ahora descubrieran las posibilidades de la economía polaca".

Jaruzelski dio varios datos de la mejora de la economía en Polonia, como el descenso de la inflación, que según dijo, ha bajado del 78 por ciento en enero al 4 por ciento en mayo, y a la estabilidad de la moneda nacional frente al dólar.

Apuntó las condiciones favorables que se están creando en Polonia para el capital extranjero, y citó como medidas favorecedoras de la inversión, la disminución de aranceles y privatización de industrias.

El presidente de Polonia y su esposa recibieron por la tarde en la Embajada de su país a una representación de la colectividad polaca residente en España, antes de acudir a la cena de gala ofrecida por los Reyes en su honor, en el Palacio Real. Jaruzelski reconoció a su llegada al aeropuerto de Barajas, que la «visita de Sus Majestades los Reyes a Varsovia, en octubre del pasado año, «propició un impulso particular» a las relaciones entre los dos países.

Por irregularidades en sus declaraciones de la renta

## Se querellan contra Stampa Braun por un delito fiscal

Madrid (Efe).— La Fiscalía de Madrid presentará en los próximos días una querrela contra el abogado y catedrático de Derecho Penal José María Stampa Braun, al que acusa de un delito fiscal por irregularidades en sus declaraciones de renta de los años 1984, 1985 y 1986.

Se da la circunstancia de que Stampa defenderá a Lola Flores en el recurso que en los próximos meses se verá en la Sala Segunda del Tribunal Supremo contra la sentencia que absolvió a la folclórica precisamente de otro delito fiscal, consistente en no presentar la declaración de la renta.

Según los datos que obran en poder de la fiscalía, en los cuales se basará la querrela que se ultima estos días, José María Stampa dejó de ingresar a la Hacienda Pública unos 44 millones de pesetas en esos tres años, con un reparto aproximado por año de 11, 15 y 18 millones de pesetas.

Las fuentes jurídicas agregaron que la querrela contra Stampa deberá ser

interpuesta antes del próximo día 20, porque en esa fecha prescribe la declaración del IRPF correspondiente a 1984 y que el abogado presentó en 1985.

El fraude del que se acusa al abogado es por no incluir en la declaración de la renta un total de 70 millones de pesetas obtenidos como ingresos por intereses en varias cuentas bancarias.

A esto hay que añadir que tampoco incluyó en sus declaraciones 20 millones de pesetas que cobró en cada uno de estos años por minutos a clientes sobre los que no hizo la liquidación final que es la que cotiza ante Hacienda.

En este sentido las fuentes jurídicas explicaron que de esas minutas Stampa

Braun sólo incluía en sus declaraciones los fondos provisionales, es decir las cantidades iniciales que un cliente le paga a un abogado cuando éste se hace cargo de su asunto.

Hacienda inició la investigación sobre Stampa Braun en 1988 y a mitad del pasado mes de mayo envió a la fiscalía de Madrid los resultados de esta investigación.

Según el código penal, el fraude a Hacienda se convierte en delito fiscal cuando excede de cinco millones de pesetas la cantidad que el declarante dejó de ingresar al erario público durante un período impositivo.

Se añade que, 'a los efectos de determinar la cuantía mencionada en el párrafo anterior, si se tratare de tributos periódicos o de declaración periódica, se estará a lo defraudado en cada período impositivo y, si éste fuere inferior a doce meses, el importe de lo



La Fiscalía de Madrid presentará en los próximos días la querrela contra el catedrático de Derecho Penal.

defraudado se referirá al año natural.

Cuando defendió a Lola Flores en el juicio por delito fiscal, José María Stampa Braun argumentó que hubo precipitación al procesar a la cantante por no declarar a Hacienda en los años 1982, 1983, 1984 y 1985, porque 'el que declara mal rea-

liza un fraude, pero el que no declara no defrauda, por lo que no incurriré en delito penal'.

Finalmente Lola Flores fue absuelta en base a una sentencia del Tribunal Constitucional que declaró inconstitucional la obligación de declaración conjunta de los matrimonios y

creaba un vacío legal sobre la norma a aplicar en el momento en que ocurrieron los hechos que se juzgaban y que hacía imposible, según el tribunal, calcular la cantidad que debían haber ingresado la cantante y su marido. Es posible que este mismo argumento sea utilizado por Stampa.



Cajeros  
Automáticos  
Siempre  
a su servicio



Diario de Burgos

# ESPECIAL ECONOMIA

Al servicio  
de Burgos



Coordina: Roberto Granja

N.º 322

Martes, 12 de Junio de 1990

## Reforma fiscal, la ceremonia de la confusión

María José Alegre (Colpisa)

**A** POCO más de un mes de que concluya el plazo comprometido por el Gobierno para remitir el proyecto de ley de reforma del Impuesto sobre la Renta de las Personas Físicas y del Impuesto sobre el Patrimonio a las Cortes, el debate abierto por Hacienda en torno al tema no ha servido para despejar las grandes incógnitas, sino para aumentar la confusión, más aún si cabe, entre los contribuyentes, que a estas alturas no saben siquiera con seguridad si la nueva normativa se aplicará en el próximo ejercicio.

El Consejo de Ministros lleva dos semanas examinando el borrador de "libro blanco" que contiene unos principios básicos y el análisis de las soluciones posibles a los diferentes problemas con que se enfrenta la reforma, y espera concluir este análisis el 15 de junio, con tiempo suficiente para que pueda redactarse a continuación el texto articulado. Quedan, además, compromisos pendientes, tales como un encuentro del equipo de Hacienda con la patronal, el 12 de junio, una segunda reunión con los sindicatos mayoritarios, dos días más tarde, y las anunciadas rondas de conversaciones con los grupos parlamentarios. Todo, en aras del consenso.

Pero las sesiones de debate ya concluidas han puesto de manifiesto la dificultad de conciliar posiciones. Bien conocidas son las tesis de la mayoría de los expertos, partidarios de la fórmula del "splitting" (suma de rentas y división entre dos) para la tributación familiar; las demandas de funcionarios y empresarios, favorables a los incentivos fiscales al ahorro y la inversión; y los planteamientos de los sindicatos, que reclaman un trato de favor a las rentas de los asalariados que no se traduzca en merma de la recaudación global por la imposición directa.

### Seguros y variables

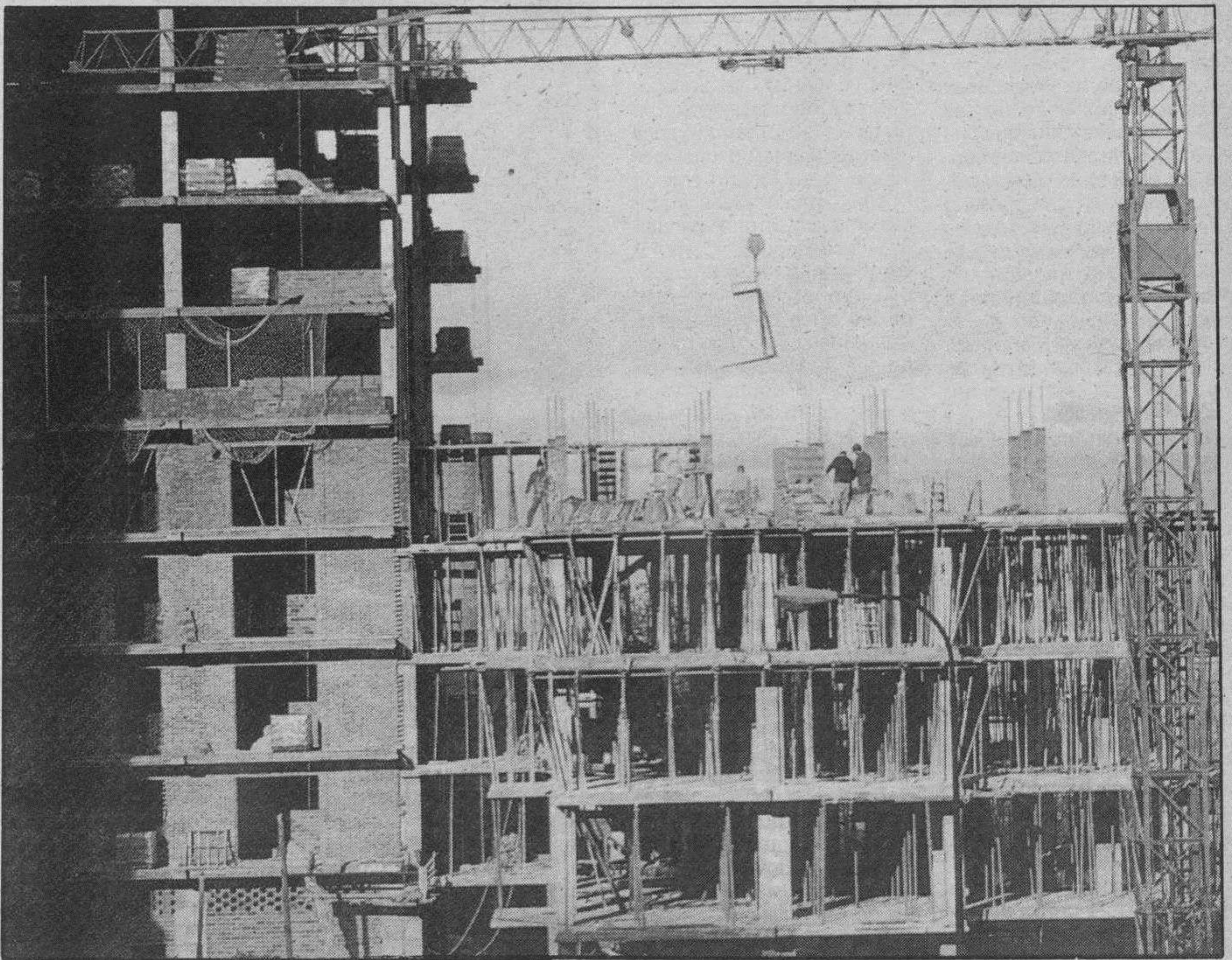
Las líneas básicas de la reforma, que al parecer no serán modificadas en las semanas que faltan hasta la redacción definitiva del ante-

proyecto, se decantan por un IRPF con sistema de doble tarifa, que permite a las familias optar por la declaración conjunta o separada, con una tabla de tipos incentivadora de la primera y un conjunto de deducciones para las rentas del trabajo asalariado (desgravación del 2 por ciento neto en la base sin tope predeterminado y aumento al 5 por ciento de los gastos deducibles de difícil justificación).

Pero no existe un posicionamiento claro sobre aspectos tan importantes como la deducción por adquisición de vivienda o el radical cambio en el sistema de estimación objetiva singular que se aplica a los empresarios y profesionales. También han surgido dudas sobre el momento de aplicación de la reforma, porque, si bien el Gobierno mantiene el plazo prefijado como objetivo, el secretario de Estado de Hacienda no ha dejado de admitir que «no supondría un caos prorrogar el actual régimen transitorio durante otro ejercicio», es decir, que podría aplazarse la entrada en vigor de la nueva normativa hasta 1992.

### Polémica vivienda

La fiscalidad de la vivienda es uno de los asuntos que siguen siendo más confusos. Se mantiene, eso sí, el compromiso electoral del PSOE de permitir la desgravación de parte del importe abonado en concepto de alquiler de la vivienda habitual a los perceptores de rentas más bajas. Los topes se pondrán, al parecer, en un



Todavía se mantienen grandes incógnitas, desde la desgravación por compra de vivienda hasta el momento de entrada en vigor.

15 por ciento de desgravación --inferior, en todo caso al 20 por ciento de los ingresos-- para quienes no rebasen una renta de tres millones de pesetas brutas anuales.

El anuncio de la supresión de la deducción de los intereses abonados por la compra de una vivienda (hasta ahora considerados gastos deducibles en la base imponible) ha causado considerable revuelo. Hacienda ha querido dejar claro que la medida no tendría en ningún caso efecto retroactivo, pero también cabe la posibilidad de que nunca llegue a aplicarse. Ocurre que un planteamiento de este tipo parece difícilmente conciliable con los principios básicos enunciados para la reforma fiscal: tratamiento más favorable para las rentas más bajas, justicia y

equidad. En la mayor parte de los casos, los adquirentes de viviendas por la vía de los préstamos a largo plazo son personas para quienes la compra de la casa supone un fuerte esfuerzo económico y que abonan, durante las primeras anualidades, elevados porcentajes de intereses previamente a iniciar la amortización del principal del crédito. Esta medida les dejaría sin posibilidad de desgravación.

Suprimir la deducción de los intereses por la compra de una casa que será residencia habitual solamente tendría sentido si en paralelo se instrumentara una política social de ayuda a la vivienda mediante ayudas personalizadas, algo que parece estar lejos de las actuales posibilidades presupuestarias. El anuncio de esta modificación en plazo deter-

minado, y la no retroactividad de la disposición provocarían, por otra parte, un tirón de la demanda y los consiguientes movimientos especulativos.

### Las rentas empresariales

Otra gran incógnita reside en el futuro sistema de tributación de las rentas de empresarios y profesionales. Aunque en los últimos años se han producido algunos avances, todavía la renta media declarada por un empresario es apenas dos tercios de la renta media de un asalariado (menos de un millón de pesetas-año frente a millón y medio).

Pero modificar el régimen de estimación objetiva singular --principal causa de este efecto-- no resulta fácil en la práctica, y por más que la ley pueda imponer este

cambio, Hacienda ha reconocido que la actual Administración tributaria no sería capaz de sacar adelante una nueva fórmula, y que serán necesarios trabajos sectoriales y tal vez alguna que otra experiencia piloto antes de aplicar la reforma en todos los ámbitos.

La imposibilidad de poner en práctica esta modificación (que permitiría compensar en parte la merma de recaudación ocasionada por el mejor tratamiento a las rentas del trabajo asalariado) y, sobre todo, lo apretado del calendario, podrían llevar a la Administración a plantearse la posibilidad de prorrogar un año más la aplicación de la normativa vigente. Esta es una contingencia que no puede descartarse por ahora, por más que la ministra portavoz del Gobierno la haya desmentido rotundamente.

### MONEDA EXTRANJERA

Si va a viajar al extranjero y quiere llevar dinero en efectivo, pase antes por la Caja de Ahorros Municipal. Le interesa.



CAJA DE AHORROS  
MUNICIPAL DE BURGOS



# El campo forzó a Romero a iniciar una política de concertación

Fernando Aldea (Colpisa)

**E**l sector agrario en general, sin diferencias entre producciones, zonas de cultivo o niveles de rentas de los propios agricultores, ha vivido durante las últimas semanas unas jornadas históricas que muy posiblemente pueden suponer cambios muy importantes a un doble nivel.

De un lado, en la propia toma de conciencia de los agricultores y ganaderos sobre sus problemas y también sus derechos, aspecto éste que tenían bastante olvidado. De otra parte, por el posible aumento de una mayor conciencia social en el resto de la sociedad y, especialmente en el Gobierno, acerca de las dificultades del campo en unos casos y en otros, para muchos políticos se den cuenta incluso de su existencia.

El campo ha vivido unas jornadas históricas de las que, en líneas generales, ha quedado fundamentalmente en la retina la gran movilización celebrada el pasado dos de junio en Madrid y los enfrentamientos con heridos que se produjeron con la policía. Quizá por primera vez en mucho tiempo, el sector agrario en Madrid, en algunas provincias lo es más a menudo, el campo fue noticia de sucesos y motivo para que algunos políticos cargasen sus baterías para levantar banderas renovadas en defensa de agricultores y ganaderos. Pero, por debajo de esos sucesos, la postura oportunista de algunos políticos tan responsables como los del Gobierno de la situación del sector, hay otra historia que merece ser analizada y contada para ver la auténtica dimensión de estas jornadas. Y, para que las cosas se entiendan, vamos a hacerlo por orden casi cronológico.

## Unidad de acción

Con el sector de la leche de vaca como principal protagonista, los últimos meses han sido escenario de duros enfrentamientos, acusaciones y algunas negociaciones entre industriales y ganaderos mientras el Ministerio de Agricultura se mantenía en una actitud oficialmente distante de esa guerra, pero presionando con mil artes para forzar acuerdos regionales sobre el precio de la leche. La imposibilidad de acceder a un diálogo con la Administración para hablar no de los precios de la leche sino del proceso de reestructuración que necesita el sector agrario, dio lugar en los primeros días de mayo a una actitud unitaria entre todas las formaciones de carácter estatal que funcionan en el campo, ASAJA, COAG, y la UPA. El 15 de mayo fue el último día para que el Ministerio de Agricultura respondiera. Carlos Romero no respondió como se suponía, siguiendo su línea política por la que es más rentable, hasta la fecha, callar y utilizar los instrumentos de poder que siempre tiene un gobierno frente a un sector desorganizado.

Carlos Romero logró sin embargo con su actitud, lo que no se había producido hacia muchos años. La unidad sindical de acción entre

las tres siglas que tuvo como primer acto las movilizaciones ganaderas de final de mes y como segundo la movilización del pasado dos de junio en Madrid. Las diferencias sindicales que existían y se mantienen, lógicamente, se redujeron a una mínima expresión cuando se pusieron sobre la mesa los problemas. Todas las siglas tuvieron las ideas claras. Existían dificultades en unos y otros sectores. Pero, por encima de problemas concretos, de situaciones coyunturales, de forma unitaria, las organizaciones agrarias plantaron una movilización en Madrid con un objetivo mucho más ambicioso y creo que parcialmente conseguido. Comunicar al conjunto de la sociedad que el campo, a pesar de las cifras oficiales, tiene problemas. Que las rentas no son de las que habla habitualmente Carlos Romero y que los millones que llegan de Bruselas cada año, aunque se anuncian varias veces al año lo cual da la impresión de una multiplicación, se reparten entre muchos cientos de miles de agricultores lo que supone que a cada uno le toca una parte mínima en comparación con lo que recibe un agricultor comunitario alemán o francés.

Las organizaciones agrarias de forma unitaria han tratado de indicar que en el campo existen problemas muy serios y que uno de los más importantes es el proceso de reconversión obligada en que se hallan cientos de miles de agricultores especialmente de las zonas donde dominan los cultivos o las producciones continentales. Los sindicatos han venido a decir que hay un tipo de agricultura no competitivo, unos agricultores con escasas posibilidades en razón de su edad para sumarse al carro costoso de la modernización y que es preciso dar soluciones a ese colectivo diferente a los embargos o la ruina.

## Agricultura en el balcón de Atocha

Este era el mensaje de los sindicatos agrarios a través de su acción unitaria. Era bastante claro. Se pedían soluciones para un sector a la hora de afrontar el futuro y una política real de concertación para solucionar los problemas comenzando por la creación de una estructura organizativa a la que siempre se opuso con todas sus fuerzas, medios humanos y económicos el ministro de Agricultura. Pero Carlos Romero no lo entendió y, frente a sugerencias de diálogo, de reconocimiento de que algo fallaba en el campo que había de solucionar, la Administración hizo su aparición ante los medios de comunicación el 31 de mayo en un último intento no solamente



El sector agrario ha vivido unas jornadas históricas que comenzaron con la unidad sindical

para desactivar la movilización de los agricultores y ganaderos sino para lanzar un mensaje al resto de la sociedad de que la agricultura iba a las mil maravillas y que todas las protestas eran infundadas o correspondían a esa oposición descarriada. Carlos Romero y su equipo de amigos y asesores donde destaca Gabino Escudero, se empeñó en señalar que subían las rentas, que el campo iba para arriba, que del FEOGA llegaban cada año 300.000 millones de pesetas y que, en definitiva, no tenían sentido las protestas agrarias porque no había casi nada de qué quejarse. A lo más —señalaba Carlos Romero—, algún ligero desajuste. Total, la película cambiada cuando el campo lo que quería exponer era otra cosa. Un campo con dificultades que necesitaba concertación.

Y, en este contexto, concertación fue lo que ofreció don Carlos Romero. Pero, puestos a pasarse, se pasó. Ofreció concertación a los sindicatos agrarios estatales o provinciales, a las cooperativas amigas, a los consumidores, a la agroindustria, a casi todos. El objetivo era frenar la movilización. Y, es más, incluso aventuró que en los últimos días ya había iniciado eso que Carlos Romero llama "concertación" y anunció que se verían comunicados de prensa. Se estaba refiriendo a la Confederación de Cooperativas que días pasados desmentía a Carlos Romero que hubiera mantenido contactos de concertación.

Concertar no parece se pueda llamar a una cita en Atocha y decir que están de acuerdo en apoyar a las cooperativas o los cerealistas. Ya han terminado aquellos tiempos de engaño y esperan otros mucho más duros y realistas.

A partir de este momento es de esperar que la posición del Gobierno sobre la situación del campo no haga referencia solamente a las cifras oficiales de la Administración. Las organizaciones agrarias pretendían, como primer objetivo, abrir un debate sobre el campo, al margen de las visiones idílicas que ofrece el ministro de Agricultura. Sería demagógico. Pero hay cientos de miles de agricultores que demandan una salida digna, concertada, como en el caso de los ceses de actividad anticipados, lejos de las imposiciones de decretos y órdenes a que está acostumbrado el campo.

El Ministerio de Agricultura posiblemente ofrezca una concertación real. Pero las dudas en el campo son si realmente ha quedado equipo en ese Ministerio para ejecutar ese proceso tras la fuga y huidas en los últimos años de una parte de las personas con mayor capacidad de trabajo y crítica.

En principio, en unas semanas históricas para el campo, el sector agrario ha logrado que posiblemente se abra un debate parlamentario sobre la agricultura y sus gentes. Hay amplios sectores que necesitan soluciones a corto plazo y sus problemas en ningún caso se pueden o deberían ocultar por la posiblemente avalancha de noticias favorables sobre el sector que se puedan lanzar, como se ha hecho tradicionalmente desde Agricultura. Lo del campo real y oficial parece debería ser cosa de otros tiempos pero, por lo visto, se mantienen las mismas estrategias que en el pasado.

# No pague IRPF por vivir en su propio piso

Manuel Funes Robert  
Economista del Estado

Una de las lacras jurídicas pendientes de remedio en el IRPF es la llamada «renta presunta», es decir, el famoso 3 por ciento, hoy reducido al 2 por ciento, que debe aplicarse al valor catastral de los pisos habitados por sus dueños, a efectos de acumularlo al resto de los rendimientos obtenidos. Cual amenaza latente para el Fisco, opera la posibilidad de que algún contribuyente no conformista se decida a llevar a los tribunales el referido tema. Es mi opinión que, aún sin pleitear, cabe zafarse legítima y legalmente de la referida imposición.

Es doctrina común y mandato jurisprudencial, que los preceptos fiscales, como los penales, han de interpretarse restrictivamente. Esto significa que sólo cuando no haya duda sobre su aplicabilidad habrá que aplicarlo y que, en caso de duda, se le dará el mínimo alcance posible.

La Ley general Tributaria dispone que, para la interpretación de las normas legales en materia fiscal, se tendrán en cuenta los criterios ordinarios de interpretación. Pues bien, teniendo en cuenta que la Ley IRPF se refiere al hecho imponible —que la misma Ley define en su preámbulo «como la realidad fáctica que da origen al tributo»—. El hecho ha de ser real y no imaginativo, cierto y no presunto. Nada hay más incompatible con el mundo de la probabilidad, presunción, posibilidad, etc., que el hecho imponible.

Vemos, por tanto, que lo que tiene que ser realidad, según la propia Ley, es la obtención de la renta. Se infiere de ello que es el artículo 3 el que define y rige el concepto de hecho imponible, independientemente de lo que se diga en otros puntos de la ley que pudieran entrar en colisión con el mismo. Cuando la IRPF al describir lo que ha de entenderse por rendimientos del capital inmobiliario manda sumar a la base imponible el 2 por ciento del valor catastral del piso ocupado habitualmente por su dueño, está diciendo una falsedad y una necedad. Falsedad porque no se obtiene por el hecho de vivir en casa propia ninguna renta, y necedad por pretender cuantificar esa renta presunta. Lo que procede es que el contribuyente, al llegar a este punto, ponga en su declaración: El rendimiento obtenido por este concepto ha sido nulo.

No vale salirse por la tangente de la «estimación» de renta que nace de ser dueño de algo. Si el cálculo de la base rigiese por el método de la estimación, sería aceptable el criterio. Pero no lo es al coincidir y superpo-

nerse al método inquisitivo, que busca hasta la última peseta ganada, toda vez que, si tras de haber aplicado el método directo de renta por renta, se aplicase a continuación el método estimativo, gravaríamos dos veces los mismos hechos: La primera vez anotándolos y la segunda estimándolos.

Si la hacienda presume y supone que se gana por vivir en casa, quédale al contribuyente otro recurso final y definitivo: Pedir el recibimiento a prueba de la afirmación legal. La prueba es un medio que el «presunto» tiene a mano para salir de la presunción y la carga de la prueba recae sobre el que afirma, es decir, sobre el Fisco en este caso. Nadie tiene por qué vivir sometido perpetuamente a presunción, sobre todo cuando esa presunción aumenta la cuota a pagar al Fisco.

Sin salirse de la misma Ley, ni invocar la Constitución, sino simplemente alegando razones de obligada estimación por los tribunales ordinarios, el contribuyente puede ahorrarse muchos miles de pesetas indebidamente pagados, y que crecerán en cuantía al hacerlo el valor catastral. La mera petición del recibimiento a prueba, pone al Fisco ante un dilema sin salida, a favor del contribuyente: Si admite la prueba, le será adversa, pues no podrá acreditar que vivir en casa produzca renta, y menos aún que esta renta sea precisamente el 2 por ciento del valor catastral. Si rechaza la petición de prueba, el pleito ante la jurisdicción contenciosa está ganado, sin entrar en el fondo del asunto, ya que el juez habrá de decretar la anulación de la liquidación provisional o definitiva en la que aparece el cargo.

El que quisiera ir más lejos y llegar al Tribunal Constitucional, debe saber que la Constitución prohíbe las cargas fiscales confiscatorias, entendiéndose como confiscatorio lo que resulta gravamen excesivo. Pero, ¿qué es excesivo? En principio, fijar un impuesto a un ingreso imaginario, sea grande o pequeño.

Es obvio señalar que, después de pagar todos los impuestos relativos a hechos imponibles ciertos, el resto de la renta ganada pertenece íntegramente al contribuyente. Si se le obliga a pagar un hecho imaginario, se le quita lo que es suyo y si quien lo hace es el Fisco, se le están confiscando sus bienes, lo que resulta contrario al mandato constitucional.



# Casa nueva sin cambiar de casa

Paloma Mozo (Colpisa)

**L**a rehabilitación es una urgencia para esos tres millones de viviendas españolas que, según datos del MOPU, no reúnen las condiciones de habitabilidad necesaria. Además, se plantea como una eficaz solución, dada la escasa oferta de casas nuevas a precios asequibles, para cubrir las necesidades de vivienda de un amplio sector de la población.

En los dos últimos años las ayudas estatales han servido para rehabilitar casi 90.000 viviendas españolas.

Un 20% de las viviendas españolas están deterioradas y necesitan una actuación urgente, según datos del MOPU. Por otra parte, los elevados precios de las viviendas nuevas, convierten la rehabilitación en el medio más eficaz para que las capas de la población con menos recursos económicos puedan acceder a una vivienda propia.

Estos casos pueden solucionarse con las ayudas que, desde hace dos años, concede el MOPU en colaboración con las Comunidades Autónomas. Otras situaciones menos dramáticas, como arreglar el tejado o la escalera tienen también cabida en estas ayudas.

Las previsiones ponen de relieve que la población crecerá a un ritmo más rápido que las construcciones de vivienda destinadas a domicilio habitual, por esto, rehabilitar es casi una necesidad. Otra ventaja de la rehabilitación, al margen de regenerar el parque de viviendas antiguo, es evitar los traslados obligados de residencia o "migraciones" forzadas.

Intsalar agua, gas o elec-

tricidad, mejorar la iluminación y ventilación o adaptar la vivienda y sus accesos a personas con minusvalías son algunas de las obras que pueden llevarse a cabo. Las ayudas se otorgan tanto a particulares como a comunidades de vecinos.

La cuantía de la ayuda es proporcional a las condiciones económicas del solicitante. Así, para todas aquellas personas cuyos ingresos totales sean inferiores a 2,5 veces el salario mínimo interprofesional, el crédito será del 7,5% de interés, con una subvención de hasta el 9%.

## Requisitos

Para poder disfrutar de las ayudas hay que reunir una serie de requisitos: el espacio habitable resultante no debe contar con menos de 24 metros cuadrados de superficie, la vivienda debe tener más de diez años de antigüedad y el coste de la obra debe ser superior a 400.000 pesetas.

Para tener derecho a préstamos y subvenciones hay que obtener de la Comunidad Autónoma la calificación del expediente de rehabilitación. Para ello, habrá que aportar un memoria que recoja la descripción de



El MOPU concede ayudas para rehabilitar viviendas en colaboración con las Comunidades Autónomas.

la obra, los datos del inmueble, el presupuesto y una fotografía del edificio. Después, es necesario llevar los

documentos a la oficina gestora de rehabilitación de la zona, dependiente de la Comunidad Autónoma. Una

vez obtenida la calificación ya se puede acudir a la entidad financiera y presentar los avales para la obtención de la ayuda.

El día siguiente ya pueden comenzar las obras. El plazo de devolución del dinero es de quince años como máximo.

# Los tipos de interés nipones recortan los beneficios

Carlos García Ramos

**L**OS bancos japoneses han pasado en un año del ejercicio sin tacha a acusar notoriamente en la cuenta de resultados los efectos de la política monetaria de su país.

La subida del tipo de descuento aplicado por el Banco de Japón a sus intervenciones en el sistema financiero, del 2,5 por ciento al 5,25 por ciento en doce meses, ha hecho mella en las entidades bancarias por su rápida progresión, les ha cortado iniciativas y les obliga ahora a plantearse los próximos movimientos estratégicos con más tiento, si es que alguna vez les anduvo escaso a las prudentes mentes orientales.

La defensa del yen, sin mucha suerte hasta ahora, ha primado en los intereses de las autoridades económicas japonesas desde hace aproximadamente un año, cuando el dólar comenzó a presentar vigores salidos de tono en Tokio. Esta razón, fundamentada especialmente en proteger a su vez la expansión de las empresas niponas en el exterior, especialmente en Estados Unidos y zonas de influencia de la moneda americana, además de no permitir la subida de la inflación —preocupación, por otra parte, común a los países de la OCDE—, ha frenado en cier-

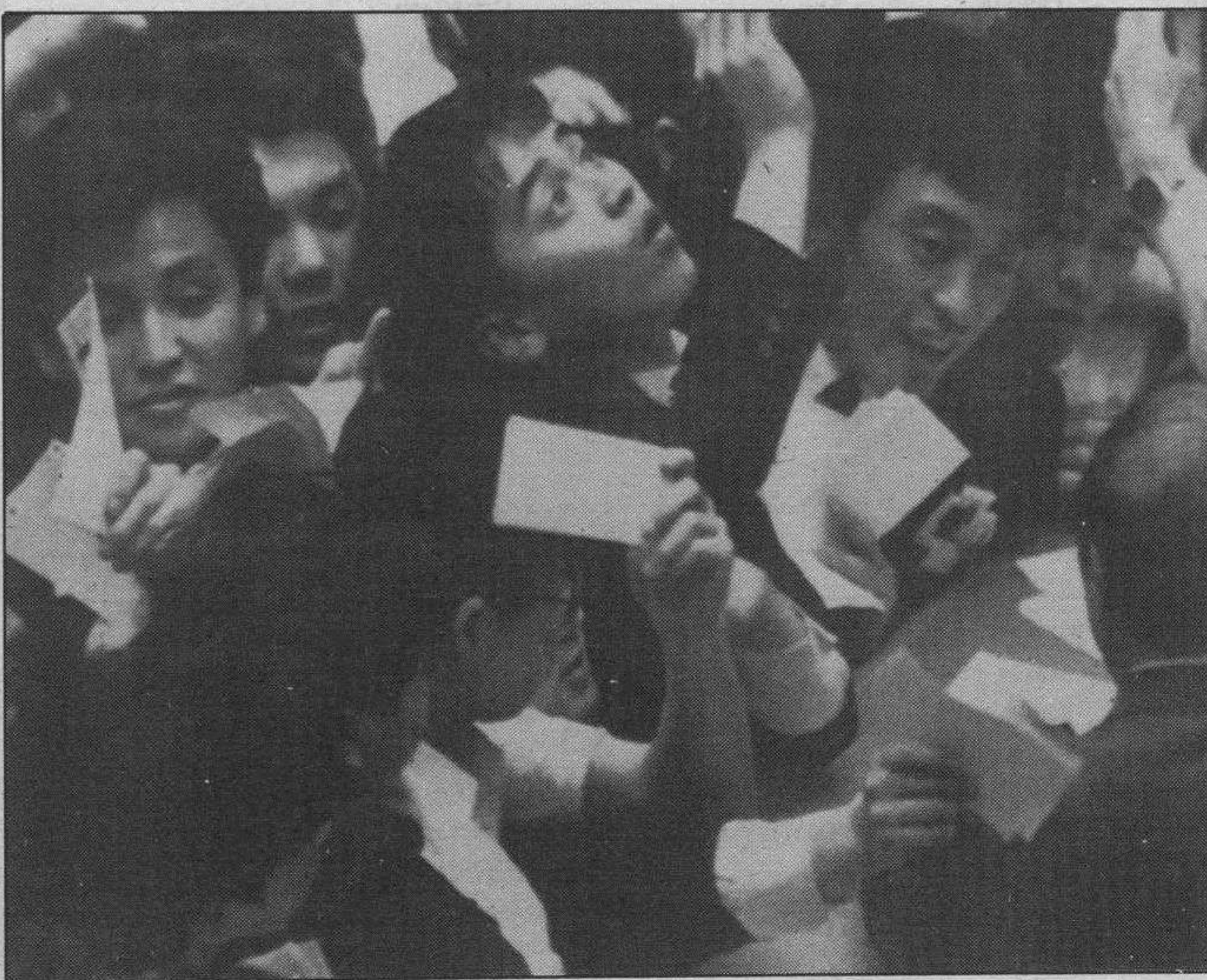
ta medida la trayectoria fulgurante de los bancos nipones, que no por ello han dejado de estar en los primeros puestos mundiales del sector por activos, recursos ajenos y beneficios.

El ejercicio cerrado el 31 de marzo, fecha de término para los años económicos en Japón, ha puesto sobre las mesas de los Consejos de Administración bancarios descensos en los resultados de explotación de aproximadamente el 25 por ciento por término medio con respecto al año anterior, en lo que atañe a los grandes bancos comerciales y de crédito a largo plazo.

De éstos, prácticamente sólo se han salvado del tropiezo el Bank of Tokio y el Hokkaido Bank, entidades de menor tamaño entre las mayores y, por ello, dotadas de mayor capacidad de reacción ante la adversidad como, llegado el caso, sujetas a mayores peligros.

## Yenes que ahora crecen más

Pero, aparte del efecto monetario, el retroceso se explica por otra causa com-



Aparte del efecto monetario, el retroceso se explica por otra causa complementaria y curiosamente bastante en candelero estos días en España. Se trata del coste del pasivo, antes orientado por las autoridades.

plementaria y curiosamente bastante en candelero estos días en España. Se trata del coste del pasivo. La competencia desatada con la liberalización de las remuneraciones decretada por el Gobierno nipón ha ejercido un efecto de tenaza, unida a la

subida de tipos oficiales, sobre la cuenta de resultados de las entidades, al deber ofrecer éstas ahora a sus cuentacorrentistas y ahorradores intereses antes casi impredecibles en la etapa en la que la economía japonesa era nutrida por los cu-

niosos fondos depositados en los bancos y remunerados, en cambio, con extrema tacañería. Los nipones, ahora, han podido resarcirse de la etapa en que su dinero no crecía apenas con el paso de los años y ello lo han notado, además de gol-

pe, las entidades financieras.

Los observadores esperaban, sin embargo, un efecto negativo mayor por esta circunstancia y en relación a este criterio podría decirse que los bancos japoneses han capeado por ahora el temporal con bastante dignidad.

## Encogimiento este año

Pero ya en la sustancia de los pronósticos con vistas al nuevo ejercicio económico iniciado desde hace algo más de un mes en Japón, las opiniones hablan de retraimiento. Las entidades financieras del País del Sol Naciente van a tener, si nada cambia, menor vocación exterior, debido a la subida experimentada en paralelo a la de los tipos de pasivo por los tipos aplicados a los activos, es decir, a los créditos —la labor crediticia internacional de las entidades japonesas es impresionante—. De esta manera, es probable que los bancos japoneses se encojan y se centren más en su mercado interior, al que deberán seguir remunerando con más generosidad por sus capitales.

Se les augura mejor ejercicio al Sanwa Bank, Dai Ichi y Bank of Tokio y nuevas dificultades en los beneficios a otros como el Industrial Bank of Japan.



## MERCADO CONTINUO

LUNES, 11 DE JUNIO DE 1.990

M.A. Arasti. INVERBOLSA.

Cotizaciones al Cierre

(Cambios de pesetas)

VALOR	CAMBIO	DIFERENCIA	APERTURA	VALOR	CAMBIO	DIFERENCIA	APERTURA	VALOR	CAMBIO	DIFERENCIA	APERTURA
ACESA	864,00	- 2,00	867,00	CEPSA	2.170,00	+ 45,00	2.140,00	NANSA	6.700,00	- 10,00	6.710,00
AGROMAN	3.835,00	- 5,00	3.850,00	COFIR	3.240,00	+ 20,00	3.230,00	NICOLAS CORREA	6.800,00	+ 20,00	6.800,00
ALTOS HORNOS	474,00	+ 4,00	462,00	C.F.ALBA	8.220,00	=	8.200,00	N.MOTOR IBERICA	852,00	+ 12,00	839,00
AMPER	1.945,00	+ 40,00	1.905,00	C.MAPFRE	8.770,00	+ 20,00	8.750,00	N.MONTAÑA	370,00	+ 2,00	364,00
ARGON	6.000,00	=	6.000,00	DRAGADOS	3.355,00	- 25,00	3.255,00	PAPELERA E.	676,00	- 2,00	675,00
ASLAND	5.810,0	+ 110,00	5.700,00	DURO FELGUERA	1.585,00	+ 5,00	1.575,00	PETROMED	7.620,00	+ 10,00	7.600,00
AZKOYEN	6.400,00	8 Junio		EBRO	3.260,00	+ 10,00	3.240,00	PROSEGUR	5.070,00	- 30,00	5.090,00
AZUCARERA	7.650,00	+ 30,00	7.600,00	ENCE	3.790,00	+ 15,00	3.800,00	RENTA I.	1.550,00	+ 25,00	1.535,00
B.ANDALUCIA	8.150,00	+ 60,00	8.100,00	ENDESA	2.400,00	- 15,00	2.410,00	REPSOL	2.480,00	+ 45,00	2.450,00
B.ATLANTICO	3.280,00	- 120,00	3.400,00	ENERGIAS A.	1.880,00	- 20,00	1.900,00	SARRIO	1.335,00	+ 5,00	1.330,00
B.B.V.	3.120,00	- 5,00	3.100,00	ENHER	1.580,00	=	1.580,00	SEDA BARNA	585,00	+ 13,00	575,00
B.CENTRAL	4.810,0	+ 10,00	4.820,00	ERCROS	1.485,00	+ 25,00	1.470,00	SEVILLANA	600,00	+ 3,00	596,00
B.EXTERIOR	3.365,00	=	3.340,00	E.REUNIDAS	873,00	+ 2,00	870,00	SNIACE	723,00	+ 9,00	725,00
B.FOMENTO	1.885,00	- 10,00	1.885,00	E.VIESGO	3.100,00	+ 20,00	3.060,00	TABACALERA	3.960,00	+ 10,00	3.960,00
B.HERRERO	4.000,00	- 5,00	4.120,00	FECSA	596,00	=	591,00	TELEFONICA	837,00	- 3,00	838,00
B.HISPANO	2.930,00	=	2.900,00	FILO	1.610,00	=	1.580,00	TORRAS	1.590,00	+ 25,00	1.555,00
BANESTO	3.830,00	- 15,00	3.860,00	GAS Y ELEC.	3.330,00	=	3.330,00	TUBACEX	1.000,00	+ 17,00	985,00
BANKINTER	8.110,00	+ 10,00	8.050,00	HIDRUÑA	410,00	- 1,00	410,00	TUDOR	1.555,00	=	1.550,00
B.PASTOR	6.750,00	+ 50,00	6.750,00	HIDROLA	514,00	+ 3,00	514,00	UNIASA	3.885,00	- 10,00	3.895,00
B.POPULAR	8.780,00	+ 80,00	8.680,00	HISALBA	5.980,00	- 20,00	6.000,00	UNION FENOSA	540,00	=	539,00
B.SANTANDER	4.600,00	=	4.550,00	HUARTE	2.840,00	+ 40,00	2.805,00	U.FENIX	8.900,00	+ 110,00	8.760,00
B.VALENCIA	1.720,00	=	1.720,00	I.METROVACESA	5.440,00	=	5.470,00	URALITA	3.780,00	+ 65,00	3.730,00
CANTABRICO	1.755,00	- 10,00	1.755,00	IBERDUERO	656,00	- 3,00	660,00	VALLEHERMOSO	3.350,00	+ 80,00	3.270,00
CAMPOFRIO	12.900,00	=	12.900,00	I.URBIS	2.230,00	- 65,00	2.300,00	VIDRALA	3.165,00	+ 15,00	3.145,00
CARBUROS M.	7.400,00	- 20,00	7.420,00	KOIKE	4.550,00	- 40,00	4.590,00	VISCOFAN	2.900,00	+ 25,00	2.900,00
CATALANA GAS	4.730,00	- 10,00	4.745,00	MACOSA	835,00	+ 35,00	801,00	ZARDOYA	11.500,00	- 500,00	11.500,00

## BOLSA DE MADRID

INDICE: 285,39 + 0,80

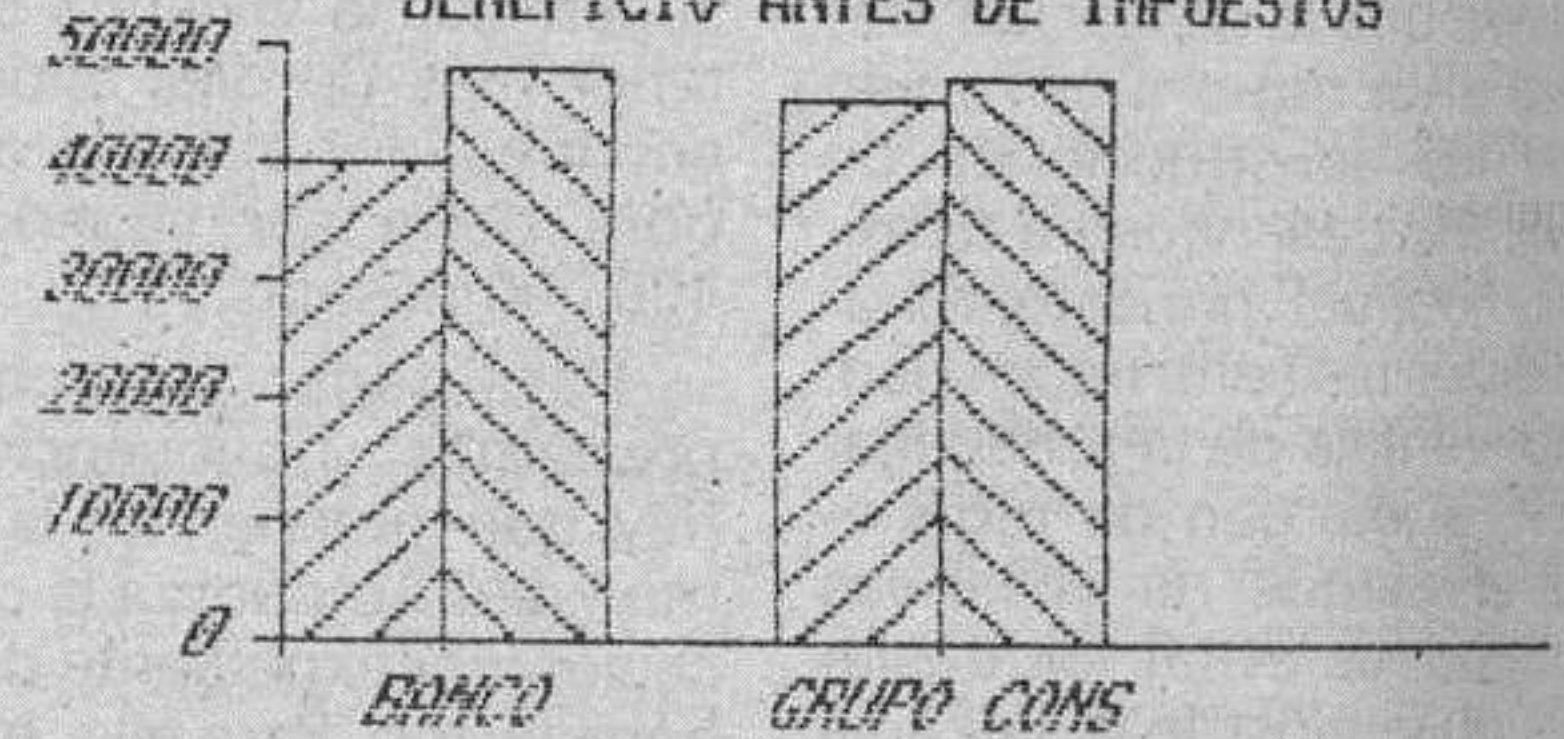
TITULOS	COTIZ.	DIFERENCIA	TITULOS	COTIZ.	DIFERENCIA	TITULOS	COTIZ.	DIFERENCIA
<b>BANCOS</b>			<b>ALIMENTACION</b>			<b>I.MOBILIARIA</b>		
C.BALEAR	565,00	+ 5,00	EL AGUILA	331,00	=	BANSALIBER	1.030,00	Max.+ 35,00
B.N.P.	255,00	=	PASCUAL	256,5	8 Junio	CARTISA	1.385,00	8 Junio
BARCLAYS	296,00	=	PESCANOVA	385,00	8 Junio	FINTISA	925,00	- 5,00
B.GUIPUZCOANO	780,00	+ 5,00	SAN MIGUEL	2.300,00	7 Junio	GENERAL INV.	325,00	+ 5,00
B.GALICIA	1.095,00	+ 5,00	I. AGRICOLAS	1.325,00	8 Junio	INBURESA	72,00	=
B.CASTILLA	5.735,00	+ 70,00	U. CERVECERA	78,75	+ 0,25	INVATISA	1.410,00	8 Junio
B.ZARAGOZANO	630,00	- 5,00	<b>CONSTRUCCION</b>			SISTEMAS FIN.	940,00	=
<b>ELECTRICIDAD</b>			CRISTALERIA	1.444,00	+ 5,00	UNION EUROPEA	298,00	- 2,00
AGUAS BARNA.	645,00	+ 10,00	CUBIERTAS	1.675,00	+ 10,00	<b>SIDEROMETALURGICAS</b>		
GAS MADRID	775,00	- 14,00	ENCINAR	630,00	=	ACENOR	108,50	- 4,50
<b>QUIMICAS</b>			FOCSA	2.990,00	- 60,00	ACERINOX	940,00	=
ESP. OXIGENO	950,00	4 Junio	LEMONA	2.300,00	=	ASTURIANA Z.	1.040,00	=
FOSFORERA	375,00	- 8,00	A. CATALUÑA	460,00	+ 4,00	CITROEN	1.080,00	7 Junio
NICAS	79,00	+ 1,00	AFISA	409,00	=	C.A.F.	830,00	=
P. NAVARRA	104,00	- 4,00	VALDERRIVAS	5.180,00	- 15,00	FASA	493,00	=
UNIPAPEL	1.041,00	+ 1,00	VALENCIANA	3.490,00	=	PONFERRADA	80,00	8 Junio
<b>COMUNICACION</b>			<b>VARIOS</b>			SANTANA	152,00	- 3,00
EUROPISTAS	118,00	=	FINANZAUTO	720,00	=	TAFISA	555,00	- 5,00
AUMAR	mercado continuo		HERCULES	1.625,00	+ 75,00	TYCSA	280,00	7 Junio
IBERPISTAS	124,00	=	TRANSFESA	218,00	- 2,00	U. CERRAJERA	216,00	- 4,00

BARCELONA: 317,02 + 1,81 BILBAO: 361,98 + 0,15 VALENCIA: 225,07 + 0,37

TITULOS	COTIZ.	DIFERENCIA	TITULOS	COTIZ.	DIFERENCIA	TITULOS	COTIZ.	DIFERENCIA
BANCA CAT.	501,00	=	BANKOA	392,00	- 2,00	ZARAGOZANO	610,00	28 Mayo
ATO	P.555,00	- 14,00	B.N.P.	D.250,00	- 3,00	AG.VALENCIA	P.750,00	6 Junio
DAMM	1.125,00	=	GUIPUZCOANO	780,00	=	ARACRE	108,00	5 Junio
AGRICOLAS	1.320,00	8 Junio	ZARAGOZANO	650,00	7 Junio	ASLAND CAT.	383,00	15 Mayo
A.CATALUÑA	450,00	=	AURORA POLAR	1.250,00	5 Junio	VALENCIANA C.	3.490,00	30 Mayo
ROCALLA	300,00	=	MONTAÑESA	300,00	- 3,00	EL TURIA	270,00	8 Junio
SANSON	2.965,00	=	FIGRANVISA	429,75	6 Junio	PASCUAL	255,00	8 Junio
UNILAND	1.725,00	=	INTRA	350,00	- 17,00	CLEOP	439,00	+ 14,00
URBAS	179,00	=	TITULOS BILBAO	90,00	8 Junio	BARCELONESA	480,00	6 Junio
INDO	670,00	- 5,00	BOD.BILBAINAS	1.300,00	14 Mayo	GUZMAN	305,00	8 Junio
JUMBERCA	200,00	- 5,00	GARAVILLA	445,00	7 Junio	H.LEVANTE	D.245,00	5 Junio
IMPACSA	90,00	=	ACENOR	D.112,00	8 Junio	APARCAMIENTOS	D.210,00	26 Abril
DOMENECH	P.288,00	- 1,00	AFORASA	290,00	5 Junio	MAS SEGUROS	P.530,00	8 Junio
LISIN	300,00	18 Mayo	CERRAJERA	220,00	=	REUNION SEG.	200,00	- 10,00
TABACOS FIL.	220,00	=	FAES	1.520,00	6 Junio	U.IBERICA	120,00	+ 5,00
AGUAS BARNA.	645,00	=	NICAS	76,00	- 4,00	I.VALENCIANA	240,00	=
TIBIDABO	145,00	=	VALCA	165,00	7 Junio	NOVOPLAYA	570,00	8 Junio
TIPEL	384,00	- 3,00	LEMONA	2.250,00	6 Junio	BASEIBAR	D.575,00	1 Junio
SABA	820,00	31 Mayo	REZOLA	680,00	17 Mayo	INVERMAR	100,00	=

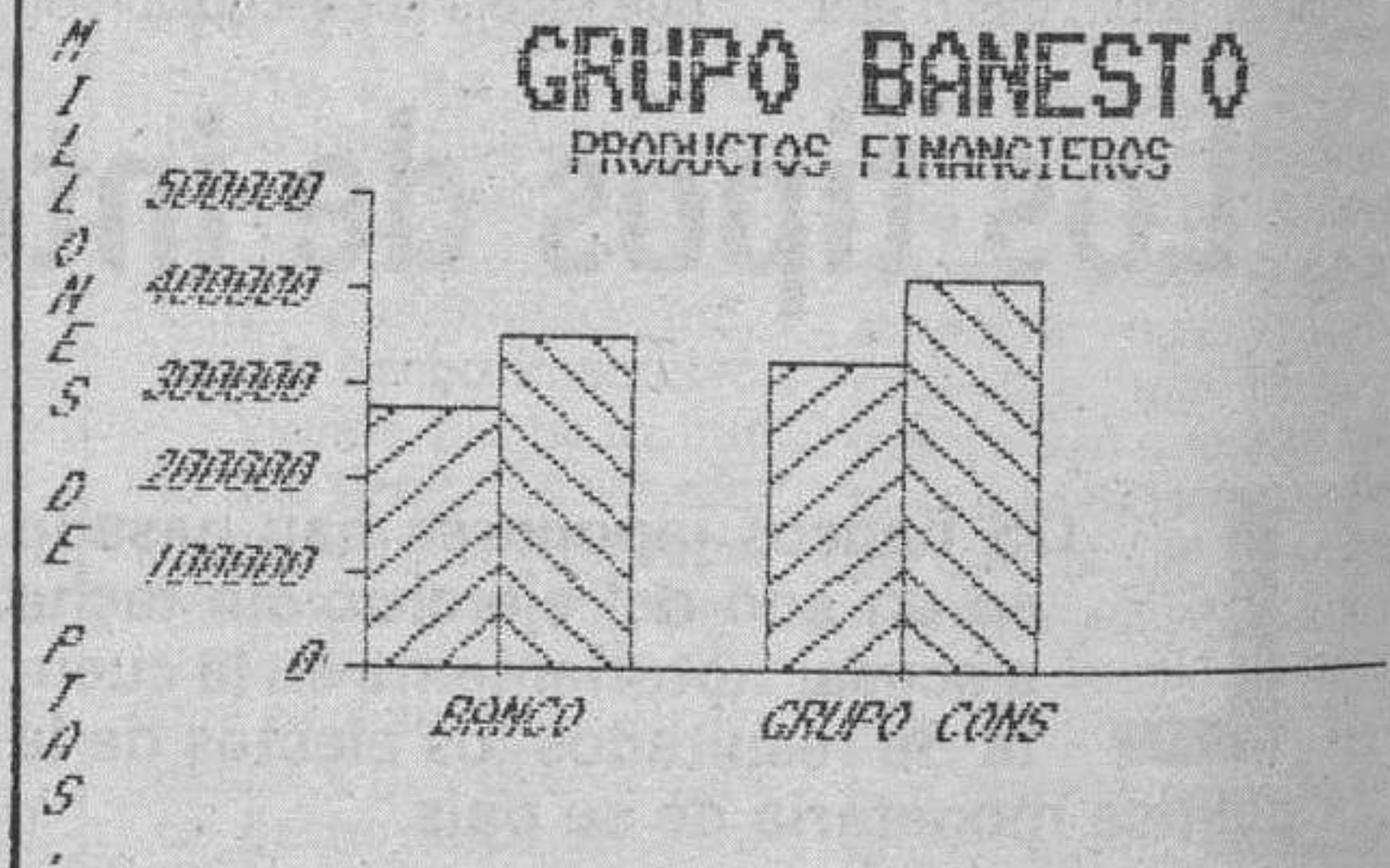
## GRUPO BANESTO

BENEFICIO ANTES DE IMPUESTOS



## GRUPO BANESTO

PRODUCTOS FINANCIEROS



## MERCADO DE DIVISAS

DIVISAS CONVERTIBLES	COMPRA	VENTA
1 DOLAR USA.....	104,822.....	105,084
1 ECU.....	127,311.....	127,629
1 MARCO ALEMAN.....	61,824.....	61,978
1 FRANCO FRANCES.....	18,383.....	18,429
1 LIBRA ESTERLINA.....	176,279.....	176,721
100 LIRAS ITALIANAS.....	8,422.....	8,444
100 FRANCO BELGAS.....	301,273.....	302,027
1 FLORIN HOLANDES.....	55,030.....	55,168
1 CORONA DANESA.....	16,252.....	16,292
1 LIBRA IRLANDESA.....	165,992.....	166,404
100 ESCUDOS PORTUGUESES.....	70,482.....	70,658
100 DRACHAS GRIEGOS.....	63,321.....	63,479
1 DOLAR CANADIENSE.....	89,388.....	89,612
1 FRANCO SUIZO.....	72,792.....	72,974
100 YENES JAPONESES.....	67,855.....	68,025
1 CORONA SUECA.....	17,124.....	17,166
1 CORONA NORUEGA.....	16,099.....	16,139
1 MARCO FINLANDESE.....	26,294.....	26,360



# Ultimos esfuerzos para consensuar la reforma del Régimen Especial Agrario de la Seguridad Social

Madrid (Agencias).— El subsecretario del Ministerio de Trabajo, Segismundo Crespo, entregó en la tarde de ayer a los representantes de los sindicatos UGT y CC.OO. un primer borrador sobre la configuración del Consejo Económico y Social (CES), de estricto carácter consultivo a todos los efectos.

A la reunión que comenzó a las cinco de la tarde asistieron en representación de los sindicatos Agustín Moreno, secretario de Acción Sindical de CC.OO., y Emilio Castro, secretario Institucional de UGT.

Fuentes sindicales han indicado a "Efe" que el carácter meramente consultivo que tendrá finalmente este órgano permitirá acelerar los debates sobre su constitución, de tal forma que podría estar en funcionamiento en el mes de septiembre.

En la reunión celebrada el pasado día 4, Gobierno y sindicatos acordaron enmarcar en el futuro Consejo Económico y Social el debate sobre la competitividad de la economía española ante la creación del Mercado Único, en 1993.

## Pesimismo sindical

La secretaria de Empleo de CC.OO., Salce Elvira, y el secretario general de la federación de trabajadores de la tierra de UGT, Pedro Cortés, no ocultaron ayer su pesimismo acerca de las posibilidades de alcanzar un acuerdo definitivo en la reforma del subsidio agrario.

Gobierno y sindicatos reanudaron pasadas las 10,30 horas las negociaciones sobre el proyecto normativo de reforma del subsidio agrario, un acuerdo

alcanzado entre ambas partes el pasado 19 de febrero en la primera fase de la concertación y en donde el pasado miércoles, 6 de junio, se constataron diferencias importantes de interpretación en el borrador de este proyecto.

Desde el pasado miércoles hasta hoy, ambas partes han mantenido contactos informales, en los que el ejecutivo ha propuesto a las centrales una representación tripartita y paritaria de los consejos comarcales de empleo, aunque con un presidente, en representación de la Administración, que podrá ejercer el voto de calidad en caso de empate en las votaciones.

UGT y CC.OO. rechazan de plano esta propuesta e insisten en el carácter "estrictamente paritario" de estos consejos que, en el borrador del proyecto aparacen compuestos por cuatro miembros de la Administración, dos de los empresarios y dos de los sindicatos.

## Persisten las discrepancias entre CC.OO. y UGT

Las discrepancias entre UGT y CC.OO. relativas al futuro modelo de Consejo Económico y Social (CES) persistían hoy poco antes de iniciarse la reunión Gobierno-sindicatos en la que el Ejecutivo hará entrega a las centrales del



El secretario general de Empleo, Alvaro Espina, se reunió con representantes sindicales para cerrar un acuerdo sobre el Régimen Especial Agrario de la S.S. Telefoto Efe.

proyecto por el que se regulará este órgano.

El secretario de Acción Institucional de UGT, Emilio Castro, insistió en que su sindicato apuesta por un órgano consultivo sin la presencia del Gobierno y con la participación de las centrales sindicales, los empresarios y lo que ellos denominan "actividades diversas", que englobaría a las cooperativas, cofradías de pescadores, consumidores y otras organizaciones de implantación social.

El secretario de Acción Sindical de CC.OO., Agustín Moreno, por su parte, reiteró que su modelo se circunscribe al mandamiento constitucional, tratándose de un órgano que planifique la economía, porque "la planificación es

algo positivo y necesario en cualquier economía y más en la española, para afrontar retos como el Mercado Único".

No obstante, Agustín Moreno precisó que un órgano consultivo podría ser compatible si en el medio plazo el Gobierno se compromete a convertirlo en un órgano de planificación económica.

## Al borde de la ruptura

Por lo que respecta a la reforma del Régimen Especial Agrario, durante la sesión de la mañana los interlocutores estuvieron varias veces al borde de la ruptura. Sin embargo, a instancias de los representantes de Trabajo el encuentro se prolongó durante la tarde. El Minis-

terio no quiere asumir en ningún caso la suspensión de unas conversaciones tan importantes para las próximas elecciones andaluzas. El R.E.A. está siendo utilizado en sus campañas por todos los candidatos a la Junta.

El pacto que se debate en este momento se alcanzó en la primera fase de concertación iniciada en enero. El Régimen Especial Agrario está vigente en la actualidad tan sólo en Andalucía y Extremadura, dado que sus tasas de paro sobre población activa son las más altas.

Con las reformas, los sindicatos pretenden controlar sobre todo el fraude en las contrataciones, realizadas hasta la fecha por el sistema de peonadas.

## La inflación cero, objetivo a largo plazo

Basilea (Efe).— El objetivo a largo plazo de la política monetaria debe ser acercarse a la inflación cero sin comprometer las perspectivas de crecimiento, afirmó hoy el presidente del Consejo de Administración del Banco de Pagos Internacionales (BPI), Willem Frederik Duisenberg.

El presidente del BPI indicó que los Gobiernos y los Bancos Centrales deben compartir sus responsabilidades para alcanzar la estabilidad monetaria y que, en ciertos países, deben disminuir los llamamientos del Estado al ahorro nacional o internacional.

Según Duisenberg, los países industrializados deben orientar sus precios a la baja en la industria de transformación, con el fin de obtener y mantener la inflación cero, ya que el sector servicios es el más amenazado por la subida de los precios.

Dicho espacio no inflacionista implicará la reducción del riesgo a un estrechamiento de la política económica susceptible de provocar una recesión y el descenso de la inestabilidad de los niveles de cambio", agregó.

Duisenberg precisó que, al margen de la lucha contra la inflación, la política monetaria ha demostrado en los últimos años su eficacia en la reducción de la inestabilidad de los índices de cambio y en la corrección de los principales desequilibrios de pagos.

Indicó asimismo que a pesar del éxito alcanzado por las políticas anti-inflacionarias durante los años ochenta, escasos países han conseguido que su inflación de origen interno haya disminuido de un 3 ó 4 por ciento durante un período de tiempo apreciable.

# El paro a finales de Mayo, en los niveles de 1983

Madrid (Efe).— El paro registrado en las oficinas del Insituto Nacional de Empleo (INEM) descendió durante el pasado mes de mayo en 52.850 personas, informó hoy el secretario general de Empleo, poco antes de comenzar la reunión con los sindicatos para la reforma del subsidio agrario.

Con esta evolución, según el Ministerio de Trabajo, la tasa de paro registrado se sitúa en el 15,55 por ciento, lo que supone un número total de parados de 2.330.654 personas.

La tasa de paro de mayo equivale a la alcanzada en noviembre de 1982, en tanto que el número de parados inscritos en las oficinas del INEM se equipara a los niveles de noviembre de 1983.

Esta tasa, además, se ha reducido en dos puntos porcentuales en comparación con mayo de 1989,

cuando ésta alcanzó el 17,5 por ciento de la población activa.

En términos relativos la reducción del paro el pasado mes fue del 2,2 por ciento en relación a abril y respecto a mayo de 1989 disminuyó en 249.750, lo que supone en términos de tasa interanual un -9,68 por ciento.

En mayo del pasado año el paro bajó en 72.061 personas; en 1988 se redujo en 62.240 y en 1987 en 61.763, siempre en relación al mes de abril de cada año. El paro masculino se

situó en 932.705 hombres decreciendo, en relación a abril, en 31.230 personas (-3,24 por ciento), en tanto que las mujeres se sitúan en 1.397.949 desempleadas, reduciendo su volumen en 21.620 sobre abril (-1,52 %).

En cómputos interanuales, el descenso del paro por sexos arrojó un descenso de 176.976 hombres (-15,9 %), en tanto que las mujeres bajan 72.774 (4,9 %).

Pese a este descenso en los dos sexos, se mantiene una gran disparidad entre las tasas de paro, puesto que la masculina se sitúa en el 9,5 por ciento -igual a la de agosto de 1980- y la femenina en el 26,7 por ciento.

El descenso de parados

se da en todos los sectores productivos, principalmente, y en términos relativos, en el colectivo sin empleo anterior con el 2,91 por ciento (-16.956 personas), seguido por la construcción con el 2,66 (-6.524), los servicios con el 2,32 (-20.973), la agricultura con el 2,19 (-2.100) y la industria con el 1,14 (-6.297).

El paro decrece también en todas las comunidades autónomas, destacando en cifras absolutas las reducciones de Andalucía, con 14.815 desempleados menos, Baleares con 10.855 y Cataluña con 7.352, mientras que en términos de tasa destaca Baleares con un descenso del 23,6 por ciento, seguida por Navarra y Aragón.

## Reacciones

La satisfacción del Gobierno por el descenso del número de parados en 52.850 personas durante el mes de mayo contrastó hoy con los recelos de UGT y CC.OO., que achacan esta evolución a 'maquillajes' estadísticos y causas de estacionalidad.

Alvaro Espina afirmó que los resultados de mayo mantienen la tendencia al descenso, aunque reconoció que en esta ocasión era 'ligeramente inferior' a los resultados producidos otros años en el mismo mes.

Espina, tras vincular el descenso del paro con el importante incremento de la contratación, declaró que "se está produciendo un

aterrizaje suave que consolida la tendencia favorable del paro de los últimos doce meses en los ámbitos geográfico, sectorial y por tramos de edad".

Emilio Castro, de UGT, por su parte, aseguró que los datos de paro en mayo son "preocupantes" al confirmar que las medidas de enfriamiento económico "no repercuten ni en el empleo, ni en la inflación".

El dirigente ugetista puso en tela de juicio el descenso de parados en mayo, ya que, en su opinión, responde más a cuestiones de estacionalidad que estructurales, y criticó al Gobierno porque "con su actual política y las ingentes subvenciones a los empresarios no genera empleo, sólo lo temporaliza".

## Valores del Tesoro: para el Tesoro no hay inversor pequeño.



Ejemplos de T.A.E. Pagados por el Tesoro

	10.000 Ptas.	1.000.000 Ptas.	1.000 millones Ptas.
Para Letras (6-90)		14,694 %	14,694 %
Para Bonos (hasta el 31 de Junio)	14,505 %	14,505 %	14,505 %

Para más información. Teléfono: 900-10 50 50.





Se prepara una cumbre en Nueva York para septiembre

## Jefes de Estado tratarán los problemas de la infancia

Barcelona (Efe).- Los Comités Nacionales de UNICEF de 32 países preparan en Barcelona la celebración de una gran cumbre de jefes de Estado para tratar la problemática que afecta a la infancia. A la cumbre, que se celebrará en Nueva York el próximo mes de septiembre, está previsto que asistan unos 70 mandatarios de todo el mundo.

La cumbre deberá poner las medidas correctoras necesarias para evitar en esta década la muerte de 50 millones de niños, según dijo en Barcelona James P. Grant, director ejecutivo de UNICEF. James P. Grant se encuentra en Barcelona para asistir a la 35 reunión anual de los comités nacionales de UNICEF, que se celebra en la ciudad condal bajo la presidencia de Joaquín Ruiz-Giménez, presi-

dente del comité español.

El director ejecutivo de UNICEF resaltó que el decenio de 1990 se ha iniciado con una nueva preocupación internacional por proteger a los niños, especialmente tras aprobarse por unanimidad en el consejo de la Naciones Unidas de diciembre de 1989 la Convención de los derechos del niño. Aseguró que la muerte de 40.000 niños cada día por causas que se podrían

evitar es 'el crimen más odioso de todos los que existen', máxime cuando hay programas de ayuda llevados a cabo por varios países que han logrado evitar miles de muertes.

Joaquín Ruiz-Giménez dijo que, al menos, 20 países miembros de las Naciones Unidas deben ratificar aún la Convención de los Derechos del Niño para que los objetivos que se marcan 'se cumplan y no queden como mera utopía'.

En la reunión de Barcelona se debatirá la aportación del voluntariado, su función y sus actuaciones, y la necesidad de movilizar mediante campañas a más población civil para incre-



El director ejecutivo de UNICEF hizo entrega de un regalo a Maragall. Efe

mentar el número de personas colaboradoras con la causa de los niños.

Actualmente existen en España unos 130.000 socios de Unicef que, además de

hacer aportaciones económicas, son en su mayoría miembros voluntarios.

Para la obtención de «master»

## El día 14 se abre el «Centro Superior de Arquitectura»

Madrid (EFE).- El ministro de Educación y Ciencia, Javier Solana, inaugura el jueves en Madrid un 'Centro Superior de Arquitectura' (CSA), el primero que se abre en España para la obtención del título de 'master' en distintas especialidades arquitectónicas.

El nuevo centro pretende 'la integración de doctores y licenciados en arquitectura en el colectivo empresarial, principalmente ante el reto que supone la competencia profesional internacional que generará el Mercado Unico del 93', declaró Marcos Magaña, de la Fundación Antonio Camuñas, que promueve su creación.

El próximo curso académico 90-91 el CSA entrará en funcionamiento con cuatro programas para obtener el master en: 'Ingeniería de Sistemas para edificación', 'Intervención y Restauración Arquitectónica', 'Proyectos arquitectónicos' y 'Diseño urbano'.

Los programas se impartirán a partir del otoño para un máximo de 30 alumnos

y la selección se realizará en función de los méritos académicos y profesionales. El plazo de matrícula acaba el próximo 30 de junio.

La formación, investigación y debate cultural en el campo arquitectónico, con especial énfasis en la aplicación de las Nuevas Tecnologías (como la informática aplicada al diseño, o la ingeniería de sistemas), son los objetivos del CSA que tiene su sede en la calle de Alameda, 14 frente al museo del Prado y el jardín Botánico.

En el consejo rector del centro figura como presidente Jose Antonio Camuñas Solís, de vicepresidente Francisco Coello de Portugal y son vocales Jose Calavera, Julio Cano Lasso, Javier Carvajal, Fernando Chueco Goitia, Antonio Fernández Alba, Rafael de la Hoz, Juan Navarro Balde- weg, Salvador Perez Arroyo, Alejandro de la Sota y Ramón Vázquez Molezúa.

La Fundación Antonio Camuñas fue creada en Madrid en 1982.

## La sindicación de la Guardia Civil, infracción disciplinaria

Madrid (Efe).- El Grupo Popular ha propuesto hoy en el Congreso de los Diputados que la sindicación de los miembros de la Guardia Civil sea considerada como una infracción disciplinaria.

En una enmienda presentada a una moción de IU, que se debatirá en el pleno de esta semana, el Grupo Popular insta al Gobierno a elaborar un proyecto de ley disciplinario de la Guardia Civil en el que se considere 'como infracción disciplinaria las conductas de los individuos del Cuerpo que hubiesen promovido o se hubieran integrado en asociaciones ilegales'.

El Grupo Popular solicita en su enmienda la correspondiente modificación legal para que los miem-

bro de la Benemérita puedan hacer peticiones colectivas a través de asociaciones profesionales, cuyas características 'se regularían reglamentariamente'.

Además, el Grupo Popular solicita un Plan de modernización de las Casas cuarteles de la Guardia Civil y la equiparación de condiciones laborales, retributivas y de retiro con el Cuerpo Nacional de la Policía.

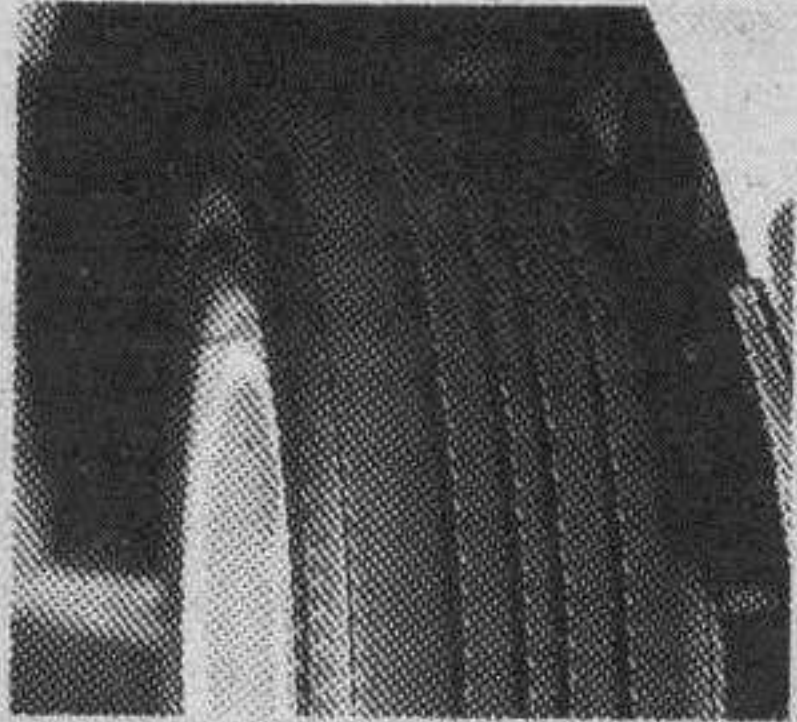
La moción de Izquierda Unida -que pretende ser modificada por la iniciativa del PP- propone, entre otras cuestiones, que se modifique la legislación que mantiene militarizada a la Guardia Civil y que sean liberados los miembros del Cuerpo que están en prisión por actividades sindicales.

DESDE SOLO 1.695.000 PTAS.\*

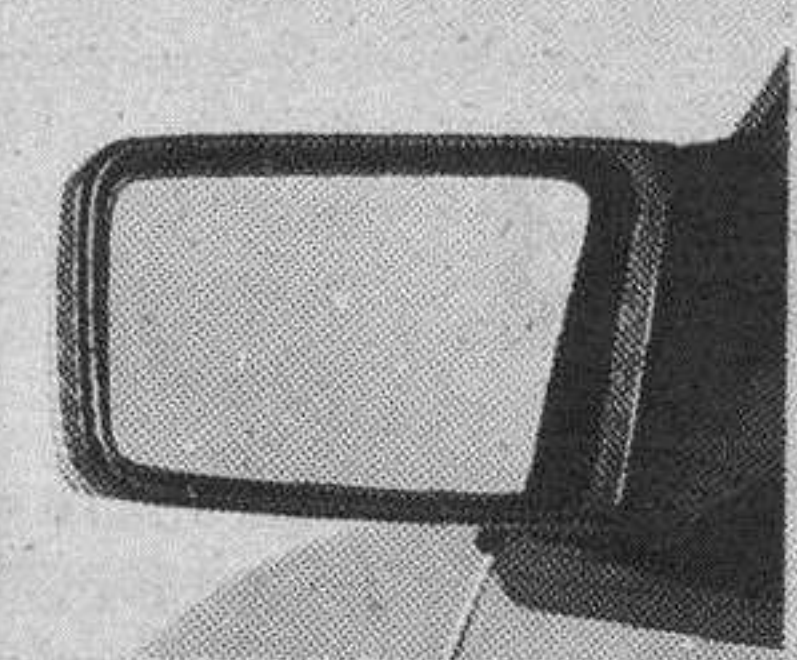
TODO UN MONTEGO.

Pocos coches pueden decir lo mismo. Porque no hay muchos que puedan sumar a las grandes prestaciones de su motor de hasta 2 L y 112 CV, un magnífico equipamiento de serie.

Dirección asistida.



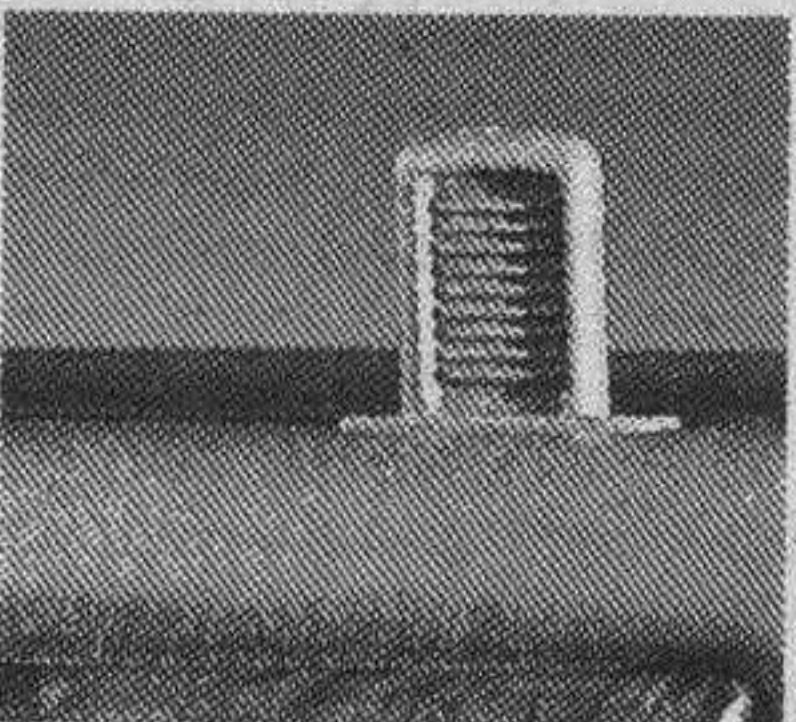
Retrovisores laterales eléctricos y térmicos.



Inserciones de madera en puertas.



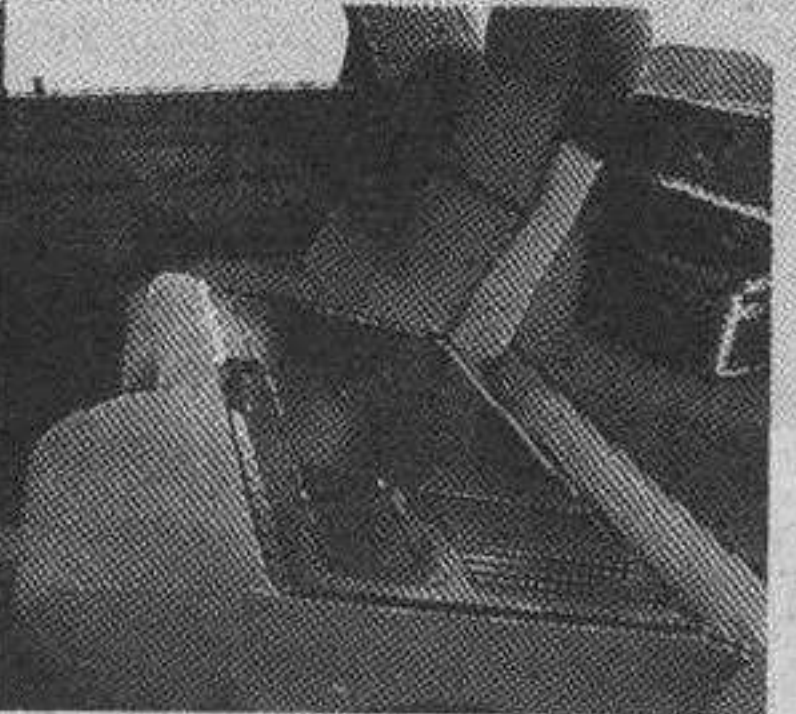
Cierre centralizado de puertas.



Asiento del conductor con apoyo lumbar regulable.



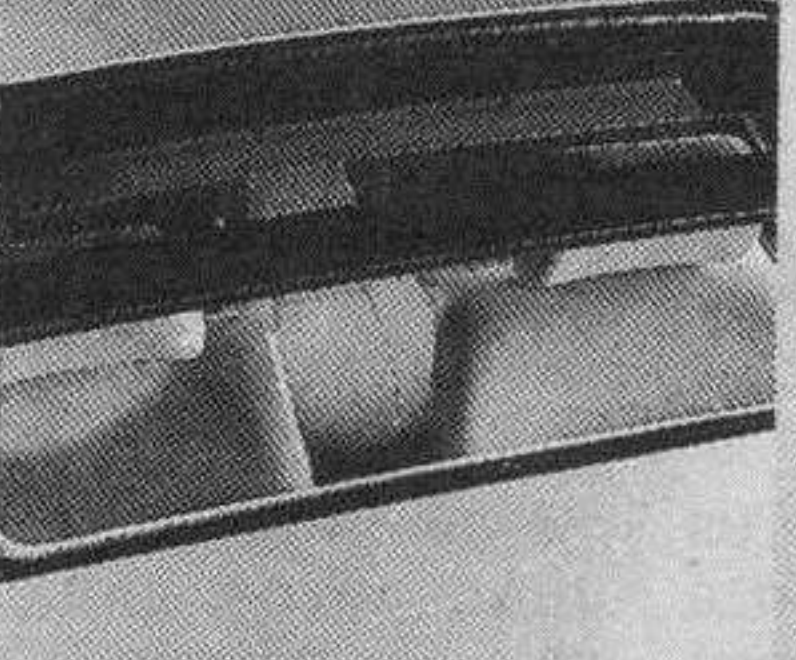
Asiento trasero abatible 60/40.



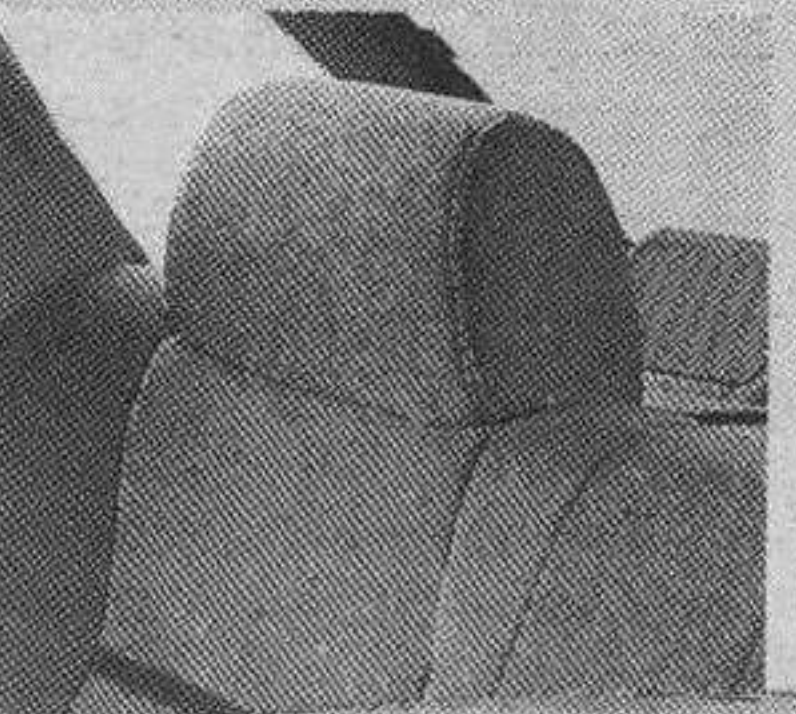
Elevavinas eléctricos delanteros.



Techo solar eléctrico (sólo en 2.0 GTi y 2.0 GSi).



Apoyacabezas traseros.



Con el cuidado acabado de un coche inglés.

Importado.

Hay todo un MONTEGO esperándote en la amplia red de concesionarios ROVER.

¡Pruébelo! Le sorprenderá.

MONTEGO

\* Precio final recomendado. Incluido IVA y transporte.



G A M M A M O N T E G O  
1.6 SL (1.600 C.C., 83 CV), 2.0 GSi (2 L., 112 CV), 2.0 GTi (2 L., 112 CV), GTi ESTATE (2 L., 112 CV, familiar), DSL Turbo (2 L., 81 CV, diesel). Venta y asistencia en la red de Rover Distribuida por toda España: Rover España, S. A. Apdo. nº 14845. Telf. 676 82 11. Madrid. Rover le recuerda la necesidad de utilizar los cinturones de seguridad, respetar el código de circulación y adelantar con prudencia.





## De Maiziere en EE.UU. refuerza la postura «pro-OTAN» para la futura Alemania

Washington (Efe).- Por primera y probablemente última vez en la historia, un primer ministro de la República Democrática Alemana (RDA), el democristiano Lothar de Maiziere, pisó ayer la Casa Blanca para entrevistarse con el presidente estadounidense.

De Maiziere, elegido el pasado marzo en los primeros comicios libres de la historia de la RDA, encabeza un Gobierno que deberá dejar paso muy pronto al que surja de las elecciones que se celebrarán en los dos Estados alemanes.

El próximo 2 de julio, la República Federal de Alemania (RFA) y la RDA firmarán su unión económica y monetaria, primer paso hacia la plena unificación, que se producirá cuando se efectúen esos comicios, cuya fecha aún no ha sido fijada pero que podrían realizarse en enero.

Es un paso más que demuestra los magníficos cambios que han tenido lugar en Europa durante el último año, dijo el presidente estadounidense, George Bush, el domingo, refiriéndose a su reunión de hoy con el dirigente germano-oriental, que sigue a la que celebró hace diez días con el canciller federal alemán, Helmut Kohl.

En el primer lugar de la agenda de las conversaciones que De Maiziere mantendrá con Bush, el secretario de Estado, James Baker, y miembros del Congreso está el futuro militar de la Alemania unificada.

Tanto Washington como Bonn y Berlín Este

son favorables a la plena integración de la nueva Alemania en la Alianza Atlántica y se espera que Bush y su invitado discutan cómo se puede convencer a los soviéticos de que una Alemania firmemente anclada en ese pacto redundará también en su beneficio.

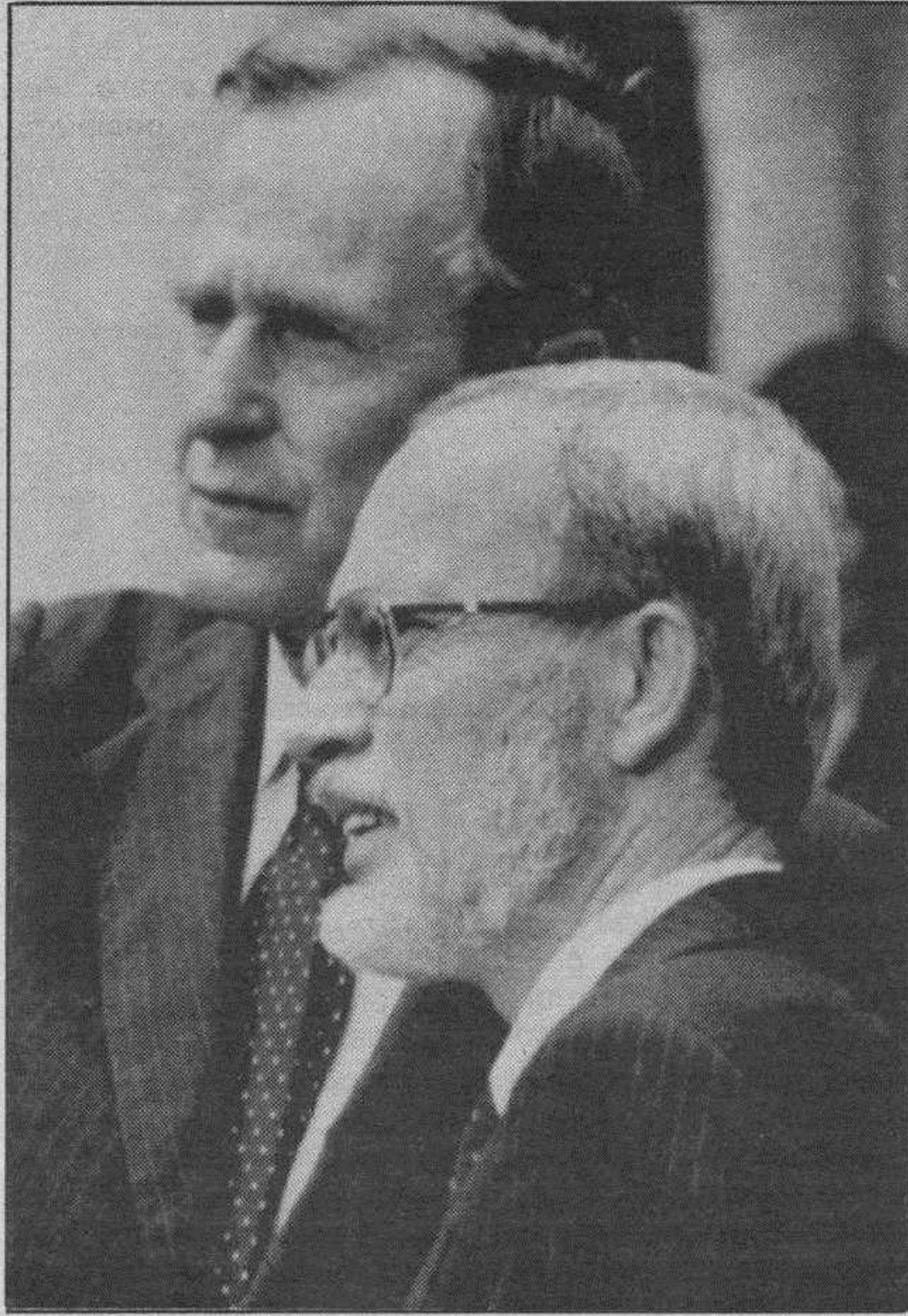
Hasta ahora, Moscú se resiste a aceptar que su viejo satélite pase a formar parte del que ha sido el bloque militar enemigo durante toda la guerra fría e insiste en que Alemania debe participar de algún modo tanto en la OTAN como en el Pacto de Varsovia mientras se consolida un foro paneuropeo que supere los dos bloques militares.

Estados Unidos, mientras tanto, ha presentado a la URSS una lista de nueve puntos destinada a hacer más aceptable para el Kremlin y la opinión pública soviética la eventual integración de toda Alemania en una OTAN transformada en un sentido más político.

### Visita a Francia

Por otro lado, Lothar de Maiziere, visitará oficialmente Francia los próximos 18 y 19 de junio, informó hoy la agencia germano-oriental ADN.

De Maiziere, que la pasada semana se entre-



Bush y De Maiziere en la Casa Blanca. La futura Alemania se integrará en la OTAN, postura común de ambos. Reuter.

vistó con Mijail Gorbachov en Moscú, y ayer con George Bush en Washington, tratará con el presidente francés de los aspectos exteriores de la unificación alemana.

Las negociaciones «Dos más Cuatro» entre las dos alemanias y las cuatro potencias vencedoras de la segunda guerra mundial, continuarán el próximo 22 de junio en Berlín, con los ministros de Asuntos Exterio-

res.

### Sheverdnadze y Genser, en Brest

Paralelamente Genser y Shevardnadze se entrevistaron ayer en Brest para analizar el «status militar» alemán.

La agencia Tass informó que las conversaciones se centrarán «en el tema alemán y en las implicaciones internacionales de ello».

## Veinte asesinatos y 94 secuestros, resultado triste de las elecciones peruanas

Lima (Agencias).- Veinte personas fueron asesinadas y diez heridas durante las elecciones celebradas el domingo en Perú, mientras que el Ejército liberó a otras 94 que habían sido secuestradas por terroristas, informaron hoy comunicados militares.

Entre los asesinados hay tres militares y diez supuestos terroristas «arrepentidos», estos últimos en acciones de venganza de la organización armada maoísta Sendero Luminoso, de la que desertaron.

Dos soldados del Ejército fueron asesinados por terroristas en Azángaro, departamento de Puno, colindante con Bolivia, cuando transportaban material electoral, según un comunicado militar.

Un infante de Marina pereció en la provincia de La Mar, en una emboscada «senderista» comandada por una mujer, según fuentes militares, y dos terroristas murieron en Pucalla (Ucayali) en un enfrentamiento con soldados.

En Huancayo, capital del departamento de Junín (415 kilómetros al sureste de Lima), zona de influencia «senderista», se hallaron cinco cadáveres con disparos en la cabeza, dos de ellos de supuestos terroristas, pues portaban explosivos.

También se hallaron diez cadáveres en diversos lugares de esa provincia, al parecer de «arrepentidos» («senderistas» que depusieron las armas) asesinados en venganza por sus antiguos compañeros, señalan hoy informaciones periodísticas.

### Fredemo será una «oposición constructiva»

El Frente Democrático (FREDEMO), partido de centro derecha derrotado en las elecciones presidenciales de ayer, afirmó que será una «oposición constructiva» durante el Gobierno de Alberto Fujimori, virtual presidente electo de Perú, según proyecciones no oficiales.

El diputado electo Enrique Gherzi, considerado como uno de los ideólogos del Movimiento Libertad, liderado por el escritor Mario Vargas Llosa y candidato presidencial de la coalición de centro derecha, dijo que la agrupación estará «alerta» para criticar o apoyar las decisiones del nuevo Gobierno, según sean positivas o negativas.

Fujimori, candidato del movimiento independiente Cambio 90, debe asumir la presidencia de Perú el próximo 28 de julio, el mismo día que cumple 52 años, si el escrutinio oficial confirma los datos proporcionados por las empresas encuestadoras.

«Nuestra posición no será sectaria, ni la de extender un cheque en blanco al nuevo Gobierno. Queremos una postura de oposición constructiva», subrayó Gherzi, en el local de Libertad, en el distrito limeño de Magdalena, donde se veía entre los militantes lágrimas, desencanto y abrazos de pesar, tras una alocución de Vargas Llosa en la que reconoció su derrota. El dirigente admitió que «el resultado fue claro» y que «apoyará a Perú».

## Arafat advierte del peligro de guerra abierta

Jerusalén (Efe).- El líder de la OLP, Yasser Arafat, ha enviado un mensaje a Israel en el que advierte del peligro de una guerra abierta en Oriente Próximo.

En el mensaje, que llegó a través del ministro de Asuntos Exteriores de Suecia, Stan Anderson, Arafat propone su colaboración para evitar este peligro.

Este es consecuencia, según el líder palestino, de la mayor importancia que ha adquirido la línea extremista en la Organización para la Liberación de Palestina (OLP), informó ayer el diario «Haaretz».

Estos sectores extremistas, dijo Arafat a Anderson, amenazan con derrocarlo, y, junto con él, a la dirección de la corriente central moderada de la OLP, debido al estancamiento del proceso de paz en la zona.

## Havel propondrá a un ex-comunista como «premier»

Praga (Upi).- El presidente Vaclav Havel encargará la formación de nuevo gobierno, probablemente, al hasta ahora primer ministro, el ex-comunista Marian Calfa, a pesar que su grupo, el Foro Cívico, se ha apuntado un triunfo arrollador en las elecciones parlamentarias. Un portavoz presidencial apuntó «que cree en esa posibilidad».

El Foro Cívico y su organización en Eslovaquia, Pueblo contra Violencia, fueron los claros ganadores de las elecciones, con un triunfo arrollador, las primeras democráticas de los últimos 44 años.

El partido Comunista, que monopolizó el poder durante 42 años, hasta su derrocamiento pacífico, el pasado noviembre, fue segundo en la república checa, mientras que en la eslovaca, lo fue el Movimiento Cristiano Democrático.

Las dos repúblicas, que cuentan cada una con su parlamento propio, eligieron representantes a la Asamblea Federal, el parlamento de ámbito nacional.

Zantovsky anunció que el Foro invitará a los tres par-

tidos democristianos a unirse al gobierno, a pesar de que no consiguieron unos buenos resultados en los comicios.

Advertió también que no debe darse por seguro que Havel continúe en la presidencia y dio a entender que el popular presidente puede renunciar si el parlamento rechaza el nuevo gobierno.

Se espera que Havel encargue la formación de gabinete a Calfa el próximo miércoles. El primer ministro tendría que presentar el gobierno y su programa ante la nueva Asamblea Federal, a principios de julio.

Zantovsky afirmó que si el parlamento no acepta el gabinete, Havel «no será el garante de un gobierno con el que no estaría de acuer-



Miembros de un grupo de teatro, como muchos otros checoslovacos, celebran el triunfo del «foro». Efe.

do».

El presidente declaró recientemente que la formación de nuevo gobierno

es la principal tarea de su mandato, que comenzó el 29 de diciembre pasado.

Un analista político ha

señalado que Havel está utilizando su gran prestigio público para chantajear en cierto modo a los integrantes potenciales de una coalición -en especial, a los democristianos- a fin de que pongan los intereses del país por encima de sus rivalidades.

El vicepresidente Jan Carnogursky, líder del Movimiento Cristiano Democrático de Eslovaquia, ha declarado que no estaría en un nuevo gobierno como «un quinto violín» y que su partido no formará parte del gabinete federal.

Antes de las elecciones se había hablado de Carnogursky como posible primer ministro, en el caso de que los democristianos hubieran conseguido resultados mejores.

No obstante, Zantovsky afirmó que tanto el partido de Carnogursky en Eslovaquia como la Unión Democrática Cristiana, coalición de dos grupos en la república checa, deben integrarse en la coalición de gobierno.



## El Ejército de Tailandia en alerta por los rumores de golpe de Estado

Bangkok (Efe).- Las Fuerzas Armadas tailandesas fueron puestas ayer en estado de alerta después de la inesperada dimisión del viceprimer ministro y ministro de defensa, general Chavalit Yongchaiyudh, que fue acusado de corrupción. Oficiales del Ejército protagonizaron ayer en varias partes del país una serie de manifestaciones en apoyo del general dimitido y contra un ministro del Gobierno que le acusó de corrupción.

Los oficiales anunciaron que sus acciones, que algunos calificaron de «prueba de fuerza», continuarán hasta que el primer ministro cese al autor de la acusación contra el general Chavalit, que hasta hace unos meses fue jefe supremo del Ejército.

Con anterioridad, el actual comandante supremo del Ejército y sucesor de Chavalit, Sunthorn Kongsompong, en unas declaraciones amenazantes, dijo que la acusación contra el ministro de Defensa era un intento de desacreditar al Ejército. Las declaraciones originaron inmediatos rumores de un posible golpe militar.

Además, un alto jefe militar mostró ayer su disgusto porque el primer ministro no ha hecho nada para defender al acusado ni para cortar la polémica originada por la acusación.

La dimisión del viceprimer ministro ha creado una profunda crisis en el Gobierno de coalición tailandés el mismo día en que el primer ministro, Chatichai Choonhavan, se dispone a partir hacia Washington para su primera visita oficial a Estados Unidos.

La Bolsa de Bangkok sufrió hoy un fuerte bajón.

El general Chavalit fue nombrado en marzo para el puesto de viceprimer ministro y ministro de Defensa en una designación muy polémica, ya que es el único miembro del Gobierno que no es miembro del Parlamento y por tanto no ha sido elegido popularmente.

## Los comunistas renovados triunfan en Bulgaria mientras la oposición denuncia fraude electoral

Sofía (Efe).- Los comunistas del PSB obtuvieron el 48,8 por ciento de los sufragios según resultados provisionales, adjudicándose así 99 escaños. Por otro lado la oposición denuncia fraudes pero los observadores confirman la limpieza de los comicios que algunos han calificado «como ejemplares».

Según los mismos resultados provisionales, la alianza opositora Unión de Fuerzas Democráticas ha logrado el 33,7 por ciento de los votos, la Unión Popular Agraria Búlgara, el 8,2 por ciento, y los representantes de la minoría turca del Movimiento por los Derechos y las Libertades, un 6,6 por ciento.

Los partidarios de la oposición contestaron ayer en la calle el éxito de los comunistas y la validez de los comicios, cuyo desarrollo fue, sin embargo, calificado de ejemplar por una comisión del Consejo de Europa presidida por el español Miguel Ángel Martínez, del PSOE, encargada de supervisarlos. La primera tarea de la nueva Legislatura será redactar, durante año y medio, la nueva Constitución tras 46 años de comunismo y, una vez

promulgada ésta, el Parlamento decidirá si se disuelve o continúa por otros dos años y medio.

El voto comunista ha sido propiciado, en gran parte, por los casi dos millones de jubilados y por los obreros, que temen el paro y la inseguridad que podría desencadenar el programa de reformas auspiciado por la oposición, la «terapia de choque», muy criticada por los comunistas.

La segunda formación más votada, la Unión de Fuerzas Democráticas, formada por 16 partidos de signo dispar, puede estar abocada a su desintegración tras la elección, lo que reforzaría el monopolio de los comunistas, opinan comentaristas políticos. La Unión Popular Agraria Búlgara fue desde 1947 satélite de los comunistas, que la toleraron en el Parlamento tras la eje-



Centenares de partidarios de la oposición se manifiestan frente a la Asamblea Nacional en Sofía. No sentó bien el triunfo comunista. Efe.

cución de su líder Nikola Petkov, pero sin concederle derecho a oponer su propio programa.

Los comunistas del Partido Socialista Búlgaro admiten estar divididos en varias facciones, sin con-

tar el tronco estalinista, desprovisto de figuras tras el derrocamiento de Yivkov hace siete meses por los liberales de Alexander Lilov y Petar Mladenov.

Una de las posibilidades a las que apuntan los

renovadores menos comprometidos con el aparato tradicional del partido comunista es desintegrarse para unirse a la nueva izquierda europea unidos a las facciones socialdemócratas del UFD.

### Con dificultades en su coalición

## Shamir pidió el voto de confianza a la «Kneset»

Jerusalén (Efe).- El primer ministro israelí, Isaac Shamir, pidió ayer el voto de confianza del Parlamento para su Gobierno de extrema derecha, que corre el riesgo de no ser respaldado por tres diputados de su coalición. Shamir necesitaba la mayoría entre los 120 diputados que componen la Cámara.

Aharon Abujatzera, Igal Hurwitz y Zalman Shoval, diputados independientes englobados dentro del bloque Likud de Shamir, que decidió dejarlos fuera del Gobierno a pesar de haberles hecho promesas en sentido contrario son la clave para obtenerla o no.

Hace dos meses, el dirigente laborista Simón

Peres se encontró en circunstancias similares, al «desertar» en el último momento dos diputados de su «coalición de paz».

Peres, que a la caída de la coalición de unidad nacional, en marzo, había recibido del presidente Haim Herzog el encargo de formar gobierno, no pudo por ese motivo cumplir su cometido.

No obstante, la mayoría de los comentaristas políticos de la prensa israelí coincidieron ayer en que los tres diputados «volverán al redil» y apoyarán a Shamir en la votación, prevista para la noche.

Shamir, que ha nombrado ministros y viceministros a más de treinta diputados de su coalición, compuesta por 62 parlamentarios, hizo saber a Abujatzera, Hurwitz y Shoval que no podría cumplir las promesas que les había hecho.

En la «Kneset» (parlamento) le respaldarán otros dos diputados del

partido ultranacionalista «Moledet» que, sin embargo, se negaron a formar parte del Gobierno.

En la oposición habrá 58 parlamentarios, entre ellos 38 del Partido Laborista, por lo que, con vistas a impedir la caída del Gobierno, los miembros de la coalición de Shamir estarán sujetos a una estricta disciplina de voto.

Por su parte, el Mando Nacional Unificado del alzamiento palestino en los territorios ocupados, hizo, en su comunicado número 58, un nuevo llamamiento a la población de Cisjordania y Gaza a

combatir contra «el Gobierno terrorista» de Shamir.

El nuevo Gobierno israelí, afirma el comunicado, «es un regalo para los racistas y los extremistas que proponen la expulsión de los palestinos, y para los enemigos de una paz justa».

Asimismo, los líderes clandestinos de la «intifada» señalan que Shamir «tratará de establecer a inmigrantes judíos de la Unión Soviética en los territorios de nuestro estado independiente mediante la represión y el terrorismo organizado».

## QUINTANILLA SOCIGÜENZA, S.A.

### CONVOCATORIA DE JUNTA GENERAL EXTRAORDINARIA

Se convoca Junta general extraordinaria para el día 29 de Junio del corriente año, a las 13 horas, en Villarcayo, calle de Santa Marina, 14, en primera convocatoria y en el mismo lugar el siguiente día 30 de Junio, en segunda convocatoria si procediera, con arreglo al siguiente orden del día:

1.º. — Nombramiento de Administrador Unico de la Sociedad.

2.º. — Ruegos y preguntas.

Nota: Podrán asistir a la Junta los accionistas que, como mínimo, con cinco días de antelación a la fecha de celebración de la Junta, hagan depósito de los resguardos provisionales de las acciones en el Banco Español de Crédito en Villarcayo.

El accionista que lo desee podrá obtener de la Sociedad, de forma inmediata y gratuita los documentos que han de ser sometidos a la aprobación de la Junta.

Villarcayo, 6 de Junio de 1990

Manuel Danvila Díaz de Isla:

Administrador único

### EMPRESA EN EXPANSION

#### PRECISA

## 10 SEÑORAS Y SEÑORITAS

### POR AMPLIACION DEL DEPARTAMENTO COMERCIAL

#### SE EXIGE:

- Edad entre 20 y 45 años.
- Buena presencia.
- Don de gentes.
- Incorporación inmediata.

#### SE OFRECE:

- Mínimo mensual garantizado.
- Formación a cargo de la empresa (no se precisa experiencia).
- Contrato Mercantil.
- Trabajo en equipo.

Interesadas presentarse en Avenida Reyes Católicos, 44, entreplanta 1.ª, oficina 13. Burgos. Los días 11 y 12 de Junio de 1990, de 10,30 a 13 y de 17 a 19 horas.

## PLAYAS DEL MEDITERRANEO

### CALAFELL - TARRAGONA



APARTAMENTOS 1.ª LINEA DE MAR  
(Pto. marítimo Calafell-San Salvador)

**ALTA CALIDAD**  
**GRANDES FACILIDADES DE PAGO**

INFORMACION Y VENTA EN OBRA:  
TELF. (977) 694619

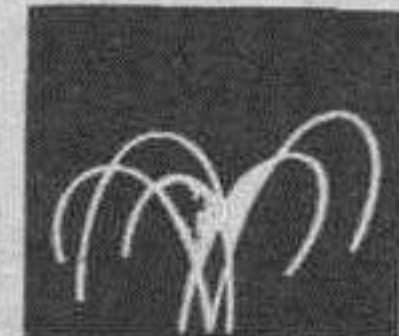
### PROMUEVE PROMOCIONES CANDANCHU, S.A.

PROMOCIONES (GRUPO VALPARAISO)  
VALPARAISO, S.A. C/ JOSEFA AMAR Y BORBON, 8

INFORMACION Y VENTA:

**FINCAS ATLANTA**

San Miguel, 12, 3.º C.  
Telfs. (976) 212729-216532-226650





## Tensa calma en Kirguizia durante la jornada de luto decretada ayer

Moscú (Efe).- La jornada de luto decretada por las autoridades de la república soviética de Kirguizia transcurrió en un ambiente de tensa calma, según informó Dmitri Selesnirov, portavoz del Ministerio del Interior soviético, quien añadió que la zona vuelve paulatinamente a la normalidad.

«La tendencia es hacia la estabilización de la situación», aseguraron fuentes del Ministerio del Interior de Kirguizia recogidas por la agencia oficial Tass, después de una semana de violentos choques que causaron 116 muertos y 468 heridos, según el último recuento.

En las últimas horas no se han producido enfrentamientos entre las comunidades kirguizias y uzbekas, aunque la noche pasada, un grupo de personas intentó atacar a una unidad del ejército para robar armas, en las proximidades de la ciudad de Osh, pero los soldados



Una mujer uzbeká llora frente a su casa, arrasada e incendiada por kirguizos. Reuter.

lograron frustrar el asalto. En esta región de Osh, escenario de los conflictos más sangrientos, las

banderas de todos los puestos oficiales están a media asta y se han suspendido todos los actos

oficiales, aunque las tiendas han comenzado a abrir de nuevo y el transporte público funciona.

## Najibullah viajará a la India para «aislar» a Pakistán y solucionar el problema afgano

Nueva Delhi (Colpisa-IPS).- Después de la cumbre Bush-Gorbachov, en la que Estados Unidos y la Unión Soviética no lograron acuerdo para resolver la cuestión afgana, la India y Afganistán al parecer resolvieron poner en marcha una iniciativa regional independiente.

En los círculos diplomáticos y políticos de esta capital se rumorea insistentemente que el presidente afgano Najibullah puede llegar pronto a la India para examinar los problemas comunes a los que enfrentan Nueva Delhi y Kabul, por la intervención de Pakistán en sus territorios.

El ministro del Exterior afgano, Abdul Wakil estará en Nueva Delhi para preparar el terreno para esas discusiones.

El motivo oficial de su visita es una reunión de la comisión conjunta indo-afgana.

Algunos observadores señalan que la India y Pakistán están convencidos que hay una relación entre el

respaldo de Pakistán a los rebeldes afganos con base en Peshawar y su apoyo a los separatistas musulmanes de Cachemira.

Desde 1988, el Gobierno afgano ha presentado pruebas de las violaciones de los acuerdos de Ginebra por Pakistán.

La India, por su parte, se ve sometida a fuerte presión este año para enfrentarse a la insurgencia en el estado fronterizo de Cachemira.

El ministro de Relaciones Exteriores de la India, I. Gujral denunció más de una vez que las armas proporcionadas a los rebeldes afganos a través de Pakistán son también usadas por los separatistas musulmanes de Cachemira.

Kabul alertó por primera vez a Nueva Delhi a comienzos de este año sobre el entrenamiento de militantes de Cachemira por un grupo rebelde afgano con base en Pakistán. Identificó al grupo «Hezb-I-Islami» que dirige Gulbuddin Hekmatyar.

## El Gobierno de Liberia y la guerrilla iniciaron ayer negociaciones en Freetown

Monrovia (Efe).- Mientras prosiguen los combates en Liberia, representantes del Gobierno de Monrovia y de la guerrilla del Frente Patriótico Nacional iniciaron ayer negociaciones de paz en Freetown, capital de Sierra Leona.

El anuncio de las negociaciones fue hecho por el líder guerrillero Charles Taylor el pasado sábado, y coincidió con una dura contraofensiva lanzada desde el jueves por las tropas gubernamentales.

Según las últimas informaciones, el ejército y la guerrilla mantienen duros combates a unos cuarenta kilómetros de Monrovia, en un intento mutuo de controlar el aeropuerto de Robertsfield y la plantación de caucho Firestone, la más grande del mundo.

Aunque hace dos semanas los guerrilleros de Taylor habían avanzado hasta dieciséis kilómetros de la capital y anunciado un «ataque inminente contra Monrovia», la reciente contraofensiva de las tropas guber-

namentales hizo retroceder a los rebeldes, quienes sufrieron un duro revés con la muerte de su jefe militar y único estratega, Elmer Glee Johnson.

El recrudecimiento de los combates coincidió con el anuncio por parte de Taylor de aceptar negociaciones con el Gobierno de Liberia en Freetown, a pesar de su reiterado rechazo a negociar manifestado sólo días antes. Está previsto que las negociaciones se celebren en la sede de la Embajada de Estados Unidos en Freetown, y que participen, por parte liberiana, el ministro de Justicia, Jenkins Scott, y el de Información, Emmanuel Bowier.

El Frente Patriótico Nacional ha subrayado que cualquier acuerdo deberá incluir la salida del presidente Samuel Doe, y de su Gobierno de Liberia.

Doe, que se ha declarado dispuesto a hacer «cualquier sacrificio», manifestó el sábado en Monrovia que sólo se irá si el pueblo se lo pide.

## AYUNTAMIENTO DE REGUMIEL DE LA SIERRA ANUNCIO

La Corporación Municipal de Regumiel de la Sierra, (Burgos), en sesión de Pleno celebrada el día uno de Junio del presente año, acuerda por unanimidad, (asisten cuatro de los siete Concejales que componen la Corporación), aprobar inicialmente los trabajos hasta la fecha realizados, que constituyen la modificación de las Normas Subsidiarias de Regumiel de la Sierra, acordando, al mismo tiempo, se publique el correspondiente anuncio tal y como establece la normativa vigente en la actualidad.

Regumiel de la Sierra, a ocho de Junio de 1990  
El Alcalde,  
Ilegible



LEIT MOTIV / RECO

Citroën lanza el nuevo Citroën BX Palmarés serie especial, un coche al que se le puede pedir todo, porque lo tiene todo.

Pídele toda la potencia, y te responderá con 3 motorizaciones diferentes con una potencia de hasta 107 caballos y una aceleración de 0 a 100 Km/h en 10 segundos.

Pídele toda la seguridad, y te responderá con la precisión de la dirección asistida, con sus frenos de disco en las cuatro ruedas con asistencia por circuito hidráulico de alta presión,

con su absoluta estabilidad.

Pídele todo el equipamiento, y te responderá con un equipamiento excepcional.

Pídele un buen precio y te responderá con una oferta de ahorro de hasta 125.000 pesetas, porque el Citroën BX Palmarés siempre responde.

Pídele un Citroën BX Palmarés serie especial, un coche al que puedes pedirle la luna.

## Citroën BX Palmarés Serie limitada

EQUIPAMIENTO DE SERIE:

- Elevavanas eléctricos delanteros.
- Cierre centralizado.
- Asientos tipo GTI en terciopelo.
- Lunas tintadas más cortinillas traseras.
- Asientos delanteros regulables en altura.
- Dirección asistida (según modelo).

EQUIPAMIENTO OPCIONAL:

- Aire acondicionado (según modelo).
- Pintura metalizada.

Desde 1.542.800 Pesetas.

Precio recomendado por el fabricante IVA e IVA. No incluye transporte.



**OFERTA ESPECIAL** SERIE BX PALMARÉS: Ahórrase hasta 125.000 pesetas  
SERIE BX PREMIER: Ahórrase hasta 245.000 pesetas.



Citroën BX. Disfrute su Poder.

OFERTA VALIDA PARA PEDIDOS DE VEHICULOS EN STOCK EN PENINSULA Y BALEARES. NO ACUMULABLE A OTRAS OFERTAS PROMOCIONALES.



## BURGOS

**Robadas 1.400.000 pesetas de una casa de Lerma sin forzar la puerta ni las ventanas**

Burgos (D.B.).-El Gobierno Civil informó que los autores de este robo no forzaron ni puertas ni ventanas.

El botín obtenido fue de 1.400.000 pesetas.

Por otra parte, de un domicilio de Salas de los Infantes, también sin forzar la puerta ni la ventana, fueron sustraídas 74.000 pesetas en metálico.

La Policía Local ha detenido a L.G.R. de 16 años, como presunto autor de un robo en una cabina telefónica de la Avenida de Eladio Perlado.

Al joven se le ocuparon una varilla de acero y la caja de recaudación del teléfono público, que apareció con señales de violencia, aunque no pudo abrirla.

También fue detenido M.A.A.V., de 16 años de edad cuando conducía por la carretera de Poza un automóvil que momentos antes había sido robado en la Nueva Plaza de Gamonal.

**Asaltada una turista belga**

La extranjera fue asaltada por tres jóvenes, quienes por la fuerza le sustrajeron un bolso de mano que contenía 1.000 francos belgas y diversa documentación personal.

También ha sido denunciado un robo cometido en un domicilio de la calle Río Nela.

Los ladrones rompieron el cristal de una ventana de la planta baja y se apoderaron de 20.000 pesetas en efectivo y otros objetos que no han sido valorados.

También durante este pasado fin de semana, se han denunciado en Comi-

saría un robo de un establecimiento, diez sustracciones de los interiores de vehículos, la desaparición de tres coches y la recuperación de otros tres.

**Mueren 35 ovejas en un corral**

Se ha denunciado la muerte de 35 ovejas de un rebaño de 400 ejemplares. Las ovejas se encontraban en un corral de Villamayor de los Montes.

Al parecer, la muerte se debió a mordeduras de perros desconocidos y al hacinamiento de las propias ovejas. Los daños han sido valorados en 315.000 pesetas.

**Tráfico**

La Guardia Civil ha detenido a cinco conductores que dieron positivo en controles de alcoholemia. Uno de ellos era un conductor inglés que sufrió un accidente y que se negó a ser identificado por los miembros de la Benemérita.

El camionero, se encerró en la cabina del camión, a la vez que empujó con el vehículo al coche-patrulla.

El juez de instrucción de Briviesca ordenó la apertura del camión y la detención del conductor, que dio un índice positivo de 1,05 gramos/1.000, siendo el máximo autorizado de 0,8.

Dos conductores fueron sancionados por transportar ganado sin la correspondiente guía de origen y sanidad pecuaria. También fueron denunciados dos pescadores y un cazador por incumplimiento de las vigentes leyes.

## NACIONAL

**Sale en libertad un ex-condenado por violación y rapto a una joven**

Toledo (Efe).- Juan Almagro, condenado el pasado jueves a 22 años de prisión por los delitos de violación y rapto, fue puesto ayer en libertad provisional por el juez de la Audiencia Provincial de Toledo, tras las declaraciones de un testigo que aseguró haber pasado la noche de autos con la presunta violada. La unanimidad del tribunal fue total.

Según dijo a «Efe» el presidente de la Audiencia de Toledo, Julio Tasende, el auto se dictó «por unanimidad de los tres miembros que componen la sala y con el informe favorable del fiscal, tras la aparición de nuevos elementos en el caso».

«Ahora se trata de constatar si ha habido un error judicial», agregó el presidente de la Audiencia de Toledo.

La causa podrá ser estudiada de nuevo tras el recurso de casación anunciado por la defensa, representada por el abogado, Pedro José Martínez, o mediante un recurso de revisión que puede ser interpuesto por las partes implicadas.

Martínez presentó el pasado sábado una denuncia contra Eva Blanc por posible falso testimonio, y el procesado se presentará como acusación particular en este nuevo proceso para el que ha



Almagro, condenado a 22 años por rapto y violación en el momento de su salida de la Prisión de Toledo. Efe.

sido llamada a declarar mañana Eva Blanc, dijo el abogado defensor.

El testigo E.P.V., de 23 años, y agente de viajes, decidió el pasado sábado comparecer ante la jueza de guardia de Toledo, Isabel Huesa, tras leer en un periódico de Madrid la noticia de la sentencia condenatoria contra Juan Almagro Ureña, que llevaba en prisión desde el pasado mes de julio.

**Un incendio destruye 400 hectáreas de pino**

Cáceres (Efe).- Más de 400 hectáreas de pino y matorral han ardido en el incendio que desde el

sábado afecta a la Sierra de Dios Padre, en las estribaciones de la Sierra de Gata (Cáceres), informaron hoy a «Efe» fuentes de la Guardia Civil de Villanueva de la Sierra.

El personal que colabora en las tareas de extinción, 4 agentes forestales y más de 12 guardias civiles, tiene controlada la situación, ya que desde el mediodía de ayer cuenta con 2 hidroaviones del ICONA de Madrid, además de los 3 camiones cisterna propios, según informaron fuentes de la Junta de Extremadura.

El fuego comenzó el sábado en la Sierra de Dios Padre, entre las loca-

lidades de Villanueva de la Sierra y Santa Cruz de Paniagua, donde ha destruido todo el matorral y los pinos.

En la tarde de ayer se extendió hacia Santa Cruz de Paniagua, en particular a la finca del Rivero, donde quemó unas 50 hectáreas de arbolado grande, pino y eucalipto y esta mañana el fuego llegaba casi hasta la localidad de El Bronco, también situada junto a Santa Cruz de Paniagua.

La mayor parte del terreno afectado por el fuego en la Sierra de Dios Padre es una explotación de madera y resina del Servicio de Ordenación Forestal (SOF) de Extremadura, en consorcio con los propietarios de la tierra, según indicaron fuentes del citado organismo.

**Aprehendidas 13.500 cajetillas de tabaco**

Algeciras (Efe).- La Guardia Civil de las localidades gaditanas de Los Barrios y La Línea de la Cocepción han aprehendido 13.500 cajetillas de tabaco rubio, procedentes de Gibraltar, y han detenido a 4 personas durante el fin de semana, informó ayer el Gobierno Civil de Cádiz.

En el lugar conocido como El Cañito, en la playa de Levante de la Línea, miembros del citado cuerpo aprehendieron 2.499 cajetillas e incautaron una embarcación tipo bote con motor fuera borda, además de detener a R.N.M., J.G.N. y A.P.A.

## INTERNACIONAL

**Un piloto salva la vida tras quedar atrapado en la ventanilla**

Londres (Efe).-Un piloto británico, que quedó atrapado con casi la mitad del cuerpo fuera cuando una ventanilla de la cabina explotó en pleno vuelo, se salvó debido a la intervención de los tripulantes del aparato, señalaron ayer especialistas británicos. Tim Lancaster, el piloto, logró asirse gracias a la intervención de unas azafatas que lo sujetaron.

El accidente se produjo el domingo cuando un avión BAC 1-11 de la compañía «British Airways», que cubría el itinerario Birmingham-Málaga con 84 pasajeros a bordo, se vio obligado a efectuar un aterrizaje de emergencia en Southampton, sur de Inglaterra, al estallar una de las ventanillas de la cabina.

Las azafatas consiguieron sujetar al piloto, Tim Lancaster, para que no fuera expulsado por la presión del aire, mientras que el copiloto aterrizó.

Lancaster, de 41 años, resultó herido de gravedad y fue trasladado al hospital de Southampton.

Sus familiares dijeron ayer que se encuentra bien y que dentro de unas semanas volverá a volar.

Como consecuencia de la rotura de la ventanilla, la cabina quedó despresurizada, por lo que los pasajeros debieron utilizar las mascarillas de oxígeno durante el aterrizaje.

Una comisión formada por representantes de la Secretaría británica de

Transporte y de «British Airways» comenzará ayer una investigación para determinar las causas de la explosión de la ventanilla.

Un portavoz de «British Airways» señaló que los 34 aviones BAC 1-11, que se encuentran en el Reino Unido, serán revisados a partir de hoy. El avión accidentado tenía diecinueve años de antigüedad y 37.000 horas de vuelo.

**Tres presos heridos en intento de fuga**

París (Efe).- Los funcionarios de la cárcel de Saint Maur hirieron ayer por la mañana a tres de los cinco presos que intentaron fugarse en un camión de reparto. Los presos consiguieron escalar varios



A 23.000 pies de altura, este piloto salió absorbido por la presión del aire. Gracias a dos azafatas logró asirse mejor. Efe.

muros y llegar hasta la cocina en cuyas cercanías estaba aparcado el vehículo que pretendían utilizar para fugarse.

Pero fueron vistos por los guardianes en el momento en que se encontraban en el tejado del patio interior de la cárcel.

Los funcionarios abrieron fuego e hirieron a tres de los fugitivos que llegaron a poner el camión en marcha.



# NUEVOS BMW 520i y 525i, 24 VALVULAS.

RUIZ NICOLI EWDB



## EL MOTOR DEL PROGRESO.

**BMW pone en marcha innovaciones a partir de cada éxito. En este caso, el éxito es su Serie 5 en pleno. Las novedades: el 520i y el 525i.**

El diseño más moderno de su categoría y unas generosas dimensiones enmarcan la clave del progreso: La última generación de propulsores BMW. Motores de seis cilindros y 24 válvulas de extraordinario rendimiento.

La eficacia de las cuatro válvulas por cilindro y la Electrónica Digital del Motor logran potencias de 150 y 192 CV, respectivamente. Su revolucionario sistema individualizado de encendido elimina el distribuidor e incorpora nuevas bujías de electrodo triangular de mínimo mantenimiento. El resultado es una perfecta combustión, una mayor capacidad de recuperación y una sustancial reducción del nivel de emisiones contaminantes.

En ambos modelos el empuje se conjuga con la vanguardia en seguridad activa: Con la extraordinaria eficacia de sus frenos. Con la opción del EDC,

que permite regular electrónicamente la suspensión desde más confortable a más deportiva. O con la Servotronic, servodirección electrónica de dureza progresiva en función de la velocidad, de serie en el 525i junto al ABS. Por su

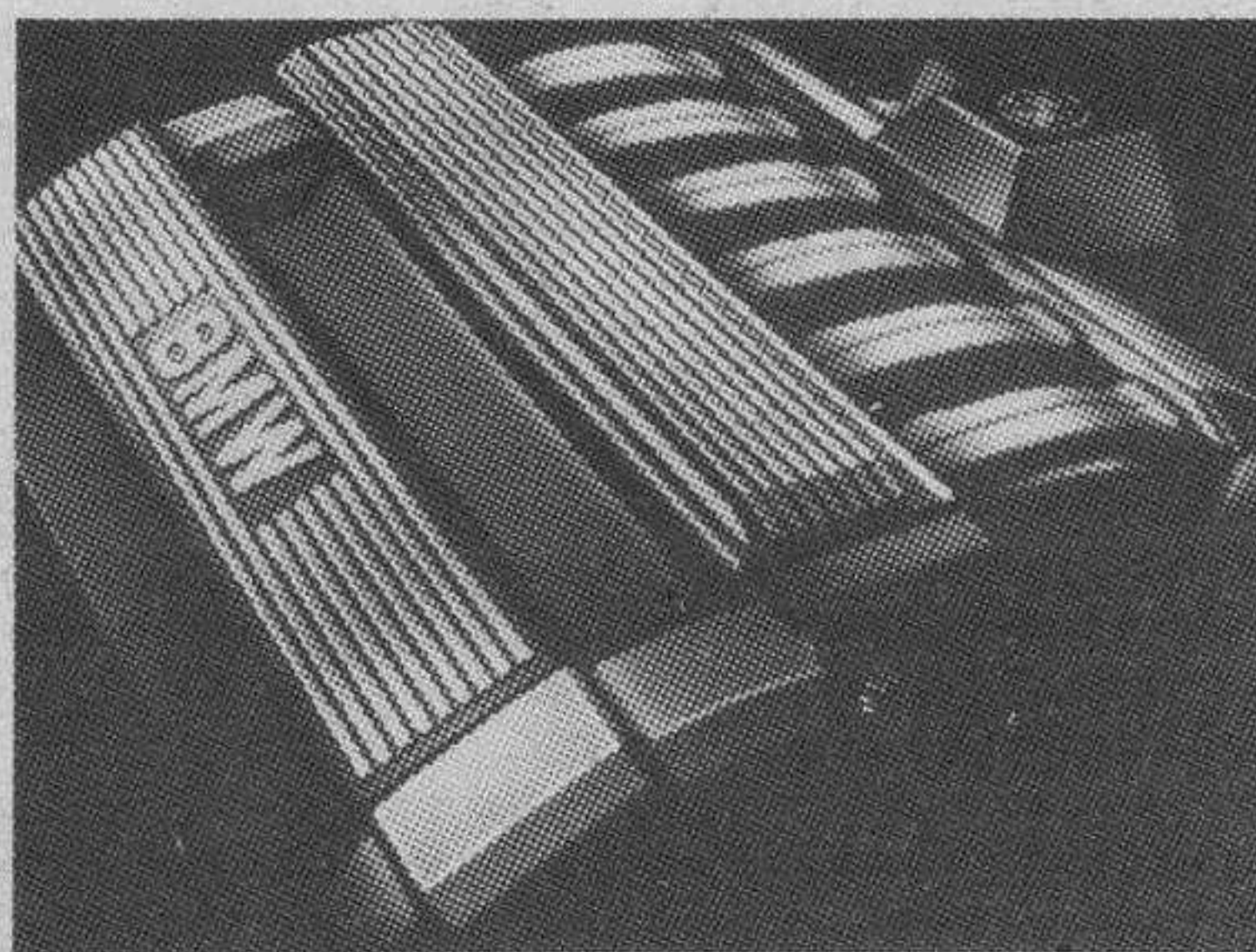
parte, la carrocería de alta rigidez y las zonas de deformación programada son algunas de las medidas en seguridad pasiva.

Tales progresos en seguridad favorecen el disfrute del lujo en los detalles y del completo equipamiento de serie.

Son progresos de los que disfrutar en los nuevos 520i y 525i, y en toda la Serie 5, y que la gama más completa de su categoría ofrece a partir de un precio

final recomendado de 4.100.000 pts. (IVA incluido).

Si desea más información, llame al 900 - 10 20 30, Servicio Telefónico BMW, solicite el folleto informativo o venga directamente a nuestra Concesión. Le espera el motor del progreso.



■ Nuevo motor de 24 válvulas. Mejores prestaciones, menos emisiones contaminantes.

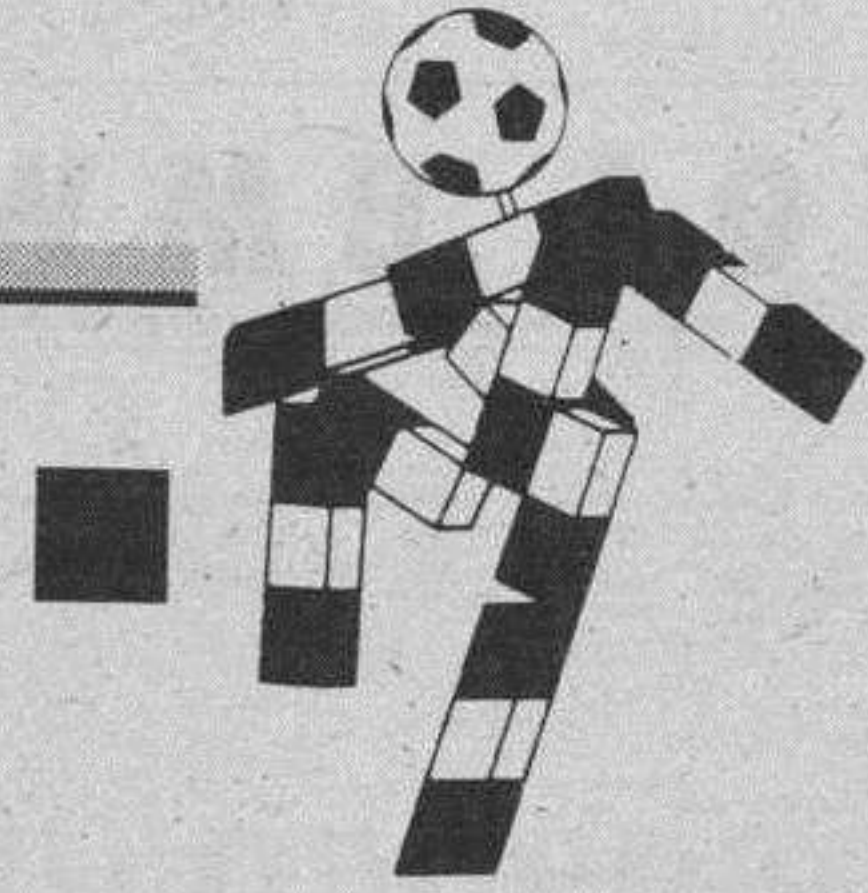


## RUERA SPORT, S. A.

Ctra. Madrid-Irún, Km. 243. Tel. 22 02 16.  
Talleres y recambios: Tel. 22 02 16.  
Ctra. de Logroño, Km. 109. Polígono Villayuda.  
Exposición usados. Tel. 22 42 50.  
BURGOS



Dos encuentros se disputaron ayer en la cuarta jornada de Italia90, en ella se volvió a dar la sorpresa: Costa Rica «imitaba» a Camerún y vencía por un gol a cero a Escocia, mientras que los irlandeses empataron con Inglaterra



INGLATERRA, 1 - IRLANDA, 1

## Irlanda supo neutralizar la ventaja de Inglaterra

Inglaterra y Eire se repartieron los puntos como «hermanos» en su primer partido del Mundial de Italia, jugado anoche en el estadio Sant'Elia de Cagliari, con fuertes medidas de seguridad que evitaron incidentes.

**Inglaterra:** Shilton, Stevens, Walker, Butcher, Pearce, Waddle, Robson, Gascoigne, Barnes, Lineker (Bull, Min.84) y Beardsley (McMahon, Min.69).

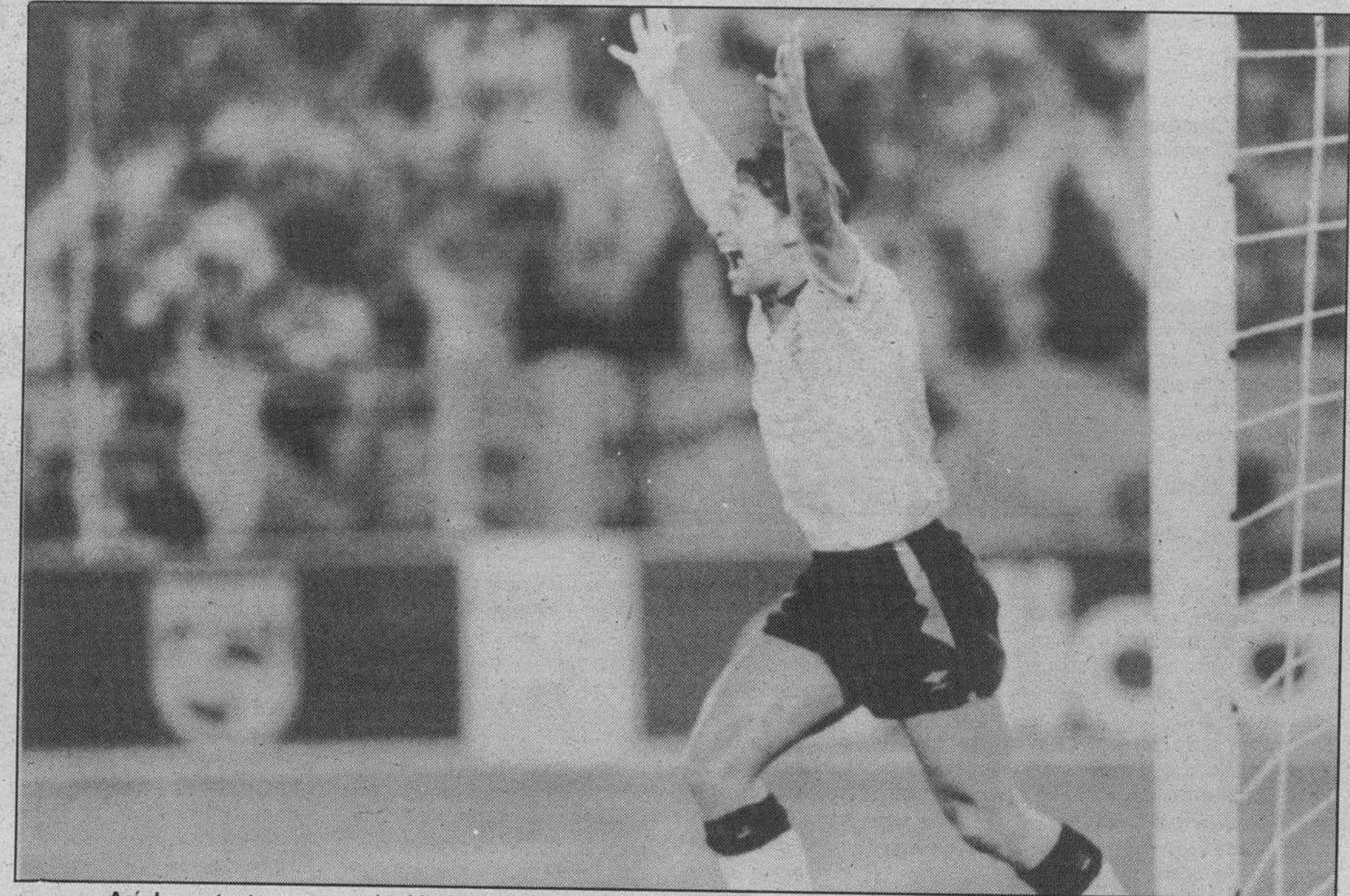
**Irlanda:** Bonner, Morris, McCarthy, Moran, Stauton, Houghton, McGrath, Townsend, Sheedy, Aldridge (McLoughlin, Min.64) y Cascarino.

**Arbitro:** Schmidhuber (Alemania). Mostró tarjeta amarilla a McMahon.

**Goles:** 1-0. Minuto 8. Waddle centra desde la derecha, recoge Lineker, que para con el pecho adelantándose a Bonner y remata con su derecha a la red.

1-1. Minuto 72. Sheedy recoge un balón al borde del área y dispara muy fuerte por bajo con su izquierda.

Los ingleses de la grada estuvieron fuertemente custodiados por las fuerzas de seguridad, mientras los seguidores irlandeses dejaron claro que para ellos el fútbol es una fiesta. Cantaron cuando perdían y continuaron sus cánticos cuando llegó el gol de



Así de contento se mostraba Lineker cuando marcó el gol para su equipo. Después vino el empate. Foto Reuter

Sheedy, a falta de un cuarto de hora, que estableció el empate definitivo.

En el campo eran más «hermanos» todavía, porque siete de los titulares de Eire juegan en Inglaterra, dos en Escocia, uno en Francia y otro en España.

Ninguno lo hace en la República de Irlanda, país al que representan.

Eire jugó a favor del fuerte viento en la primera parte, en la que el dominio fue alterno. Jackie Charlton dejó a O'Leary en el banquillo y sacó al ex sportin-

guista Kevin Moran, al que encargó del marcaje del ex azulgrana Lineker, mientras McCarthy se encargaba de Beardsley.

Durante el descanso, amainó el viento y la segunda parte comenzó bajo una fuerte lluvia. La mayor parte

de los aficionados aguantaron estoicamente en un campo completamente descubierto y los verdes salieron en tromba en busca del empate.

A partir de ahí, disminuyó la presión y los ingleses avisaron con un par de con-

trataques. Barnes no llegó por centímetros a un balón adelantado, Waddle cayó dentro del área a los 58 minutos y Pearce soltó un trallazo seco desde 30 metros que Bonner detuvo con dificultad.

Charlton quitó a Aldridge y sacó en su lugar a McLoughlin y Eire volvió a empujar con fuerza. Bobby Robson mandó a Beardsley a la ducha y sacó a McMahon, pero a los 72 minutos Sheedy robó un balón a la defensa, se lo colocó en la izquierda y desde la línea frontal colocó a la red de forma imparable.

Los «verdes» de la grada recibieron el empate con un «¡Goooooool!» atronador y elevaron el tono de sus cánticos que no había empezado en ningún momento. Mientras los irlandeses habían continuado incluso haciendo la ola cuando iban por detrás en el marcador y animando sin cesar a su equipo, los ingleses se quedaron mudos tras el empate que les cayó como un jarro de agua fría.

En los últimos, el dominio volvió a ser alterno, pero con precauciones defensivas por ambas partes. El seleccionador inglés cambió a Lineker por Bull, como dando por bueno el empate, con el que los de la selección de Irlanda estaban más que satisfechos con el empate a uno.

COSTA RICA, 1 - ESCOCIA, 0

## Costa Rica dio otra sorpresa en Italia90 al vencer a Escocia

Génova (Colpisa).— Costa Rica dio otra de las grandes sorpresas en el Mundial de Italia. Si el primer día del campeonato era Camerún la selección que derrotaba en Milán a los campeones argentinos, ayer en Génova, los costarricenses, con Milutinovic en el banquillo, lograron una victoria que puede ser muy importante para ellos.

**Costa Rica:** Conejo, González, Flores, Chávez, Chavarría, Montero, Marchena, Gómez, Ramírez, Cayasso y Jara (Medford, Min.85).

**Escocia:** Leighton, Gough, (McKimmie, Min.45), Malpas, Aitken, McPherson, McStay, Bett (McCoist, Min.75) McCall, Johnston y McNally.

**Arbitro:** Loustau (Argentina).

**GOL:**

1-0. Minuto 49. Jara pasa de tación a Cayasso, y este remata con la izquierda ante la salida de Leighton.

Segundo partido del grupo «C» en el que también se encuentran Brasil y Suecia, los dos favoritos para

pasar a octavos de final, pero el equipo costarricense, con este triunfo, puede afrontar con más tranquilidad sus próximos compromisos.

Costa Rica debutaba ayer en un primer partido no pudo ser mejor. Escocia, que nunca ha conseguido pasar de la primera fase en un campeonato del mundo tenía ayer su partido en teoría menos comprometido, pero Costa Rica logró el triunfo con un gol de Cayasso, su mejor hombre en la delantera y supo mantener su ventaja hasta el final de los noventa minutos de tiempo reglamentado.

En la portería, Costa Rica tuvo en Conejo a un valladar inexpugnable en altura. Los delanteros escoceses, que se vieron sorprendidos con ese gol a los cuatro minutos de la segunda mitad, lo intentaron después siempre de cabeza, pero Conejo estaba ahí para atrapar todos los balones.

La selección costarricense no tuvo muchas ocasiones de gol, pero supieron rentabilizarlas al máximo. Costa Rica se puede dar por muy satisfecha con este triunfo, mientras que Escocia lo tiene ahora muy complicado.

Costa Rica empezó su participación en Italia frente a un incómodo rival que tenía en su delantera a dos peligrosos jugadores, Johnston, del Glasgow Rangers y Mc Inally, del Bayern de Munich. Pero los escoceses no tuvieron grandes oportunidades en



El equipo de Costa Rica, dominó ayer al equipo de Escocia, con el juego rápido exhibido. Foto: Reuter

la primera mitad. La primera, de Mc Inally, a los cinco minutos, que se encargó de despejar Conejo.

Rápidamente contestaría Costa Rica en su única ocasión de gol en la primera parte. Cayasso lanzó un disparo desde fuera del área

que se marchó rozando el poste.

Costa Rica pecó de exceso de centrocampismo. Sus jugadores intentaban controlar el balón el mayor tiempo posible, mientras los escoceses, mucho más veloces y ambiciosos, lo

intentaban, pero no estaban inspirados de cara a puerta. Aitken, Mc Stay y Mc Call pudieron inaugurar el marcador, pero sus disparos salieron desviados. Después, Johnston lanzó un potente disparo y Conejo voló para despejar a córner.





Suárez alineará al equipo habitual

# La selección española sólo piensa en Uruguay

Udine (Enrique Paradinas, enviado especial de Colpisa). - La selección española ya sólo piensa en su debut en el Mundial italiano; el Uruguay, su primer rival, mañana, miércoles, en el estadio Friuli, de Udine. Atrás quedaron los problemas por una cena oculta con las autoridades locales, las desconfianzas con los periodistas.

En el hotel de concentración de la selección española no se habló para nada de estos asuntos. Desde este punto de vista el clima es mucho más relajado.

La tensión, que existe, pero que es lógica por parte de los futbolistas se basa en el primer partido, en la responsabilidad. Todos quieren hacer un gran papel en este Mundial. Mejor que aún en México-86, porque muchos jugadores son los mismos pero con más experiencia.

Los jugadores de Suárez están ansiosos de saltar al campo, de iniciar el Mundial. Han tenido la suerte o la desventaja de ser los últimos en debutar. Desde este punto de vista el seleccionador español reconoce que la tensión es mayor para ellos.

Otras selecciones ya han perdido los nervios con su primer encuentro. La ventaja para España es que no comienza de nuevas, que ya ha podido observar cómo se las gastan los árbitros, cómo juegan, cómo plantean otros equipos sus partidos. Datos a tener muy en cuenta.

La selección española tuvo ayer un día de bastante relajación. Luis Suárez dispuso que no se realizase ningún tipo de entrenamiento. Prefirió ver con sus jugadores más videos de Uruguay, selección a la que se deben conocer ya de memoria por las veces que le han observado.

Sobre estos videos las charlas técnicas, en las que intervienen también los jugadores, fueron muy animadas. Cada jugador sabe perfectamente lo que tienen que hacer mañana, miércoles. Claro que los uruguayos no sabrán menos de los españoles.

## No hubo parte médico en la selección

La noticia es que todos los jugadores están en perfectas condiciones físicas, incluido el valencianista Fernando, el último renqueante, pero ya en disposición de jugar, aunque ante Uruguay no saldrá de titular.

Los propios integrantes de la selección española comentan que físicamente están plétóricos, que en este aspecto la preparación ha sido la adecuada. Mejor incluso que en el Mundial de México-86. Sólo falta demostrarlo.

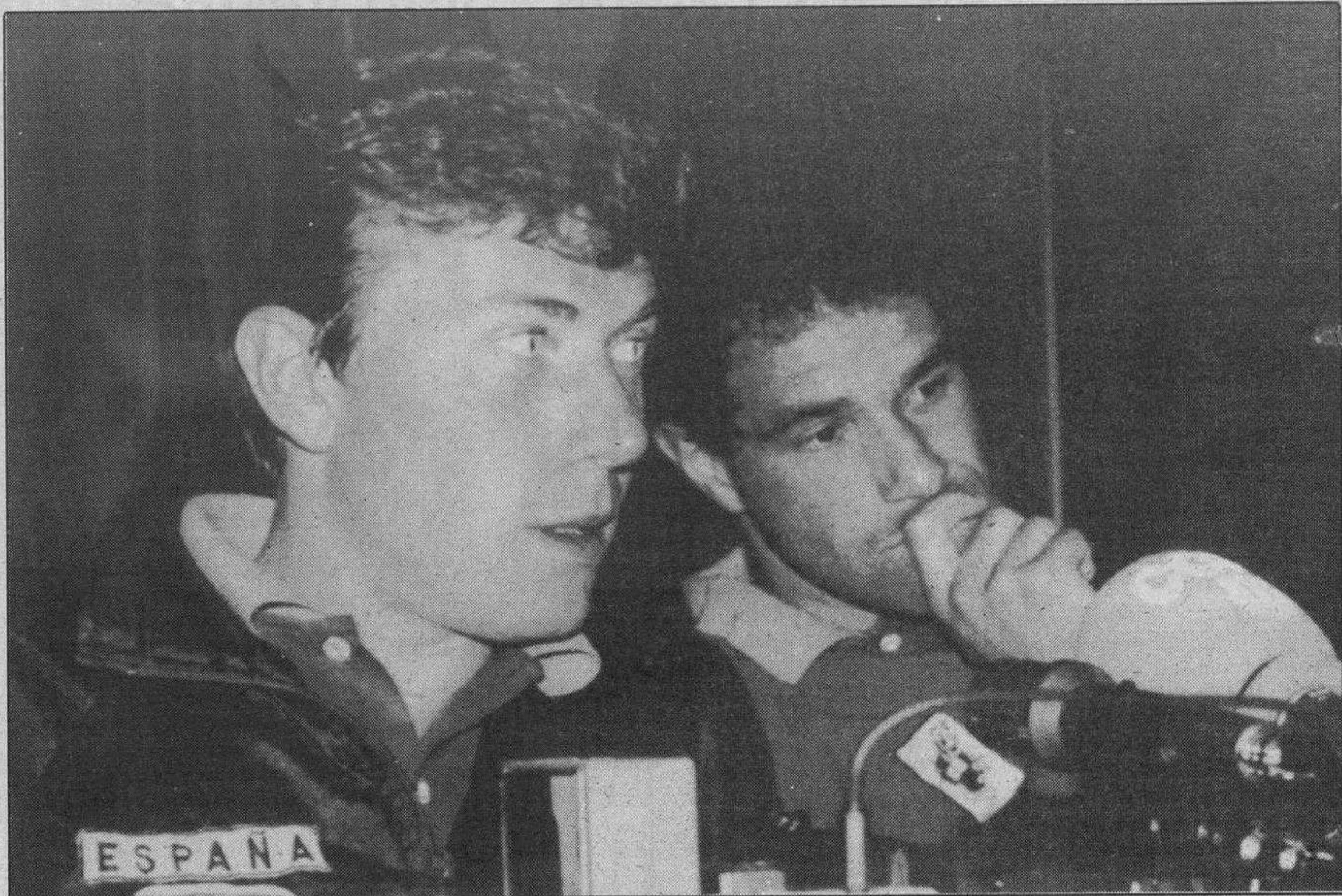
Ya nadie habla de la falta

de velocidad. Tampoco se recuerda la carencia de chispa que tantos comentarios originó. Señal de que mentalmente los jugadores están también bien dispuestos.

Luis Suárez dijo ayer en rueda de prensa que no tiene la alineación decidida, algo que cuesta creer después de tantos días concentrados, de tantos partidos de preparación. Tiene el equipo, aunque parece lógico que no le dé. Y no es tanto una cuestión de despistar al rival, porque todos se conocen, sino de mantener la moral de sus propios jugadores. Aunque posiblemente éstos, en su fuero interno, sepan ya si van a jugar o no.

## Suárez no tiene dudas

Sólo necesita unas horas para meditar la alineación. Pero le vas preguntando al seleccionador puesto por puesto y, aún en clave, se puede comprender que Zubizarreta es intocable, que Chendo y Sanchís son de garantías en la defensa, que Suárez sigue contando con Andriñua y Jiménez, aunque estén más flojo de lo habitual. Lo mismo se puede decir de Villarroya, pero estará en el centro del campo con Michel, Roberto y Martín Vázquez, con Manolo y Butragueño en punta. Alguna novedad respec-



El capitán de la selección española, Emilio Butragueño, junto con Andoni Zubizarreta. Foto Reuter

to a este equipo sería una auténtica sorpresa.

La selección española celebrará hoy su entrenamiento en el propio estadio del partido frente a Uruguay, el Estadio de Friuli, como corresponde a la víspera del encuentro.

Uruguay, que hasta ahora estuvo concentrada cerca de Verona y que desde ayer está en Udine, entrenará en el mismo lugar por la tarde. En la selección uruguayaya se confirma, aunque Suárez recela de ello, la baja de Ostolaza, un juga-

dor muy importante en el equipo charrúa.

Todos los demás jugadores de la celeste están en perfectas condiciones.

## Poca afición española

En Udine aún no se ven aficionados españoles. Las únicas banderas de España son las que han instalado las autoridades locales. A partir de hoy se espera que lleguen los primeros, que no serán muchos, aunque sí más que en otras ocasiones.

La afición española no se destaca por seguir a su selección. Por ello si vienen cerca de cinco mil seguidores como se dice se harán sin duda notar. También se pueden hacer notar los numerosos directivos que ya están aquí y los que tienen anunciada su llegada, los Villar, Baró, Mendoza, Cortés Elvira, Aurteneche, Movilla, Gaspart, Sampedro... Ellos no llevan banderas.

## Agotadas las entradas

El partido entre Uruguay y España ha generado una gran expectación en Udine. Todas las entradas para este encuentro se han agotado, según informaron ayer los organizadores.

El Estadio Friuli de Udine tiene una capacidad para 38.205 espectadores, y los habitantes de esta localidad han dividido sus preferencias entre uruguayos y españoles, engalanando con las banderas de ambos países los edificios públicos de la ciudad.

## Butragueño y Zubizarreta, ante Uruguay, bodas de oro

El partido que enfrentará a la selección española y la uruguayaya en el estadio Friuli será trascendental para los 22 jugadores que salten al terreno de juego. Pero lo será aún más para Andoni Zubizarreta y Emilio Butragueño, dos jugadores que cumplirán ante los charrúas su partido número 50 con la selección y en consecuencia celebrarán sus bodas de oro con el equipo español.

Butragueño, que debutó en 1984 ante Gales en Sevilla marcando un gran gol, reconoció que alcanzar esta marca «es muy bonito para mí sobre todo porque es una cifra que pocos alcanzan y que ya nadie me va a quitar ocurra lo que ocurra en mi futuro. Es cierto que ahora es algo más sencillo llegar a estas cifras porque se juegan más partidos con la selección que antes, pero apenas he faltado a un encuentro desde que debuté».

## POSTALES

■ La prensa italiana ha tratado con su habitual frialdad el «rifirafe» mantenido el domingo por los medios de comunicación españoles y Luis Suárez por un malentendido en una cena ofrecida el pasado jueves a las autoridades locales.

■ «La Gazzetta Dello Sport» titula irónicamente que «España, clima de corrida», mientras que «Il Messaggero Veneto» apuntilla con más sorna que «España, cena indigesta». Sin comentarios.

■ La selección de Escocia es una habitual de los últimos mundiales aunque sus actuaciones no pasen nunca de la mediocridad. Pero al menos pueden presumir los británicos de tener a alguno de los hinchas más afamados de este campeonato.

■ De hecho ayer presenciaron en Génova su partido ante Costa Rica nada menos que el mítico agente 007, Sean Connery, así como el cantante de rock Rod Stewart.

■ Jesús Gil puede respirar tranquilo, porque su estrella Gerhard Rodax jugará como titular muy probablemente ante Checoslovaquia el día 15 en Florencia. El seleccionador austriaco, Hickersberger, reconoció que se equivocó al no alinear ante Italia al «bota de plata» del fútbol europeo en 1990 con sus 35 goles,

y por ello ante los checos Rodax acompañará a Anton Polster en la línea de ataque. Seguro que los dos juntos acaban materializando más de un gol porque sus botas van cargadas de dinamita.

■ La sorprendente derrota de los Estados Unidos ante Checoslovaquia, no por la derrota en sí sino por lo abultado de la goleada, ha dejado un mal sabor de boca en los entusiastas jugadores norteamericanos. De hecho su portero Tony Meola, comentó al final del partido que «esperemos que George Bush nos perdone». Perdonados.

■ Se hizo la luz. Efectivamente, después de haber soportado una larga semana de lluvias torrenciales y un tiempo deprimente por fin apareció el sol en Udine que esperemos sirva para calentar los ánimos de los jugadores españoles de cara a ese esperado partido de mañana, miércoles, con Uruguay. Todos apostamos por ello.

■ Cerca de tres millones de telespectadores vieron el pasado viernes en directo por TVE-2 la ceremonia inaugural del Campeonato Mundial de Fútbol, que se celebró en Milán, según datos del gabinete de Investigación de Audiencia de RTVE. Los mejores resultados de audiencia, durante el fin de semana, los tuvieron aquellos que se emitieron a las nueve de la noche.

**Fortuna**  
Nº1 EN VENTAS DE RUBIO AMERICANO.

Las Autoridades Sanitarias advierten que: FUMAR PERJUDICA SERIAMENTE LA SALUD





Hoy, primer examen de la «naranja mecánica»

**Ramón Mendoza: «Martín Vázquez es un gran jugador»**

Udine (Colpisa, de nuestro enviado especial Tomás Roncero). - Aunque será mañana cuando todas las miradas de los aficionados españoles se sitúen en el partido España-Uruguay, también hoy hay un interesante partido entre Bélgica y Corea del Sur, que será el que abrirá el grupo E en el que se encuentra nuestra selección.

El resultado de este partido interesa en la medida de que puede acabar afectando a la clasificación de España, y por eso Luis Suárez ha decidido enviar como «espías» a Juan Santisteban y Chus Pereda para que presencien el partido y traigan bajo el brazo los informes pertinentes de los dos rivales restantes de España en esta fase inicial de Italia-90.

Los belgas ya tienen todo decidido para el partido y su entrenador Guy Thys ha confirmado que el equipo inicial será el de gala formado por: Preudhomme, Gerets, De Wolf, Clijsters, Demol, Emmers, Scifo, Val Der Elst, Van Der Linden, Versavel y Degryse. Como se puede comprobar está presente el veteránísimo Gerets, sempiterno lateral derecho de Bélgica en la década de los 80, y queda en el banquillo el goleador Jan Ceulemans, que está ya

# Bélgica y Corea abren el Grupo «E» con Santisteban y Chus Pereda como «espías»



El uruguayo Rubén Sosa se dirige al entrenamiento, acompañado por dos policías. La selección uruguaya llegó ayer tarde a su lugar de concentración. Foto Efe

en la recta final de su carrera.

Por lo que se refiere a los coreanos, cabe reseñar que su seleccionador, Hoe-Taik Lee, no ha querido confirmar el equipo hasta horas antes del partido. No obstante se ha podido saber que será baja su portero titular, Poong-Joo Kim, que pade-

ce un fuerte golpe en una rodilla. Le sustituirá Choi I.Y., que estará acompañado con casi toda seguridad por Park, Lee Y.J., Chung I.H., Choi K.H., Choi S.H., Lee S.Y., Cho, Hwangbo, Kim Joo Sing y Gu.

El partido se jugará en el estadio Comunale Marc Antonio Bentegodi de Verona a las 17.00 horas, y será

arbitrado por el estadounidense Vincent Mauro.

**Egipto quiere imitar a Camerún**

Holanda y Egipto juegan hoy en Palermo. La «naranja mecánica» tendrá su primer examen de este Mundial frente al fútbol aguerrido de los árabes,

una selección que tiene poco nombre, pero que es imprevisible.

El Gohary, dice que quiere imitar a Camerún. Leo Beenhakker tiene un par de dudas para el once inicial, pero su «trío de ases» del Milán -Rijkaard, Gullit y Van Basten-, están en plena forma y deben inclinar la balanza de este primer encuentro del lado de Holanda tras los últimos amistosos de preparación.

Es difícil que Beenhakker se decida a sacar un equipo claramente ofensivo a las primeras de cambio, en cuyo caso jugaría Kieft en lugar de Vanenburg. Lo más probable es que jueguen, Van Breukelen; Van Aerle, Ronald Koeman, Van Tiggelen y Rutjes, Rijkaard; Vanenburg, Wouters y Erwin Koeman; Gullit y Van Basten.

En cuanto a Egipto, no dispone de estrellas, pero sí de un bloque correa. El Gohary tampoco ha querido desvelar alineación. La más probable es, Shubeir, I. Hassan, Yakan, H. Razmy, Yassein; Abdel Ghani, Youssef, A. Radmy, Abou Zeid; H. Hassan y Abdel Hamid.

El partido comenzará a las 21 horas y será dirigido por el español Soriano Aladrén.

## Un «hooligan» herido grave y tres leves, en Cagliari

Cagliari (Colpisa de nuestro enviado especial Gabriel Gascón). - John James Darby, un joven de Liverpool de 18 años, resultó herido grave en una batalla campal entre unos treinta «hooligans» ebrios y más de cien «carabinieri», en la vía Roma de Cagliari.

Otros tres ingleses sufrieron heridas leves. Más de 3.000 policías se encargan de la seguridad en la capital de Cerdeña, aunque con bastante desconcierto, como todo en este Mundial.

Está muy vigilado el centro, donde impera la ley seca, pero los «hooligans» se aprovisionan de cerveza en algunos supermercados y bares de las afueras. En

torno al estadio de Cagliari, las medidas de seguridad son impresionantes.

**Las más fuertes de la historia del fútbol**

Desde las 8 horas del domingo, los primeros controles estaban instalados a más de un kilómetro de distancia y no se permitía el paso ni a los vehículos oficiales de Italia-90.

Si los gamberros de Alemania sembraron el pánico durante un par de horas en la plaza del Duomo de Milán el domingo por la tarde, donde el sábado fue de 60 heridos, seis de ellos carabinieri, y 13 detenidos, los de Inglaterra repitieron

la historia unas horas más tarde, en la vía Roma de Cagliari. Un grupo de unos 30 hooligans, embriagados, comenzaron a lanzar botellas y jarras de cerveza contra los coches que circulaban por la vía Roma.

En pocos minutos, más de 100 carabinieri entraron en escena con gases lacrimógenos y porras. El saldo aquí fue un herido grave, John James Darby, de Liverpool, 18 años, que fue conducido al hospital Brot-su junto con otros tres ingleses heridos leves.

Al llegar los carabinieri a la vía Roma, los hooligans les hicieron frente y se armó una auténtica batalla campal.



La Policía italiana está teniendo que responder con dureza a la violencia de los seguidores de las selecciones. Foto Reuter

### Grupo C

Brasil, 2; Suecia, 1  
Costa Rica, 1; Escocia, 0

	J.	G.	E.	P.	F.	C.Ptos.
Brasil	1	1	0	0	2	1 2
Costa Rica	1	1	0	0	1	0 2
Escocia	1	0	0	1	0	1 0
Suecia	1	0	0	1	1	2 0

### Grupo F

Inglaterra, 1; Irlanda, 1

	J.	G.	E.	P.	F.	C.Ptos.
Inglaterra	1	0	1	0	1	1 1
Irlanda	1	0	1	0	1	1 1
Holanda	0	0	0	0	0	0 0
Egipto	0	0	0	0	0	0 0

## Jackie Charlton: «Podemos jugar mejor, pero no podemos luchar más»

Cagliari (Italia) (Efe).- El entrenador de la selección irlandesa, dijo tras el empate a un gol logrado por su equipo ante Inglaterra que sus jugadores pueden llegar a jugar mejor, pero subrayó que no podrán luchar más de lo que lo hicieron en el partido de hoy.

«No sé si los jugadores de otros equipos -añadió Charlton mientras se fumaba un puro- son mejores

que los del nuestro, lo único que tengo claro es que no pueden ser más honestos».

Charlton reconoció que el partido se había caracterizado por la puesta en práctica del típico fútbol británico y añadió que primero el viento y después la lluvia habían obligado a realizar un esfuerzo especial a sus futbolistas.

«Lo importante en un mundial es empezar sin

perder -concluyó el entrenador de Irlanda- y nosotros lo hemos conseguido».

Robert Robson, seleccionador inglés, no culpó a su jugador Mc Mahon del error que consintió el empate de la República de Irlanda y subrayó que en un equipo de fútbol los errores son del conjunto y no de un jugador en particular.

Robson se molestó particularmente cuando se le

preguntó si la ausencia del fútbol inglés de las competiciones europeas condiciona el rendimiento de la selección. Al no contestar a la pregunta que le fue formulada en inglés, le repitieron la misma en alemán.

«Hemos perdido el contacto con el fútbol continental -dijo Robson- pero hoy hemos jugado ante un equipo británico, por lo que no entiendo a qué viene esta cuestión».



JTBOL

## Alejandro, lateral del Castellón, en el punto de mira del Real Burgos

Burgos (José Luis Saiz).— Comenzó el mundial italiano, el de la electrónica, y diríase que los equipos de fútbol representantes de los Clubs «de a pie», como los lirones, han entrado en su período de hibernación... en pleno estío.

Apenas la noticia que ayer saltaba a las primeras páginas de todos los periódicos: el Tenerife que se queda en Primera y que al parecer, ha dejado escapar a su entrenador del milagro, Javier Azkargorta, o el Español, que pudo elegir y eligió bien, al preferir medirse al Málaga y no a los canarios y al final, Juanjo Díaz logró aupar al equipo a la máxima categoría.

Sin embargo, ya lo apuntábamos el otro día, aunque en la superficie no se note el oleaje, por debajo las cosas no están quietas. Martínez Laredo ya está en Italia. Suponemos que allí, con la escopeta cargada y la mochila bien repleta de billetes, para traerse alguna bicoca más o menos apetecible, que deje contento a José Manuel Díaz Novoa, que por cierto, anda como loco buscando un piso donde alojarse esta temporada, y si se tercia, la próxima también.

Pero que nadie piense por ello que las cosas del Real Burgos no se están haciendo con presteza y diligencia, aunque a ratos se note un cierto tono de despiste en cuanto a los nombres que suenan como posibles fichajes. Tal es el caso del lateral Alejandro, del C.D. Castellón, cuyo contrato con el Club



Alejandro, lateral del Castellón. Foto DB. Archivo.

de la Plana es de los que finalizan el próximo 30 de Junio.

Al parecer, el albaceteño tenía con los blanquinos del señor Tárrega un contrato de esos que a los jugadores más que miedo les da vergüenza decir. Unos tres millones de pesetas por temporada. Le llamaron para renovar y el chico quiso una sustancial mejora. El equipo castellonense le ofreció de buenas a primeras un contrato por tres temporadas a ocho millones cada una, y el de la tierra de las navajas, que nones. Subieron a once y que si quieres arroz, Catalina, que por allí lo hay y bastante bueno. Y empezaron los directivos a sentir una mosca, más bien un

moscón, detrás de la oreja. Pero ¿esto qué es? —debieron preguntarse, e iniciaron las pesquisas. Como les daba corte preguntaron al muchacho si había otro equipo por medio, dejaron que esa pregunta se la hiciera una persona mucho menos sospechosa. Alguien de la confianza de Alejandro. Y mira por dónde, que el amigo en cuestión descubre que el equipo en cuestión no es ni más ni menos que el Real Burgos.

Los teléfonos de nuestra redacción, ayer, al rojo vivo. Y aquí, sin enterarnos.

Por si acaso les diremos que se trata de un lateral del que dicen que desde los tiempos de Rei-

ja ningún otro ha corrido la banda como este hombre que nació en Albacete el 17 de Junio del 64, por lo que el próximo domingo cumplirá 26 años. A uno lo que más le extraña es que el Burgos haya puesto sus ojos en él, pues según se dijo en su día la intención era fichar sólo a un defensa, y con Gonzalo se había cubierto el cupo.

Claro que puede ser otra cosa: ¿y si Alejandro se ha visto demasiado acosado y ha lanzado el nombre de nuestro primer equipo para despistar o para espantarse a los moscones de encima? Vaya usted a saber, querido lector, pero ésta es época propicia para que proliferen las serpientes, de verano, por supuesto.

## El Cagliari quiere hacerse con los servicios de los uruguayos Fonseca y Herrera

Verona (Italia) (Efe).— El delantero centro internacional uruguayo Daniel Fonseca será traspasado por el Nacional de Montevideo al Cagliari, de la primera división italiana, anunció ayer el representante del jugador, Francisco Casal.

El mismo club italiano está interesado en la contratación del defensa José Herrera, también integrante de la selección uruguayá y cuya ficha pertenece al Figueres, de la Segunda División española.

Fonseca, de 20 años, es suplente en el equipo de Uruguay que disputará el mundial de Italia'90.

El futbolista, su representante, y los presidentes del Nacional, Roberto Recalt, y Cagliari, Antonio Orrú, se reunieron el domingo en Veronello, concentración de Uruguay, donde quedaron acordados los detalles del traspaso.

Pese a que las partes no quisieron revelar el monto de la operación, la misma rondará los 2.100.000 dólares (unos 212 millones de pesetas) de los cuales 1.500.000 (154 millones) serán para el Nacional, y el resto, para el jugador y su representante.

El año pasado, «Dany» Fonseca estuvo a punto de fichar por el Valencia, de la primera división de España, por 1.200.000 dólares, pero su representante no estuvo de acuerdo con un contrato de cinco años.

Casal afirmó que se mantienen las conversaciones ante la posibilidad de que

«Pepe» Herrera, marcador lateral de 24 años, se incorpore a la plantilla del Cagliari.

Además de estos traspasos, «Paco» Casal anunció que también se realizan negociaciones en nombre de los internacionales Rubén Pereira, centrocampista del Danubio de Montevideo que podría pasar al Lazio, y Sergio Martínez, del Defensor, de Montevideo.

### Paneira, del Benfica, ingresa en prisión

Lisboa (Efe).— Víctor Paneira, jugador del equipo de la primera división del fútbol portugués Benfica, comenzó a cumplir ayer una sentencia de 75 días de cárcel que le fue impuesta por eludir el servicio militar.

El centrocampista del Benfica se retrasó 21 días en presentarse para cumplir sus seis meses de servicio militar en septiembre de 1988 y tras un juicio se le declaró culpable de desertión.

El Ejército rechazó el certificado médico del equipo de Paneira en el que aducía una enfermedad del jugador, por lo que éste tendrá que cumplir la sentencia, que se puede reducir a 36 días por buen comportamiento según aseguraron fuentes de la cárcel de Oporto.

Debido a esta sentencia, Paneira tendrá que limitarse a ver a sus compañeros de equipo Mats Magnusson y Jonas Thern, con la selección sueca, y los brasileños Valdo, Aldair y Ricardo, que participan en el Mundial de Italia, desde la cárcel.

## La Fiscalía General del Estado tramita el indulto de José María García

Madrid (Efe).— La Fiscalía General del Estado ha iniciado los trámites para trasladar a la Audiencia Provincial de Zaragoza las peticiones de indulto para José María García solicitadas por la Asociación de la Prensa y la Unión Católica de Periodistas.

Según informó ayer el Fiscal General del Estado, Leopoldo Torres, la Fiscalía ha iniciado los trámites porque las peticiones han sido dirigidas a esta instancia.

Leopoldo Torres no quiso revelar cuál es la opinión de la Fiscalía sobre estas peticiones, aunque en su momento deberá emitir un informe en el que se declare a favor o en contra de la medida de gracia.

Torres explicó que la petición de indulto no ha sido hecha a iniciativa de la Fiscalía, sino que se limita a dar traslado a las peticiones dirigidas a él.

Tras estas solicitudes, a la que hay que añadir la efectuada la semana pasada por las Cortes de Aragón, varias instancias, entre ellas el fiscal y el tribunal que dictó la sentencia, deberán dar sus respectivos informes favorables o no a la petición de indulto.

Una vez concluido el expediente por la Audiencia de Zaragoza, este tribunal deberá dar traslado de lo actuado al Ministerio de Justicia, que a su vez tendrá que elevar al Consejo de Ministros la petición de indulto.

De no concederse la me-

didada de gracia, José María García deberá cumplir cuatro meses de prisión, dos por la sentencia de la Audiencia de Zaragoza por un delito de desacato y otros dos por una anterior de la Audiencia Provincial de Madrid que le condenó por injurias al ministro de la UCD, Pío Cabanillas, a quien el periodista calificó de «payaso».

### Primó la ideología del PP

El portavoz del PP en las Cortes de Aragón, Angel Cristóbal Montes, aseguró ayer a «Efe» que «la consideración estratégica del PP primó sobre cualquier cuestión afectiva» hacia José Luis Roca, militante del partido, en la decisión de apoyar la solicitud de indulto para José María García.

La Junta de Portavoces de las Cortes aragonesas, reunida el pasado jueves, acordó por unanimidad de todos los asistentes —el Grupo Socialista estuvo ausente— solicitar al Gobierno de la Nación, «por razones de equidad», el indulto para el periodista.

Montes indicó ayer que recibió «una recomendación del partido a nivel central para apoyar la petición de indulto, y esto —precisó— nos puso en la órbita jerárquica, de la cual un militante del partido no debe intentar salirse nunca».

Destacó la necesidad de defender «a ultranza, en base a un criterio filosófico político, la libertad de expresión y el derecho a comunicar información veraz».



Cria cuervos y...— Octavillas de esta guisa, contrarias al regreso de Clemente como entrenador del Athletic se han visto en Bilbao, distribuidas por diversas calles y sin firma. Desde el anonimato resulta fácil demostrar la ingratitud y hacer alarde de una lamentable falta de memoria. Telefoto Efe.



## ATLETISMO



Montserrat Vegas, record provincial de lanzamiento de peso. (Foto L. Matías)

## La burgalesa Montserrat Vegas, con cuatro records provinciales

Burgos (DB).— La atleta burgalesa del Way-Limabursa, Montserrat Vegas Saiz, consiguió este fin de semana en La Rioja, batir el record provincial de salto de longitud. Montserrat, saltó en Logroño, 5,53 metros, con lo que caía una de las marcas que como record provincial más tiempo figuraba en el cuadro de marcas.

El anterior record, lo ostentaba hasta el domingo la atleta burgalesa, Angeles Velasco, hoy ya retirada de la práctica activa de esta modalidad, que ha conseguido mantener su mejor registro durante los últimos 18 años. Con anterioridad a María Angeles, Albina Gallo Carrera, llegó a ostentar el mejor registro, con el salto de 5,33 metros.

Alegria pues para la entrenadora del Way-Limabursa, Albina Gallo, por que una de sus atletas recoja el testigo del provincial. Con este nuevo re-

cord, Montserrat, mantiene en su haber los records en las especialidades de lanzamiento de peso, disco, jabalina y el ya mencionado de salto de longitud.

En cuanto a la actuación del equipo en líneas generales no fue buena. Apareciendo menguado debido a los atletas que estaban en fase de descanso y a los que no viajaron por motivos académicos. Como destacado parece el atleta, José Félix Arnaiz, la clasificación general por equipos quedó encabezada por La Rioja, Alava y Burgos.

### Primeros puestos, en el nacional de veteranos

Destacada ha sido la actuación de los tres representantes burgaleses, en el XXV Campeonato de España de atletas veteranos, celebrado en Gijón este fin de semana. En el mismo el Campeón de España de 20 kilómetros, Félix Hernando, participó en las pruebas de 10.000 y 5.000 metros, de la categoría «A».

El sábado en una excelente carrera de 10.000 metros, Félix Hernando, conseguía el sub-campeonato de España, con un tiempo de 32,57, batiendo su propio record anterior de 33,20. El domingo en 5.000 metros, quedó clasificado en cuarto lugar, entrando los cuatro primeros en grupo, con un tiempo poco normal en carreras de veteranos de 15,23.

Por su parte el atleta Feliciano Fernández, siempre espíritu y pundonor, que también con su intervención elevó a buen nivel el pabellón de Burgos. Su marca en la carrera de 5.000 metros, le permitió rebajar su propia marca en menos de un minuto.

Caridad García, única fémica que a sus 65 años, ganó las pruebas de 100 y 200 metros, quedando Campeona de España en las dos pruebas una vez más. La alegría por los triunfos se veía empañada en la expedición por la tristeza, de que sólo tres atletas representen a Burgos, una de las provincias con más fichas de España. La próxima cita para ellos, será el domingo en Valladolid, donde se celebrará el regional de pista.

## MOTOCICLISMO

## Aspar partió a Yugoslavia, tras su victoria en Salzburgring

Valencia (Efe).— Jorge Martínez «Aspar», tetracampeón del mundo de motociclismo, partió directamente hacia Yugoslavia, tras conseguir ayer su trigésimo cuarta victoria en el Campeonato del Mundo en Salzburgring, donde el próximo domingo disputará en el circuito de Rijeka el Gran Premio de ese país.

Aspar, tras su tercera victoria de la temporada, es segundo en la clasificación provisional de 125 c.c., igualado con el alemán Stefan Prein (le supera por su número de triunfos) y a seis puntos del italiano Loris Capirossi, que lidera el campeonato.

El liderato del joven Capirossi no preocupa al piloto alcireño. «Mientras mi moto y equipo funcionen como hasta el momento tengo la situación bajo control», aseguró Aspar.

En la prueba de Austria,

la elección de neumáticos fue muy importante, ya que mientras la mayoría de pilotos participantes eligieron compuestos de goma mojada, Aspar tomó la opción de los de agua, lo que a la postre le permitió marcar en las primeras vueltas una diferencia que sería definitiva.

«Me arriesgué a que no lloviese durante la prueba», indicó el alcireño, «y estar en desventaja con los demás pilotos, pero afortunadamente llovió durante los primeros giros y conseguí esos segundos de ventaja que pude mantener hasta el final de la carrera».

El piloto de J.J. Cobas señaló que el próximo domingo, en el circuito de Rijeka buscará una nueva victoria que le consolide como el máximo aspirante al título de 125 c.c. «ya que este año», manifestó, «quiero conquistar mi quinto mundial».

## PELOTA

## Entra en finales, el campeonato de Quintanar de la Sierra

Burgos (DB).— Este fin de semana se volvió a reanudar la competición, del campeonato social que organiza la Sociedad de Pelota, de Quintanar de la Sierra. Con los resultados de esta jornada ya se conocen los finalistas en mano por parejas, mientras que en herramienta dicha designación está pendiente de la jornada venidera.

En la modalidad de paleta cuero, Alberto González-Javier González y Jesús Hernando-Julio de Pedro (35-33); Rafael González-Enrique Hernando y Máximo Olalla-Gerardo de Pablo (35-30). En la de paleta goma, Eladio-José Luis y Juancho-O'donel (30-18); Rafa-David y Alberto-Javier (30-2); Cirilo María-Aranega y Juancho-O'donel (30-25);

Julio de Pedro-Oscar María y Juancho-O'donel (30-19); Julio de Pedro-Oscar María y Eladio-José Luis (30-24); Alberto González-Javier González y Julio de Pedro-Oscar María (30-23); Jesús Hernando-Rafael González y José Manuel-Alberto H. (30-26).

En mano por parejas, Isaías Pascual-Aranega y Alberto González-Javier González (22-7); Isaías Pascual-Aranega y Chencho-Bartolomé (22-6). Por lo tanto pasan a las finales de esta modalidad, Rubén de Pedro-Enrique Santamaría y David Hernando-Jesús González, en la categoría de alevines. En infantiles, Oscar Blanco-Jorge Antón y Javier Blanco-Ricardo Santamaría. En la de seniors, Isaías Pascual-José María Aranega y Chencho-Bartolomé.

## TENIS

## El presidente de Ecuador felicitó a Gómez

Quito (Efe).— El presidente de Ecuador, Rodrigo Borja, envió ayer un mensaje de felicitación al tenista Andrés Gómez por su triunfo en la final del torneo Roland Garros, en Francia.

Gómez se impuso al estadounidense Andre Agassi logrando su primer título individual en un torneo del Grand Slam a los 30 años y tras 16 de carrera profesional.

La nota dice textualmente: «Emocionado ante su brillante triunfo en torneo Roland Garros le envío mis felicitaciones más cordiales a las que se juntan todos sus compatriotas».

Agrega que «su esfuerzo es inspiración para los ecuatorianos» y le envía, además, un cordial abrazo.

Inmediatamente conocido su triunfo, en las ciudades de Quito y Guayaquil, esta última donde nació, hubo muestras de alegría y satisfacción.

### La consagración del ecuatoriano subrayada por la prensa

La consagración del ecuatoriano Andrés Gómez, al adjudicarse los internacionales de tenis de Roland-Garros, uno de los cuatro torneos que componen el Grand Slam, es ampliamente destacada ayer por la Prensa francesa.

«La bella aventura del veterano Andrés Gómez ha sido la consagración en los últimos tramos de su carrera en el circuito profesional», escribe «Le Figaro».

Tras subrayar que el ecuatoriano no ha dejado pasar la oportunidad de ganar su primer torneo del Grand Slam, ese rotativo atribuye la victoria a su gran experiencia, de suerte que «Agassi no supo ni pudo adaptarse a sus cambios de ritmo ni a su excelente servicio».

«Primer suramericano zurdo, desde Vilas en 1977, que ha ganado Roland Garros, Gómez es también el vencedor de más edad, después del es-

pañol Gimeno, con 34 años, en 1972, y, por encima de todo, el primer ecuatoriano que se ha adjudicado un título del Grand Slam», apunta «L'Equipe».

Escribe en el diario deportivo parisiense, Philippe Bouin, que la victoria de Andrés Gómez ha sido la «victoria de todo el Ecuador, «presente» ayer en Roland-Garros, gracias a su embajador, quien enarbola la bandera nacional cada vez que Gómez gana un punto».

«Fue también», prosigue «L'Equipe», «el triunfo de un cierto tenis, el que las glorias del pasado denominaban «verdadero», hecho de potencia y de

elegancia, de deporte y también de juego».

Para Bouin, las dos bazas que han llevado a Gómez al triunfo han sido «la confianza y su servicio, que desorientaron a Agassi».

### Emilio, noveno en la ATP

Emilio Sánchez Vicario ocupa el noveno lugar en la clasificación por puntos y el quinto en la lista de ganancias, con unos ingresos de 50 millones de pesetas en lo que va de año, según la relación hecha pública ayer por la Asociación de Tenistas Profesionales (ATP).

Emilio Sánchez y Juan Aguilera son los dos únicos tenistas españoles que

están clasificados entre los veinte primeros del mundo. Emilio tiene 1.499 puntos, 45 menos que su inmediato predecesor, el estadounidense Aaron Krickstein, y casi 1.500 puntos por debajo del primer clasificado, el checoslovaco Ivan Lendl, que tiene 2.909.

Juan Aguilera ocupa el puesto decimoquinto con 1.047 puntos.

En la lista de ganancias, Emilio es quinto con poco más de 50 millones de pesetas, sólo por detrás del estadounidense Agassi, el sueco Edberg, el checo Lendl y el ecuatoriano Andrés Gómez, que con 72 millones ocupa el primer lugar de la clasificación.



# VOLEIBOL Jorge González: «Autofórmula prepara su futuro»

Burgos (A.G.C.).— Hace dos meses terminaba la competición de Liga en la Segunda División de voleibol regional femenino. El representante burgalés del Autofórmula participante en el mismo, no pudo conseguir los objetivos que se había fijado al comienzo de ella. Hoy, más serenos, desde la perspectiva del tiempo hablamos con Jorge González Amoretti sobre diversos aspectos influyentes en la temporada que termina.

Comenzamos el estudio por la clasificación del equipo, que no ha sido buena pero se puede achacar al juego del equipo, ya que se mejoró notablemente respecto al año anterior. El Autofórmula ha puesto en práctica un voleibol muy superior a la de la pasada temporada, que sólo la mala suerte, nos privó el paso a la fase de ascenso, en la que se pensaba».

En el pabellón del Instituto Diego Porcelos, hemos pasado muchos minutos de verdadera angustia. Y las pérdidas de varios encuentros se han debido al nerviosismo puesto de manifiesto en el fatídico «quinto set». En cuanto a esto, Jorge con los resultados en las manos comenta que «cinco partidos se quedaron en (3-2), perdiendo cuatro en esa lotería que supone el quinto set. No puede olvidarse el número tan importante de sets perdidos por la mínima (17-15), (16-14), (15-13) ó (17-16). Ejemplo evidente de esta mala suerte, se encuentra el partido de Salamanca (perdido por 3-2) y resuelto (15-13), (10-15), (6-15), (17-16), en aquella

ciudad. Aquí en Burgos, después de ir ganando (2-0), las salmantinas dieron la vuelta al marcador».

Así pues si la clasificación no fue buena el juego efectuado sí, aunque todas las jugadoras y entrenador son de los que piensan que los resultados del marcador mandan y de ahí la posición.

La temporada para el Autofórmula, comenzó con la pretemporada mediado el mes de agosto, en una fecha muy temprana que sirvió para que las jugadoras, se encontraran en un tiempo relativamente corto en una buena forma física. Que han mantenido a buen nivel, si bien este bajó, en la disputa de la «Copa de Castilla y León», cuya fase final se realizó en Burgos. Donde el Autofórmula no pudo pasar de la cuarta plaza.

### Preparando el futuro

El futuro del club castellano, pasa sin duda por el apartado económico. Hay que destacar nos manifiesta Jorge «que el equipo ha terminado a la par, sin déficit ni superávit, como viene siendo habitual. Los gastos



Plantilla del 1989-90

de la pre y temporada, junto al fichaje de tres jugadoras de Lerma, ha ocasionado junto a la fase de sector dicho balance».

Si bien no se ha tenido superávit, «tan deseado por el club, la aportación de nuestro patrón, Autofórmula se ha convertido en vital para poder finalizar la Liga con satisfacción». En cuanto a la empresa Fiat-Autofór-

mula, ha sido por segundo año consecutivo la patrocinadora del Club Diego Porcelos. De cara a la próxima temporada, aún no han comenzado las conversaciones, pero «se prevé que el equipo un año más se denomine Fiat Autofórmula. Los primeros contactos tendrán lugar en la primera quincena de junio.»

El futuro deparará varios

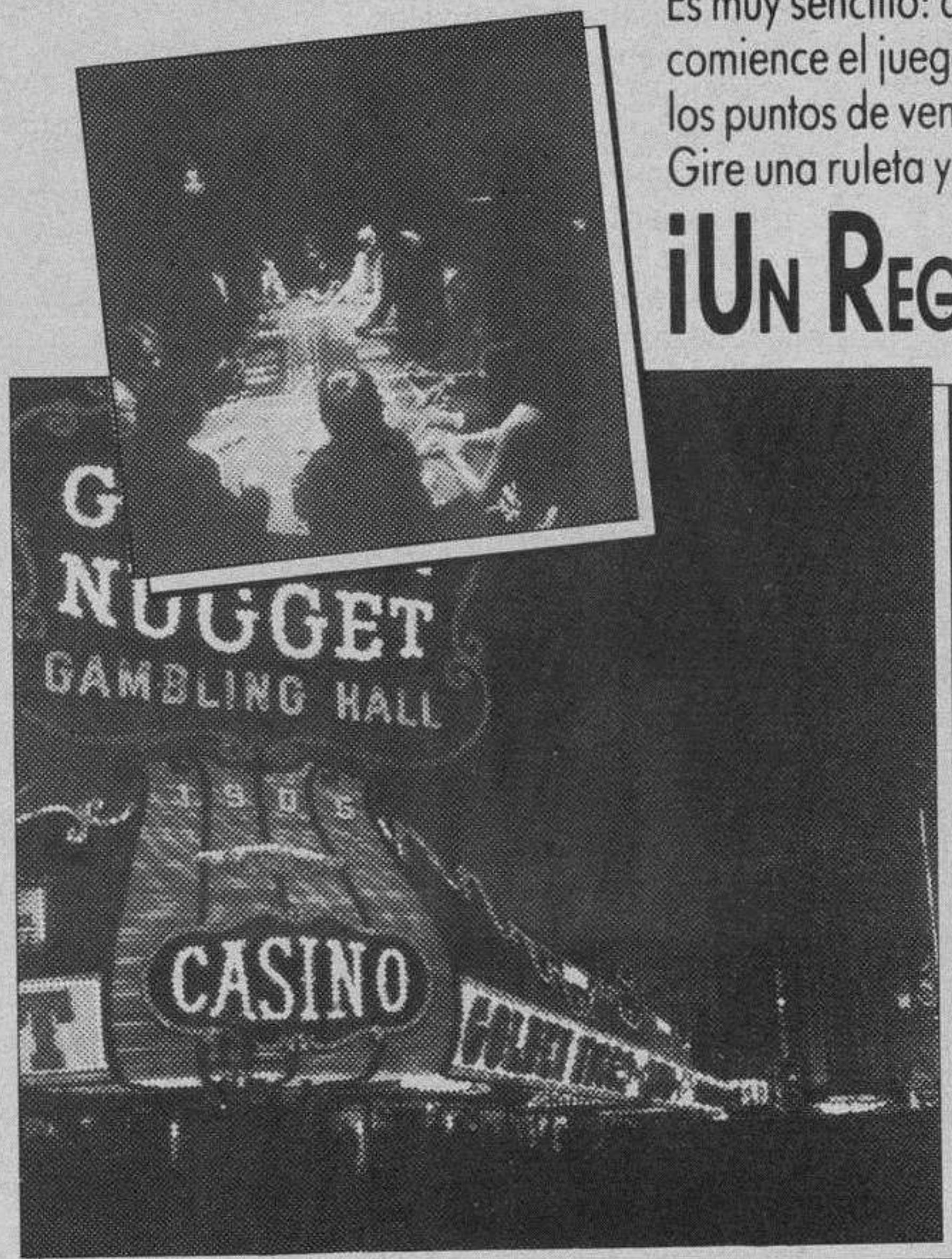
cambios en la actual configuración del equipo, en cuanto a jugadoras se refiere. «Son bajas definitivas Blanca y Susana, si bien el número podría verse incrementado. Por contra, los refuerzos pueden llegar de cuatro jugadoras que asciendan del juvenil y de dos cadetes». En ese sentido se mantiene en la actualidad conversaciones con tres jugadoras, como refuerzo de

la plantilla en la pretemporada.

Lo más cercano a nosotros antes del comienzo del «stage» de preparación previsto para agosto, será la disputa de un Trofeo coincidente con las fiestas mayores de la ciudad. También en la agenda figuran compromisos adquiridos en otras Comunidades Autónomas, apareciendo el torneo de La Rioja como más inmediato.

# ERTOIL

# DA MUCHO JUEGO



ERTOIL le propone un juego con todas las de ganar. Es muy sencillo: al comprar o cambiar aceite lubricante ERTOIL comience el juego buscando las Furgonetas ERTOIL en los puntos de venta ERTOIL de su provincia... y siga jugando. Gire una ruleta y obtendrá:

## ¡UN REGALO SEGURO DE ERTOIL!

Y, si tiene suerte en el juego puede ganar:

## ¡UN FÁNTASTICO VIAJE PARA 2 PERSONAS A LAS VEGAS, LA CAPITAL DEL JUEGO!



- Promoción sólo válida en la provincia de compra o cambio.
- Período promocional: 1 al 30 de Junio de 1990.
- Sorteo ante notario: 20 de Julio de 1990.

**ERTOIL**  
Lubricantes



## CAZA

## A tres grandes cazadores

Santiago Iturmendi Maguregui

Estimados y apreciados Justo Ganzo, Manolo Gil y Carlos Bobillo: Ante todo deciros que menudo susto nos distéis el domingo, con el lamentable accidente de circulación que sufristeis, cuando os dirigíais al Campeonato Provincial San Huberto, y que gracias a Dios, aunque heridos de consideración, no va a tener mayores consecuencias. Al tener conocimiento de la desagradable noticia, nos quedamos todos consternados, a mí personalmente me dieron ganas de suspender el Campeonato, pero recapacité y pensé que si vosotros hubierais tomado la decisión, hubierais querido que se celebrara y así se hizo.

El Campeonato resultó descafeinado pues todos estábamos pendientes de vuestro estado de salud, y gracias a la cooperación de la Guardia Civil, a través de sus emisoras, tuvimos pronto noticias que nos tranquilizaron bastante, ya que las primeras que habíamos recibido eran muy alarmantes.

Se os echó mucho de menos, a tí Justo, porque eres un punto importante junto con tú formidable perra perdiguera «Lar», en cualquier prueba en la que participas, además se echó de menos esas estupendas

«farias», que siempre llevas a los Campeonatos. A tí Manolo, porque siempre que puedes, colaboras desinteresadamente con la Federación y con tu simpatía y alegría contagias al resto de la gente. A tí Carlos porque nadie siembra la caza con la maestría que tú lo haces y además porque echamos de menos esa pequeña botella que siempre llevas y en la que ninguno sabemos lo que echas, pero de la que todos probamos, además de esa formidable manera de ser que tienes para vivir la vida con alegría y buen humor. Seguro que las enfermeras de la Residencia disfrutarán de tu, espero que breve estancia allí.

Por todo ello dejastéis ayer un gran hueco en el Campeonato, que los demás no supimos ni quisimos cubrir, ya que sois tres caballeros del deporte, que con vuestro saber estar, vuestra dedicación y vuestro saber hacer, dejais siempre bien alto el pabellón y la dignidad del cazador y deportista burgalés.

Sabéis que estamos con vosotros, reparaos pronto, porque el mundillo de la caza y la Federación Burgalesa de Caza necesita gente como vosotros.

Un fuerte abrazo.

## GIMNASIA ARTISTICA

## Deportistas de cinco países, en el Europeo de Valladolid

Valladolid (Efe).— Las mejores gimnastas artísticas de Bulgaria, Checoslovaquia, España, Francia y URSS participarán el próximo fin de semana en el II Campeonato de Europa por Equipos Junior de Gimnasia Artística Femenina, que se celebrará en Valladolid el próximo fin de semana.

El alcalde de Valladolid y presidente del Comité Organizador, Tomás Rodríguez Bolaños, aseguró ayer, en rueda de prensa, que la importancia de esta competición reside en que en la misma participarán las gimnastas que acudirán a los Juegos Olímpicos de Barcelona'92.

El sábado se desarrollará la competición general por equipos y el domingo tendrá lugar la competición por aparatos, en la que participarán 4 gimnastas en cada una de las modalidades de suelo, asimétricas, salto y barra.

La ceremonia inaugural y parte de la competición por equipos del sábado serán retransmitidas en directo por TVE, lo que ha condicionado la elección de la hora de comienzo del Campeonato, fijada para las 15,00 horas.

La sede del Campeonato será el Polideportivo Pisuerga, construido especialmente para el Campeonato Mundial de Gimnasia Rítmica de 1985.

Está previsto que asistan a la gala inaugural el presidente de la Unión Europea de Gimnasia, el Ministro de Educación y Ciencia, el Presidente de la Junta de Castilla y León y el Alcalde de Barcelona, según Rodríguez Bolaños.

El Campeonato de Europa por Equipos Junior de Gimnasia Artística se celebró por primera vez el año pasado en Nantes (Francia).

## DEPORTES DE INVIERNO

## Polémica por la mascota del Campeonato del Mundo 1995

Granada (Efe).— «Cetur-sa», empresa explotadora de la estación invernal de Sierra Nevada, decidirá en una próxima reunión la convocatoria de un concurso para elegir una nueva mascota, en oposición a la ya elegida por el Ayuntamiento de Monachil, en cuyo término municipal se encuentra la estación donde se celebrará el Mundial de Esquí de 1995.

El Ayuntamiento de Mo-

nachil presentó la pasada semana el muñeco llamada «Monakito» como mascota del próximo Mundial que se disputará en las pistas de Sierra Nevada, acompañado de el lema «Vive Monachil».

Juan Santaella, presidente de la sociedad, ante la actuación del Ayuntamiento de Monachil (Granada) de haber elegido ya mascota y lema para este campeonato, ha señalado que «es necesaria la unidad».

## JUDO



Año tras año el judo burgalés aumenta de nivel. Foto Lorenzo Matías

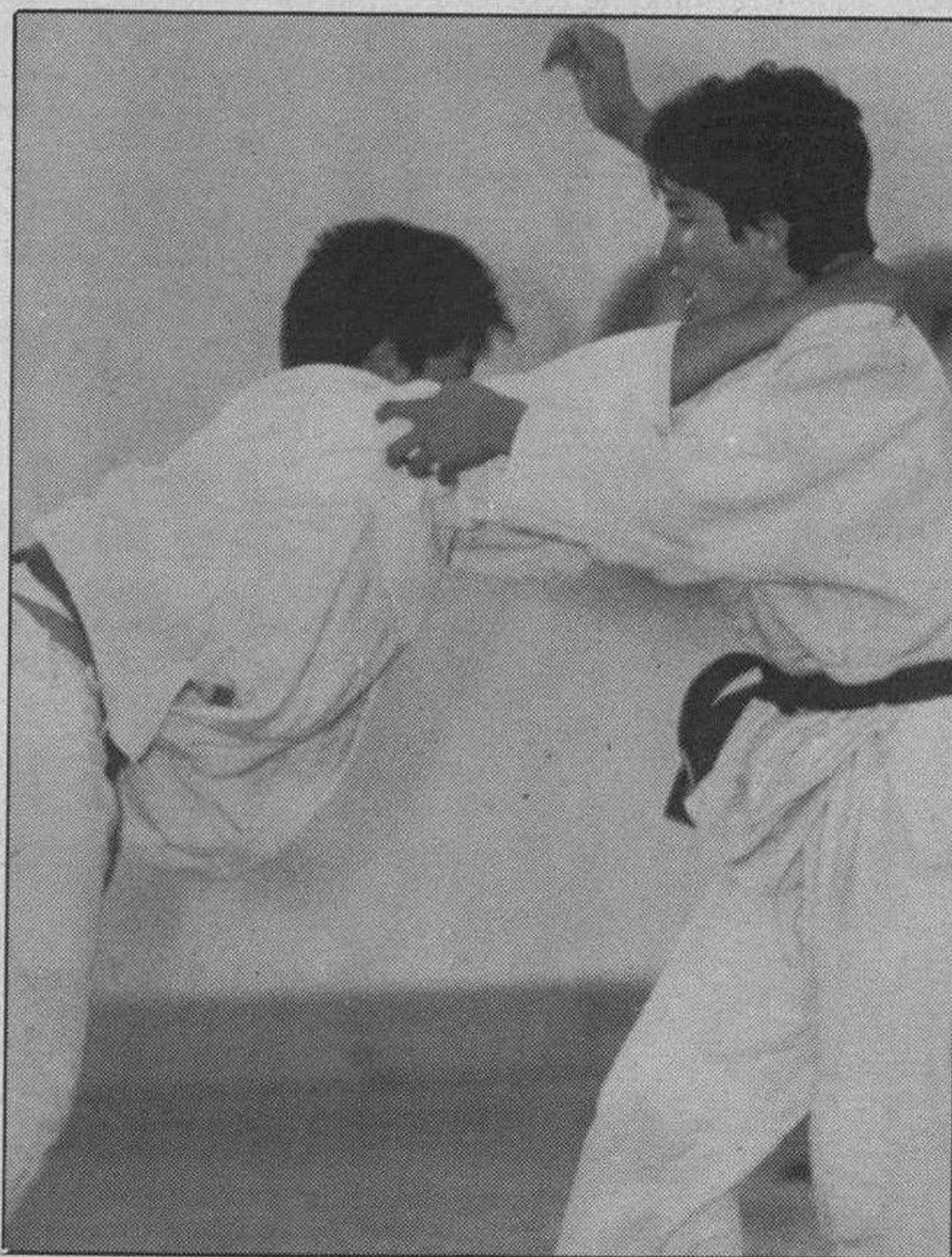
## El Club Dojokan ha realizado una temporada plagada de éxitos

Burgos (D.).— Justo cuando el Club Dojokan, ha realizado su séptimo trofeo «Fin de curso», es el momento de hacer memoria sobre lo que ha supuesto para este club burgalés y para sus más de 500 judokas federados la temporada deportiva que entre una auténtica lluvia de logros, éxitos y medallas está a punto de concluir.

Durante la misma el Club Dojokan ha obtenido, entre todas las categorías disputadas, un total de 39 campeonatos provinciales, 19 subcampeonatos y 36 medallas de bronce. Los 94 trofeos provinciales, le convierten en la entidad más galardonada del judo burgalés. A nivel autonómico sus más de 35 medallas de oro, plata y bronce y el subcampeonato definitivo en la versión femenina de la Liga Autonómica de Clubs, acredita al club burgalés entre los más importantes del Castilla-León.

Las 10 medallas nacionales obtenidas por los deportistas del «Dojokan» en los campeonatos de España senior, sub-17, Ejército y Universitario y dos deportistas incluidos en selecciones nacionales, Susana Martín Vesga (senior o absoluta) y Roberto González González (sub-17) redondean una temporada espléndida para el club burgalés.

En el ámbito organizativo, el club Dojokan ha desplegado una extensa actividad con la organización de diez campeonatos que el propio club ha subvencionado, entre los que destacan los trofeos sub-13 y sub-15, que con la deno-



Durante la temporada se han conseguido importantes trofeos. Foto Lorenzo Matías

minación del nombre del club se disputaron en el gimnasio «Discóbolo» a principio de temporada y en los que participaron numerosos clubs burgaleses. Los trofeos «Navidad 89» y «Primavera 90» y la «Liga Infantil Interclubs».

El Club «Dojokan», sus deportistas, técnicos y directivos, han recibido numerosas distinciones durante la presente temporada como premio a su labor, de organismos tales como Junta de Castilla-León, Federación Castellano-Leonesa de Judo y otras «peculiares» distinciones de medios de comunicación locales como Radio 5, de R.N.E.

Como es lógico los responsables del Club han agradecido repetida y constantemente tales distinciones, aunque han manifestado que la mejor de ellas es seguir teniendo un sitio en el deporte burgalés y que el judo, cada vez tenga y goce de mayor promoción y difusión gracias a los medios de comunicación y a los numerosos organismos públicos y privados que han colaborado con su proyecto.

## Notable éxito del «Trofeo Dojokan»

Como habíamos informado, el pasado sábado a las diez de la mañana, dio comienzo el 7.º Trofeo Do-

jokan «Fin de curso», con la participación de un gran número de deportistas en categoría infantil, tanto masculina como femenina.

Este campeonato, que para el «Dojokan» sirve como clausura oficial de una brillante temporada deportiva que por otra parte no ha terminado completamente puesto que sus deportistas participarán en el «Trofeo Ciudad de Burgos» el próximo día 16 y en el Trofeo «Caja de Ahorros Municipal» el día 23.

Los campeones en las distintas categorías, fueron: Categoría masculina: Pablo Infante, Sergio Pérez, Emilio Arribas, David Ruiz, Ricardo Andrés, Carlos Hurtado y Ricardo Izquierdo.

Categoría femenina: Esther Requejo, Ana Merino y Sara Briones.

## Se clausuraron las I Jornadas de perfeccionamiento técnico

El pasado domingo, se clausuraron en Valladolid, las primeras jornadas de Perfeccionamiento Técnico Superior de Artes Marciales, que han constituido un notable éxito tanto organizativo como participativo, éxito en el que sin duda ha tenido mucho que ver la contrastada calidad de los conferenciantes invitados.

La Junta de Castilla-León, organizadoras de estas jornadas se vuelven a anotar un nuevo tanto, en cuanto a promoción y difusión del judo y otras artes marciales se refiere.



BALONCESTO

# Detroit destruyó la defensa de Portland (106-121)

Portland (Oregon, EE.UU.) (Efe).— La Blazermánia sufrió en la madrugada de ayer un duro golpe con la derrota de Portland en su cancha ante los Pistons de Detroit, actuales campeones, quienes gracias al intachable encuentro de su perímetro — Thomas, Dumars y Johnson— vuelven a tomar la delantera (2-1) en la final y ponen fin a 16 años de visitas infructuosas al Memorial Coliseum.

Portland Trail Blazers (27-24-31-24): Porter (20), Drexler (24), Kersey (27), Williams (5), Duckworth (18), cinco inicial. Robinson (2), Bryant (1), Cooper (4), Young (5) y Petrovic (-).

Detroit Pistons (31-27-32-31): Thomas (21), Dumars (33), Aguirre (11), Laimbeer (11), Edwards (11), cinco inicial. Salley (10), Greenwood (3), Hastings (-), Johnson (21) y Henderson (-).

Arbitros: O'Donnell, Crawford y Kersey. Excluye-

ron por seis personales a Buck Williams (m. 45), de los Trail Blazers, y a Bill Laimbeer (m. 46), de los Pistons. Señalaron también técnicas a los dos entrenadores, Rick Adelman (Portland) y Chuck Daly (Detroit), además de a James Edwards, Laimbeer y Jerome Kersey.

Incidencias: tercer encuentro de la serie final de la liga profesional estadounidense (NBA), disputado en el Memorial Coliseum, de Portland, ante casi 13.000 espectadores.

Al revés de lo que sucediera en el choque anterior, en el que el banquillo de los ayer locales fue decisivo para el triunfo, esta vez los suplentes de Detroit, encabezados por un «resucitado» Vinnie Johnson, superaron en todos los aspectos a los de Portland, lo que acabó por decantar la suerte del partido para los visitantes.

Ausente por precaución Dennis Rodman, ligeramente lesionado, Mark Aguirre tomó su puesto en el quinteto inicial de los Pistons; la pérdida de capacidad rebotadora, sin embargo, no fue un óbice para el equipo, que recuperó su efectividad defensiva, Rodman, en los dos anteriores encuentros, había sido más negativo que positivo por su estado físico imprimió al juego una velocidad que desconcertaba a los Blazers.

## Detroit, siempre por delante

Detroit, siempre por delante en el marcador, no necesitaba esta vez de los lanzamientos exteriores de Bill Laimbeer, ya que los puntos estaban garantizados por sus hombres de fuera.

Portland, en cambio, padecía el más que discreto porcentaje de Clyde Drexler (10 de 29) y de Terry Porter (7 de 17).

Pese a su inferioridad en el rebote, los Pistons llegaron al descanso con siete puntos de ventaja, obtenidos principalmente por la aportación de Vinnie Johnson.

El «microondas» volvió a calentarse —15 de sus 21 puntos en el segundo período— justo cuando más lo necesitaba su equipo y tras

dos penosas exhibiciones en Auburn Hills, donde acreditó dos puntos de media por partido.

Con Isiah Thomas anotando con fluidez, el relevo de Johnson en el tercer cuarto lo tomó Joe Dumars, y sus 13 puntos en esos doce minutos mantuvieron a su equipo por delante en el marcador, con ventajas que oscilaban entre los 10 y los 15 puntos.

Jerome Kersey, en los Blazers, sostenía a su equipo, ya que, además de la poca efectividad de Drexler y Porter, Williams y Duckworth naufragaban en ambas zonas (23 puntos y 10 rebotes entre ambos).

En el cuarto definitivo, Portland que había reducido ligeramente su desventaja en los dos minutos finales

del período anterior, se vino abajo por la obstinación de alguno de sus jugadores en resolver por sí mismos.

Tres minutos y medio sin anotar dieron la posibilidad a sus rivales de alejarse de manera incontestable (98-82).

La escasa aportación del banquillo de los Blazers y los malos porcentajes de sus titulares comprometen las posibilidades en la final para un cuadro que careció de tranquilidad en los momentos decisivos, justo lo que les sobró a sus rivales. Los números de Drazen Petrovic reflejaron, en cierta medida, lo sucedido en el partido: el yugoslavo falló todo lo que lanzó (cinco intentos de dos y uno de tres).

Ambos equipos disputarán el cuarto encuentro en el mismo lugar hoy, martes.



Aito García Reneses. Foto Efe/Archivo

## García Reneses, mejor entrenador según AEEB

Madrid (Efe).— Aito García Reneses, hasta esta temporada técnico del Barcelona, ha sido elegido mejor entrenador del año de la Liga española de baloncesto por la Asociación Española de Entrenadores de Baloncesto (AEEB) con 264 votos.

Mario Pesquera, del Caja de Ronda, vencedor el pasado año, quedó si-

tuado en segundo lugar con un total de 170 votos, mientras que Pedro Martínez, entrenador del Ram Juventud y que ésta temporada consiguió la Copa Korac, quedó tercero con 157 votos.

La elección de mejor entrenador del año que organiza la AEEB se realiza entre todos los entrenadores nacionales que están inscritos en la Asociación.

## Bozigar Maljkovic llegó a Barcelona

Barcelona (Efe).— El yugoslavo Bozigar Maljkovic, entrenador la pasada temporada del Jugoplastika de Split, firmó contrato como entrenador del equipo de baloncesto del F.C. Barcelona para la próxima temporada.

Maljkovic, que ha conquistado dos títulos de campeón de Europa con la Jugoplastika, fue presentado ayer tarde a la plantilla barcelonista y, posteriormente, a los medios informativos.

El nuevo técnico blaugrana participará en el

«clínica» Murcia «Costa Cálida», que organizado por la Asociación Española de Entrenadores de Baloncesto, se celebrará entre los días 2 y 5 de julio próximo en San Javier (Murcia).

Con la llegada del entrenador yugoslavo, el cuadro técnico de baloncesto del Barcelona quedará compuesto de la siguiente manera: Aito García Reneses, ex-técnico del primer equipo, manager general; Bozigar Maljkovic, primer entrenador y Manolo Flores continuará como entrenador ayudante.

UNA VEZ MAS, FORD LE DAMAS

## USTED ELIGE

Hasta  
**200.000** pts.  
CON O SIN COCHE USADO

**AIRE**  
**ACONDICIONADO**  
LIBRE DE COSTE



Este mes, al comprar su ESCORT u ORION (según versiones) puede elegir entre dos magníficas opciones:

Hasta 200.000 pts. de ahorro, con o sin entrega de su coche usado, o bien, Aire Acondicionado libre de coste.

Oferta válida para unidades en stock y no acumulable a otras ofertas.

Desde **1.240.000\*** pts. (Precio máximo recomendado incluido I.V.A. y transporte)

\* ESCORT CL 1.3, una vez aplicada la bonificación

OFERTA VALIDA  
PARA  
ESCORT U ORION



BURGOS  
AUTOCID, S.A.  
Ctra. Madrid-Irún, Km. 234,400

ARANDA DE DUERO  
TALLERES MATEOS, S.A.  
Polígono Industrial  
Avda. de Luis Mateos - Parcela 16

MIRANDA DE EBRO  
TALLERES  
AUTO-MIRANDA, S.A.  
Ctra. Madrid-Irún, Km. 317



## TAEKWONDO

## Exhibición del maestro Hong's, en el fin de curso

Burgos (DB).— En un ambiente de gran familia, compuesto de padres, familiares y amigos de los niños participantes, se celebró en la mañana del domingo una exhibición de alumnos del Gimnasio Hong's. La exhibición acordó a lo previsto se realizó en el Gimnasio Discóbolo, de la Caja de Ahorros Municipal, contando con una participación su-

perior a los 70 deportistas.

La presentación de la exhibición se realizó en medio del parquet, acompañado el maestro Hong's, por sus 70 alumnos, así como del maestro Pak y el maestro Lee, del Gimnasio Hong's, de Valladolid y Luciano Nebreda. El inicio de la prueba dio comienzo con la realización de una serie de ejercicios de calentamiento de

músculos y de preparación física.

A este ejercicio, precedía la intervención de los alumnos con cinturón más bajo, es decir, medio amarillo y amarillo, poniendo de manifiesto el interés pese a su temprana edad. La salida de los cintos de media graduación, medio-naranja y naranja, quienes van depurando su técnica, con la realiza-

ción de movimientos de ataque, defensa, pumsen y rompimientos. A continuación saltaron los niños con cinturón medio verde y verde, a los cuales ya se les empieza a ver buenas maneras en la práctica de esta disciplina.

En cuanto a niños se refiere, lo finalizaron los que poseen cinturones, medio azul, azul, medio marrón,

marrón, estos ya tienen su técnica propia, y se encuentran en la actualidad perfeccionando movimientos. Sus evoluciones en la pista mostraron las técnicas de manos y pies, tanto en defensa como ataque.

El maestro Lee, del Gimnasio Hong's, realizó una exhibición de rompimientos, terminado la jornada con las exhibiciones del maestro

Hong's, con técnicas de pies y manos, a cuya conclusión los asistentes prorrumpieron en fuertes aplausos.

El delegado de la Federación burgalesa, Francisco Javier Fernández Angulo, agradeció a todos su colaboración, en este curso que termina «unos con el trabajo que realizáis y otros por el apoyo que dais a la gran familia del taekwondo, que apoya y apoyará siempre este delegación burgalesa».

## Reunión de trabajo

### POLIDEPORTIVO


#### En julio se celebrará la «Escuela del Deporte»




Burgos (DB).— Un año más la Diputación Provincial de Burgos, por medio de su Sección de Deportes, convoca la celebración de la «Escuela del Deporte». Dicha concentración es una nueva fórmula de concebir los campamentos de verano, que se creó hace ya seis años.


En este año se realizará en el mes de julio, teniendo dos turnos el primero del 1 al 15 para niños/as de 9 a 12 años y un segundo del 16 al 30 de julio, para niños/as de 13 a 16 años de edad. La ubicación de la escuela será en la Residencia Infantil de Fuentes Blancas, situada a 5 kilómetros de Burgos. Cuenta con unas modernas instalaciones para la práctica del deporte, entre las que se incluye un gimnasio totalmente equipado, campos de fútbol, de balonmano, voleibol, piscinas y parque infantil de tráfico entre otras.


Las especialidades que serán objeto de atención en la presente edición son, atletismo, baloncesto y fútbol. En los turnos correspondientes asisten los atletas ganadores en la pasada edición del trofeo de Campo a Través, merced a las becas generadas por su clasificación en él.

Los interesados deberán rellenar un boletín de inscripción, (dado lo limitado de las plazas) que se puede retirar en las dependencias de la Sección de Deportes, del Palacio Provincial de la Diputación de Burgos, del paseo del Espolón, número 22.

 Hoyo número 13 a media tarde. Dos directivos atacan el green con absoluta tranquilidad. Poco importa lo lejos que se encuentren de sus empresas. Ambos están en contacto permanente con sus obligaciones a través de MENSATEL.

 MENSATEL es el primer servicio de transmisión de mensajes vía radio de alcance nacional, con cobertura en todas las capitales de provincia y autonómicas, y en los núcleos de población de más de 150.000 habitantes junto con  sus entornos y zonas de influencia. Una gran infraestructura que **TS-1, TELEFONICA SERVICIOS**, pone a su disposición con la tecnología más avanzada. 

 Abonándose al servicio MENSATEL, podrá recibir en un pequeño receptor desde simples avisos acústicos hasta textos escritos de ochenta caracteres. Basta utilizar un teléfono para que el mensaje le llegue a usted con total seguridad.

 MENSATEL es la respuesta más eficaz a las necesidades de comunicación actuales. MENSATEL permite ahorrar tiempo y dinero. Es rápido y eficaz, y le proporciona una completa libertad de movimientos. Si quiere saberlo todo sobre

MENSATEL, infórmese llamando gratuitamente al teléfono

**900 100 525** o a la red de distribuidores MENSATEL que figuran al pie de esta página.



**MENSATEL**  
CONTACTO PERMANENTE.

COBERTURA



NACIONAL

"Actualmente en servicio en más de 35 provincias"



Aviso.



Numérico.



Alfánumérico.

ST HILO. Tel.: 900 156 789 • INDELEC. Tel.: 900 100 336 • ACSSA. Tel.: 900 100 818 •  
TELYCO. Tel.: 900 124 124 • TELYCAL. Tel.: (947) 26 93 14



## Masiva petición de traslado de policías en Cataluña a sus regiones de origen

Barcelona (Efe). El ochenta por cien de los policías que trabajan en Cataluña han pedido el traslado a sus regiones de origen ante las duras condiciones económicas que deben soportar en esta comunidad, según informaron ayer en rueda de prensa los sindicatos SUP, SPPU, SPP y PUP.



A primeras horas de anoche se celebró una manifestación de policías, convocada por diversos sindicatos policiales, que recorrió el centro de la Ciudad Condal. La telefoto de Efe recoge el momento del paso de los manifestantes ante la Jefatura Superior de Policía.

la política de traslados del Ministerio del Interior al afirmar que más de las dos terceras partes de los mismos están reservados para policías del País Vasco, lo que implica la práctica inmovilidad de los agentes de otras comunidades que desean establecerse en sus tierras de origen.

Las organizaciones inte-

grantes de la Mesa Sindical, que se han solidarizado con el Sindicato Unificado de la Guardia Civil (SUGC), reivindican asimismo un horario de cinco turnos durante todo el año, el fin del denominado complemento de productividad, que sólo cobran algunos agentes, y el pago de los turnos de trabajo nocturnos y festivos.

Otros tres sindicatos que no participan en esta Mesa, el SNP, SDP y ANPU, se manifestaron anoche en Barcelona como acto de protesta por la ruptura de las conversaciones entre el ministro del Interior y las organizaciones sindicales «por la no atención de las reivindicaciones del colectivo del Cuerpo Nacional de Policía».

## El Ayuntamiento de Aranda no aprobó los presupuestos

Aranda de Duero (Aurora Lázaro).— El pleno del Ayuntamiento arandino no aprobó ayer lunes por la tarde los presupuestos de este ejercicio.

La petición del grupo de concejales socialistas de saber si la ley obliga a que la subvención del MEC para el colegio «Virgen de las Viñas» debe incluirse en los presupuestos municipales o no, fue la causante de que se dejaran pendientes.

El pleno contó con numerosa asistencia de público, que llenó el salón. Se trataba de los vecinos del barrio de Santa Catalina, que respondieron a una convocatoria de la Asociación para que acudieran a hacer presión. El barrio solicitó en una intervención permitida por el alcalde, Ricardo García, un local.

Hubo también debate en el punto de la Operación de Tesorería, de cien millones, que fue aprobada por unanimidad, aunque el partido socialista únicamente

con el condicionante de que se devuelva dentro de este ejercicio. Aún así, el concejal socialista José María Rojas votó en contra.

Los presupuestos ni siquiera fueron debatidos porque previamente se leyó la solicitud del PSOE pidiendo un informe a Secretaría sobre varios aspectos del Colegio «Virgen de las Viñas», de propiedad municipal.

Tras repetidas intervenciones de los portavoces de los diferentes partidos dejar pendientes los presupuestos municipales hasta que no se incluya en los mismos la subvención del MEC sobre el Colegio Virgen de las Viñas. El Partido Popular votó en contra, ya que prefería debatirlos después del tiempo que había llevado prepararlos, y que la subvención se incluyera después con una modificación.

## España, primer suministrador de Portugal

Lisboa (Efe).— España exportó a Portugal durante el primer cuatrimestre de este año por valor de 312.300 millones de escudos (220.171 millones de pesetas), lo que la convirtió en su primer suministrador extranjero, según datos oficiales conocidos ayer.

El déficit de la balanza comercial portuguesa en los primeros cuatro meses de este año ascendió a 362.600 millones de escudos (255.633 millones de pesetas), un 31,2 por ciento mayor que el registrado en el primer cuatrimestre de 1989, según datos del Instituto de Comercio Exterior, dados a conocer ayer.

El valor de las impor-

taciones de enero a abril de 1990 fue de un billón 121.000 millones de escudos (790.305 millones de pesetas) y el de las exportaciones de 758.400 millones de escudos (534.672 millones de pesetas), según la misma fuente.

España, Alemania Federal, Francia, Italia, Inglaterra y Holanda fueron, por ese orden, los principales suministradores de Portugal.



Nuevo director de El Correo Español.—Antonio Guerrero Troyano será el nuevo director de El Correo Español-El Pueblo Vasco, de Bilbao, en sustitución de Antonio Barrena, que hoy se jubila.—Telefoto Efe.

## EE.UU. excluye a Iberia del sistema de reservas de billetes por ordenador

Washington (Efe).— El Departamento norteamericano de Transportes ha excluido a la compañía aérea española Iberia de todos los sistemas de reserva de billetes por ordenador en Estados Unidos por «competencia desleal» a las actividades de la aerolínea American Airlines en España.

La orden, dictada el viernes en respuesta a una demanda presentada el 12 de marzo por American Airlines, significa en la práctica que las agencias de viajes estadounidenses no podrán reservar billetes de Iberia a través de ordenador, lo que causará pérdidas cuantiosas a la empresa española.

El Departamento de Transportes abrió un período de siete días a partir del 8 de junio para que Iberia y varias asociaciones norteamericanas de agencias de viajes presenten argumentos antes de hacer efectiva la orden.

El director de Mercadotecnia de Iberia en Estados Unidos, Gabriel Pérez, declaró a Efe que la orden pone en «una situación muy difícil» a su compañía en el mercado norteamericano, ya que prácticamente la totalidad de las agencias de viajes reservan los billetes de avión a través de ordenador.

Pérez explicó que en caso de que la orden sea ratificada, Iberia sólo podrá emitir billetes por teléfono o a través de los operadores conectados a su central de ventas.

El conflicto entre Iberia y American Airlines, ya anti-

guo, alcanzó el punto de máxima tensión en marzo, cuando la compañía española anunció su decisión de retirarse, a partir del 16 de junio, del sistema de reservas «Sabre» -propiedad de la compañía norteamericana- en España.

American Airlines respondió entonces demandando a Iberia ante el Departamento de Transportes de su país por «competencia desleal» y pidió la retirada de la concesión especial a la compañía española de la ruta Madrid-Chicago-Los Angeles.

El Departamento estadounidense de Transportes afirma en el texto de la orden que «la retirada de Iberia del Sabre en España, carente de justificación comercial razonable, constituye una barrera sustancial a la capacidad de American de comercializar sus servicios en España».

«El Gobierno español no ha actuado para impedir que su principal transportista aéreo lleve a cabo dicha medida, lo que equivale a rechazar la igualdad de oportunidades garantizada a American en el artículo 9 del acuerdo de transportes entre Estados Unidos y España», dice el texto de la sentencia.

El motivo principal alegado por Iberia para retirarse del «Sabre» fue la agresiva política comercial emprendida por la aerolínea estadounidense para imponer su propio sistema de reservas por ordenador en España, que considera «desleal» y «perjudicial» para sus intereses.

La compañía española solicitó salir del sistema porque American Airlines, buscando una rápida penetración en el mercado español, proporcionó gratuitamente terminales de ordenador a agencias de viajes a cambio de que éstas hicieran un determinado número de reservas con sus equipos.

Dado que en España el mayor número de reservas -aproximadamente un 90 por ciento- son de vuelos nacionales de Iberia y que la empresa española tiene que pagar a «Sabre» 2,10 dólares por cada reserva, según el convenio entre ambas compañías, es Iberia la que en la práctica pagaría el enganche de los terminales a las agencias.

La compañía española, además, cuenta con un sistema de distribución propio en España, «Savía», con 1.700 terminales, y no necesita ningún otro para comercializar sus vuelos.

Fuentes de la empresa aérea española explicaron que Iberia no se opone a que American Airlines introduzca en España los terminales de «Sabre», pero que

no está dispuesta «a pagar por ello».

Al presentar su demanda en Estados Unidos, American Airlines alegó que la penetración del «Sabre» en el mercado español depende de la plena participación de Iberia en su sistema en lo relacionado con reservas, horarios, emisión de billetes y tarifas.

Gabriel Pérez declaró que aunque la decisión del Departamento de Transportes pueda causar pérdidas cuantiosas a Iberia en Estados Unidos, la empresa considera que éstas serán menores a las que sufriría si American Airlines impusiera su sistema de reservas en España.

El ministro encargado de asuntos comerciales de la Embajada española en Washington, Manuel de la Cámara, calificó la decisión del Departamento de Transportes de «rechazable» y recordó que en el acuerdo bilateral sobre transporte aéreo no se menciona los sistemas de reservas, sino que únicamente se ocupa de aspectos comerciales.

De la Cámara afirmó que el Gobierno español discrepa de la interpretación del acuerdo efectuada por el Departamento de Transportes y criticó el hecho de que las autoridades estadounidenses hayan decidido aplicar la ley norteamericana a una actividad comercial que se desarrolla en España.





**Protesta rumana.** — Efectivos del Ejército y de la Policía acordonaron ayer tarde el palacio de la Victoria en Bucarest, sede del Gobierno, ante más de un millar de manifestantes que pedían un diálogo con el presidente de la República y los miembros del Gobierno y del Parlamento. Más de mil efectivos de las fuerzas de seguridad impidieron el acceso al palacio y al centro de la plaza de la Victoria, donde se halla la sede del Gobierno y en la que se situaron tanques y vehículos blindados, a los que se subieron algunos manifestantes que gritaban: «Este el diálogo». Desde la manifestación del 18 de febrero en que asaltaron la sede del Gobierno y fue necesaria la presencia de los tanques, estos vehículos no habían vuelto a aparecer en otra concentración. -Telefoto Reuter-Efe.

## Los sindicatos deslegitiman al secretario de Empleo, por el desacuerdo en la REASS

Madrid (Efe).- UGT y CCOO deslegitimaron ayer tarde al secretario general de Empleo, Alvaro Espina, y solicitaron «con la máxima urgencia» la interlocución del ministro de Trabajo, Luis Martínez Noval, tras el desacuerdo sobre la reforma del subsidio agrario para los eventuales del campo.

A pesar de las discrepancias en torno a la regulación del subsidio, el secretario de Empleo manifestó en rueda de prensa que el Gobierno dará cuerpo legal al proyecto de Real Decreto presentado ayer a los sindicatos y que servirá de base al texto definitivo.

Los secretarios de las federaciones de la Tierra de UGT, Pedro Cortés, y de CCOO, José Fuentes, anunciaron la intención de los sindicatos de convocar movilizaciones en el campo aunque «no quisiéramos

-dijo Cortés- vernos en una batalla sindical en medio de una campaña electoral».

El secretario de Acción Sindical de CCOO, Agustín Moreno, también presente en la reunión, dijo que Espina tiene «una especial habilidad para convertir el diálogo en un campo de minas» y añadió que el ex ministro de Trabajo, Manuel Chaves, «lo ha dejado todo desatado y bien desatado».

El secretario de Acción Institucional de UGT, Emilio Castro, aseguró que los sindicatos no pretenden renegociar un nuevo acuerdo sobre el consensuado el pasado 19 de febrero, durante la primera fase de la concertación, sino detallar aquel «y queremos el mismo nivel de interlocución de la primera fase, es decir, que sea el ministro el negociador gubernamental».

Las diferencias entre am-

bos interlocutores sobre el subsidio agrario para los eventuales del campo incluidos en el Régimen Especial de la Seguridad Social (REASS) se centran fundamentalmente en la composición de los consejos comarcales de empleo.

El Gobierno propone que sean dos representantes por cada una de las partes (Gobierno, organizaciones empresariales y sindicatos) aunque uno de los delegados gubernamentales ejercería como presidente, con facultad decisoria a través del voto de calidad.

Mientras tanto, los sindicatos consideran que los consejos han de ser órganos tripartitos y estrictamente paritarios, es decir, sin derecho a voto de calidad.

La formación profesional ocupacional es otra de las cuestiones que, según dijeron los sindicalistas, mantie-

nen enfrentados a ambos interlocutores.

Las centrales consideran «básico» garantizar el reciclaje de los eventuales del campo menores de 25 años, para los que el borrador de proyecto de Real Decreto entregado ayer disminuye la protección respecto de la normativa de 1989.

En el texto del Gobierno figura la obligatoriedad de haber cotizado durante cinco años ininterrumpidos para tener derecho a percibir el subsidio indefinido para los mayores de 52 años, mientras UGT y CCOO no admiten la exigencia de continuidad en la cotización.

La concepción del subsidio de desempleo como rentas de trabajo, la exclusión de las familias unipersonales y la introducción de suspensiones en el derecho al desempleo por desplazamiento incluidos en el texto son también puntos de fricción entre ambas partes.

## Una mesa electoral denunciada por falsificar actas

Sevilla (Efe).- El fiscal del Juzgado de Instrucción número 4 de Sevilla, Manuel Campo, ha presentado una denuncia contra los miembros de una mesa electoral de Sevilla por presunto delito de falsificación de actas en las pasadas elecciones legislativas del 29 de octubre de 1989.

El titular del Juzgado de Instrucción número 4, Manuel Damián Álvarez García, ha declarado a Efe que «el caso ha pasado a lo penal, lo que significa que se abrirá un juicio oral en el juzgado que designe para ello el juez decano de Sevilla, trámite que se pondrá en marcha este mismo mes y que podría determinar la apertura de la vista antes o después del verano».

«El procedimiento que se ha seguido es el normal, el fiscal recibe de la Junta Electoral unas actas en las que se detectan anomalías y las presenta al juez, yo veo que puede existir materia penal y curso la denuncia al decanato», añadió Álvarez García.

La fiscalía, que aporta como prueba documental en la petición de procesamiento las fotocopias de las actas electorales firmadas por los miembros de la mesa, afirma que en el acta remitida a la Junta Electoral constaba que el PSOE había obtenido 702 votos cuando tan sólo se habían emitido 343 votos.

Los acusados son el presidente de la mesa, los dos vocales y dos interventores, uno de ellos del PSOE.

Amparo Rubiales, portavoz de la ejecutiva del PSOE de Andalucía, dijo a Efe que posiblemente haya habido un error en la transcripción de las actas remitidas a la Junta Electoral, ya que el interventor del PSOE dispone de un certificado de la mesa en el que se dice que los socialistas han conseguido 262 votos aunque posteriormente la misma mesa envió a la Junta Electoral un acta en la que el PSOE figura con 702 votos.

Rubiales subrayó que, debido a estas diferencias de cifras, los resultados de esta mesa fueron anulados, aunque el PSOE exigió que se contabilizaran los 262 votos que había conseguido, según el certificado oficial entregado a su interventor.

A juicio de la portavoz socialista, es posible que se trate de un error material, ya que tanto el 7 como el 0 aparecen mal escritos y confusos.

«En cualquier caso, añadió Rubiales, no tenemos nada que decir, son los jueces los que deben decidir si ha habido delito y proceder contra los que lo hayan cometido».

†

LA SEÑORA

### Doña Patricia Olalla Gonzalo

Falleció en el día de ayer, a los 57 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

Q. E. P. D.

Su apenado esposo, don Nicolás Izquierdo Ontañón; hijo, Javier; madre política, doña Benita Ontañón; hermanos, Camilo, Sabina y Pablo; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia.

Ruegan una oración por el eterno descanso de su alma. Las honras fúnebres y funeral se celebrarán hoy, martes, a las 4, 15, en la iglesia parroquial de la Real y Antigua de Gamonal, efectuándose acto seguido la conducción de la finada al cementerio de San José.

Vivía: Avda. Casa la Vega, número 31.

Capilla ardiente: Capillas de Funeraria San José.

Burgos, 12 de Junio de 1990.

†

EL SEÑOR

### Don Macario Mayordomo Ponce

«Larry»

Falleció en el día de ayer, a los 49 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

Q. E. P. D.

Su apenada esposa, doña Trinidad Merino; hijos, Roberto, Antonia, Ana, Isabel, Yolanda, Arturo, Elena, Luisa y Aránzazu; madre, Antonia; padre político, Hermógenes Merino; hermanas, Luisa y Marga; hermanos políticos, Fernando, Julián y Araceli, Carmen, José Manuel, Félix y Carmen; sobrinos, primos y demás familia.

Ruegan una oración por el eterno descanso de su alma. Las honras fúnebres y funeral se celebrarán hoy, martes, a las 4, en la iglesia parroquial de El Pilar (Sesa), efectuándose acto seguido la conducción del finado al cementerio de San José.

Vivía: Barrio El Pilar, N.º 2.

Capilla ardiente: Capillas de Funeraria San José.

Burgos, 12 de Junio de 1990.

### LAS ESQUELAS

Se reciben hasta las doce de la noche en calle San Pedro de Cardaña, 34

Diario de Burgos

†

EL SEÑOR

### Don Urbano Arroyo Martínez

Falleció en el día de ayer, a los 72 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

Q. E. P. D.

Sus apenados hijos, José Antonio, Eduardo y Elidio; hijas políticas, Faustina Mazagatos, M.ª Elena Velasco y M.ª Luisa González; nietos; hermanos, Vivina, Patricio y Julio, hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia.

Ruegan una oración por el eterno descanso de su alma. Las honras fúnebres y funeral se celebrarán hoy, martes, a las 4, en la iglesia parroquial de San Mamés de Abad, efectuándose acto seguido la conducción del finado al cementerio de dicha localidad.

Vivía: San Mamés de Abad.

Capilla ardiente: Capillas de Funeraria San José.

Burgos, 12 de Junio de 1990.



## Triple operación de glaucoma, cataratas y trasplante de córnea en 60 minutos y sin hospitalización

Laura Durango

La cirugía moderna en el campo de la oftalmología ha desarrollado una nueva técnica que permite una operación conjunta de glaucoma, cataratas y trasplante de córnea en aproximadamente 60 minutos. Aunque todavía es una práctica minoritaria en nuestro país, esta intervención quirúrgica ha introducido, a través del Instituto Boston de Oftalmología de Barcelona, una importante novedad: su carácter ambulatorio.

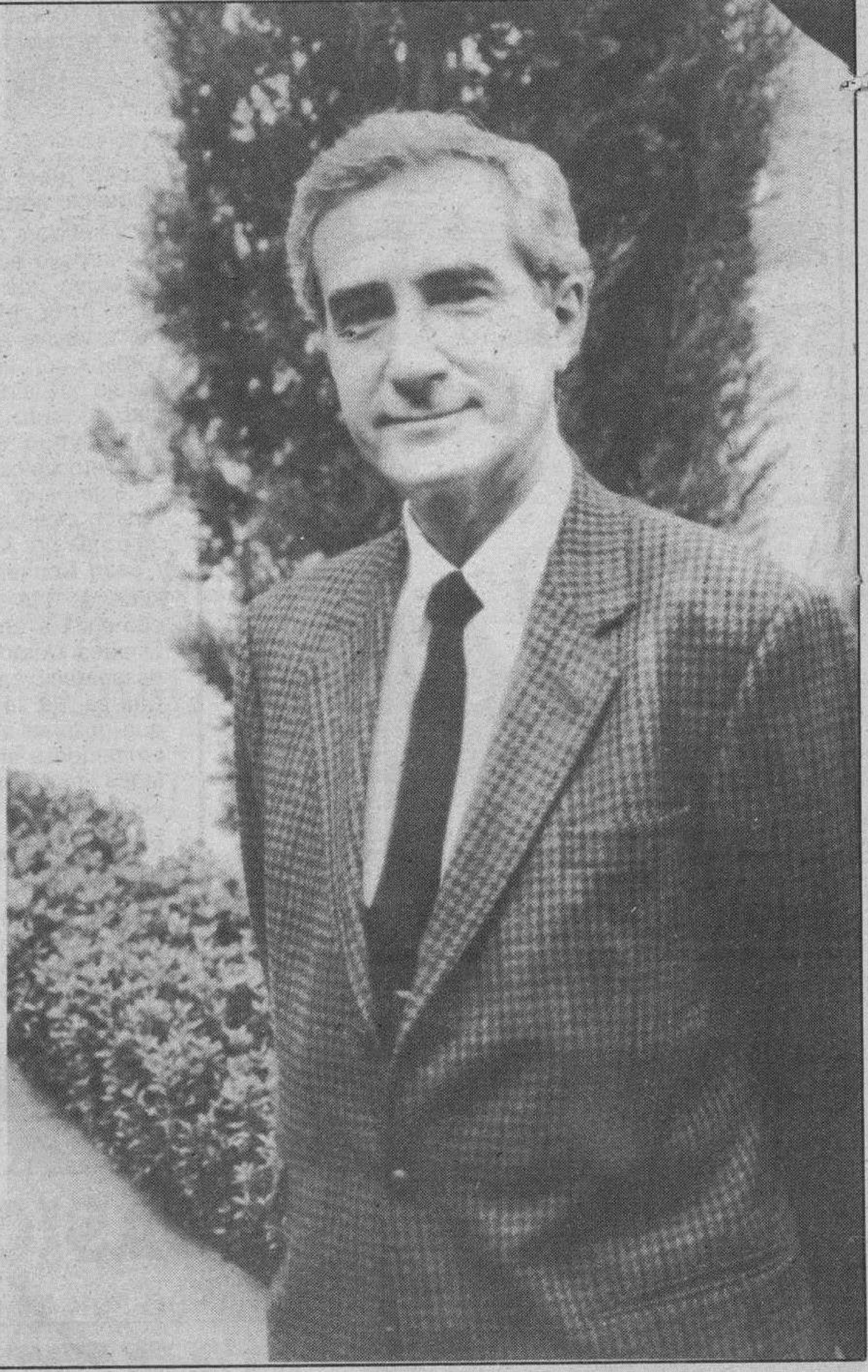
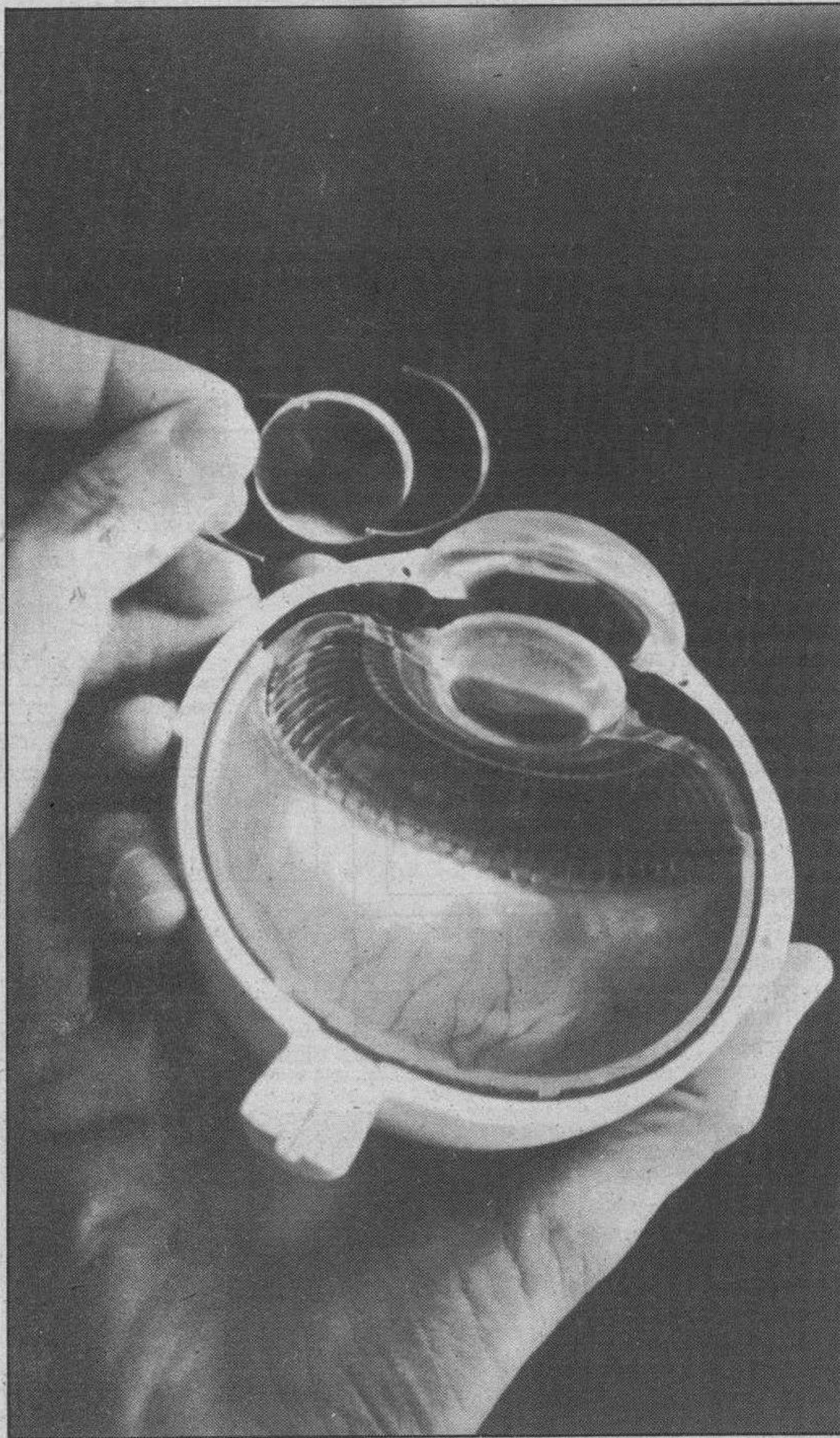
A partir de ahora y con anestesia local, el paciente no necesita hospitalización y puede regresar a su casa apenas una hora transcurrida la triple operación. Según el director del Instituto que ha implantado este importante avance en nuestro país, el doctor Antonio Henríquez de Gaztañondo: «el carácter ambulatorio de la triple operación —glaucoma, cataratas y trasplante de córnea— permite un posoperatorio mucho más cómodo para el paciente y reduce el coste de lo que supondría realizar este tipo de operaciones de manera convencional y por separado».

La técnica de la triple operación conjunta con carácter ambulatorio es Europa; sin embargo, Estados Unidos, fiel a su pragmatismo doctrinal, es en estos momentos el país líder en oftalmología y en la práctica de esta intervención. La Seguridad Social estadounidense, masiva y costosa, hizo preguntarse a los médicos, en la época de J.F. Kennedy, por qué no adoptar una idea europea al estilo americano. Lo que era fruto de la necesidad se convirtió en éxito inmediato. Los pacientes regresaban a sus casas al cabo de una hora, hacían reposo absoluto otras 24 y a los dos días mormalizaban su vida. El posoperatorio en casa dejó espacio en los hospitales para nuevos pacientes: se aceleraba el proceso.

### El glaucoma

Dos de cada 100 personas mayores de 35 años padecen glaucoma, que es una de las causas de pérdida de visión más comunes en el hemisferio occidental. El glaucoma es una enfermedad ocular debida a un aumento patológico de la presión del ojo que puede lesionar el nervio óptico ocasionando pérdida permanente de la visión. El glaucoma no es un tumor o un cáncer y no se contagia. Rara vez se diagnóstica a tiempo, por eso son aconsejables revisiones periódicas a partir de los 35 años.

Según el doctor Henríquez, los síntomas de alarma en el glaucoma son: pér-



A la derecha, el doctor Henríquez, director del Instituto Boston de Oftalmología. A la izquierda, el doctor muestra cómo es el globo ocular

dida de visión periférica, visión borrosa, halos coloreados alrededor de las luces, dificultad para enfocar los objetos, dificultad para ver en ambientes poco iluminados, ojos irritados o enrojecidos, náuseas y vómitos en los casos agudos y dolor en el ojo en algunos casos.

Existen muchos factores que aumentan el riesgo de padecer glaucoma: antecedentes familiares, problemas de salud general como la diabetes, arterioesclerosis, anemia, etc. El glaucoma, que es una hipertensión del nervio óptico, se produce cuando el sistema de drenaje del humor acuoso del ojo se bloquea. El humor acuoso es un líquido transparente que circula dentro del ojo y que proporciona nutrición y oxígeno a la córnea y cristalino, así como elimina los productos de desecho. Se elimina a través de un sistema de drenaje que si se bloquea aumenta la presión del líquido dentro del ojo, pudiendo lesionar el nervio óptico.

La cirugía corrige el glaucoma abriendo una nueva vía de drenaje en el ojo. Hay que tener en cuenta que el

15 por ciento de los ciegos españoles lo son a causa de esta dolencia y que el método más eficaz para evitar las lesiones consiste en su detección precoz a través de exámenes oftalmológicos ya que se manifiesta cuando el daño producido es irreversible.

### Cataratas

El cristalino es una lente visual situada en el interior del ojo inmediatamente detrás de la pupila. Gracias a él podemos leer y enfocar objetos cercanos y ver con nitidez de lejos. A medida que envejecemos, el núcleo del cristalino se hace rígido y va perdiendo progresivamente su elasticidad y transparencia. La pérdida de elasticidad provoca lo que conocemos como vista cansada o presbicia, que se corrige con gafas para enfocar correctamente de cerca.

Por otro lado, la pérdida de transparencia es lo que se conoce como cataratas. Se enturbia el cristalino, la visión se hace cada vez más borrosa y se pierde paulatinamente agudeza visual. No se conoce otro tratamiento más efectivo para las cataratas

que la cirugía, extrayendo total o parcialmente el cristalino. La extracción extracapsular de la catarata, seguida de la implantación de lentes intraoculares, con anestesia local y de tipo ambulatorio, es una práctica de progresiva implantación que se prevé alcance el 96 por ciento del total de los casos producidos en los próximos cinco años.

Esta técnica es agradecidísima por los pacientes afectados de cataratas, es decir, las personas mayores, ya que no tienen que correr con los riesgos de una anestesia general y cuenta con la ventaja de un posoperatorio más breve, cómodo y sin afectar el estado general de su salud.

### Trasplante de córnea

La córnea es una estructura transparente situada en la parte más anterior del globo ocular y permite, junto con el cristalino, enfocar los objetos en la retina. Es un medio óptico mucho más potente que el cristalino y su potencia dióptrica se estima en unas 50 dioptrías positivas.

La córnea puede perder

su transparencia ante multitud de procesos patológicos, en su mayoría de naturaleza infecciosa. Así, el tracoma es todavía la principal causa de ceguera en numerosos países subdesarrollados mientras que el virus del Herpes conduce a ceguera corneal en los más desarrollados.

La córnea es extremadamente vulnerable a traumatismos (accidentes de tráfico y laborales) y la cicatrización suele ocasionar opacidades blanquecinas llamadas «leucomas» que afectan a la visión.

En todos los casos de opacificación corneal irreversible, el único tratamiento capaz de restaurar la visión es el trasplante de córnea, promocionado en EE.UU. hace más de medio siglo por el famoso cirujano español Ramón Castroviejo, que consiste en sustituir parcial o totalmente la córnea opaca por otra sana procedente de un donante fallecido.

Parece milagroso observar cómo la córnea de un muerto continúa viva y trasparente proporcionando vista a un ciego. En la mayoría

de los países existen ya programas sanitarios destinados a educar a los ciudadanos sobre estos aspectos para estimular la donación voluntaria.

En opinión del doctor Antonio Henríquez, director del Instituto Boston de Oftalmología de Barcelona y profesor visitante de la Universidad de Harvard desde hace muchos años, «el 90 por ciento de los niños con bajo rendimiento escolar se debe a problemas visuales, a vicios adquiridos desde que empiezan a leer. La mayoría de estas deficiencias tienen arreglo con una detección precoz, por eso animo a los padres que lleven a sus hijos al oftalmólogo».

Y añade: «La microcirugía ha avanzado enormemente, tanto que ya son posibles tres operaciones como las mencionadas sin anestesia general y sin hospitalización. España, que hasta mediados de siglo contó con genios en oftalmología porque somos un país de individualidades y de artistas, perdió su papel líder cuando comenzó a trabajar en equipo. Ahora, durante los últimos años, se ha vuelto a avanzar y en estos momentos estamos a un buen nivel».



	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1	T	R	4	P	A		A	B	U	R
2	R	O	M	A		E	L	E	N	A
3	E	S		S	A	P	O		I	+
4	S	A	M		L	I		U	R	O
5			E				X	V		
6	P	O	S		E	R		A	+	A
7	A	G		A	J	O	S		R	I
8	I	R	E	N	E		I	R	I	S
9	N	O	N	A		O	S	E	S	A

**HORIZONTALES.** — 1: Intestino. Interjección. 2: Capital europea. Nombre de mujer. 3: Existe. Batracio. (Al rev.) Símbolo del titanio. 4: Personificación de los EE. UU. Cincuenta y uno. Especie de bisonte del Cáucaso. 5: Nominativo. Quince. 6: Villa de Zaragoza. Símbolo del erbio. Amarra. 7: Símbolo de la plata. Planta hortense con dientes (pl.). (Al rev.) Verbo. 8: Nombre de mujer. Arco de colores. 9: Entre los romanos, parte del día comprendida entre la hora novena y el fin de la duodécima. Que tiene hueso o huesos (fem.).

**VERTICALES.** — 1: Número. Grasa o gordura de un animal. 2: Nombre de mujer. Gigante antropófago de los cuentos de hadas. 3: (Al rev.) Nota musical. Parte del año. Preposición. 4: Río de Santander. Consonante. Nombre de mujer. 5: Vocal. Algo, cualquier cosa. Pieza sobre la que giran las ruedas. 6: Preposición inseparable. Letra griega. Vocal. 7: Una voz al teléfono. Diez. Ciudad de Turquía, en Anatolia, al pie del monte Tauro. 8: Onomatopeya del balido de la res lanar. Fruta. Letra griega. 9: Juntar. Ocasión leve o pasajera. 10: Espacio corto de tiempo. (Al rev.) Una de las cinco partes del Mundo.

**Solución al anterior:**

**HORIZONTALES.** — 1: Criba. Silo. 2: Lado. Pones. 3: ióTi Luis. eC. 4: Tos. Re. Oro. 5: El. Pi. 6: Feo. IL. Rut. 7: Li. Usar. Lo. 8: Araña. omeM. 9: Nena. Anexo.

**VERTICALES.** — 1: Clot. Flan. 2: Rato. Eire. 3: Id. Seo. An. 4: Bol. L. Uña. 5: A. Ur. Isa. 6: Pie. La. A. 7: SOS. P. Ron. 8: In. Oír. Me. 9: Leer. Ulex. 10: Osco. Tomo.

**Dibujos con siete errores**



**Solución al anterior:**

1. — Libro de la parte central. 2. — Reflejo del pelo. 3. Línea del libro abierto. 4. — Libro de la estantería de la derecha. 5. — Línea del brazo de la lámpara. 6. — Tapa del libro. 7. — Bigote.

**Hechos y figuras**

**Robert Stack vuelve a la pequeña pantalla**

Veintisiete años después del famoso acontecimiento televisivo que fue la serie «Los intocables», Robert Stack vuelve a la pequeña pantalla con el mismo personaje que le dio fama mundial, el duro policía Elliot Ness, látigo de la mafia. «Los intocables» —de la que recientemente se hizo una versión cinematográfica encabezada por Kevin Costner y Sean Connery— fue una serie de 114 capítulos que comenzó a emitirse en los Estados Unidos en 1959 y desapareció en 1963. Buena prueba de la popularidad que gozó es que aún sigue emitiéndose en algunos Estados americanos y países europeos.

**Kristian Alfonso espera su primer hijo**

Kristian Alfonso, la guapa actriz norteamericana de origen hispano que dio vida a Pilar Ortega en la serie tele-

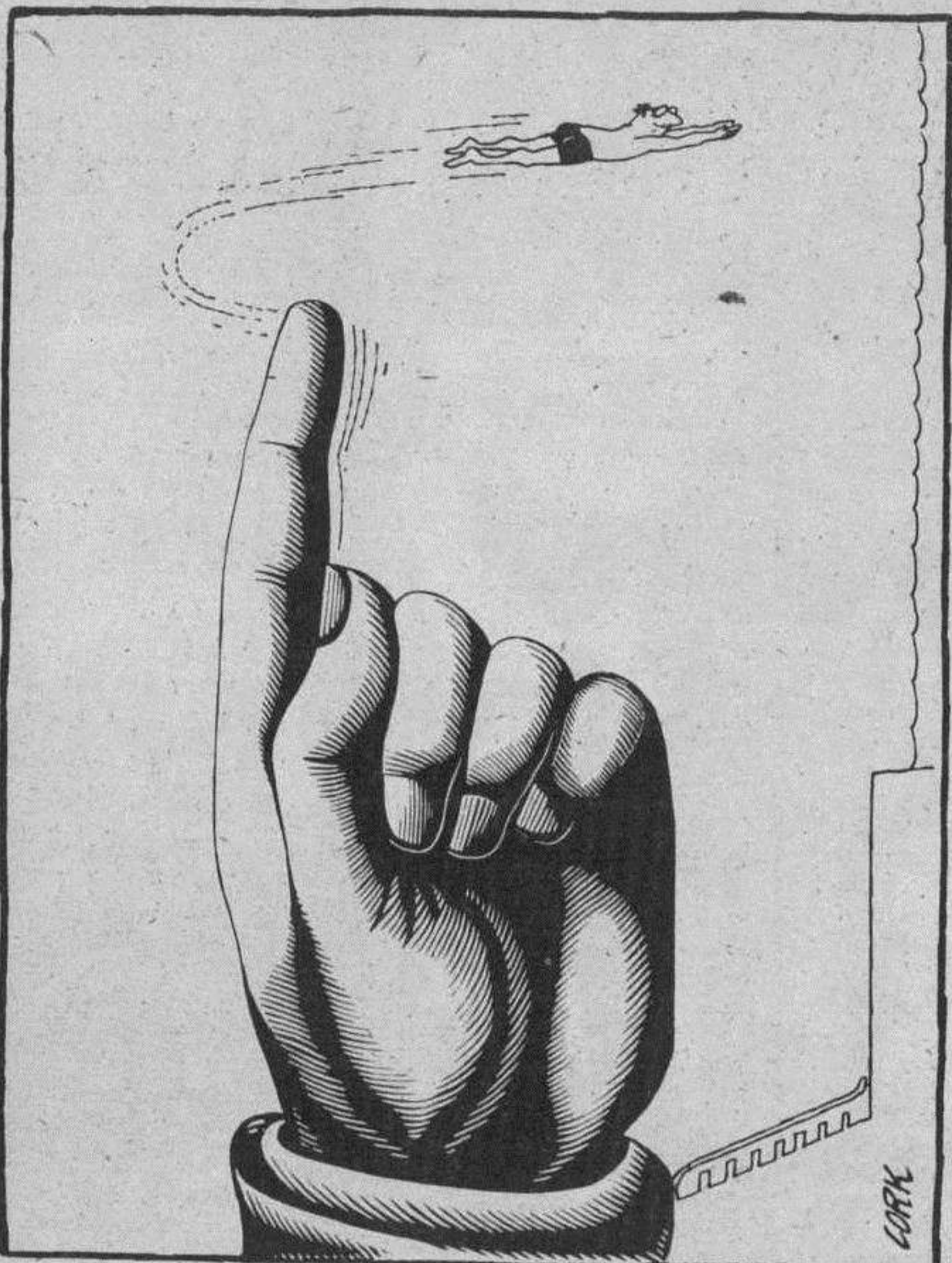
visiva «Falcon Crest», espera su primera hijo. Kristian y su esposo, el promotor inmobiliario Simon McCauley, ya han elegido nombre para el bebé: si es varón se llamará Eugene William y si es hembra, Brogan.

**JEROGLIFICO**



¿A dónde han ingresado al perturbado?

Solución al anterior: ...Saludos para ti



**GENERALES CLASIFICADOS**

Estos anuncios se reciben en nuestra Administración, San Pedro de Cardona, 34 y en todas las Agencias de Publicidad.

NOTA.- Deberán tener entrada con 24 horas a su publicación.

**Inmobiliaria**

**SU CASA EN LA COSTA**

ENTRE TORREVIEJA Y EL MAR MENOR

DESDE 3.590.000 PTAS. + IVA

BUNGALOW 1 DORM. CON TERRAZA

Y POR 4.400.000 PTAS. + IVA

APARTAMENTO 2 DORM. CON TERRAZA Y ZONA DE APARCAMIENTO



**EXCEPCIONAL URBANIZACION DE 14 VIVIENDAS «EUJOLUCAR»**

Adquiera en propiedad su vivienda y 5.000 M.² de pistas deportivas y zonas ajardinadas. Desde 3.000.000 de pesetas, en Palacios de Benaver. Teléfono: 22 52 18

**¡OCASION!**

SE VENDE POR TRASLADO

**NAVE EN PENTASA 3**

Totalmente instalada con oficinas, energía, agua, etc.

Telfs. 22 45 57 — 27 60 02

**OPORTUNIDAD UNICA**

Por no poder atender, se traspasa-alquila o vende almacén de muebles. 1.100 m² exposición y almacén, económico y muchas facilidades.

Fco. Grandmontagne, 13 — Telf. 22 21 72

**VENDO PISO**

Calle Melchor Prieto, muy soleado y todo exterior.

Teléfonos 23 47 89 - 26 61 61

Este espacio vale **1.680 Ptas.** (Incluido IVA) **Diariamente**

martes, miércoles, jueves y viernes

**Laboral**

Los anuncios de esta Sección, demandas y ofertas concretas de trabajo tendrán una bonificación del 20% en su facturación total.

**SAUNA EN VALENCIA, DE MAXIMA CATEGORIA, SOLICITA SEÑORITAS DE ALTO STANDING**

BUENA PRESENCIA. FUERTES INGRESOS

Telf. (96) 341 19 95

**SE OFRECE**

Recepcionista hotel o dedicación homóloga. Responsabilidad total. Años de experiencia. Conocimiento de idiomas. Buenas referencias. Teléfono 292038, de 15 a 17 horas.

**ANUNCIOS CLASIFICADOS RAPIDOS - EFICACES SORPRENDENTES**

**Diario de Burgos**

**Motor**

TODOS LOS MIERCOLES **MOTOR** SUPLEMENTO de DIARIO de BURGOS CON **MERCADO del VEHICULO de OCASION**

**Varios**



Expone cuadros en marquetería

**M.ª Dolores Castellanos** Del 9 al 22 de Junio de 1990

Horas de visita: Festivos, de 12 a 2. Laborables: de 12 a 2 y de 7 a 9.

Si quiere anunciarse en esta Sección, dirijase a nuestra Administración, Agencias de Publicidad o al corresponsal de DIARIO DE BURGOS en su localidad.

**ANUNCIOS EN ESTA SECCION**



Estos anuncios se reciben en nuestra Administración, San Pedro de Cardena, 34 y en todas las Agencias de Publicidad.

NTPA.- Deberán tener entrada con 24 horas a su publicación.

Alquileros

ALQUILER máquinas escribir Crespo. Plaza Alonso Martínez, 7 - pral. 260520.

TORREVIEJA alquiler casitas y chalets. 96-5711819.

ALQUILO bungalow en Torrevieja, cerca playa. Informes: 229165.

PEÑISCOLA Alquiler bungalow apartamento, junto playa, quincenas, meses. 227247.

APARTAMENTOS: Torrevieja. Benidorm. Gandía. Peñíscola. Salou. Costa Brava. Concepción, 12. 201771.

SALOU Alquiler piso cerca playa, meses, quincenas. 229165.

VACACIONES playa Junio y Septiembre, 2300 pesetas. Julio 2875 pesetas. Agosto 4000 pesetas. Pensión completa por persona. Hotel Castell. 977 737282. Alcanar Playa (Tarragona).

PEÑISCOLA Benicarló, alquiler apartamentos primera línea playa. 964 - 475501 473961.

CULLERA playa. Alquiler y venta apartamentos. Precios como 1.989 y más bajos Junio y Septiembre. Fincas Santiago. Avenida Blasco Ibáñez, 6. 96 1721627, 1722063.

SE ALQUILA local comercial de 450 m.2, totalmente acondicionado, con amplios escalones y puertas abatibles acristaladas, en calle San Agustín. 261570.

SANTANDER Alquiler verano apartamento centro Sardinero, piso y estudios centro Santander y apartamentos a 3 km. centro, cerca playa. 942-273054; 222910. Venta apartamentos amueblados 1-2 dormitorios, trastero, garaje, materiales 1º estrenar. Carretera Santander-Palencia, cerca playas.

ALQUILO local calle Madrid. 91-8510322.

ALQUILO vendo bar comidas, junto Pentasa-3. 226465, 224342.

BENIDORM alquiler apartamento Playa Levante, piscina, parking. Nuevo. 226451.

SE ALQUILA piso en Calle Clunia, ideal para oficinas. Totalmente exterior. Primer piso. Cinco habitaciones. 263784. María Jesús.

ALQUILO nave 700 m.2. Salas de los Infantes. Agua y luz. 380181.

ALQUILO chalet en Burgos Camino Mirabueno, número 46. Bodega, dos garajes, salón, tres dormitorios y jardín, 90.000 pesetas. 274000 219565.

ALQUILO o vendo local 150 m.2. Calle Trujillo, dos fachadas y dos porches. 274000 209565.

BENIDORM, Avda. Mediterráneo, alquiler. Interesante oferta. Julio, sucesivos. 94 - 4451793.

GANDIA Alquiler apartamento primera línea, piscina. Llamas 209874, 8 a 11 noche.

SE ALQUILA piso amueblado. Avda. del Cid, 40. 186027.

OPORTUNIDAD. Se alquila cafetería nueva, totalmente instalada. Por no poder atender. 70 m.2, con cocina, buena zona. 211750, de 9 a 12 horas exclusivamente.

VERANEE junto Isla La Toja. Alquiler apartamento en Ogrove. 265602.

BUSCO piso en alquiler, cuatro, salón, baño y aseo, amueblado, Zona General Vigón. 203784. María Jesús.

SE ALQUILA casa en Villadiego. 204059.

ALQUILO piso verano, con jardín. Zona La Quinta. 206996.

ALICANTE San Juan. Seis camas, piscina, Junio a Septiembre. 271804 - 201365.

ALQUILO nave 120 m.2. Pentasa-2. 220396.

SALOU alquiler apartamento Julio y Agosto. 226473.

VITORIA (Frente a Banco de España). Ideal profesionales. 290 m.2. 8 dormitorios. totalmente reformado. 231474.

ORTEGA-DELGADO. Alquiler naves polígono Gamonal, diversas superficies y precios. 227941.

ORTEGA-DELGADO. Piso totalmente amueblado, electrodomésticos, amplio, cuatro, salón, zona San Pablo, 70.000.- Ptas. 227941.

SANTOS. Alquiler naves desde 160 m.2, acondicionadas, oficinas, servicios. 275142.

SANTOS. Alquiler local calle Calzadas, 30 m.2, sin reformar. 275142.

SANTOS. Necesito para mi cliente, piso en alquiler, tres, salón. 275142.

SANTOS. Oficina, alquiler, calle Vitoria, 169 m.2, acondicionada. 275142.

SE ALQUILA local tipo almacén. 80 m.2. Villagonzalo Pedernales. 202790. de 3 a 5 tarde.

DELAFUENTE. Alquiler piso estrenar, cuatro, salón, dos baños. Santa Agueda. San Pablo, 12-C.

DELAFUENTE. Alquiler locales. 30, 60, 130 metros, calle Carmen, Barrio Gimeno. 265142.

TORREVIEJA. Alquiler piso 4 habitaciones, playa Cura. 264730. Julio, Agosto.

SE ALQUILA bungalow en Torrevieja, quincenas, meses. 214735.

SE ALQUILA piso en Benidorm, a 20 metros playa. 206155.

PARTICULAR. Alquiler local 50 m.2. Esteban Saez Alvarado, 29 (Barriada Zurbarán). 205054; 205162.

ALQUILO casa amueblada en Puentedura (Burgos), mes Julio. 170214.

ARRIENDO oficina en Avenida del Cid, número 4 - 2º. De 160 m.2, aproximadamente. Informes: Avenida Cid, 4 - 4º A.

ALQUILO piso Benidorm. Junio, Julio, Agosto. 272177. Al lado playa.

MUÑOZ. Locales Plaza San Pablo. Eladio Perlado. Varias superficies. 274382.

SAN BRUNO. Centro comercial. Locales, alquiler, venta. Muñoz. 274724.

VACACIONES. Peñíscola, Benicarló, Mazarrón, Ampuriabrava. Apartamentos, chalets. Muñoz. 274382.

PLAYA San Juan. Alquiler apartamento, quincenas, junto playa. 270200.

POZA: Oficina 50 m.2. principio calle Santander, 3 despachos. Ocasión. 273034.

POZA: Pisos alquiler amueblados. Zonas céntricas. 273034.

POZA: Local comercial 50 m.2. Totalmente instalado. Regino S. Maza. 273034.

GIL-MERINO: Pisos y apartamentos en diferentes zonas. Con y sin muebles. Calle Santander, número 3-1º Drcha. 274865.

SE ALQUILA chalet con piscina en urbanización, Raquetas de Mar. 267693 y 263655.

TORREVIEJA (Alicante). Alquiler, verano, casa, apartamento, meses, quincenas. 96-5711413.

ALQUILO en la mejor playa de Salou (Pineda), apartamentos y estudios, zona ajardinada. 977-370145.

SE ALQUILA a vende piso céntrico, reformado, amueblado. 200389.

MAGDA González. Agentes Propiedad Inmobiliaria, Santander, 6-bajo. 263954.

MAGDA González. Llana de Adentro, cuatro dormitorios, todo amueblado. 50.000.- Ptas.

MAGDA González. General Mola. Varias oficinas en alquiler, 40 m.2.

MAGDA González. Trinas. Tres dormitorios, salón, ascensor, calefacción central, exterior.

ALQUILER sin conductor. Coches nuevos, todas las marcas. «Servi-Auto», Sanjurjo, 9. 274715.

AUTOMOVILES Pedrosa. Compra venta de toda clase de automóviles. Stock mínimo, ciento cincuenta vehículos para que usted pueda elegir. Garantizados. Facilidades hasta 24 meses. 227707 y 227767.

AUTOMOVILES Jesús, compra venta de vehículos usados, totalmente revisados y garantizados. Facilidades de pago hasta 60 meses. Sin entrada. San Pedro Cardena, 94. 261314.

V. LOPEZ vehiculos ocasión, garantizados, facilidades de pago. Pisones, 40. 209667.

LAZAROMOTOR. Servicio Oficial Seat. Vehículos de ocasión. Con o sin entrada, desde 4.500 mes. Luis Alberdi, 16. 223039.

VENDO 205 GTI 1900. Tres años, muchos extras. 592416.

VENDO turismos de importación: Toyota Land Cruser LX turbo. BMW 524 TD. Mercedes 190 D, 2.5. BMW 324 D. Llorente 538066.

VENDO Renault 12 F. Económico. 262052.

SE VENDE furgoneta Peugeot J-5. 46.000 kms. Barata. 261556.

TRANSPORTISTA. Ocasión "M.A.N." modelo 19.362, 2 años, pocos kilómetros. Perfecto estado. Plataforma. Tarjeta Nacional, buen precio. Posible financiación. 988 - 772229.

VENDO Ford Granada Ghia 2.8 automática. Impecable. 388064. 500.000 pesetas.

POR CESE de negocio vendo R-5, R-14, R-18, R-12, Ford Fiesta, Ronda-D, Ritmo, 600-D, Simca 1.200, 127, 131. 208768.

AUTOMUNDIAL. Vende Golf GTI, Lancia Beta, Innocenti, Fiat turbo, Citroen BX, Renault 5, Suzuki metalizado; todos en magnifico estado. Financiaciones especiales. Revisados y en perfecto estado. Automundial. Vitoria, 109. 224900.

AUTOMOVILES "Varona", vehículos ocasión, seminuevos, garantizados, sin entrada. Madrid, 17. 207087.

Colocaciones

Los anuncios de esta Sección, demandas y ofertas concretas de trabajo tendrán una bonificación del 20% en su facturación total.

TRABAJE montando cuadros pequeños casa, proporcionamos materiales, recogemos producción. Decorhogar. Alfonso Católico, 1. Oviedo.

EMPRESA líder precisa administrativos-as y comerciales. Mayores 23 años. Servicio militar cumplido. Presentarse calle Lavaderos, 91. De 10-14; 17-20 horas. Srtas. Lupe o Ana.

SERVICIO doméstico. Internas, tenemos las mejores ofertas y los mejores clientes. Trabajo en Madrid. Sueldo 70.000 más pagas y seguridad social. Total garantía. Información sin compromiso: Interpass. Velázquez, 18. 91 5770954, 5772985.

SE NECESITAN dos cosechadores, con experiencia. 591198.

NECESITO interna, excelente sueldo. 269315.

SE OFRECE chica, mañanas, cuidar niños. 202954.

SE NECESITA asistente de 9,30 a 4,30, con informes; buen sueldo. 206688.

SE NECESITA chica para trabajar en cafetería pub. Presentarse en Huerto del Rey, número 16 2º. 203504 y 264139.

BUSCO empleada de hogar cualificada. Para meses de verano en la costa. Buen sueldo. Interesadas escribir al apartado. 2.145. Mandando informes y fotografía.

SE NECESITA señora de limpieza. Restaurante Toni. 272102.

NECESITAMOS encargado tractorista, casado, con informes. Para finca 40 kms. Madrid. 91-3199628; 4460390.

EMPLEADA de hogar externa, se necesita. Zona El Carmen. Interesadas llamar 209568, tardes.

SE NECESITA pastor a zurrón. 369050.

SE NECESITA aprendiz camarero de 17 años. 206196, llamar de 12 a 2.

SE NECESITA camarero ayudante de barra. Llamas 237700 - 237740.

SE NECESITA chica interna, con informes. 260568.

SE NECESITA empleada de hogar mañanas. Llamas tardes, 210356.

URGE personal mayor 25 años. Serios, responsables. R.M. Sr. Rodríguez. 96-3617761.

SE NECESITA pastor a zurrón. Llamas 200229 ó 411118.

SE NECESITA pastor para Aranda de Duero. 504576.

SE NECESITA chofer. 202892.

ORO, joyas, compro. Pago bien. Arco del Pilar, 4, 1º.

COMPRO oro, plata, joyas, monedas, antigüedades. Vitoria, 17. Despacho 505. 204167. Burgos.

QUIERE Ud. cercar? Disponemos de toda clase de materiales para cercamientos, postes, mallas, alambre-espino, portones, bastidores, etc. Cercados Reques. Fuentemilanos (Segovia). 911-485176.

JARDINERIA «Castilla». Floristería. Mantenimientos. Petunias. Arboles. Coníferas. Huerto: Clínica San Juan de Dios. (Centro ciudad). 260022.

CHOPOS, magníficos plantones, dos años. Vivero Finca La Perdiguera. Castronuño (Valladolid). 91-2620290; 2623960. Horas oficina.

VIVEROS Las Camelias. Jardinería, mantenimientos, hiedras, petunias, rosales, ornamentales, coníferas. Monte La Abadesa. 205239.

VENDO pala cargadora Fiat, articulada. 380181.

VENDO cachorros de Pastor Belga, con buen pedigree y mucho carácter, ideal chalets. 170357.

VENDO obra completa: Anuarios, temarios y protagonistas. Difusora Internacional. 217298, horas trabajo.

POR CESE de negocio se venden estanterías, balanza electrónica y cámara. Razón: 207026.

COMPRARIA calentador de agua eléctrico. 220989.

VENDO dos colchones 1,5, lavavajillas, jaula pte, otra normal, todo nuevo, económico. 269716.

Enseñanza

MECA-RAPID. Mecanografía Audiovisual. Taquigrafía. Informática. Geometría Descriptiva. Horarios libres. Calle Santander, 19. 205359.

CLASES particulares, preparación ingreso para Bellas Artes. Dibujo, pintura, guitarra, solfeo, canto. 209893. Calle San Juan, 20.

INGLES general. Cursos de 1 hora diaria. Grupos reducidos. Horario de mañana. Inicio curso 2 de Julio. Inlingua Idiomas. Plaza Alonso Martínez, 8 - 3º. 206851 y Eladio Perlado, 31. 237425.

INLINGUA Plus. Cursos de 2 horas diarias de 9 a 11 ó de 12 a 2 en grupos reducidos de 8 alumnos. Inicio curso 2 de Julio. Inlingua Idiomas. Plaza Alonso Martínez, 8 - 3º. 206851 y Eladio Perlado, 31. 237425.

CURSO Toeff. Destinado a preparar el examen de entrada en las Universidades Norteamericanas. 2 horas diarias. 1 mes de duración. Inicio curso 2 de Julio. Inlingua Idiomas. Plaza Alonso Martínez, 8 - 3º. 206851 y Eladio Perlado, 31. 237425.

ACADEMIA Universitaria San Juan. Cursos de verano. Preparación, Cálculo, algebra, Matemáticas, Empresariales, Contabilidad, Fiscal, Estadística, Física, Química, Descriptiva... hasta el 28 de Junio matrícula gratuita. Grupos reducidos. Informate. Calle San Juan, número 22 - 3º Drcha. 275077.

CURSOS de verano. Clases de EGB, BUP, COU y Selectividad. Todas las asignaturas. Hasta el 28 de Junio matrícula gratuita. Informate en Academia Universitaria San Juan. Calle San Juan, número 22 - 3º Drcha. 275077.

ACADEMIA Universitaria San Juan. Oposiciones instituciones penitenciarias y oficiales justicia. Gran número de plazas en años anteriores. 275077.

DON'T. Cursos intensivos mayores 14 años. Recuperaciones. Vacaciones con Inglés desde 4-14 años. Reyes Católicos, 44. 225556.

Financieras

INSTANTANEO. Concedemos créditos 15% anual. 987-618845.

Fincas

23 CHALETS adosados Residencial Tirso de Molina, zona Legión Española - Mirabueno. 3 y 4 dormitorios, 2 y 3 baños, garaje, bodega. 274000. Venta Srta. Ana.

SE VENDE piso Francisco Grandmontagne. Interesados 214478.

PARTICULAR vende piso calle Alfonso X El Sabio, número 50 6º A.

COMPRO piso hasta 8.000.000.- 209097.

PLAYAS Benicasim - Oropesa del Mar (Castellón). Venta directa constructor, apartamento 1º línea playa. Facilidades pago 15 años, 13,50% interés. 964 - 393987, 393813, 310338.

PLAYA Alcocebre (Castellón). Apartamentos en construcción. Venta directa. 964 412514.

IBEAS venta chalets aislados, salón, 3 dormitorios, cocina, 2 baños, terrazas, porches, parcelas 300 m.2. 274000. Srta. Ana.

PEÑISCOLA, primera línea de playa, apartamentos 2 dormitorios. 15 años para pagar. Información Europeíscola. 964 - 450743, 207976.

OROPESA primera línea de playa de la Concha, apartamentos 2 y 3 dormitorios, con dos baños, 15 años para pagar. Información Palmavera, S.A. 964 - 311321, 207976, 450743.

LAREDO. Inmobiliaria Ramos. Compra-venta de apartamentos y chalets y alquileres de verano. 942-606952.

VENDO solar edificable en el centro de Burgos. Calle Alvar Fáñez. Precio: 12.000.000. 263784. María Jesús.

VENDO magnifico piso, cuatro, salón, cocina amueblada, baño y aseo. Totalmente exterior. Plaza de garaje. Precio: 13.000.000. 263784. María Jesús.

SE VENDE piso económico. Calle Málaga, Barriada Zurbarán. 222709.

POR traslado urge vender piso Barriada San Cristóbal, muy económico. Muchas mejoras, soleado. Exterior. Ideal inversión. 275350.

COMPRO casa con o sin inquilino, a solar para edificar en Burgos. 275350.

OCASION. Vendo piso seminuevo con garaje. Económico. Calle Alfaro. 264237. Sólo tardes.

PARTICULAR compra terreno en Villafra. 274516.

VENDO apartamento amueblado. Avisos de 3 a 7. 220682. Abstenerse agencias.

VENDO piso amplio, mejoradísimo, exterior, 2 baños, Sagrada Familia. 221706, hasta 5 tarde.

DE PARTICULAR a particular vendo piso. Calle Vitoria, 181, 7º A. 353041.

VENDO piso, tres, salón, cocina y baño. Soleado. Ver tardes, Manuel de la Cuesta, 9-6-C.

VENDO piso. Calle Defensores de Oviedo, 6-3º. 5 y salón, hall, cocina amueblada, baño, aseo y trastero. Calefacción individual y ascensor. 267770.

PARTICULAR Vende piso en edificio dos años, San Pedro y San Felices. Tres y salón, cocina completa, dos baños, garaje y trastero. Parquet, calefacción individual gas. 200752.

MARCOS Agencia Inmobiliaria. Calle Travesía del Mercado, número 2 entreplanta (Hondillo). 273252.

MARCOS piso lujo, muy céntrico. Cuatro, salón, dos baños, garaje, trastero.

MARCOS Calle Avila, muy reformado. Cocina nueva, muy soleado. 7.600.000.

MARCOS Parque San Francisco. Casa unifamiliar, cien metros vivienda más quinientos de terreno.

MARCOS Ismael García Rámila. Precioso apartamento, cocina amueblada lujo. Soleado.

MARCOS Valentín Jalón, estudio o vivienda. Ascensor, terraza cien metros.

MARCOS Barriada Yagüe, casa unifamiliar, calle Principal, cien metros vivienda más trescientos terreno.

MARCOS Avenida Cid. Precioso piso, muy soleado, tres, salón, reformado.

MARCOS Luis Alberdi, seminuevo, tres salón, dos baños, opción garaje.

PASEO Isla. Noveno piso, muy soleado, preciosas vistas. 192 m.2. terrazas, garaje, trastero. Muchas mejoras. Melon. 231474.

MARCOS Antes de comprar su piso a casa en Briviesca, consúltanos, tenemos lo que necesita.

ORTEGA-DELGADO. Romanceros, construcción, tres, salón, baños, garaje, trastero. 227941.

ORTEGA-DELGADO. Zona San Pedro Cardena. Apartamento 80 metros, exterior, dos, salón, garaje, trastero, servientres.

ORTEGA-DELGADO. Junto Banco España. Tres, salón, baños, aseo, exterior. 227941.

ORTEGA-DELGADO. Céntrico, zona nueva, cuatro, salón, dos baños, garaje, trastero.

ORTEGA-DELGADO. Zona Calle Madrid. Cuatro, salón, indif. dualizado. 9.500.000.-

ORTEGA-DELGADO. Agencia Inmobiliaria. Avenida Reyes Católicos, 7. 227941.

SANTOS. Humienta. Precioso chalet, 150 m.2, cuatro, salón, baños, 1.800 m.2. Julio Sáez Hoyas. 8.

SANTOS. Villatoro, chalet, tres, salón, baños, armarios empotrados, terraza cubierta, garaje, bodega.

SANTOS. Sagrada Familia, 4º, cuatro, salón, dos baños, exterior, redormado.

SANTOS. Avda. Cid. 10º, cuatro, salón, baños, armarios empotrados, inmejorables vistas.

SANTOS. San Francisco. Tres, salón, amueblada, sol, calefacción, 275142.

SANTOS. Arcos. 6º, tres, salón, todo exterior, opción garaje.

SANTOS. Calle Madrid. 4º, en construcción, cuatro, salón, baños, garaje, trastero.

SANTOS. Piso pequeño San Cosme, muy arreglado, económico. 275142.

SANTOS. Estupendo piso La Torres. 7º, tres, salón, baños, garaje, trastero.

SANTOS. Plaza San Pablo. 6º, cuatro, salón, baños, preciosas vistas.

SANTOS. Pablo Casals. 120 m.2, tres, salón, muy arreglado, garaje.

SANTOS. Vendo cafetería céntrica, zona Hacienda, acondicionada, tres plantas. Precio económico.

SANTOS. Vendo-alquilo local calle Lavaderos. 60 m.2, fachada, construcción nueva.

DELAFUENTE. Piso Plaza San Bruno. Tres, salón, alto, claro, individual. San Pablo, 12-C.

DELAFUENTE. Piso Jesús María Ordoño. Tres, salón, gas. Muy arreglado. 265142.

DELAFUENTE. Piso Avda. Constitución. Tres, salón, alto, soleado, individual. iEconómico!

DELAFU



## Fincas

VENDO piso San Francisco, 90 m<sup>2</sup>, cuatro, salón, calefacción central. 275885, abstenerse agencia.

VENDO piso, tres, salón, cocina y baño, exterior, servientrales, suelos parquet, armarios empotrados, trastero. Plaza San Pablo. Llamar tardes: 215073.

TORREVIEJA vendo apartamento 70 m<sup>2</sup> a estrenar, urbanización con piscinas, cerca playa. 6.200.000 pesetas. 227882.

AVENIDA Constitución, 90 metros. Tres dormitorios, garaje, trastero. Muñoz. 274382.

VIRGEN Blanca, 135 metros, cuatro dormitorios, garaje, estudio. Muñoz. 274382.

TESORERA, 75 metros, dos dormitorios, salón, gas ciudad. Muñoz. 274724.

REYES Católicos, 135 metros. Cuatro dormitorios, salón. Exterior. Soleado. Muñoz. 274382.

VILLATORO Adosado, 200 metros. Garaje, jardín. Exterior. Muñoz. 274382 - 274724.

LOCALES, Plaza San Pablo, 29, 17, 23 metros. Muñoz. 274382.

YAGÜE, Apartamento. Dos dormitorios, salón, garaje. Muñoz. 274382 - 274724.

CAFE bar instalado, 105 metros, comedor, terraza. Muñoz. 274724 - 274382.

CASTRILLO Val, Terreno urbano, 5.300 metros. Muñoz. 274382 - 274724.

SAN PEDRO San Felices, Tres, salón, garaje, estrenar. Muñoz. 274382.

DIEGO Polo, Cinco dormitorios, salón. Exterior. Soleado. Muñoz. 274382.

RESIDENCIALES, Amplios, céntricos, garaje, trastero. Muñoz. Lain Calvo, 20. 274382.

GARCIFUENTES, Antonio Cabezon, Dos, salón, cocina amueblada nueva, soleadísimo. 275998.

GARCIFUENTES, Parque Europa, Estrenar, piso sexto, garaje, trastero, exterior. 275998.

GARCIFUENTES, Adosado, Barriada Illera, Todos servicios, jardín 200 metros. 275998.

GARCIFUENTES, Vitoria (Gomonal) cuatro, salón, baño, aseo, gas natural. 275998.

GARCIFUENTES, Villaganzo, Estrenar, adosado, cuatro, salón, garaje, bodega. 275998.

GARCIFUENTES, Cabia, Casa, perfecta conservación, Tres, salón, baño, 4.500.000. 275998.

GARCIFUENTES, Trinidad, Vendo local acondicionado, 100 metros, Todos servicios. 275998.

POZA, Final Reyes Católicos, 3, y salón, lujo. A estrenar. 273034.

POZA, Piso reformado principio calle Vitoria, 3 y salón. 273034.

POZA, Piso económico calle San Francisco, 3 y salón.

POZA, Magnífico piso Avda. Vena, 4 y salón. Seminuevo. 273034.

POZA, Luis Alberdi, 3 y salón. Reformado. Económico. 273034.

POZA, Piso zona Calzadas. Totalmente reformado. 13.000.000.

POZA, Urge vender ático abuhardillado muy acogedor. 1 y salón, cocina y baño a estrenar. Amueblado. Zona centro. 6.500.000.- 273034.

POZA, Apartamentos construcción. Zona San Agustín. Próxima entrega. Perfectos acabados.

POZA, Inversión. Piso General Yagüe, 4 y salón. Garaje, trastero. 273034.

POZA, Pablo Casals, 3 y salón. Seminuevo, garaje. 273034.

POZA, Casa unifamiliar 2 plantas más 600 m<sup>2</sup> terreno. Bda. Illera. 273034.

GIL-MERINO, Reyes Católicos, tres y salón. Servicios centrales. 12.500.000 pesetas. Calle Santander, número 3 - 1º Drcha. 274865.

GIL-MERINO, Zona Calzadas: Tres y salón, dos baños, 12.500.000.

GIL-MERINO, Zona Catedral: 50 metros. Dos y salón, 2.600.000.

GIL-MERINO, Avila: Tres y salón. Exterior. Económico.

GIL-MERINO, Apartamento céntrico: Dos y salón. Servicios centrales.

GIL-MERINO, Luis Alberdi: 140 metros, cuatro, salón, dos baños. Muy reformado.

GIL-MERINO, Avda. Constitución: a estrenar. Tres y salón. Económico.

GIL-MERINO, Oportunidad: Luis Alberdi: tres y salón. Gas ciudad. Muy reformado.

GIL-MERINO, Gomonal: Tres y salón. Exterior. 8.000.000.

GIL-MERINO, Lain Calvo: Ocho y salón. Calefacción individual.

GIL-MERINO, Condesa Mencia: Próxima entrega: cuatro, salón, dos baños. Garaje y trastero.

GIL-MERINO, Calle Morco: Próxima entrega: Exterior. Tres, salón, dos baños.

GIL-MERINO, Plaza San Pablo: Tres, salón, exterior. Oportunidad.

GIL-MERINO, Frente Hacienda: Tres, salón, exterior, despensa.

GIL-MERINO, Plaza Lavaderos: Dos y salón. Económico.

GIL-MERINO, Locales en General Yagüe: diferentes metros.

MUELAS, Barriada Moisés, Tres, salón, cocina, baño, para entrar a vivir. Pasarse por Calle San Pablo, 24 - 1º Izda.

MUELAS, Ctra. Arcos, Pisos nuevos y seminuevos, de tres habitaciones, buenas alturas. 265251.

MUELAS, Oportunidad: Reyes Católicos, tres, salón, cocina, baño, para vivir u opción oficinas. 13.000.000.

MUELAS, Céntrico, Calle Vitoria, tres, salón, cocina, baños, terraza, buena altura, soleado. Mínimos gastos. 265251.

MUELAS, Pisos céntricos de cinco dormitorios, salón y baños, buenas alturas. Interesantes precios.

MUELAS, Zona San Gil, apartamento para reformar, de 50 metros. 265251.

MUELAS, Gomonal, Diferentes zonas. A estrenar y seminuevos desde 6.000.000.

MUELAS, Apartamento nueva urbanización Reyes Católicos. Próxima entrega, dos, salón. 265251.

MUELAS, Chalet, Quintanilla Vivar, garaje, merendero, 300 metros de terreno.

MUELAS, Local Nuestra Señora de Belén, ideal para banco o supermercado.

MUELAS, Chalet y casas cerca de Burgos. Para reformar, desde 1.500.000 y nuevos desde 7.000.000. Infórmese en Calle San Pablo, 24 - 1º Izda.

ESTRENAR Gomonal, Salón, 3, cocina, baño, aseo, garaje, tendero, trastero. 207087.

SE VENDE o se alquila café bar, con o sin comedor. Calle Madrid. 204679, noches.

PASEO de la Isla, Exterior, cinco dormitorios, salón 40 m<sup>2</sup>, dos baños, aseo, centralizado, garaje. Ortega: 262426.

APARTAMENTO estudio Avda. del Vena. Un dormitorio, salón, calefacción central, terraza 15 m<sup>2</sup>, soleada. Ortega. 262426.

VENDO piso, en Calle Santa Teresa, Lerma. 171196 y 91-2393819.

ORTEGA, Avda. del Vena, cuatro, salón, dos baños, centralizado, gcondicionado. Calle Vitoria, número 23 - 4º B. 262426.

ORTEGA, Soria, apartamento, dos, salón, calefacción central, garaje, armarios empotrados.

ORTEGA, G-3, Construcción, cuatro, salón, dos baños, garaje, trastero, gas.

ORTEGA, Atico San Pedro Cardena, dos, salón, calefacción central, garaje.

ORTEGA, Diego Siloe, tres, salón, baño, aseo, garaje, trastero, gas.

ORTEGA, Apartamiento Luis Alberdi, dos, salón, centralizado, garaje.

ORTEGA, Sevilla, 3º, dos, salón, calefacción, muy acondicionado, acometida gas.

ORTEGA, Avda. Constitución, 8º, tres, salón, acometida gas, opción muebles.

ORTEGA, García Lorca, duplex, tres, salón, dos baños, garaje, trastero.

ORTEGA, Castañares, casa dos plantas 75 m<sup>2</sup>, jardín, muy acondicionado.

MELON, Agente de la Propiedad. Francisco Grandmontagne, 5-1-G. 231474.

MELON, Sombrereria, Junto Plaza Mayor. Dormitorio, salón, cocina, cuarto. Económico.

MELON, Vitoria, Amplio piso, séptimo, tres dormitorios, salón, parquet, soleado.

MELON, Avda. Constitución, Tres, salón, armario empotrado, tarima, gotelé, calefacción.

MELON, San Pedro San Felices. Estudio, nuevo, exterior, parquet.

MELON, Barriada Inmaculada. Totalmente reformado, gas natural, tres, salón, baño.

PRIGO, Moneda, 13, Plaza Vega, 36, Vitoria, 184. 269875.

PRIGO, 11.264, Hospital Ciegos, Dos, salón, aseo, suelos parquet, soleado.

PRIGO, 10.991, Barriada San Cristóbal, Dos, salón, cocina, baño, gas ciudad.

PRIGO, 11.243, Francisco Grandmontagne, Tres, salón, cocina, baño, terraza exterior.

PRIGO, 10.855, Romancero, tres, salón, gas natural, trastero, despensa.

PRIGO, 11.355, Salas, Apartamento, una, salón, muy reformado. 4.600.000.-

MAGDA González, Agente Propiedad Inmobiliaria, Santander, 6 bajo. 263954.

MAGDA González, San Juan Ortega, Tres, ascensor, soleado, cocina amueblada. Orientación Sur, Terraza.

MAGDA González, San Pedro San Felices: Apartamentos a estrenar. Exteriores.

MAGDA González, Parque San Francisco: Tres, salón, calefacción individual. Exterior.

MAGDA González, Isaac Albéniz: Cuatro, salón, garaje, terraza, trastero.

MAGDA González, Paloma: Preciosos apartamentos a estrenar. Gas ciudad. Exteriores. Ascensor.

## Fincas Rústicas

EN VILLANASUR Rio Oca (Burgos). Vendo dos casas, dos corrales, partición herencia. 94-4462021.

EXCELENTE oportunidad. Se vende lote de 10 fincas en Cogollos. Desde 800 metros hasta 11 Hectáreas. En conjunto o en separado. Prigo. 263784. Milagros.

PRECIOSO chalet a 15 kms. de Burgos. Rioseras. Terreno 350 metros, reciente construcción. Calefacción, plaza de garaje, jardín. Prigo. 263784. Milagros.

CILLERUELO de Abajo. Ideal para negocio y vivienda. Por el mismo precio. Bar restaurante instalado. Buena situación. Prigo. 263784. Milagros.

VENDO casa en Villamayor de los Montes. 986-421772.

SE VENDE chalet grande, en el centro de Sotopalacios. 292002 ó 261848.

VENDO casa nueva, céntrica, en Covarrubias. Llamar 223357 ó 212158.

VENDO parcelas en Briviesca. Facilidades. 592277; 590291.

POZA: Vendo chalet construcción con parcela. Cogollos. Buen precio. 273034.

POZA: Chalet construcción Sotopalacios. Centro pueblo. 273034.

PRIGO, 10.252, Hortigüela. Cuatro, salón, baño, aseo, jardín, calefacción. Reformada.

PRIGO, 11.215, Rioseras. Precioso chalet. Tres, salón, calefacción, garaje, terreno.

## Ganados y aperos

VENDO motosegadora Bertolini y maquinillo eléctrico. 380181.

SE VENDEN 140 ovejas. Olmitos de Sasamón. 370202.

SE VENDEN 100 ovejas. Mambriillas de Castejón. 540405.

VENDO cosechadora lasa, corte 3,66, buen estado. 507098.

VENDO 150 ovejas. La Cueva de Roa. 541019.

SE VENDE rebaño de ovejas y punta de cabras. Celada del Camino. Preguntar: Maximino Andrés.

VENDO segadora Rotativa Fhar-Deut. 380181.

SE VENDE cosechadora Clayson M-1545 moderna, tubo hidráulico. 201360. Burgos.

SE VENDE vaca Frisona. Abocada a parir. 360374.

SE VENDE cosechadora John Deere modelo 955. Tratar: Francisco del Olmo, Sotresgudo. (Burgos).

COSECHADORAS de ocasión. Importadas de la Comunidad Económica Europea. Como a estrenar. Salvo venta: New Holland 8055, 4,80 metros, 900 horas. New Holland 8055, 4,80 metros, 1.200 horas. New Holland 8070, 5,40 metros, 1.700 horas. New Holland 8070, 5,40 metros, 1.300 horas. New Holland 8070, 5,40 metros, 1.600 horas. New Holland 1540, 4,80 metros. Varias John Deere 1065 4,20 metros, 1.400 horas. Enrique Segura, S.L. Tauste (Zaragoza). 976-854217. Colabora e informa: Talleres La Espiga. Polígono Alto Villalbilla. 264486. Burgos.

VENDO remolque 6.500 kilos, volquete, buen estado, sembradora Solá 15 botas. Llamar: 451109.

SE VENDE el segundo corte de alfalfa, 14 fanegas. 260699.

SE VENDE cosechadora lasa 3,60. Económica. 218022.

## Pérdidas

PERDIDA perra raza Grifón, atiene por «Bel». Llamar 222599. Se gratificará.

## Traspasos

TRASPASO bar cafetería totalmente instalada, 124 m<sup>2</sup>. 232605, sólo mañanas.

TRASPASO tienda alimentación. Zona comercial. Llamar de 3-5. 268896.

TRASPASO café bar en la mejor zona de Gomonal. Llamar 9 a 1 mañanas, 262952.

FABULOSO negocio en traspaso. Zona muy comercial esquina calle Madrid. Bar restaurante y pensión. Precio: 25.000.000. Renta de 55.000 pesetas aproximadamente. 263784. María Jesús.

TRASPASO pescadería, jubilación. De 6 a 10 noche. No curiosos. 228460.

SANTOS, Negocio hostelería, centrisimo, arreglado, cafetería, terraza, restaurante, platos rápidos, traspaso.

DELAFUENTE, Traspaso magnífico local comercial instalado. 120 metros, principio Santa Clara. Económico. San Pablo, 12-C.

DELAFUENTE, Bar 90 metros, más doblado. Vitoria-Gomonal. Poca renta. 265142.

TRASPASO negocio, totalmente instalado, renta bajísima. Por 3.500.000 pesetas. Llamar 221937.

GARCIFUENTES, Lain Calvo. Traspaso. 85 metros, 9.200 renta. Acondicionado. 275998.

GARCIFUENTES, Frente Capitanía, Traspaso bar. Contrato indefinido. 22.500 renta. 275998.

GIL-MERINO, Oportunidad, tienda de juguetes y regalos. Artículos de papelería. Totalmente instalada. San Juan de Ortega. Traspaso económico. Renta 22.000 pesetas. Infórmese: Calle Santander, número 3 - 1º Drcha. 274865.

MUELAS, Zona Calzadas: Bar instalado, renta mínima. Oportunidad. 265251.

## Varios

PRO-VIDA en Burgos: San Pablo, 12 - C, 1º, en Valladolid: San Luis, 8 3º. 983-299471.

PINTURA General Elba. Presupuestos sin compromiso. 273150, 210465.

## AVISO A LOS SUSCRIPTORES

PARA ASEGURARSE UNA BUENA RECEPCION DE DIARIO DE BURGOS COMUNIQUENOS

- Su cambio de domicilio.
- Irregularidades en la recepción del Diario.

Diríjase a:  
Jefe de Distribución y Ventas  
San Pedro de Cardena, 34. 09002 BURGOS  
Teléfono: 26 83 75

# ANUNCIOS EN ESTA SECCION

Si quiere anunciarse en esta Sección, diríjase a nuestra Administración, Agencias de Publicidad o al corresponsal de DIARIO DE BURGOS en su localidad

## Diario de Burgos

Departamento de Distribución y Ventas

C/. San Pedro Cardena, 34. 268375 Apartado 46 - 09002 BURGOS

### PRECIOS DE SUSCRIPCION

	trimestre	semestre	año
Capital	7.080	14.160	28.320
Fuera de la Capital	7.080	14.160	28.320

FORMA DE PAGO (Indico con una X la forma en que abonaré mi suscripción).

- Recibo en domicilio (sólo Burgos capital).  Contra reembolso (fuera capital).  
 Cheque bancario, giro postal.  Domiciliación Bancaria.

EL COBRO SERA POR ADELANTADO

D. Población ..... Calle ..... n.º .....  
piso ..... Desea suscribirse a DIARIO DE BURGOS a partir del día 1º del mes de ..... de 198..., por un periodo de ..... (mes, trimestre, semestre o año).

### DOMICILIACION BANCARIA

Muy señores míos:  
Les ruego que con cargo a la cuenta n.º ..... atiendan hasta nuevo aviso los recibos presentados por DIARIO DE BURGOS, a mi nombre.

Banco o Caja de Ahorros ..... Dirección .....  
Agencia ..... Localidad ..... Nombre o razón social del titular de la cuenta ..... Fecha .....

Firma





El ciclo que TV.E. dedica a la etapa americana de Fritz Lang nos trae hoy la película «El regreso de Frank James», con Henry Fonda como protagonista.

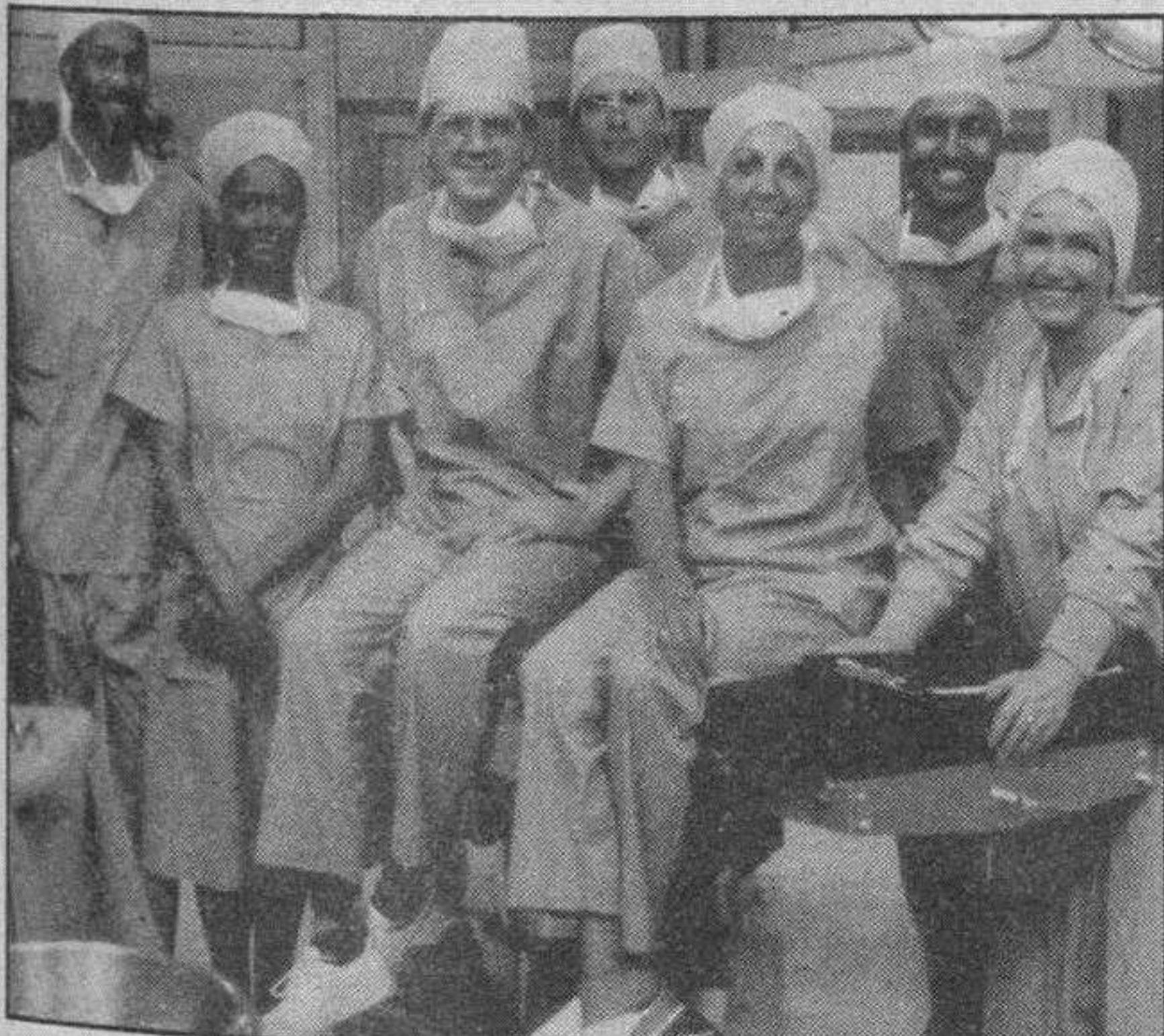
## Crónica de Televisión

Mercedes Rodríguez

«El martes que viene» llega a su recta final. A principios de julio el magazín de la periodista catalana desaparecerá y, previsiblemente, el programa «Punto y aparte» podría ocupar su lugar tras un descanso veraniego.

Esta no ha sido la etapa más popular de Mercedes Milá, una de las estrellas de la televisión. Como otros famosos profesionales, le llegó el éxito con una personal forma de dar a sus entrevistas un tono a caballo entre lo informativo y el espectáculo. La equilibrada dosis de ambos ingredientes y el empuje de su toque agresivo siempre han sido sus mejores armas, si bien esta vez su programa no está consiguiendo los índices de audiencia de anteriores ediciones.

Esta noche, Mercedes Milá ha invitado al programa a dos actores de moda, Imanol Arias y Antonio Banderas. El primero tiene en su haber dos éxitos televisivos, la serie «Anillos de oro», le dio a conocer popularmente, y «Brigada Central» Imanol vuelve al teatro, donde empezó a los veinte años, para interpretar el papel de Calígula en el Teatro de Mérida.



Se despide de la programación la serie «Tira y afloja», que se venía emitiendo a mediodía de los martes

Antonio Banderas ha sido uno de los actores ávidos en las películas de Almodóvar. En la última, «Atame», compartiendo papel protagonista con Victoria Abril. Antonio Banderas acaba de regresar de Estados Unidos donde ha participado en el rodaje de «Eva Luna», adaptación de la novela de Isabel Allende que supone su primer trabajo internacional.

En el programa serán también entrevistados Dolores Madolell, paciente, de 32 años, que se sometió a un trasplante de hígado estando embarazada de siete semanas. Dolores, cuya salud no presenta ahora ningún problema, estará en el estudio junto con los médicos que han seguido su evolución, Enrique Moreno, jefe del servicio del aparato digestivo del Hospital 12 de Octubre, y Pedro de la Fuente, jefe del departamento de ginecología del mismo centro.

La tira cómica tiene esta semana como protagonista a Pedro Almodóvar.

### Cine: Fritz Lang, dos películas

Dos películas de Fritz Lang se reservan para esta noche. La primera, «La venganza de Frank James» (1940), primer western de este cineasta que se proyecta dentro del ciclo dedicado a su filmografía americana. Y en la madrugada, dentro del que comprende la etapa alemana, «Los espías».

«La venganza de Frank James» no se encuentra entre los títulos más destacados del realizador alemán. Protagonizada por Henry Fonda y Gene Tierney, fue una película que realizó por encargo, aprovechando el éxito de «Tierra de audaces», en el que Tyrone Power interpretaba el papel de Jesse James. Sin embargo, no siendo una obra destacada, Fritz Lang se esforzó por hacer un largometraje digno, que gira en torno a la vida de Frank James, un forajido hermano del mítico Jesse que se ha reintegrado a la sociedad gracias a un decreto de perdón.

«Los espías» (1927) se trata de un largo relato de aventuras con implicaciones sociales que tiene toques muy personales. Rudolph Klein-Rogge, que dio vida anteriormente al Doctor Mabuse, interpreta el papel de un criminal que desde su silla de ruedas dirige una importante red de espionaje.

### Italia 90

Dentro del Campeonato Mundial de Fútbol que estos días se celebra en Italia, los partidos programados para hoy son los que a las cinco de la tarde enfrentan a Bélgica y Corea del Sur, equipos integrados en el Grupo E, de España, desde el Estadio Comunale de Verona y a las 21,00 horas, el Holanda-Egipto, del grupo F, desde el estadio Della Favorita, de Palermo, capital de Sicilia.

## TV

Primera Cadena		Segunda Cadena	
7,45	Carta de ajuste.	00,55	Testimonio.
7,59	Apertura.	01,00	Filmoteca del martes. Ciclo dedicado a Fritz Lang, en su etapa de producción alemana: «Los espías».
8,00	Buenos días.	03,25	Despedida y cierre.
10,00	En Buena Hora. Incluye: «Webster», con el capítulo titulado «San Francisco»: Henry Harrys, el saxofonista del centro comunitario, tiene la ilusión de ir a San Francisco y volver a reunir a su quinteto de jazz. En la serie «Santa Bárbara», Mason busca a Mary para entregarle el anillo de compromiso, pero al hallarla en compañía de Mark, vuelve a sentir uno de sus terribles ataques de celos. También se ofrecerán diversos avances informativos y la serie de dibujos animados «El duende mágico».	8,00	Con tu cuerpo.
13,30	Magazine Territorial.	8,15	Dibujos animados.
14,00	Tira y afloja.	8,35	Cursos de idiomas.
14,30	Informativo Territorial.	9,05	El salero.
15,00	Telediario.	10,00	Hoya a las 10.
15,30	El tiempo.	11,00	Situación límite.
15,33	A mi manera. Incluye la serie venezolana «Cristal». Marcos, el administrador de «Casa Victoria», intenta inútilmente convencer a Victoria para que vuelva a tomar las riendas de su empresa de modas. Por su parte, Marion, con la niña de Cristina en los brazos, vaga sin rumbo fijo por las calles de Caracas, creyendo que la pequeña es en realidad el hijo que malogró.	12,00	Las doce en punta.
17,50	Avance Telediario.	12,55	Casarse con una familia.
17,55	Los mundos de Yupi.	13,45	Videomix.
18,25	Cajón Desastre.	14,00	Eurodiario.
19,20	3 por 4.	14,30	El mundo del caballo.
20,15	Informativo Territorial.	15,00	Tira de música.
20,30	Telediario.	16,00	Italia 90. Encuentro entre las selecciones de Bélgica y Corea del Sur, desde el estadio M. Bentegori de Verona.
21,00	El Tiempo.	19,00	Sesión de tarde. «Mi noche de bodas». Cortometraje.
21,08	El martes que viene.	20,30	Italia 90.
22,35	Sesión de noche. «La venganza de Frank James».	20,45	Noticias 2.
00,20	Diario noche. Último espacio informativo de la jornada, con análisis a las noticias más importantes ocurridas en el Mundo. Dirección y presentación: Jesús Hermida.	22,30	Especial Italia 90.
		00,30	Tendido cero.
		01,15	La noche.
		02,15	Despedida y cierre.
		02,45	Carta de ajuste.
		03,00	Baloncesto. Retransmisión en directo del Torneo de la NBA: cuarto partido del Paly-off final para el título de Liga.
		05,30	Despedida y cierre.
			<b>Programación Centro Territorial TV.E. en Castilla y León</b>
		13,30	«Escaparate». Un repaso por la actualidad cultural de la región, en una semana especialmente atractiva para la música. «Escaparate» ofrecerá, también, un amplio reportaje con un significado poeta y periodista, Victoriano Cremer.
		14,30	«Informativo Castilla y León».
		20,15	«Informativo 2 Castilla y León».



Rolin Wright, una de las protagonistas de «Santa Bárbara»

## ESPECIALES MONOGRAFICOS EN DB

Publicación 29 de Junio de 1990

### EXTRA SAN PEDRO Y SAN PABLO

Cierre de publicidad el 19 de Junio

Para reserva de espacios publicitarios pueden ponerse en contacto con nuestro Departamento de Publicidad (teléfono 26 83 75, mañanas, de 9 a 15 horas) y Agencias de Publicidad



AGENDA

Santoral

Ss. Juan de Sahagún, cf.; León III, p.; Olimpio, Anfión, Nicolás, Esquilo, Gerobaldo, obs.; Antonina, Basilides, Cirino, Nabor, Nazario, ms.; Onofre, anac.; Plácido, ab.

Misa: De Feria.

Registro Civil

Nacimientos. — Ariadna Jiménez y Ruiz, José Miguel Cantera y Lázaro, Gemma Francés y Macías, José Antonio Santamaría y Martínez, Víctor Gallego y Padilla.

Defunciones. — María de los Angeles Basiliña Cubas y Alonso, de Arredondo, 83 años; Jesús Miguel Calvo, de Burgos, 55 años; Marciana Martínez y Caballero, de Arenillas de Río Pisuergra, 83 años; Ildelfonso Manso y Gozalo, de Ibeas de Juarros, 83 años; Petra Macho y Ruiz, de Herrera de Valdecañas (Palencia), 90 años; Alejandro Manuel Sáiz y Román, de Burgos, 61 años; Rosalina Martín y Martín, de Vergaño (Palencia), 59 años; Isabel Laine y Ruiz, de Burgos, 89 años; María Pampliega y Melgosa, de Rabé de las Calzadas, 78 años; María Alonso y Alonso, de Poza de la Sal, 72 años; Urbano Arroyo y Martínez, de San Martín de Humada, 72 años; Natividad Pérez y Sáiz, de Iglesiarrubia, 41 años; Teresa Pardo y Vivar, de Burgos, 89 años.

FUNERARIA San José SERVICIO PERMANENTE CAPILLAS VELATORIAS Avda. del Cid, 83 Tfnos. 20 94 52 - 22 29 07

Boletín meteorológico

Datos recogidos ayer en el Observatorio Meteorológico del aeródromo militar de Villafraja. Barómetro. — Presión atmosférica, 684,8 milímetros de mercurio.

Temperatura ambiente: Máxima, de 14,1 grados a las 17,45 horas.

Mínima, de 9,7 a las 11,05 horas.

Viento: Norte. Humedad: 90. Lluvia: 31,3

Datos recogidos ayer en el Observatorio Meteorológico del Instituto de Enseñanza Media Cardenal López de Mendoza. Barómetro. — Presión atmosférica, 687,4 milímetros de mercurio.

Temperatura ambiente: Máxima, de 15,0 grados a las 18,00 horas.

Mínima, de 10,4 a las 11,0 horas.

Viento: V. Humedad: 64%. Lluvia: 16,5

CUPON PRO CIEGOS Nº 54.744 premiado MUEBLES evelio Gral. Yagüe, 32

Lea siempre Diario de Burgos Burgos es cosa nuestra

Farmacias

Servicio de guardia. — De nueve y media de la mañana a once de la noche: Ridruejo, Plaza José Antonio, 12; V. de la Cruz, Briviesca, 4; Pascual, Madrid, 29.

Servicio de urgencia. — De once de la noche a nueve y media de la mañana: V. de la Cruz, Briviesca, 4; Pascual, Madrid, 29.

Taxis

Table with taxi services and phone numbers: Avda. Cid. Res. Sani. 22 80 56, P. Sto. Dom. Guzmán 20 30 55, Conde Jordana 20 30 88, Plaza de Vega 26 28 62, Avda. Eladio Perlado 21 96 97, C/. Vitoria (B. J. XXIII) 22 44 06, P.º de los Pisones 26 32 35

Urgencias

Table with emergency services: Servicio de Policía 0 91, Serv. Pol. Municipal 0 92, Policía Municipal 28 88 34, Guardia Civil 22 90 04, Comisaría 23 59 12, Gobierno Civil 20 55 00, Jefatura de Atestados 23 24 11, Jefatura Prov. Tráfico 22 11 12, Bomberos (emerg.) 0 80, Casa de Socorro 26 14 10, Hospital G. Yagüe 28 18 18, S. S. (Urgen. Resi.) 28 18 00, A. Alcoho. Anó. 23 65 52, S.O.S. droga 26 36 00, Cruz Roja 22 15 00, Hospital Provincial 23 50 11, Teléfono Esperanza 20 42 42, Gas Natural, averías 23 44 00, Iberduero, avisos 22 10 81, Ambulancia (partc.) 20 94 52, RENFE 20 35 60, Obras Públicas 22 45 00, Tele Ruta 91-4417222

Miranda de Ebro

Table with services in Miranda de Ebro: Bomberos 31 00 00, Guardia Civil 31 00 39, Seguridad Social 32 06 08, Cruz Roja 31 00 37, Policía 31 00 95

Aranda de Duero

Table with services in Aranda de Duero: Bomberos 50 07 98, Guardia Civil 50 00 86, Cruz Roja 50 26 18, Policía 50 29 04, Gas Natural 50 06 04

Lerma

Table with services in Lerma: Guardia Civil 17 00 37, Cruz Roja 17 00 60

Roa

Table with services in Roa: Guardia Civil 54 00 13, Cruz Roja 54 01 84

Medina de Pomar

Table with services in Medina de Pomar: Guardia Civil 11 07 06

Briviesca

Table with services in Briviesca: Guardia Civil 59 00 34, Cruz Roja 59 08 28

Belorado

Table with services in Belorado: Guardia Civil 58 00 46, Cruz Roja 58 01 89

Villarcayo

Table with services in Villarcayo: Guardia Civil 10 00 17, Cruz Roja 10 01 18

Salas de los Infantes

Table with services in Salas de los Infantes: Guardia Civil 38 00 10, Ambulancia Municipal 38 00 21, Serv. Prev. y Salv. 38 09 89

Villadiego

Table with services in Villadiego: Guardia Civil 36 00 04, Ambu. e Incendios 36 00 04

Medina de Pomar

Table with services in Medina de Pomar: Guardia Civil 11 07 06

Espinosa de los Monteros

Table with services in Espinosa de los Monteros: Guardia Civil 12 00 05, Cruz Roja 12 03 93

Melgar de Fernamental

Table with services in Melgar de Fernamental: Guardia Civil 37 20 18, Ambulancia: 37 20 18, Centro G. Medicas 37 24 93

Valle de Mena

Table with services in Valle de Mena: Cruz Roja 12 62 92

Monumentos de Burgos

Horario de visita

Catedral. — Todos los días, 9,30-13,00 y 16,00-19,00. 200 pts. y 125 grupos de 10, colegios, 75.

Colegiata de Covarrubias (Telf. 403011). — Martes, cerrado. Laborables: Sólo a las 10,30-13,30-16,30-18,30. Sábados y domingos, 10,00-14,00 y 16,00-19,00. 100 pesetas y grupos 50 pesetas. Colegios, 25.

Iglesia de San Nicolás. — Laborables, 18,30-20,00 horas. Lunes, 9,00-14,00 y 17,00-21,00. Sábados, 9,00-14,00 y 18,30-20,00. Festivos, 9,00-14,00 y 17,00-18,00.

Iglesia de San Esteban. — Llamar a la casa parroquial: 20 70 95.

Museo Monográfico de pintura «Marceliano Santa María». — Lunes y festivos, cerrado. Laborables, 10,00-14,00 y 17,00-20,00. — Domingos, 10,00-14,00. — 25 pts. Gratis colegios y estudiantes con profesores. Jubilados gratis sábados, previa solicitud y en grupos.

Museo arqueológico «Casa de Miranda». — Domingos y festivos, cerrado. Laborables, 10,00-13,00 y 16,45-19,15. Sábados, 11-13,00. — Extranjeros, 200 pts. Españoles, gratis con el D.N.I.

Monasterio de las Huelgas. — Lunes, cerrado. Laborables, 11,00-13,15 y 16,00-17,15. Domingos, 11-13,15. 300 pts. persona. 225 pts. grupos. 100 pts. colegios y jubilados. Los miércoles de cada semana la visita es gratuita.

Cartuja de Miraflores. — Misa laborables: 9,00; festivos: 7,30 y 10,15. Visita laborables, 10,15-15,00 y 16,00-18,00. Visita festivos, 11,20-12,30, 13,00-15,00 y 16,00-18,00.

Iglesia de Santa Agueda. — Abierta horas de culto.

Iglesia de San Gil. — Abierta horas de culto.

Iglesia de San Lorenzo. — Abierta horas de culto.

Iglesia de San Lesmes. — Abierta horas de culto.

Monasterio de San Pedro de Cardena. — Misa festivos: 11,00. Visita laborables: 9,30-13,00 y 15,30-18,00. Visita festivos: 12,00-14,00 y 15,00-18,00. 100 pesetas persona y 75 en grupos a partir de 30, colegios, 50.

Monasterio de Santo Domingo de Silos. — Laborables, 10,00-13,00 y 16,30-18,00. Festivos, 16,30-18,00. — 100 pts. Grupos de 25 y estudiantes, 50 pts. Misa (canto Gregoriano): Laborables 9,00. Festivos, 12,00. Vísperas (canto Gregoriano), 19,00.

Coches de línea

Salidas a:

Table with bus routes: Adrada de Haza: 14,00 (lu., mi., vi.: 18,00, fes. no), Aguilár de Campoo-Cervera de Pisuergra: 9,30 (ju. y sa.), Aguilár de Campoo-Cervera de Pisuergra: 17,00 (diario, dom. y fes. no), Aranda de Duero: 7 - 10,45 - 13 - 13,30 - 15,30 - 17,30 - 19,30 (diario, dom. no), Arenillas de Riopisuergra: 14,00-19,00 (diario, sab.: 14,00, dom. y fes. no), Arja: 17,30 (lu., mi., vi.: 18,00, fes. no), Alar del Rey: 17,30 (diario, vi.: 18,30, sab.: 13,30, dom. y fes. no), Barcelona (directo por autopista): 10,45-15,00, 23,00 (diario, dom. no), Belorado: 13,30-18,15 (diario, vi.: por Cerratón 19,00, dom. y fes. no), Bilbao (directo): 10,30-16,00 (diario, dom. y fes. no), Bilbao: 7,00-12,00-14,00 (diario, dom. y fes. no), Bilbao-Espinosa de los Monteros: 14,00-18,00 (diario, dom. y fes. no), Briviesca: 7,45 - 10,30 - 13,30 - 17,45 (diario, sab.: 17,45-19,30, dom. y fes. no), Caba (por Cayuela-Albillos): 18,30 (lun. y vi., fes. no), Carcedo de Burgos: 12,45 (vi. fes. no), Castrojeriz-Arenillas: 14,00 (diario; ju. dom. y fes. no)

Covalada: 18,30 (diario, dom. y fes. no) Friesneda de la Sierra: 19,30 (diario, dom. y fes. no) Fries-Oña: 17,45 (diario, sab.: 13,30, dom. y fes. no)

Fuentes de Oñoro-Ciudad Rodrigo-Salamanca-Zamora-Toro-Valladolid-San Sebastián-Irún: 16,30 (diario, dom. no) Hoyales-Roa: 18,00 (lu., mi., vi., sa.: 14,00, fes. no)

Irún-San Sebastián-Valladolid-Toro-Zamora-Salamanca-Ciudad Rodrigo-Fuentes de Oñoro: 10,30 (diario, dom. no)

León: 12,00 (diario, dom. y fes. no) Lerma (por Torduelles): 14,00 (mi., sa., fes. no)

Lerma (por Torduelles): 14,00-18,30 (lu., ma., ju., vi.: 19,15, fes. no)

Logroño (por Briviesca): 7,45 - 10,30 - 12,30 (diario, dom. y fes. no)

Logroño (por Belorado): 8,30 - 13,00 - 16,30, 20,15 (diario, dom. y fes. no)

Los Balbases: 18,30 (lu., vi.: 19,00, fes. no)

Madrid: 10,45 - 12 - 15,30 - 17,30 - 20,00 - (22,15 diario)

Madrid (Bus-Expres): 7,30 (diario, dom. y fes. no)

Mahamud-Prencio-Arcos: 18,30 (ma., mi., ju., fes. no)

Melgar de Fernamental: 13,30-19,30 (diario, dom. y fes. no)

Melgar de Fernamental-Osorno: 17,15 (diario, dom. y fes. no)

Miranda de Ebro: 13,30-17,45 (diario, sab.: 17,45, dom. y fes. no)

Miranda de Ebro: 6,45 (diario; sab.; dom. y fes. no)

Oña-Trespaderne: 13,30 (lu., mi., vi. fes. no)

Palencia: 7,30-13,30-17,30 (diario, dom., fes. no)

Pedrosa del Príncipe-Astudillo: 17,30 (diario, vi.: 18,30, dom. y fes. no)

Peral de Arlanza-Baltanás-Villaloz: 18,30 (diario, vi.: 19,00, sab.: 14,00, dom. y fes. no)

Pozo de la Sal: 17,45 (diario, sab.: 13,30, dom. y fes. no)

Salidas Padrones: 17,45: Padrones, Aguas Cándidas (sábados), Hozabejas, Termino (viernes). La Parte, Salas (lu. y vi.), Rojas, Llanos (mi. y sa.), Rioceras, Salas (martes), Riocero, Salas (jueves)

Pradoluengo: 13,30 (diario, dom. y fes. no)

Quintana del Pidio-Roa: 18,00 (ma., ju., fes. no)

Quintanilla Cabrera-Jaramillo de la Fuente: 18,00 (vi., sa.: 14,30, fes. no)

Rabé de las Calzadas: 13,30 (vi., fes. no)

Roa de Duero: 18,00 (diario, sa.: 14,00, dom. y fes. no)

San Sebastián: 10,45-18,30 (diario)

Santander-Ontaneda: 10,00-15,30-22,15 (diario)

Santibañez Zargaguda: 14,30 (diario, dom. y fes. no)

Santo Domingo de la Calzada: 8,30-13,00-16,30-20,15 (diario, dom. y fes. no)

Santo Domingo de Silos-Calderuega: 17,30 (lu., ma., mi., ju., vi.: 18,30, vi. fes. no)

Santo Domingo de Silos-Calderuega: 14,00 (sa., fes. no)

Sasamón: 13,30 (diario, dom. y fes. no)

Sasamón-Grijalba-Herrera de Pisuergra: 17,30 (diario, vi.: 18,30 dom. y fes. no)

Soria: 7,15-14,00 (diario, dom. y fes. no)

Tinieblas de la Sierra: 19,30 (vi., fes. no)

Tobar: 19,15 (ma., mi., ju., vi., sa.: 13,30)

Tordómar: 18,30 (lu., vi., sa.: 14,00, fes. no)

Torrelavega: 10,30 (diario)

Tórtoles de Esgueva: 13,45 (lu. mi. sa. fes. no)

Tórtoles de Esgueva: 18,00 (diario, vi.: 18,30, sa.: 13,45, dom. y fes. no)

Valladolid (directo): 8,00 (diario, dom. y fes. no) vi. 16,00.

Villadiego: 9,30 (lu., fes. no)

Villadiego: 13,30-17,30 (diario, vi.: 18,30, dom. y fes. no)

Villadiego: 19,15 (lu., vi., fes. no)

Villaloz: 14,00 (ma., vi. sa., fes. no)

Vitoria-Eibar (directo): 16,30 (diario, dom. no)

Vitoria: 10,45-18,30 (diario)

Servicio domingos y festivos

Aranda de Duero: 10,00 - 13,00 - 19,00 - 21,00

Aguilár de Campoo: 17,00

Bilbao: 9,00-17,00-21,00

Briviesca: 9,30-19,00-23,00

Briviesca-Poza-Frias: 9,30

Laredo (jul., ago. y sep.): 7,30

Logroño (por Belorado): 13,00 - 16,30 - 20,15

Logroño (por Briviesca): 19,00

Madrid: 10,45 - 12,00 - 15,30 - 16,00 17,30 - 20,00 - 22,15 - 23,00 - 24,00

Melgar de Fernamental: 19,00-23,00

Barcelona (directo por autopista): 16,00

Crónica del tiempo

F. Medina

Situación atmosférica actual y evolución probable

La mayor parte de nuestras regiones queda, como ven, dentro de un área de bajas presiones relativas. La excepción está en las Canarias, afectada por el anticiclón de las Azores. En definitiva que la inestabilidad atmosférica se hará presente sobre buena parte de la Península —especialmente el cuadrante Nororiental— y puntos de las Baleares.



MAPA DEL TIEMPO PARA EL 12-6-60

El tiempo para hoy

Nubosidad más bien abundante con chaparrones ocasionales, a veces de origen tormentoso, en el Cantábrico oriental y Baleares. Parcialmente nuboso por el resto del Cantábrico y del cuadrante Nororiental de la Península, con riesgo de algunos chubascos, más o menos tormentosos, especialmente probables en las zonas de montaña. Intervalos nubosos por las demás regiones peninsulares y por las Baleares. Poco nuboso en las Canarias. Los vientos serán moderados del Nordeste en Galicia y Asturias, flojos a moderados en las Canarias y flojos, de dirección variable, en el resto de España. Las temperaturas serán ligeramente más bajas en el tercio septentrional de la Península, ligeramente más altas en Andalucía, Murcia y Baleares y prácticamente estacionarias por las demás regiones.

Temperaturas a las 14 horas de ayer

Bilbao 18, Santander 19, Oviedo 18, San Sebastián 16, Vitoria 18, Pamplona 20, Logroño 23, León 18, La Coruña 19, Valladolid 20, Avila 19, Burgos 20, Soria 19, Zaragoza 22, Barcelona 20, Valencia 22, Madrid 26, Sevilla 27, Málaga 24, Cádiz 24, Palma de Mallorca 23 y Las Palmas de Gran Canaria 24.

Otras del resto de Europa

Amsterdam 16, Atenas 27, Berna 14, Bonn 12, Bruselas 16, Copenhague 17, Estocolmo 17, Frankfurt 20, Ginebra 11, Lisboa 23, Londres 16, Milán 17, Moscú 19, Oslo 17, París 16 y Roma 27.

Burgos de ayer

Hace 30 años

- Del DIARIO DE BURGOS de 12 de Junio de 1960 —El alcalde nos comunica que los martes y miércoles de cada semana recibirá en audiencia a cuantos burgaleses lo deseen. —Se estudia la posibilidad de invitar al presidente argentino a que inaugure el Instituto Hispánico de Castilla. —La Residencia Sanitaria del Seguro de Enfermedad necesita seis palzas de auxiliares de enfermería. Pueden solicitarlas cuantas personas tengan esa titulación. —La temperatura máxima de ayer fue de 22,6 grados y la mínima de 7,8.

Hace 60 años

- Del DIARIO DE BURGOS de 12 de Junio de 1930 —La Dirección de Obras Públicas ha dado orden de que se comience el estudio de encauzamiento del río Vena, lo que puede significar la desaparición de la pesadilla de las inundaciones. —La temperatura máxima de ayer fue de 20,2 grados y la mínima de 9,5.

Hace 90 años

- Del DIARIO DE BURGOS de 12 de Junio de 1900 —Según tradicional costumbre, esta mañana saldrán los gigantes y danzantes, estos últimos luciendo los nuevos trajes que les han confeccionado. —En la Casa de Socorro ha sido asistida una mujer a quien se le extrajo un cristal de la planta del pie. —Un individuo produjo un escándalo fenomenal en cierta casa del Arrabal. Intentó agredir con una navaja a las pupilas. Ingresó en la cárcel. —La temperatura máxima de ayer fue de 20,4 grados y la mínima de 9,0.



CARTELERA

Cines

AVENIDA. — Hoy, 5,30, 7,45, 10,30. Apasionante estreno. «El hombre rata».

CORDON. — (Cine de estreno), 5,30, 8 y 10,30. Estrenamos... «Una locura de película».

CONSULADO. — Hoy, una gran película para morir de risa. La comedia más graciosa que está triunfando en todo el mundo.

¿Pueden dos amigos dormir juntos y seguir enamorados a la mañana siguiente? «Cuando Harry encontró a Sally».

GOYA. — (Su sala preferida). Hoy, importante estreno. La última creación del genial Woody Allen.

GRAN TEATRO. — VIII Ciclo selección «Películas más taquilleras» y sólo a 150 pesetas.

TIVOLI. — (Donde todo el año es temporada), 5,30, 8 y 10,30. Estreno de una película de impacto!

AULA ESPOLON. — Caja de Ahorros del Círculo. Oleos Angel Espeso.

AULA HONDILLO. — Caja de Ahorros del Círculo. Porcelana en frío. Carmen Borobia.

SALA ARLANZON. — De la Caja de Ahorros Municipal. Exposición de Matilde Criado Juárez.

TAGRA. — Expone cuadros en marquería, María Dolores Castellanos. Del 9 al 22 de Junio de 1990.

Salas de fiesta

COTON. — Vitoria, 56. Teléfono 207484.

ROMA. — San Pablo, 4. Teléfono 265964.

DON JAVIER. — Vitoria, 142. Teléfono 213498.

PENTAGONO. — Conde Jordana, 2. Teléfono 202834.

LA FINCA. — Paseo Isla, s/n. Teléfono 234810.

ARMSTRONG. — Calle Clunia, 13. Teléfono 227266.

DUETTO. — Avda. Sanjurjo, s/n. Teléfono 202834.

Varios

BIG BOLERA AMERICANA. — Cafetería, juegos recreativos, billares, ping-pong, etc.

RADIOS

Radio Popular

Castilla y León. 08,20: Burgos-noticia. 09,00: Protagonistas. 13,03: La rotunda. Magazine. 13,30: Burgos-deporte.

Antena 3 de Burgos

94.3. F.M.: Stereo. 6,00: El primero de la mañana, edición local. 9,00: El primero de la mañana, especial reportajes.

Radio 80

Serie Oro. (97.1. MHz). — Veinticuatro horas de la mejor música con las 2.000 mejores canciones de las tres últimas décadas.

RNE Castilla y León

O.M.-684, de 13,05 a 13,30 h., de lunes a viernes. RN-1: «Club de campo», emisión O.M.-684, de 13,05 a 13,20 h., sólo sábados.

Radio Castilla-SER

O. M. 1.584 Kc. — 6,00: Matinal SER, con información a las 7,20, 7,50 y 8,40. 9,00: Hoy por hoy, con Iñaki Gabilondo.

Radio Castilla-40 Principales

(89.1 MHz). Programa-ción durante 24 horas.

En exclusiva para Pentágono, vuelve a Burgos con su nuevo espectáculo

PACO ESPAÑA

Un espectáculo único, genuino, lleno de color y fantasía

Primer pase 12,30 noche.

SIGUE SU GRAN EXITO



RESTAURANTES

ALMUERZOS TONI. — Meriendas, cenas, menús variados, 675 pesetas. Especialidad en alubias con almejas.

ASADOR LOS TRILLOS. — Horno a la vista. Sólo cordero asado con ensalada, torta y jarro de vino de ribera.

CAMPING FUENTES BLANCAS. — Abierto todo el año. Especialidad en paellas y comida casera.

ASADOR CASA AZOFRA. — Asador restaurante. Especialidad en cordero asado al horno de leña.

LA VARGA. — Especialidad: entremeses y pescados. Carretera Madrid-Irún kilómetro 232.

LA TABERNA DEL MAR. — Comer en el puerto, sin salir de Burgos. Pescadito frito, pimientos rellenos de merluza.

za plancha. En Regino Sáiz de la Maza, 5. ☎ 272720.

MESON DE LOS INFANTES. — Especialidades olla podrida, lentejas medievales, cochinillo asado.

MESON DEL VENA. — Dos menús diferentes de lunes a viernes, a 800 pesetas. Menú típico castellano.

MESON LA PIEDRA. — Servicios de encargo: Bodas, comuniones, reuniones, etc.

SAN AMARO. — Especialidad en carnes a la brasa, parrillada de pescado.

SANTANDER. — Menús diarios 900 pesetas. Platos combinados. Especialidades: merluza rellena de salmón.

TORRES. — Especialidad: cordero asado al horno de leña. Bodas, comuniones y banquetes.

LA CUEVA. — Especialidades sopa serrana, merluza donostiarrá. Plaza Santa María, 7. ☎ 208671.

RESTAURANTE GAMONAL. — Menú diario para comer como en casa. Gran variedad. Reserve su

mesa en calle Vitoria, 191. ☎ 220036.

RESTAURANTE COPACABANA. — Especialidad en carnes y pescados. Miércoles: Olla podrida. Un menú diario de 600 pesetas.

RESTAURANTE «LA RIOJANA». — Especialidad de la casa: pimientos rellenos, lechazo asado, bacalao a la riojana.

RESTAURANTE DE ANGEL. — Especialidad en pescados. Caza en temporada. Cocina castellana. Repostería casera.

RESTAURANTE VILLAFRIA 33. — Especialidad de la casa: salmónes al horno, langostinos a la plancha, chuletas de ternera a la pimienta.

LA CABAÑA ARANDINA. — Donde es norma comer bien. Deléitese con las más variadas cazuelitas, tigres, bravas, calamares, pulpo, boquerones, morritos y la auténtica morcilla de Burgos.

CAFETERIA AVENIDA. — Totalmente reformada. Nueva dirección. Abierto desde las 7 de la mañana. Desayunos, almuerzos, comidas, cenas, banquetes, reuniones y comuniones.

Especialidad de la casa: Escalopines Avenida. Nos encontramos en Avenida del Cid, número 92 (junto al ambulatorio).

FONTANA DI TREVÌ. — El Paraíso de las delicias italianas en Burgos. Paté original de foie-gras, ensalada de mar, solomillo de jabalí en salsa de vino y ciruela.

CAFE BAR EL YATE. — Ambiente serio y selecto. Especialidad de la casa: viernes, sábados y domingos, setas al capricho y champiñón al nuevo oleaje.

BAR RESTAURANTE IBEAS. — Comidas económicas. Menús del día. Habitaciones. Bar Ibeas. C/ Candelas, 21. Gamonal. ☎ 220009.

HOSTAL LA TRUCHA. — Nueva apertura, en la localidad de Covanera. Regentado por la familia García Mata, ofrece a sus clientes sus mejores servicios.

Diario de Burgos

Se vende en el día en:

- ARANDA DE DUERO: Victorino Calvo. Kiosco. Kiosco Angulo Plaza Virgencilla, s.n. Florencio Fernández. Av. Castilla, 8.

- Ines Merino. Plaza Prim. Kiosco. Hotel Tudanca. Vicente Rojo. Ramon y Cajal, 2.

MADRID (13,30 h.)

- Gta. Ctro. Caminos-Sta. Engracia. Agustín de Foxa-Pl. de Castilla. Pl. Cuzco-P. de la Castellana.

- P. del Prado, 20. Alenza, 20. Plaza Santa Barbara.

LOGROÑO

- Jesusa Fernández. Kiosko Rosaleda. Pedro Urreola Nieto. Muro del Carmen, 2.

BILBAO

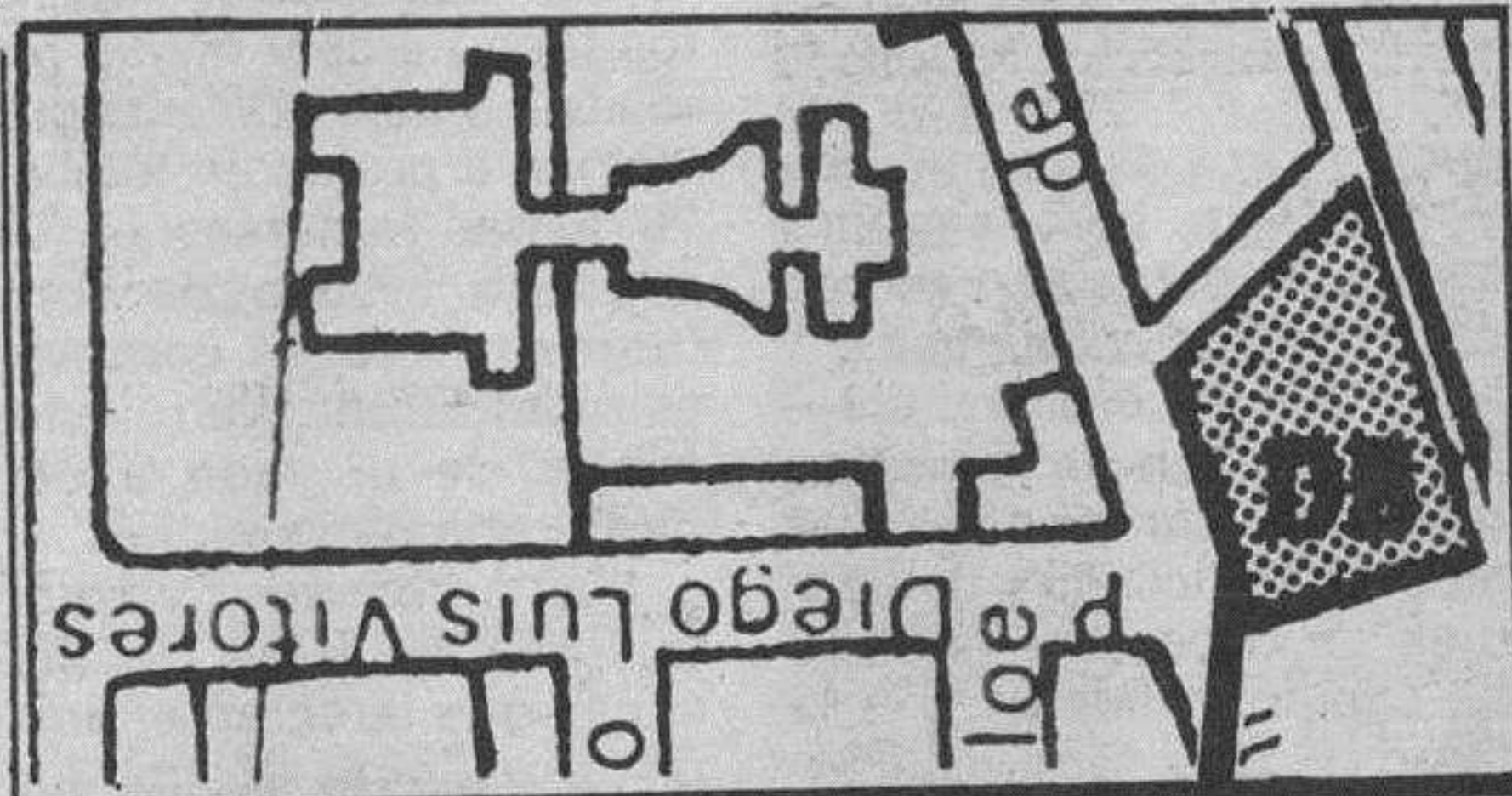
- Librería J. Guinea. C. Elcano, 25.

BARCELONA (19,30 h.)

- Kiosco Estacion Renfe (Sants). Kiosco Plaza Universidad. Aribau. Kiosco Cataluña. (Frente al Corte Inglés).

VALLADOLID

- Plaza Mayor (frente al Club del Fumador). Plaza de España (Banco). Huerta del Rey (calle José Luis Arrese).



Diario de Burgos

C/. San Pedro de Cardena, 34



Diario de Burgos

Fundado en 1891

Medalla de Oro de la Ciudad DECANO DE LA PRENSA BURGALESA

Edita: DIARIO DE BURGOS, S. A.

Presidente y Gerente: Angel León Albarellos

Director: Vicente Ruiz de Mencia Redactores Jefes: Juan José Calleja López Antonio José Mencia Gullón (adjunto).

Redacción. — Ana Isabel Angulo Estefanía (jefe sección), Roberto Granja Albarellos, Alfonso Salgado Espinosa, Javier Salgado Espinosa, J. Angel Gozalo Antón, José Luis Saiz Santos, Mery Varona Rojas, Inmaculada Pascual Navarro, Guillermo Alonso Balbás, Ricardo Ruiz Nebreda, Jaime Valdivielso Carcedo y Elena Moreno Jordana.

Administrador Gral.: Gonzalo Albarellos Carrascal Dpto. Publicidad y Relaciones Públicas: Mariano González Hernando Producción: Javier Gutiérrez González Dpto. Distribución y Ventas: Jesús López Pérez. Regente y Coordinador Talleres: Gonzalo Bárcena Alonso



## Los «Rolling Stones», de nuevo en España, para cuatro conciertos en sol mayor

Barcelona (Efe).— La banda de rock and roll más prestigiosa del mundo, los «Rolling Stones», en gira por diversos países de Europa, llega esta semana a España, donde ofrecerá cuatro esperados conciertos: los dos primeros en el Estadio Olímpico de Barcelona (miércoles y jueves) y en el Vicente Calderón de Madrid (sábado y domingo), los otros dos.

Mick Jagger (guitarra y voz principal), Keith Richards (guitarra), Charlie Watts (batería), Bill Wyman (bajo) y Ron Wood (guitarra) vuelven a España —donde ya actuaron en 1976 y 1982— con un espectacular montaje, en el que, arrojados por un escenario industrial de corte futurista, conjugan una vez más su último trabajo discográfico con los temas suyos de siempre.

Veintiséis años después de su lanzamiento como grupo, rondando ya la cincuentena, los «Rolling Stone» siguen levantando pasiones, cosechando éxitos, cimentando su propio mito más allá de los tópicos que siempre les acompañaron, desapareciendo convenientemente y periódicamente, mientras los evanescentes apostadores anuncian una y otra vez, pero siempre invariablemente en vano su última aparición pública.

es que, a pesar del tiempo implacable, este grupo que tocó por primera vez en el club Piccadilly de Londres en diciembre de 1962 ha sabido mantenerse a lo largo de tres décadas, consolidando su propia leyenda,



Los «Rolling Stones», que esta semana llegan a España para ofrecer cuatro conciertos, dos en Barcelona y otros dos en Madrid. Foto DB. Archivo.

da, grabada en más de una treintena de discos de larga duración, donde la audacia de la provocación y las proclamas generacionales conviven pacíficamente con la inexcusable calidad.

Una música que sonará esta semana en España durante las diez horas que suman sus cuatro conciertos (dos horas y media por recital), en los que está previsto interpreten un total de 26 temas inmersos en un contexto urbano de corte futurista, cuya compleja estructura mueven estos meses de un lado a otro de Europa 64 camiones.

Diez autobuses transportan a su vez a las 287 personas que integran el equipo de la gira: 85 conductores, 23 cocineros y cama-

meros, 46 especialistas en montaje, 14 carpinteros, 12 ingenieros de luz y 15 video cámaras.

El escenario de 'Urban Jungle Europe 90', del cual existen dos réplicas —una siempre en movimiento—, tiene 72 metros de largo por 25 de alto. Además de esta escena, a unos metros por encima del nivel del público, se eleva otra de 20 metros, suspendida en el aire, a la que se accede por medio de un ascensor uniplaza.

El diseño del escenario responde a una decadente estructura industrial, por cuyas azoteas, balcones y escaleras de incendio se mueven los músicos y seis gigantescos muñecos hinchables, dos mujeronas de

17 metros de altura vestidas de futbolistas y cuatro perros rabiosos.

Comienza el espectáculo con un muro de llamas de 92 metros de ancho, que estalla simultáneamente al primer acorde de 'Start me up', vuelve a avivarse durante el paseo de Jagger por la azotea mientras interpreta 'Simpatía por el diablo' y explota finalmente en un dramático alarde de fuegos artificiales al término de 'Jumpin Jack Flash'.

Durante esta canción, son infladas dos mujeronas con sendos balones bajo el brazo —guiño de los Stones al Mundial de Fútbol— y más tarde cuatro perros rabiosos, que ponen el contrapunto a la actuación, matizada y enfatizada por unos

sinuosos juegos de luces.

Desde su emblemática factoría, los Stones dan cuenta ininterrumpidamente de su amplio repertorio, entremezclando sus más significativos clásicos «Ruby Thuesday» 'You Cant always get what yo want', 'Bitch y Brown sugar', 'Angie', 'Miss you', 'Harlem shuffle' o "Satisfaction", con media docena de temas de su último álbum, el trigésimo noveno oficial del grupo, 'Steel Wheels'.

Vuelven los Rolling a España y con ellos el mito y la leyenda de las posterras generaciones, la memoria colectiva de una época transitada ya para siempre por el incandescente y combativo espectro del rock and roll.

### El Gavilán

#### La cortina de bambú

J-2

Toda la suavidad del Oriente la puso el Dalai Lama en su reciente visita a Pamplona. Entre las pocas, recatadas y seguramente sabias declaraciones que hizo el máximo dignatario del Budismo destaca ésta: su confianza en que algún día —no lejano— caiga también la cortina de bambú que atenaza, y vaya cómo, a su antiguo imperio de la China.

Sorprende, pero menos, la finura oriental a la hora de las metáforas. También entre nosotros cuajó otra metáfora, el telón de acero, luego ampliada con versiones como el muro de la vergüenza y cosas así. La dureza la representaba mucho mejor nuestra imagen. La realidad, probablemente, también, pues que al fin toda separación por la fuerza tiene entrañas de muro, y toda división entre los hombres impuesta con violencia, merece nombre de acero. La metáfora de Occidente, dura y macabra, ya se la llevó el viento. La metáfora de Oriente, dulce y hasta sensual, tristemente perdura y no sólo en la Plaza de Tiananmen y sus alrededores. A lo que se ve, la sangre derramada todavía no ha tenido suficiente la cortina de bambú.

## MUEBLES evelio

General Yagüe, 32

Bono Loto

Domingo

5 - 8 - 13 - 22 - 38 - 42

Complementario 12

Reparto de premios

1.ª	Categ. (6 aciertos)	1 acertante a .....	62.671.565
2.ª	» (5 ac. y comp.)	3 acertantes a .....	2.481.459
3.ª	» (5 aciertos)	123 acertantes a .....	114.322
4.ª	» (4 aciertos)	5.763 acertantes a .....	2.871
5.ª	» (3 aciertos)	101.940 acertantes a .....	243

Lunes

2 - 7 - 14 - 28 - 38 - 46

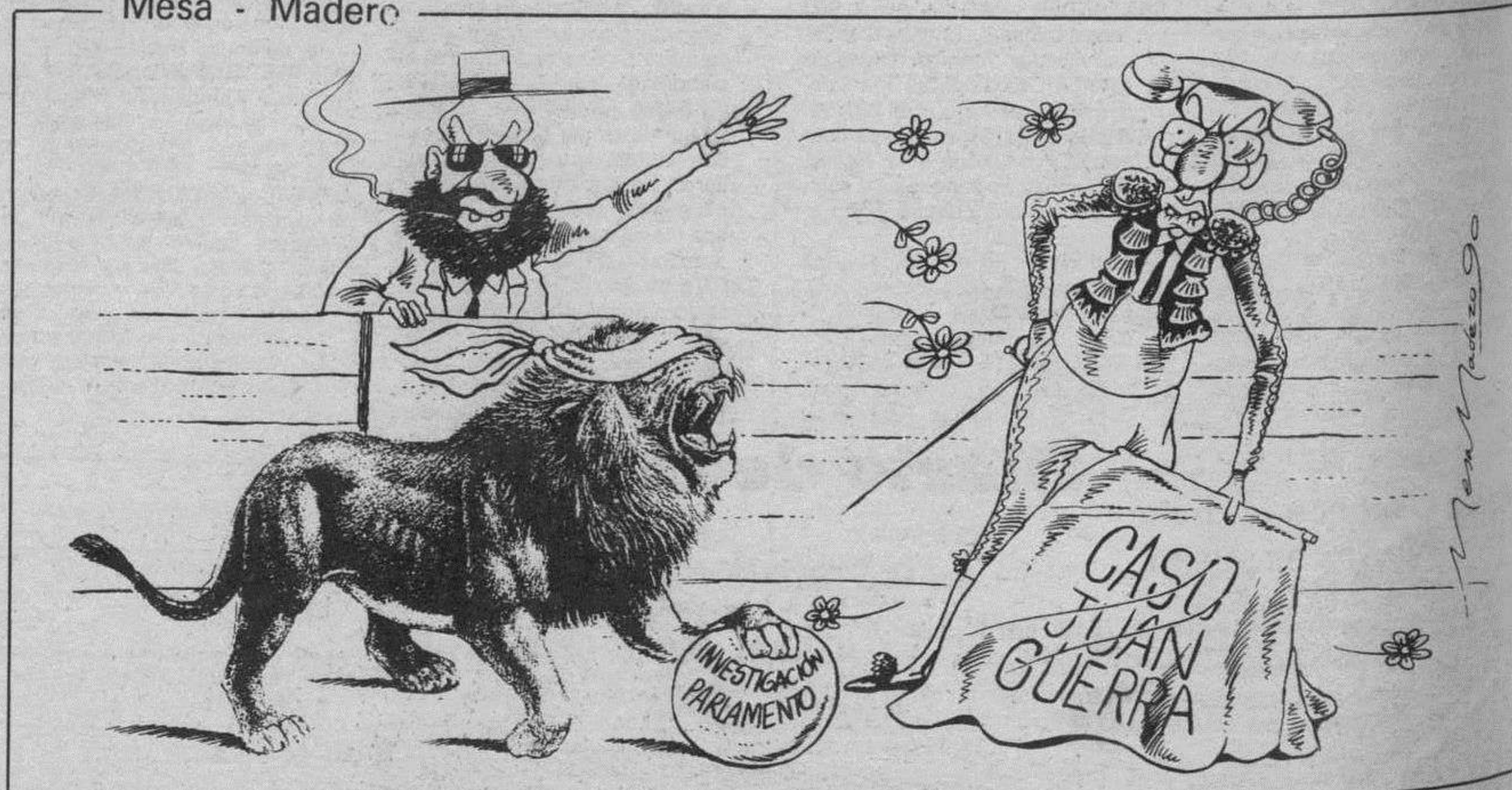
Complementario 34

Reparto de premios

1.ª	Categ. (6 aciertos)	0 acertantes .....	
2.ª	» (5 ac. y comp.)	4 acertantes a .....	1.861.095
3.ª	» (5 aciertos)	88 acertantes a .....	159.791
4.ª	» (4 aciertos)	5.064 acertantes a .....	3.267
5.ª	» (3 aciertos)	102.153 acertantes a .....	243

Bote acumulado de 19.851.675 pesetas.

Mesa - Madero



Mañana, miércoles  
en  
Diario de Burgos

Cine  
Video  
Televisión  
motor